

خ.ك. بارانوف

قاموس
عربي - روسي
كبير

حوالي 100 000 كلمة

توم 1
أ - ص

اللغة
العيشة

2006

Х. К. БАРАНОВ

БОЛЬШОЙ
АРАБСКО-
РУССКИЙ
СЛОВАРЬ

Около 100 000 слов и словосочетаний

Том I
А - В

11-е издание, стереотипное

МОСКВА
«ЖИВОЙ ЯЗЫК»
2006

УДК (038)=411.21=161.1

ББК 81.2 Ара-4

Б24

Баранов Х. К.

Б24 Большой арабско-русский словарь: В 2 т. — 11-е изд., стереотип. — М.: Живой язык, 2006. — 456 с.

ISBN 5-8033-0377-1 (т. 1)

ISBN 5-8033-0371-2

Словарь составлен известным русским арабистом профессором Х. К. Барановым. Содержит около 100 000 слов и словосочетаний современного литературного языка с подробной разработкой значений слов и их оттенков. Включает общественно-политическую, научную и специальную терминологию. Широко представлены устойчивые словосочетания, идиоматические выражения, пословицы и поговорки. К арабским словам дается необходимая грамматическая информация. Построен по корневой системе.

Предназначен для переводчиков, преподавателей и студентов востоковедческих вузов, специалистов по странам Арабского Востока, а также для арабов, изучающих русский язык. Словарем могут пользоваться тюркологи, иранисты, индологи и др.

УДК (038)=411.21=161.1

ББК 81.2 Ара-4

ISBN 5-8033-0377-1 (т. 1)

ISBN 5-8033-0371-2

© ООО «Живой язык», 2005

Репродуцирование (воспроизведение)
данного издания любым способом без
договора с издательством запрещается.

ПРЕДИСЛОВИЕ К 5-МУ ИЗДАНИЮ¹

Настоящий словарь, по замыслу автора, должен представить свод лексического материала современного арабского литературного языка, являющегося языком прессы, художественной литературы, радио, кино и в какой-то степени разговорным языком.

В процессе своего развития этот язык обогатился и продолжает обогащаться новой лексикой, приспосабливая старые слова для обозначения новых понятий, создавая новые слова, арабизуя слова, заимствованные из иностранных языков, и черпая лексический материал из диалектов. При этом не остался без изменения и его грамматический строй, который, постепенно развиваясь, достиг современного уровня. В настоящее время современный литературный арабский язык является общим для всех арабских стран.

Основой для составления 1-го издания настоящего словаря (1957 г.) послужил словарь того же автора, вышедший под редакцией академика И. Ю. Крачковского в Издательстве Академии наук СССР в 1940—1946 гг. (выпуски I—IV) и базировавшийся, главным образом, на материалах арабской прессы, художественной литературы с включением лексики из диалектов.

Пополнение словаря 1-го издания шло за счет увеличения общественно-политической лексики и специальной терминологии. В некоторой степени была изменена структура Словаря (каждое отдельное слово, входящее в гнездо, в этом издании рассматривается как подставка), что облегчило пользование словарем.

С момента первого издания Словаря прошло около двадцати лет. Словарь выдержал еще три издания без переработки (1958, 1962, 1970 гг.). За это время в общественно-политической жизни арабских стран произошли большие перемены, бурный рост национально-освободительного движения привел к завоеванию независимости народами стран Арабского Востока. Большие перемены произошли в экономической и культурной жизни арабских народов, расширились экономические, культурные и научные связи арабских стран с Советским Союзом.

В арабском языке появилось много слов, которые подчас еще нигде не были зарегистрированы, обогащение языка шло за счет политической и бытовой лексики, экономической и научно-технической терминологии.

Арабско-русский словарь в его прежнем виде не мог уже отражать состояние арабской лексики на современ-

ном этапе. Таким образом назрела существенная необходимость пополнить Словарь новой лексикой и внести некоторые изменения.

При подготовке настоящего издания автор базировался, главным образом, на материалах арабской прессы и художественной литературы, на материалах по экономике и праву. Различные справочные пособия и словари были использованы как в процессе подготовки картотеки с целью контроля и уточнения семантики арабской лексики, ее огласовки и проверки русских эквивалентов переводов, так и в процессе редакционной обработки рукописи.

Пополнение нового издания Словаря шло за счет увеличения общественно-политической, культурно-бытовой лексики, научной терминологии, фразеологического материала, а также расширения значений слова и семантики переводов.

Были проверены переводы арабских слов, внесены необходимые исправления и уточнения.

В новом издании значительно расширена грамматическая информация об арабском слове — более широко приводятся формы множественного числа имен существительных, прилагательных и причастий; при двухбуквенных глаголах указываются огласовки как настоящего-будущего, так и прошедшего времени и т. д.

Следует сказать, что почти весь новый материал, представленный в словаре, прошел через наблюдение в контекстах.

Лексикографические пособия, использованные автором при работе над Словарем, приводятся отдельным списком.

Автор весьма благодарен Издательству за предоставленную ему возможность как можно полнее представить лексику современного литературного языка в этом труде.

Х. Баранов

¹ Академик И. Ю. Крачковский написал обширное предисловие к 1-му изданию Арабско-русского словаря, которое воспроизводится вновь в данном издании словаря, и к которому автор отсылает читателя.

ОСНОВНЫЕ ЛЕКСИКОГРАФИЧЕСКИЕ ПОСОБИЯ, ИСПОЛЬЗОВАННЫЕ ПРИ СОСТАВЛЕНИИ СЛОВАРЯ

- Кتاب المصباح المنير في غريب الشرح الكبير للرافعي، القاهرة، ١٩٢٢
اقرب الموارد، قاموس اللغة العربية للمشترقي
المنجد في اللغة والادب والعلوم، تأليف لويس معلوف، بيروت، ١٩٦٠
المعجم الوسيط لمجمع اللغة العربية، القاهرة، ١٩٦١—١٩٦٠
المرجع، معجم وسيط لعبد الله الحلايلي، المجلد الاول، بيروت، ١٩٦٣
الفرائد الدرية، قاموس عربي-فرنسي لبيلو اليسوعي، بيروت، ١٩٥٥
قاموس المصطلحات العلمية، انكليزي-عربي، تأليف فكري فهم، القاهرة، ١٩٦٥
الرائد، معجم لغوي، تأليف جبران مسعود، الطبعة الثانية، بيروت، ١٩٦٧
المورد، قاموس انكليزي-عربي، تأليف منير البعلبكي، الطبعة الثانية، بيروت، ١٩٦٩

- A. De Biberstein-Kazimirski, Dictionnaire arabe-français, T. I 1860, T. II 1860, Paris.
Marcelin Beausnier, Dictionnaire pratique arabe-français, Alger, 1931.
Ahmed Issa bey, Dictionnaire des noms des plantes, Le Caire, 1930.
J. B. Belot, Dictionnaire français-arabe, Beyrouth, 1952.
E. Fagnan, Additions aux dictionnaires arabes, Alger, 1923.
Abdel Khalek Ezzat, Dictionnaire français-arabe des termes juridiques, économiques et commerciaux, Alexandrie, 1955.
Elias' Modern dictionary, Arabic-English by Elias A. Elias, Cairo, 1958.
S. Spiro-bey, Arabic-English dictionary of the modern arabic of Egypt, Cairo, 1928.
Elias' Modern dictionary English-Arabic by Elias A. Elias, Ismail Mazhar, Al-Nahda Dictionary English-Arabic, T. I—II, Cairo.
English-Arabic dictionary, Alexandria, احمد عبده موسى, 1958.
A. Wahrmond, Handwörterbuch der neu-arabischen und deutschen Sprache, T. I—II, Giessen, 1898.
R. Dozy, Supplément aux dictionnaires arabes, Leyde, 1927.
Даль В. И. Толковый словарь живого великорусского языка. В 4-х т. М., Гос. изд-во иностранных и национальных словарей, 1955.

- Толковый словарь русского языка. В 4-х т. Под ред. проф. Д. Н. Ушакова. М., Гос. изд-во иностранных и национальных словарей, 1935—1940.
Словарь современного русского литературного языка. В 17-ти т. М.—Л., Изд-во АН СССР, 1948—1965. (АН СССР. Ин-т рус. яз.).
Словарь русского языка. В 4-х т. М., Гос. изд-во иностранных и национальных словарей, 1957—1961. (АН СССР. Ин-т рус. яз.).
Словарь иностранных слов. Под ред. И. В. Лёхина и др. Изд. 6-е. М., «Советская Энциклопедия», 1964.
Фразеологический словарь русского языка. Под ред. А. И. Молоткова. М., «Советская Энциклопедия», 1967.
Новые слова и значения. Словарь-справочник по материалам прессы и литературы 60-х годов. Под ред. Н. З. Котеловой и Ю. С. Сорокина. М., «Советская Энциклопедия», 1971. (АН СССР. Ин-т рус. яз.).
Александрова З. Е. Словарь синонимов русского языка. Под ред. Л. А. Чешко. М., «Советская Энциклопедия», 1968.
Пословицы русского народа. Сборник В. Даля. М., Гос. изд-во художественной литературы, 1957.
Жуков В. П. Словарь русских пословиц и поговорок. М., «Советская Энциклопедия», 1968.
Энциклопедический словарь лекарственных, эфирно-масличных и ядовитых растений. М., Гос. изд-во сельскохозяйственной литературы, 1951.
Гиргас В. Словарь к Арабской хрестоматии и Корану. Казань, 1881.

ИЗ ПРЕДИСЛОВИЯ АКАДЕМИКА И. КРАЧКОВСКОГО К 1-МУ ИЗДАНИЮ СЛОВАРЯ

РАБОТА НАД ЛЕКСИКОЙ СОВРЕМЕННОГО
ЛИТЕРАТУРНОГО АРАБСКОГО ЯЗЫКА В ЕВРОПЕ
И АРАБСКИХ СТРАНАХ ДО 30-х ГОДОВ XX в.

Настоящий словарь ставит своей целью восполнить пробел русской учебной литературы и дать пособие для ознакомления с лексикой современного арабского языка в его литературной форме. Хотелось бы надеяться, что он явится первым шагом по пути создания фундаментального словаря, нужна в котором ощущается на Западе в не меньшей мере, чем у нас; и там отсутствует пособие такого объема, как предпринятый опыт.

При составлении его приходилось иметь дело со значительно большими трудностями, чем при вопросах, связанных с работами по лексике классического арабского языка. В последней области традиция изучения и подготовки основательных пособий восходит еще к самим арабам. В Европе уже в XVII в. голландец Я. Голнус (1596—1667) дал первый очень серьезный опыт широко задуманной обработки на латинском языке арабского национального словаря¹. Опыт был повторен со значительно менее удовлетворительными по своему времени результатами, тоже на латинском языке, Г. Фрейтагом (1788—1861) в первой половине XIX в.² и нашел завершение в не вполне законченном за смертью составителя арабско-английском словаре Э. Лэна (1801—1876)³. Основанный на том же принципе обработки национального толкового словаря, лексикон выполнил ее со всей тщательностью и углубленностью. Можно считать, что дальше этого труда разработка арабской лексикографии в Европе применительно к классическому языку не двинулась, так как большим словарем, основанным непосредственно на изучении соответствующих текстов, европейская наука до сих пор не располагает. Подготовлявшийся около полвека словарь А. Фишера (род. в 1865 г.) до сих пор не увидел света; судя по имеющимся данным, он должен был исчерпать весь лексический состав классического языка, представленный в памятниках эпохи расцвета и, в этом смысле, явился бы дальнейшим этапом научного развития.

Все же перечисленные фундаментальные работы облегчили появление ряда подручных словарей разного объема и качества. Первое место среди них занимает сокращенное издание самого Фрейтага⁴, затем обра-

ботка его труда, предпринятая А. Биберштейном-Казимирским (1808—1887)⁵, и большая серия так называемых бейрутских словарей. Несмотря на отсутствие исчерпывающего строго научного свода, можно считать, что изучение арабского классического языка располагает достаточным количеством необходимых надежных пособий.

С иной картиной сталкивается исследователь и учащийся при обращении к современному литературному языку, который начал складываться уже с первой трети XIX в. и в настоящее время обладает богато развитой живой литературой и публицистикой. Рост арабской лексикографии традиционного типа завершился в конце XVIII в., можно сказать, как раз на том труде, который лег в основу словаря Лэна. Громадный свод «Тадж ал'Арус» («Корона новостей») Мухаммеда аз-Забиди (ум. в 1791 г.) уделит некоторое внимание и неологизмам своей эпохи, однако, для него они представляли скорее интерес курьеза; до французской оккупации Египта Наполеоном в конце XVIII в., давшей сильный толчок проникновению и росту новых элементов языка, они сколько-нибудь значительной роли еще не играли. С той поры поток их стал выливаться все более широкой струей, и арабы XIX в., чувствовавшие интерес к родной лексике, не могли не обратиться на это внимание. Отношение их раздвоилось. Одни стали на путь непримиримого пурнзма, считая необходимым всю новую лексику элиминировать из высокого литературного языка; другие, стараясь по возможности полно регистрировать все замеченные ими факты, при отсутствии необходимой лингвистической подготовки не всегда могли найти для них верное объяснение. Такие наблюдения во всяком случае постепенно расширяли материал и оказывались полезными для лексикографических целей. В особенности это надо сказать об арабском толковом словаре Б. ал-Бустайи (1819—1883)⁶, который в немалой мере был привлечен Р. Дози (1820—1883) при составлении его известного французского «Дополнения к арабским словарям»⁷.

Его можно считать первым, основанным на текстах, сводом лексики арабского языка за его «серебряный» период. Современный язык не является предметом специального внимания Дози, но некоторый, относящийся к нему материал проник в его свод и не только на основе систематически использованного словаря ал-Бустайи⁸ или отдельных ранних европейских словарей, как популярный француско-арабский словарь египтя-

¹Jacobi Golii Lexicon arabico-latinum contextum ex probatoribus orientis lexicographis, Lugduni Batavorum, 1653.
²Georgii Wilhelmi Freytagii Lexicon Arabico-Latinum praesertim ex Djeuharii Firuzabadique et aliorum libris confectum. Tomus I—IV. Halis Saxonum, 1830—1837.
³Maddu-l-Kamoos. An arabic-english Lexicon, derived from the best and the most copious eastern sources composed... by Edward William Lane. Book 1. Part 1—8. London 1863—1893.
⁴Lexicon arabico-latinum ex opere suo majore in usum thronum excerptum edidit G. W. Freytag, Halis Saxonum, 1837.

⁵Dictionnaire arabe-français contenant toutes les racines de la langue arabe par A. de Biberstein Kazimirski. I—II. Paris, 1846, 1860 (перезадание: Le Caire, 1876).
⁶Мухит ал-Мухит, I—II, Бейрут, 1867—1870.
⁷Supplément aux dictionnaires arabes par R. Dozy, I—II. Leyde, 1881 (2-е изд., 1927).
⁸Dozy, op. cit., I, стр. XI.

на 800-й странице (буква кáф); ни в научном, ни в практическом обиходе он не приобрел широкого распространения.

Оно выпало на долю небольшого, появившегося в 1925 г. словаря, который до настоящего времени остается единственным подручным пособием на немецком языке. Составленный Э. Хардером, автором упомянутой хрестоматии и вышедшего давно немецко-арабского словаря¹, он не ограничивался, однако, современным языком, а чрезмерно расширил свою задачу, сравнительно с первой частью². Он принимал в расчет не только современный письменный язык прессы, деловых сношений и т. д., но также «хотя бы в основных чертах и древне-классический язык Корана и старых поэтов, коротко говоря, всей арабской литературы, равно как выражения народного и разговорного языка...». Такая всеобъемлющая постановка едва ли осуществима вообще, а тем более при сравнительно небольшом размере «карманного» словаря. Для классического языка он может служить только ограниченной «скорой помощью», но и для современного не в состоянии заменить в целом безручные словари Бало и Хава.

Количество материалов текстового и хрестоматийного характера для изучения лексики современного языка особенно значительно растет в Европе во второй половине 20-х годов. Выдающееся значение по тщательности подготовки и обработки занимают здесь издания Г. Кампфмейера (1864—1936)³. Посвященные в основном языку деловых и политических документов, иногда они дают готовый лексический материал, хотя расположенный не в словаре, а систематическом порядке⁴. Регулярное внимание Кампфмейера начинает уделять и языку художественной литературы, даже поэзии.

Сильно уступает по качеству этим работам хрестоматия газетной литературы Шерингхем, обладающая, однако, своими достоинствами⁵. Она не может заменить полностью устаревшую работу Вашингтона Серриона и дает не очень удачное распределение материала, дробя его на слишком мелкие абзацы, иногда отдельные фразы, всегда без указания непосредственного источника. Преимуществом ее является то, что будучи построена в основном на прессе Египта, она впервые уделяет значительное место газетам Ирака и, отчасти, Палестины. В конце приложен английский-арабский словарь, содержащий «полезные слова, встречающиеся в трех отделах» хрестоматии, проще говоря, основные термины и неологизмы⁶. Не всегда точный в отдельных деталях, непрактично разбитый по трем отделам, этот словарь при соответствующей обратной переработке все же даст ценный материал для словаря современного языка.

Рассвет новой арабской литературы и повышающееся значение арабских стран в мировой истории посте-

пенно усиливают в Европе внимание к языку современности. Начинают появляться не только связанные с этим материалы, но и попытки создания более крупных пособий, возникает потребность в анализе отдельных вопросов лексики современного литературного языка. Одно вышедшее у нас издание дает некоторый толчок в этом направлении и позволяет перейти к обзору того, что сделано в области арабской лексикографии в России и СССР.

II МАТЕРИАЛЫ ПО ЛЕКСИКЕ СОВРЕМЕННОГО ЛИТЕРАТУРНОГО АРАБСКОГО ЯЗЫКА В РОССИИ, СССР И НА ЗАПАДЕ ДО ВТОРОЙ МИРОВОЙ ВОЙНЫ

Приблизительно в течение века с начала русской научной арабистики интерес у нас направлялся исключительно в сторону классической литературы, как и на Западе. В области лексики первым опытом явился в 1836 г. словарь к арабской хрестоматии А. В. Болдырева (1780—1842), служивший основным пособием почти сорок лет⁷. Он был узко ограничен классическим материалом хрестоматии и не всегда отличался тщательностью в деталях. Выше его по достоинству, благодаря точным ссылкам, стоял словарь И. Готвальда (1813—1897), но в отношении материала он был еще более ограниченным, так как обнимал только лексику Корана и некоторых памятников древнеарабской поэзии⁸. Единственным арабско-русским словарем, который сохраняет известное значение и до наших дней, остается словарь В. Ф. Гиргаса (1835—1887)⁹. Хотя в своем объеме он был тоже ограничен Кораном и классической хрестоматией Гиргаса и Розена, но довольно значительный размер последней помог ему стать основным пособием для изучения литературных памятников классической эпохи вообще. Большим достоинством он отличается в смысле выполнения и внимательной разработки даже в мелких деталях¹⁰. Сам Гиргас, благодаря трехлетнему пребыванию на Востоке в начале 60-х годов, не был чужд интереса к современной ему арабской литературе и даже в университетском преподавании 70—80-х годов уделял некоторое внимание арабской прессе¹¹. Однако, в связи с установкой словаря, эти материалы современного языка отражения в нем не получили.

При тщательной проработке некоторые данные можно было бы извлечь из учебника первого лектора арабского языка в Петербургском университете, уроженца Алеппо, Ф. Кельзи (1819—1912)¹². Он отражал в известной мере литературный язык городской интеллигенции той эпохи. Однако, материал, построенный на искусственных фразах и переводе басен Крылова, не всегда давал надежную базу для суждения.

¹ Словарь к новой арабской хрестоматии и краткая арабская грамматика. Москва, 1836. (Словарь занимает стр. 1—199).

² Опыт арабско-русского словаря на Коран, семь моаллакат и стихотворения Имрулькейса. Казань, 1863. (Оттиск из «Ученых записок Казанского университета», 1861, II—IV).

³ Словарь к Арабской хрестоматии и Корану. Составил проф. В. Гиргас, Казань, 1881.

⁴ Ср. отзыв о нем В. Р. Розена: Записки Коллегии востоковедов, III, 1928, 85—86.

⁵ Ср.: Записки Коллегии востоковедов, III, 1928, 77.

⁶ Русско-арабские общественные разговоры, составленные Ф. Кельзи. СПб., 1863.

С работы Кельзи можно начинать серию пособий, составленных арабами, которые жили в России. Крупнейшим в этой серии является большой русско-арабский словарь, напечатанный в Казани в 1903 г. и до сих пор остающийся единственным¹³. Автор его — П. К. Жузе (1871—1942), уроженец Палестины, получивший образование в России, впоследствии профессор в Казани и Баку. Он имел в виду интересы арабов, изучающих русский язык, в первую очередь арабских студентов, учившихся в России, число которых до первой мировой войны было довольно значительным. Словарь поэтому приобретает часто характер не столько переводного, сколько толкового, предназначенного для арабов. Использование его в качестве обратного требует большой работы и осторожности, тем более, что в связи с установкой он отличается некоторым богатством русского словника, иногда переопределенного архаизмами и диалектизмами, при сравнительной скудости арабской части. Для характеристики современного арабского языка он за 40 лет значительно устарел, хотя живую связь составителя с родиной для своего времени отражает отчетливо.

Полезным остается пособие, выпущенное в 1908 г. лектором арабского языка в Петербургском университете, уроженцем Триполи в Сирии, А. Ф. Хашабом (род. в 1874 г.). Его «Образцы современной арабской письменности» (СПб., 1908) воспроизводит в факсимиле официальные и частные документы из арабских стран, главным образом, Сирии начала XX в. Словарь, приложенный к изданию, в достаточной мере отражает как общий стиль соответствующего жанра, так и специальную терминологию¹⁴. Использование его в целях общего словаря современного языка требует некоторого внимания, в связи с изредка встречающимися недоразумениями, которые были вызваны чрезмерной спешностью работы.

Значительных оговорок требует и второй большой арабско-русский словарь уроженца Дамаска М. О. Аттая (1852—1924)¹⁵. В основном он базируется на словаре Гиргаса и не всегда достаточно тщательной переработке. Дополнения взяты почти исключительно из словаря Бало со значительным количеством недоразумений. В связи с этим при изучении классической литературы он оказывается менее полезным, чем словарь Гиргаса: современный литературный язык тоже не получил в нем сколько-нибудь ясного отражения¹⁶.

После Октябрьской революции у нас стали появляться специальные пособия и работы, связанные с лексикой современного литературного языка. Не требует особого упоминания маленькая хрестоматия К. В. Олевской-Васильевой¹⁷, уроженки Назарета, так как в ней приведены сравнительно незначительные по объему произведения только одного писателя Касима Амйна (1865—1908)¹⁸, а словарик содержит много пропусков. В противоположность этому опыту большой отклик вызвали изданные ею же «Образцы новонарабской литературы»¹⁹. По своему объему включенные материалы достаточно

¹³ Полный русско-арабский словарь (составил П. К. Жузе). Часть первая и вторая. Казань, 1903.

¹⁴ Ук. соч., стр. 59—113.

¹⁵ М. О. Аттая. Словарь арабско-русский. М., 1913.

¹⁶ Ср. мой отзыв о словаре в «Записках Восточного отделения Русского археологического общества», т. XXII, 1914, 209—224.

¹⁷ Начальная арабская хрестоматия. Л., 1926.

¹⁸ Начальная арабская хрестоматия. Л., 1926, 10—14, 23—24.

¹⁹ «Образцы новонарабской литературы». Часть I. Текст., Л., 1928; часть II. Словарь, 1929.

полно рисуют развитие художественной прозы, отчасти публицистики и критики, приближенно за полстолетие (1880—1925). Считать их исчерпывающим отражением всей литературы соответствующей эпохи, конечно, нельзя, но несомненно, что изучивший хрестоматию основательно без особого труда ориентируется во всей области современной письменности аналогичного характера. Таково же значение словаря, составившего второй выпуск этого издания. Он является первым опытом специального словаря современного литературного языка, конечно в объеме материалов, включенных в хрестоматию; в своем построении он обусловлен учебно-практическими целями. Несмотря на это, словарь может дать известное представление о лексическом составе одной части арабской письменности — беллетристической, в некоторой степени — публицистической и историко-литературной. Он не лишен недостатков как в смысле пропусков, так равно и отдельных недоразумений²⁰, однако, при составлении большого словаря полезен как указатель материалов соответствующей категории.

Вопросы лексики современного литературного языка начинают в это время возбуждать интерес в Советском Союзе не только с точки зрения регистрационных фактов, но и анализа их. Об этом говорят две статьи, появившиеся в Баку и Харькове. Первая — П. К. Жузе, помимо общего анализа исторического развития современной научной терминологии у арабов, интересна и включенными в нее словариком некоторых новых выражений²¹. Как показала вызванная ею заметка А. П. Ковалевского²², корни отдельных терминов, которые автор считает новыми, могут быть при детальном анализе обнаружены в классическом языке, но факты, приведенные в обеих статьях, дают непосредственно надежный материал для словаря современного языка.

С точки зрения тюрколога подошел к вопросу арабской лексики В. А. Гордлевский²³. Его работа, очень важная по своим методическим соображениям, имеет одинаковое касательство и к разговорному, и к литературному языку, суммируя чрезвычайно разрозненный материал. Привлечение его в интересах большого словаря современного арабского языка не представляет трудности, так как автор свел свои наблюдения в алфавитном списке²⁴.

Появление «Образцов новонарабской литературы» дало толчок выходу в свет первой немецкой работы, посвященной современному языку. Диссертация Э. Майнца «К грамматике современного письменного арабского языка»²⁵ не затрагивает специально лексики, но ряд общих соображений, изложенных им в вводящей части, и выполненная им обработка соответствующих материалов хрестоматии могут оказаться полезными и специально по этой линии. Интерес к современной лексике вообще в 30-х годах усиливается. В неболь-

¹ Ср., например, рецензию К. V. Zetterstéen: Le Monde Oriental, XXIV, 1930, 155—158.

² К вопросу о научной терминологии у современных арабов. Баку, 1930. (Отдельный оттиск из «Известий Азербайджанского Гос. научно-исследовательского института. Отделение языка, литературы и искусства», т. I, вып. 3).

³ Червоный Схід. № 6/15. Харків, 1930, 283—284.

⁴ К вопросу о влиянии турецкого языка на арабский. (Лексические материалы). Записки Коллегии востоковедов, т. V, 1930, 271—291.

⁵ Стр. 284—291.

⁶ Zur Grammatik des modernen Schriftarabisches von Ernst Mainz. Hamburg, 1931. (Об отношении к «образцам» см. стр. 5, 7).

¹ Deutsch-arabisches Handwörterbuch von D-r Ernst Harder. Heidelberg, 1903. (Сокращенное издание: Deutsch-arabisches Taschenwörterbuch, Heidelberg, 1919).

² Deutsch-arabisches und arabisch-deutsches Taschenwörterbuch von Ernst Harder. Zweiter Teil. Arabisch-Deutsch. Heidelberg, 1925.

³ Важнейшие перечислены у меня в предисловии к «Образцам новонарабской литературы» К. В. Олевской-Васильевой (Л., 1928, стр. 115, прим. 5).

⁴ См. в особенности его «Arabische Technologie der Gegenwart», Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen zu Berlin, B. XXIX, 2, 1926, 1—98.

⁵ Modern Arabic sentences on practical subjects being selection from the Newspapers of Iraq, Palestine and Egypt. Compiled by A. T. Sheringham, London, 1927.

⁶ Op. cit., 215—244.

шой работе В. Брауне «К истории новонарабской письменности»¹ во всех трех главах: «Переводчики — Возрождение древней литературы — Модернизация языка», особенно же в последней, заключено много принципиальных соображений относительно современной лексики. Большое количество конкретного материала дают две статьи Ханса Вэра 1934 г.² В одной из них он экскерпировал ряд номеров египетской газеты «аль-Ахрам» за этот год, главным образом, с точки зрения неологизмов, и составил специальный словарь, в другой — подверг детальному изучению аналогичный материал преимущественно для выяснения воздействия европейских языков.

Несколько позже, в 1937 г., Жорж С. Колэн издал в Рабате специальный словарь основных неологизмов, принятых в современном арабском языке, чтобы облегчить чтение ходовой арабской прессы³. Он представляет удачную параллель к словарю 40-летней давности Вашингтона Серрюкса и, хотя не лишен изредка мелких недоразумений, но оказывается в одинаковой степени и полезным учебным пособием и частичным материалом для словаря современного литературного языка.

Сложнее использовать в этом направлении одно немецкое издание, появившееся уже после начала второй мировой войны. «Образцы новонарабского стиля» Г. Ротта⁴ представляют маленький сборник отрывков из немецких радиопередач на арабском языке. Переводчиками в большинстве случаев являлись арабы египетского происхождения⁵, и в смысле языка извлечения так же типичны, как произведения арабской прессы Египта. Сборник содержит 50 кратких сообщений на 14 страничках в арабском тексте с немецким переводом и немецко-арабский глоссарий на 27 страничках. Последний при обратной переработке с известной долей критики может быть полезен для словаря литературного языка в конце 30-х годов.

Из крупных западноевропейских работ последнего десятилетия, полезных для изучения современной лексики, надо выделить большую «Теоретическо-практическую грамматику арабского языка» Ляуриса Вечча Вальери, носящую характер учебника⁶. Основанная на длительном педагогическом опыте и предназначенная отчасти для итальянских школ в местностях с арабским населением, она значительную долю внимания наряду с классическим языком уделяет и современному. В упражнениях использован ряд новых египетских учебников, хрестоматий, детской литературы. Подробно составленный словарь помогает переработать этот материал без труда.

¹ W. Braune, Beiträge zur Geschichte des neuarabischen Schrifttums. Die Übersetzer—Die Erweckung des alten Schrifttums—Die Modernisierung der Sprache. Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen. Bd. XXVI, 2, 1933, 117—140.

² Hans Wehr, Beiträge zur Lexikographie des Hoch-Arabischen der Gegenwart (Islamica, VI, Heft 4, 1934, 435—449); Die Besonderheiten des heutigen Hocharabischen mit Berücksichtigung der Einwirkung der europäischen Sprachen (Mitteilungen des Seminars für Orientalische Sprachen, XXVII, 2, 1934, 1—64).

³ Georges S. Colin, Pour lire la presse arabe. Vocabulaire des principaux néologismes usités dans l'arabe moderne. Rabat, 1937.

⁴ Neu-arabische Stilproben zusammengestellt von Gerhard Rott, Leiter der arabischen Redaction des drahtlosen Dienstes. Leipzig, 1940.

⁵ Op. cit., 7.

⁶ Laura Vecchia Vaglieri, Grammatica teorico-pratica della lingua araba. Volume primo. Roma, 1937.

В нашей стране и после «Образцов» появилось несколько работ, доставляющих материал для изучения состава арабской лексики за XX век. «Учебник арабского языка» К. В. Оде-Васильевой (1936), кроме ряда принципиальных замечаний, высказанных во введении, приводит значительное количество образцов современного языка, отчасти литературного, но преимущественно экономического и политического содержания. Приложенный к учебнику словарь экскерпировал этот материал, но требует той же оговорки, как и словарь к «Образцам». «Арабская хрестоматия» Х. К. Баранова (1937) содержит много примеров газетно-журнального стиля Сирия, Египта и Ирака, ряд документов Советской эпохи (отдельные главы из Конституции СССР), несколько произведений художественной литературы, причем в последней, наряду с прозой, представлена в некотором количестве и современная поэзия впервые в нашей печати. Хрестоматия осталась литографированной и в связи с войной не успела выйти в расширенном объеме типографским изданием.

Из работ теоретического характера, которые имеют то или иное отношение к лексике современного языка, следует отметить «Строй арабского языка» Н. В. Юшманова (1938). В специальном отделе, посвященном лексике¹, он последовательно рассматривает вопросы об основном словарном запасе, синонимичном вкладе и современной терминологии. При всей сжатости изложения отдел может дать отчетливую руководящую линию для всех соответствующих построений или детальной разработки. Книга Д. В. Семенова «Синтаксис современного арабского литературного языка» (1941), вышедшая в начале блокады Ленинграда, не сводит в специальный словарь лексический состав, однако самое количество привлеченных в ней материалов делает ее своего рода хрестоматией отрывков современной прозы; для использования в словаре они дают вполне проверенный, ограниченный определенной эпохой фонд.

Таковы основные материалы и работы, которыми располагает западная и наша наука и практика при изучении лексического состава современного литературного языка. Из обзора, который старался учесть все сколько-нибудь крупные явления в этой области, достаточно ясно вытекает вывод: арабистика до сих пор не располагает словарем, хотя бы до некоторой степени удовлетворяющим острым потребностям в таком пособии. Это ощущается с одинаковой силой везде. Незадолго до войны немецкий ориенталист, хорошо знакомый с современной литературой, писал: «для новонарабского литературного языка не существует ни одного сколько-нибудь исчерпывающего словаря (даже «Современный словарь» Ильса слишком часто оказывается недостаточным)»². Такого же мнения и самих арабов. Известный литератор и публицист Шейхб Арслан выдвигал даже в некоторых отношениях правильный тезис: «У языка не может быть исчерпывающего словаря»³, а одновременно с ним писатель Зейк Муг'амиз высказывал соображения о необходимости создания арабского словаря типа Ляуриса, считая лучшим из существующих упомянутый нами «ал-Мунджид» Л. Ма'люфа⁴. Мы уже видели, что с нашей точки зрения для современного языка он не решает вопроса, так как в основном базируется на классическом языке, не говоря о том, что как всякий толковый одноязыч-

¹ Ук. соч., 15—18.

² A. Schaade, Orientalistische Literaturzeitung. 1940, S. 437.

³ Revue de l'Académie Arabe, XI, 1931, 717—723.

⁴ Ап-Раби'а ат-Шаркийя, т. III, № 7, апрель, 1931, стр. 1—14.

ный словарь он доступен только для лиц, в некоторой степени уже знакомых с языком¹.

Восполнить этот пробел, осязаемый всеми, кому приходится пользоваться современным арабским литературным языком с целями учебными, практическими и научными, ставит своей задачей Словарь профессора Х. К. Баранова.

III ИСТОЧНИКИ И СТРУКТУРА СЛОВАРЯ Х. К. БАРАНОВА

Работа над Словарем началась давно. В ходе своей педагогической деятельности в Московском институте востоковедения (б. Институте живых восточных языков) уже с 1920 г. Х. К. Баранов особенно остро почувствовал недостаток соответствующего пособия для чтения современных текстов и тогда же начал его подготовку. В основу с самого начала был положен прием экскерпирования лексического материала на карточках непосредственно из соответствующих текстов, а не предшествующих словарей или аналогичных работ, перечисленных выше. Последние привлекались систематически в целом или на выборку, для перекрестной проверки и выяснения каких-либо деталей. С самого же начала была определена и установка будущего Словаря. Стронивший по типу обычного переводного словаря-справочника, он должен был в основном помогать решению трех главных задач: 1) служить справочником для понимания среднего арабского текста на современном литературном языке, 2) служить справочником и пособием для перевода с современного арабского литературного языка на русский, 3) служить частичным пособием для изучения арабского языка вообще, усвоения его лексико-фразеологического богатства и словесного мастерства. Только в очень ограниченной степени он ставил себе четвертую задачу — служить некоторым пособием для арабов, изучающих русский язык².

Несколько медленнее, часто с большим трудом и меньшей ясностью, постепенно в ходе самой работы определились в связи с намеченными установками и прочие контуры Словаря — его содержание, хронологические и географические рамки, его структура. Являясь только общим словарем-справочником, он не может, с одной стороны, исчерпать всего богатства современного литературного языка, с другой — заменить отраслевые дифференцированные словари или словарь научной терминологии. Удовлетворяя практические потребности, которые в первую очередь обуславливают состав словника в словаре-справочнике³, работа Х. К. Баранова имела в виду читателя, главным образом, современного арабской прессы — газетной и журнальной, политико-экономической литературы, и в несколько более ограниченной степени — беллетристики. Научная терминология в словаре отражена лишь в той мере, в какой она входит в общую литературу типа научно-литературного журнала или популярной брошюры, но не специального исследования или общего курса какой-либо науки. Уделяя достаточное внимание

прозаической художественной литературе, Словарь должен был отказаться от экскерпирования в сколько-нибудь значительных размерах современной поэзии. Она до сих пор остается наиболее консервативным жанром и для своего анализа требует гораздо большего внимания к лексике классического языка, чем это возможно в словаре современного. Несколько иными причинами вызвано такое же отношение к современной драме. Хотя в основном до сих пор она пользуется преимущественно литературным языком, но самый жанр, основанный на живом диалоге, в большей мере, чем другие категории, отражает разговорную речь, иногда частично или полностью переходящую на диалект — египетский и сирийский, вить для понимания которого может дать, естественно, только словарь разговорного языка по тому или иному диалекту.

Вообще, установление точных границ и размеров использования в словаре современного литературного языка, с одной стороны, классической лексики, с другой — народно-диалектной, представляет немалые трудности. Современный литературный язык в целом очень сильно насыщен элементами классической литературы; в отдельных случаях возможно известное сознательное стремление к стилизации, и не один арабский писатель в XX веке стяжал особые похвалы за то, что он пишет языком ал-Джаиша, литератора IX в., или Ибн Халдуна, историка XIV в. Не говоря даже о таких крайностях, вся современная литература постоянно пользуется цитатами и образами классической в очень широком масштабе. В словаре они должны быть раскрыты, но при неизбежном формальном критерии наличия их в каком-нибудь современном произведении. Шаткость такого критерия ясна. Встретившаяся у какого-либо писателя кораническая цитата в Словаре учтена, между тем завтра другим автором может быть использован иной коранический намек, который уже не будет разъяснен. Однако, исчерпывающий учет лексического состава Корана — дело все же или сличительного словаря к нему, или полного словаря классического языка. Так обстоит дело и с классической арабской поэзией, которая в своих реминисценциях, образах, цитатах оказывается для современной литературы, вероятно, более жизненной, чем аналогичные явления в любой литературе за исключением, может быть, китайской до последних десятилетий.

Значительные, хотя и меньшие трудности представляет учет в словаре лексики разговорного народного языка. Современный литературный язык воспринял немало элементов разговорного не только в области новой терминологии, но и других сфер языковой жизни. Кроме упомянутого словаря египетского диалекта Спиро, в этом смысле очень полезно познакомиться с тщательно составленным словарем палестинско-арабского диалекта Б. Бауера⁴; даже беглый просмотр его показывает, как велик вклад диалекта в современный литературный язык (и наоборот). В тех случаях, когда слова вошли здесь в обиход, когда они изобавились несколько «литературизованы», включение их обязательно даже без всяких оговорок. Если они попадают в литературное произведение только в «цитатном» порядке или для местного колорита, подход к их учету может быть только такой же формальный, как в отношении к аналогичным элементам классического языка. Иногда могут встретиться случаи, как нередко, например, у современного египетского писателя Тауфика ал-Хакима, что в произведении на литературном языке диалог целиком ведется на диалекте; этого рода мате-

¹ Ср. замечания Л. В. Шербы относительно Ляуриса в статье «Опыт общей теории лексикографии» (Известия Академии Наук СССР. Отделение литературы и языка, 1940, № 3, стр. 115).

² Ср. замечания Е. С. Истриной относительно русско-тюркских словарей в статье «Заметки по двуязычным словарям» (Известия Академии Наук СССР. Отделение литературы и языка, т. III, 1944, в. 2-3, стр. 80).

³ Ср. замечания Л. В. Шербы (ук. соч., стр. 106).

⁴ Wörterbuch des palästinischen Arabisch, Deutsch-Arabisch von Leonhard Bauer. (Leipzig) Jerusalem, 1933.

риал не может быть, конечно, экспертирован в Словаре.

При учете высказанных соображений, определить хронологические и географические рамки материала, использованного в Словаре, будет уже не трудно. Как словарь всякого живого языка, стремящийся уловить его динамику, в основном он составлялся на базе текстов, одновременных работе над ними, — прежде всего прессы с 20-х годов текущего века. Это был период особого подъема в общественной и литературной жизни арабских стран, в частности Египта. Во главе национального движения стоял Са'д Заглюль (1859—1927), выдающийся оратор и публицист, действовавший еще с 80-х годов и в своем стиле связанный с лучшими традициями той эпохи. В литературе начинала пролагать дорогу новое течение, выдвигавшее самостоятельный жанр «египетской новеллы», особенно обаянный трудом братьев Теймūr, рано умершего Мухаммеда (1892—1921) и здравствующего Махмуда (род. в 1894 г.). В языке происходили большие сдвиги, и 20-е годы были удобным исходным пунктом. Хотя составление Словаря в основном было закончено в 1932 г., но до начала его набора в 1938 г. прошел значительный срок, когда представлялась возможность систематически дополнять его свежим материалом. Таким образом, надо считать, что он достаточно полно характеризует лексику современного языка до второй мировой войны. Дальнейшее развитие могло быть отражено только случайно, а не систематически в связи с рядом технических причин: перерывом печатания в 1942—1944 г. во время блокады Ленинграда, трудностью сношений с арабскими странами, невозможностью включить дополнения в готовый уже набор. Между тем лексика за годы войны значительно обогатилась, благодаря сильному развитию в арабских странах антифашистской литературы, большому росту связей и вызванной войной терминологии, усилению связей с СССР и значительному вниманию к русской литературе. Учет всего того материала в полной мере — дело будущего издания Словаря; только в ничтожной степени он отражен в немногих дополнениях, помещенных в конце издания.

Захватывая в основном период 1920—1940 г., Словарь расширяет хронологические рамки привлеченных материалов за предшествующие десятилетия, по возможности в полном охвате от 1900-х годов и несколько уже, от 1880-х. Десятилетия 1900—1920 гг. представляют тоже важный этап в развитии языка. В общественной жизни он характеризуется завершением деятельности «трибуна Египта» Мустафы Кэмиля (1874—1908) и постепенным переходом руководства к Са'ду Заглюлю, в литературе — оформлением и расцветом «сино-американской школы», медленно уступающей свое место растущей с 1910-х годов группе «египетских модернистов». И 80-е годы прошлого столетия имеют свой облик в истории нового арабского языка. Они связаны с долго сказывавшимися отзвуками восстания 'Араб паши, литературным выразителем которых можно считать Мухаммеда 'Абдо (1849—1905), учителя Са'да Заглюля. В конце 80-х годов начинается деятельность крупнейшего просветителя начала XX в. Ж. Зейда (1861—1914), журналиста и романиста, язык которого для своей эпохи в известной мере сыграл нормативную роль.

Таким образом, Словарь освещает в целом лексический состав языка за время 1880—1940 гг., основываясь не только на формальных соображениях хронологии, сколько на истории внутреннего развития лексики. Вообще, период в 50—60 лет для словаря живого современного языка, при всем возможном разнообразии

условий его исторического развития, не является случайным; вспомним, что нормативный словарь чешского языка основан на текстах с 1880 г., норвежского — с 1870 г.

Определение географических рамок для привлекаемых в Словаре материалов не представляет затруднения. В противоположность большому числу разговорных диалектов современный литературный язык един для всех арабских стран от Марокко до Ирака: грамотный житель Феса без труда понимает газету, напечатанную в Багдаде, или наоборот. Количество местных диалектизмов, проскальзывающих в печать, или неологизмов, свойственных только данной области, в каждой отдельной стране совершенно ничтожно и ни в какой мере не нарушает единства языка, как не нарушает его индивидуальность того или иного писателя. Ощущение некоей нормы, обязательной для всех, пользующихся литературным языком, всегда остается и поддерживается не столько тенденциями строгих пуристов-классиков или связанных с ними учреждений, сколько общими условиями развития арабской письменности в XIX—XX вв.

Лидерами всех арабских стран в области литературы с начала XIX в. остаются Египет и Сирия, с постепенным переходом гегемонии к первому. В Египте всегда действует много сирийцев, они же создали сильную прессу в Северной и Южной Америке. Трудными египтян и сирийцев, главным образом, и поддерживается норма литературного языка, являющаяся молчаливо признанным стандартом для других арабских стран. Носителем ее служит богатая развитая египетская пресса, широко распространенная везде, где говорят по-арабски. Показателем в этом смысле отзыв Жоржа С. Колэн, знатока Марокко, который говорит: «В настоящее время именно пресса Каира дает тон остальной арабской прессе, хотя в некоторых областях и особенно в Сирии изредка в употреблении различные неологизмы». Если, таким образом, основная масса материала, привлеченная в Словаре, представлена египетской печатью, то это значит только, что Словарь отражает язык не одного Египта, но и всю литературную норму всех арабских стран.

Основной фонд в разной степени за разные годы доставили египетские газеты: «ал-Ахрам», «ас-Сийэс», «ал-Балэг», «ал-Мукаттаб», «ал-Басфр» и другие в меньшем количестве: из журналов — «ал-Хильяль», «ал-Муктафаб», «аш-Шарк ал-'Арабий», «ал-Мусаввар», «латиф ал-Мусаввар», «ар-Рэбита аш-Шаркийя». Специально для политической и революционной терминологии были привлечены газеты «Нидаль аш-Ша'б», «Саут аш-Ша'б», дамасский журнал «ат-Тали'я», бейрутский антифашистский журнал «ат-Тарик», равно как ряд переводов с русского (Конституция СССР). Систематически были экспертированы некоторые издания по экономике и праву, арабские учебники для средней и высшей школы. Из произведений художественной литературы, кроме упомянутых хрестоматийных материалов, были привлечены, главным образом, отдельные произведения Зейда, ар-Рейхана, Махмуда Теймūra, Хайкаля, Таха Хусейна, ал-Мизни, Тауфики ал-Хакима.

Для контроля, перекрестной проверки и уточнения деталей были просмотрены в той или иной степени почти все упомянутые в обзоре словари и материалы монографического характера. Полезным оказывался старый словарь Гираса, особенно при подсказывании оттенков русских значений. Отсутствие у арабов современного нормативного словаря заставляло часто

¹ Georges S. Colin. Pour lire la presse arabe, Rabat 1937, III.

обращаться к Лэну или национальным словарям классического языка, главным образом для уточнения огласовки в случаях колебания в ней под влиянием диалекта. Словарь Дози и замечания к нему Флейшера, иногда и Кремера, давали надежную базу для датировки появления слов и терминов или их значений в эпоху, предшествующую материалам, использованным начиная с 1880-х годов. Большая тщательность двух первых работ позволяла обходиться без систематического обращения к словарю Б. Бустайя.

Из подручных словарей полностью просматривались словари Бэло, Хава, Ильяса, Спиро, Хардера, Оде-Васильевой (к «Образцам»). Словарь Л. Ма'люфа, как упоминалось, оказался менее полезным, чем можно было ожидать. Из специальных глоссариев целиком экспертирован словарь Ж. С. Колэн; при небольшом объеме он представил важное подспорье, так как основан преимущественно на северозападной прессе и дает возможность проверить, насколько полно она отражена в предлагаемом Словаре. Для той же цели проверки относительно сино-палестинской и иракской прессы служили материалы и глоссарии Шеринггема, Вашингтона Серрюаса. Последний помог учесть некоторые, вышедшие теперь из употребления термины 90-х годов.

Частично были просмотрены материалы, привлеченные в названных работах Кахифебейра, Брауна и Ротта; полностью учтены данные, приведенные в статьях П. Жузе, А. Ковалевского, В. Гордлевского и лексикографической сводки К. Вэра. В отдельных случаях приходилось обращаться к самым разнообразным источникам и пособиям, перечень которых оказался бы слишком громоздким.

До начала мировой войны и перерыва в регулярных сношениях с арабскими странами применялась частичная система получения в затруднительных случаях непосредственных справок из арабских стран, главным образом, Египта. Особенно ценную помощь оказал известный историк науки, многие десятилетия живший в Каире D-r Max Meyerhof (ум. 1945 г.); ряд разъяснений был получен от него самого и через его посредство от D-r'a al-Hifni, инспектора арабской музыки в министерстве народного просвещения, Fouad bey Abaza, директора Королевского общества агрикультуры, проф. Мустафы, Абд ар-Рэзика, электротехника D-r'a Volz. Отдельными разъяснениями не отказались поделиться б. директор Хедивской библиотеки проф. А. Schaade, равно как писатели Махмуд Теймūr (в Каире) и Михаил Ну'айме (в Бискинте на Ливане).

Система распределения материала в словаре принята обычная — по принципу гнезд с алфавитным порядком корней. По мнению теоретиков лексикографии она имеет часто свои преимущества и в других областях: для арабского, как и для прочих семитических, в связи с их структурной она, вероятно, навсегда останется в крупном словаре более принятой, чем алфавитная. В современном языке она вызывает значительные трудности, сравнительно с классическим, благодаря большому количеству европейских заимствований, которые приходится ставить или под минимыми корнями, что изредка случается и в классическом, или в порядке алфавита. Здесь возможно только компромиссное решение, которого Словарь и придерживается, пользуясь часто повторениями и перекрестными ссылками. Некоторой особенностью его является то, что внутри корня след за глагольными формами прочие образования данного корня располагаются в алфавитном порядке, а не по обычной арабской системе.

¹ Ср. Л. В. Щерба, ук. соч., 107.

Количество слов, заимствованных из европейских языков в современной арабской лексике, очень велико; иногда они представляют простую транскрипцию отдельного случая и может возникнуть сомнение, есть ли основания включать их в словарь. Вопрос решался безусловно положительно, если слово хоть несколько арабизовано — получало ал-определенного артикла, арабскую форму женского рода, множественного числа или обозначения относительности. Спорным и в таких случаях оставалось иногда присоединение полного окончания именительного падежа; по обычной современной традиции нормой принимались здесь формы классического языка, но строгой последовательности не удалось выдержать.

Займствования из других языков в Словаре специально не оговариваются. Вызвано это, главным образом, трудностью определить путь, каким они попали: из классического ли языка, из народного диалекта или в новое время непосредственно из западноевропейского. В первых двух случаях едва ли их можно считать для современного языка иноязычными заимствованиями. Несмотря на большое количество работ и здесь остается много неясностей и нерешенных загадок. Даже в последнем случае при очевидности западноевропейского происхождения слова иногда требуются особые изыскания относительно источника заимствования, когда возможны колебания, например, между французским или итальянским языком.

Собственные имена включены в Словарь в достаточном количестве, согласно с требованиями современной лексикографии, по возможности те, как выражается Л. В. Щерба, «которые общезвестны в данном коллективе», без объяснения которых «невозможно было бы общепонятно оперировать с данными собственными именами в речи». Едва ли всегда удавалось найти здесь правильный путь и в особенности «то понятие, под которое следует подводить то или другое собственное имя». Это же приходится сказать и относительно терминов: в Словаре включались лишь те, которые отмечены в общем употреблении, а не в специальном техническом языке или в соответствующих энциклопедиях, но и для первых определения очень часто приходилось давать, нарушая требования техники лексикографии.

Значения слов приведены, по возможности, в порядке их логического развития, когда его удается установить. Достаточно щедро добавлены объяснительные слова, полностью приводятся указания конструкций при глаголах, необходимая фразеология, параллельные идиоматические выражения в русском языке и т. п....

И. Крачковский

Ленинград
Октябрь 1945 г.

¹ Положение в целом и теперь мало изменилось сравнительно с 1909 годом, когда я высказывал свои соображения в связи с работой А. Шира (ум. в 1915 г.) о персидских заимствованиях в арабском языке в «Записках Восточного отделения Русского археологического общества» (т. XIX, 0102—0113). Важное значение по своей методике имеет упомянутая статья В. А. Гордлевского.

² Ук. соч., стр. 98 и 99.

³ Там же, ук. соч., стр. 99.

⁴ Ук. соч., стр. 100.

О ПОЛЬЗОВАНИИ СЛОВАРЕМ

1. 1. В основу структуры словаря положена корневая система (корень рассматривается как заглавное слово). Корни расположены в словаре в алфавитном порядке.

За корень принимается основа глагола I породы прошедшего времени действительного залога третьего лица мужского рода единственного числа. Если I порода глагола не приводится в словаре или глагол I породы имеет две формы с разными огласовками средней коренной, то корень (без огласовок) указывается в начале словарной статьи в круглых скобках, например:

I (بَسَطَ) (بَسَطَ) (بَسَطَ) расстилать;... (بَسَطَ) (بَسَطَ)

بَسَطَ быть простым, несложным;...

(بَطَلَ) II (بَطَلَ) мостить...

2. Глагол во всех породах, со всеми производными словами (причастия, масдары, имена) образует словарную статью.

Арабские имена, которые по семантике не относятся к какому-либо конкретному корню, помещаются по алфавиту слова и рассматриваются как самостоятельные словарные статьи, например:

كَبَشَ 1) листовая жесть; 2) жестяные изделия

كَبَشَ мн. كَبَشَاتٍ печь; доменная печь

Слова иностранного происхождения также даются самостоятельными словарными статьями по алфавиту, например:

دِيكْتَاتُورِيَّةٌ диктатура...

دِيكْرَتَاتٌ мн. دِيكْرَتَاتٌ декрет, указ

دِيكُورٌ мн. دِيكُورٌ украшение, декорация...

Словарная статья начинается с абзаца. Слова, производные от корня, образуют подстать, которые выделяются тире (—) и располагаются в статье по алфавиту.

Слова, имеющие одинаковое строчное написание, размещены с учетом следующей последовательности огласовок:

— сукун, — фатха, — дамма, — кяса, — шадда,

например:

— مَخْرَقٌ мн. مَخْرَقَاتٌ физ. фокус

— مَخْرَقٌ место сжигания...

— مَخْرَقٌ I) сжигающий...

— مَخْرَقٌ не имеющий денег...

3. Омонимы даются самостоятельными статьями или подстатьями и обозначаются надстрочными арабскими цифрами, например:

— رَهَاءٌ¹ мн. رَهَاءٌ зоол. журавль

— رَهَاءٌ² тихий, спокойный

4. Материал в словарной статье располагается в следующем порядке: арабское слово, его грамматическая характеристика на русском языке (в случае необходимости), грамматические формы арабского слова (гласная среднего коренного, масдар, формы множественного числа и др.), стилистические и специальные пометы, переводы на русский язык и фразеологический материал. При необходимости для уточнения значений в переводах даются пояснения курсивом в скобках.

5. Грамматические категории слова в переводе отделяются арабскими полужирными цифрами с точкой, отдельные значения — арабскими светлыми цифрами за скобкой, например:

— خَرَجْتُ 1. сжигаемый; 2. I) топливо; 2) пожар...

Близкие по смыслу переводы отделяются запятыми, а более отдаленные — точкой с запятой.

6. В тех случаях, когда слово встречается в арабском языке только в определенных сочетаниях или оно не поддается переводу вне контекста, после него ставится двоеточие и приводится одно или несколько словосочетаний с переводами, например:

— قَائِمَةٌ حَلْمَةٌ траурное собрание

7. Фразеологический материал, пословицы и поговорки даются при соответствующем значении слова.

Если переводы фразеологии имеют различные значения, то они разделяются буквами а, б и т. д. за скобками.

Арабские пословицы и поговорки даются с русским эквивалентом (если он существует), после которого следует их буквальное значение в скобках. При отсутствии эквивалента дается литературный перевод.

Идиоматика и сочетания, не подходящие ни к одному из значений слова, помещаются за знаком ромба (◊).

8. Знак тильды (~) повторяет графический скелет заглавного слова, не учитывая конечную огласовку.

9. Ссылка см. (смотри) дается в следующих случаях:

а) для указания корня, к которому относится слово, например:

بَنَى см. بَنَى

سَوَدَ см. سَوَدَ

б) для указания статьи или подстать, в которых данное слово или выражение приводится с переводом, например:

— الْحَمَامُ...: سَمَقٌ...

— عَقِبَتْ...: عَلَى عَقْبِهِ (اعتابه) I رَجَعَ...

Знак равенства (=) между арабскими словами указывает на совпадение их значений.

10. Все русские слова, кроме курсива, даны с ударением.

II 1. Арабские глаголы приводятся в форме 3-го лица мужского рода единственного числа прошедшего времени и переводятся условно, как принято в арабистике, инфинитивом несовершенного вида. Глаголы даются в словаре во всех употребительных формах по существующему порядку пород (I, II, III и т. д.). Между совпадающими по значению породами ставится знак равенства.

При трехбуквенных глаголах в форме I породы буквами а, у или и (курсивом в скобках) указывается огласовка среднего коренного настояще-будущего времени, например:

I رَجَعَ (ا) رَجَعَ...

Буквы при удвоенных глаголах обозначают: первая буква — огласовку прошедшего времени (для I и II лица), а вторая — огласовку настояще-будущего времени, например:

I اَرَبْتُ, رَجَعْتُ... — т. е. رَجَعْتُ (I лицо единственного числа); رَجَعْتُ, رَجَعْتُ (II лицо мужского рода

единственного числа) и т. д.

При глаголе I породы приводятся наиболее употребительные масдары. Остальные масдары даются отдельно в статье по алфавиту.

Управление арабского глагола дается в скобках при соответствующем русском значении, например:

I خَرَجْتُ (ا) خَرَجْتُ I сильно желать (чего), стре-

миться (к чему), помогать (чего) (على)...

2. Арабские имена существительные даются в форме единственного числа именительного падежа неопреде-

ленного состояния. Имя существительное имеет пометы м. (мужской род), ж. (женский род) только в случаях формального несоответствия с общими правилами, например:

عَسَلٌ м., ж....

قَامَشٌ ж....

При именах дается форма неправильного множественного числа (ломаное множественное число), например:

— مَرَّاجِلٌ мн. مَرَّاجِلٌ...

Если множественное число образуется путем прибавления окончания اِثْ (правильное множественное число), на это указывается особо, например:

— اِثْ مَرَّاجِلٌ мн. مَرَّاجِلٌ...

— اِثْ دَهْنٌ мн. دَهْنٌ...

3. Арабские имена прилагательные даются в форме мужского рода именительного падежа единственного числа неопределенного состояния. Формы женского рода и множественного числа приводятся в тех случаях, когда они образуются по внутренней флексии, например:

— خَرَجْتُ خَرَجْتُ ж. خَرَجْتُ ж. خَرَجْتُ...

— خَرَجْتُ خَرَجْتُ мн. خَرَجْتُ ж. خَرَجْتُ...

4. Арабские числительные даны в неопределенном состоянии. Количественные числительные от 3-х до 10-ти даны в двух формах — мужской и женской. Употребление каждой из них обусловлено общепринятыми правилами.

Числительные порядковые даются лишь в форме мужского рода.

5. Местоимения, союзы, частицы, междометия даются по алфавиту на соответствующем месте.

УСЛОВНЫЕ СОКРАЩЕНИЯ

مصطلحات مختصرة

ав. — авиация طيران
 авто — автомобильная промышленность, автотранспорт نقل
 السيارات
 анат. — анатомия علم التشريح
 археол. — археология علم الآثار القديمة
 архит. — архитектура فنّ المعمار
 астр. — астрономия علم الفلك
 библ. — библия علم التوراة
 биол. — биология علم الاحياء
 бот. — ботаника علم النباتات
 бран. — бранное слово, выражение عبارة شتم
 букв. — буквально حرفيًا
 бухг. — бухгалтерия مسك الدفاتر
 вет. — ветеринария بيطرية
 вим. п. — винительный падеж حالة نصب الاسم
 воен. — военное дело شؤون حربية
 вопр. — вопросительное местоимение, вопросительная частица حرف (أداة) الاستفهام، ضمير استفهامي
 в разн. знач. — в разных значениях في معان مختلفة
 г. — город مدينة
 геогр. — география جغرافيا
 геод. — геодезия علم المساحة
 геол. — геология علم طبقات الأرض، جيولوجيا
 гл. обр. — главным образом على الأكثر في الغالب، غالباً
 гос-во — государство دولة
 грам. — грамматика علم الصرف والنحو
 дв. — двойственное (число) مثنى
 дипл. — дипломатия دبلوماسية
 др. — другой, другие آخر
 ед. — единственное (число) مفرد
 ж. — женский (род); форма женского рода مؤنث
 ж.-д. — железнодорожный транспорт نقل السكك الحديدية

зоол. — зоология علم الحيوان
 и. ед. — имя единичности اسم الوحدة
 им. п. — именительный падеж حالة رفع الاسم
 ирон. — в ироническом смысле، иронически استهزائياً
 ист. — история تاريخ
 и. собств. — имя собственное اسم علم
 и т. д. — и так далее وما إلى ذلك
 и т. п. — и тому подобное وما إلى ذلك
 карт. — термин карточной игры مصطلح لعب الورق
 ком. — коммерческий термин مصطلح تجاري
 коран. — кораническое слово, выражение عبارة قرآنية
 кто-л. — кто-либо شخص ما
 л. — лицо глагола شخص الفعل
 лингв. — лингвистика علم اللغات
 лит. — литература، литературоведение علم الآداب
 м. — мужской (род) مذكر
 мат. — математика علم الرياضيات
 мед. — медицина علم الطب
 мест. — местоимение ضمير
 мин. — минералогия علم المعادن
 миф. — мифология علم الاساطير
 мн. — множественное (число) جمع
 мор. — морской термин مصطلح بحري
 муз. — музыка موسيقى
 напр. — например مثلاً
 нар. — слово или выражение из народного языка كلمة (عبارة) من اللغة الدارجة
 наст. — настоящее время مضارع
 образн. — образное выражение عبارة مجازية
 о-в — остров جزيرة
 п-в — полуостров شبه جزيرة
 перен. — в переносном значении مجازياً

погов. — поговорка مثل
 полигр. — полиграфия طباعة
 полит. — политический термин مصطلح سياسي
 посл. — пословица مثل
 поэт. — поэтическое слово, выражение كلمة (عبارة)
 شعريّة
 презрит. — презрительно احتقارياً
 прям. — в прямом значении في معناه المباشر
 психол. — психология علم النفس
 р. — река نهر
 радио — радиотехника راديو
 разг. — разговорное слово, выражение كلمة (عبارة) من اللغة الدارجة
 рели. — религия دين
 род. п. — родительный падеж حالة جر الاسم
 см. — смотри انظر
 см. алф. — смотри по алфавиту انظر حسب الابجدية
 собир. — собирательное (существительное) اسم الجنس الجمعي
 сокр. — сокращение اختصار
 соотв. — соответствует يوافق
 спорт. — физкультура и спорт الرياضة البدنية والالعاب
 الرياضية
 ср. — сравни قارن
 страд. — страдательный залог صيغة المجهول
 с.-х. — сельское хозяйство زراعة

театр. — театральные термины مصطلح مسرحي
 тех. — техника تقنية
 так. — также كذلك
 топогр. — топография طوبوغرافيا
 торг. — торговля تجارة
 уменьш. — уменьшительная форма اسم التصغير
 усил. — усиленная частица حرف التأكيد
 уст. — устаревшее слово, выражение كلمة (عبارة) مهجورة
 утв. — утвердительная частица حرف الايجاب
 физ. — физика فيزياء
 физиол. — физиология علم وظائف الاعضاء
 филос. — философия فلسفة
 фин. — финансовый термин مصطلح مالي
 фолькл. — фольклор فولكلور
 фон. — фонетика علم الاصوات
 фото. — фотография تصوير شمسي
 хим. — химия كيمياء
 церк. — церковное слово, выражение كلمة (عبارة) كنائسية
 ч. — число عدد
 что-л. — что-либо شيء ما
 шахм. — шахматы شطرنج
 эк. — экономика اقتصاديات
 эл. — электротехника، электричество تقنية الكهرباء
 этногр. — этнография انثوغرافيا
 юр. — юридический термин مصطلح قضائي (قانوني)

бассейне); 2) стрелка; (الْحَقِّ) ~ стрелка компаса;
(مَغْطِيسِيَّةٌ (مَغْطِيسِيَّةٌ, مَغْطِيسِيَّةٌ) ~ магнитная стрелка; 3) жалó; (حَقِّ) ~ или المَلَّاحِين ~ компас; 4) вoен. боёк; المَصْنَع ~ ударник затвора пушки; 5) жёсткая худя́я как шёлк; 6) бот. тычинка; 7) укол, инъекция
~ أَطْعَمَ ему сделали укол
— أَجَارَةٌ = مِثْبَارٌ
— مِثْبَرٌ 1) أَجَارَةٌ; 2) рого́жная (кулава́я) игла
— مِثْبَرٌ мн. مَائِرٌ 1) жалó; 2) злослóвие, клеветá
أَبْرَأَمِيْسُ лещ
أَبْرَاهِيْمُ, إِبْرَاهِيْمُ и. собств. м. Ибрахи́м, Авраа́м
أَبْرَشِيْمَةٌ, أَبْرَشِيْمَةٌ мн. اَبْرَشِيْمَةٌ ~ епархи́я; приход
أَبْرَوِيْسُ = أَبْرَأَمِيْسُ
أَبْرِيْرٌ чистое зóлото
أَبْرِيْسَمُ, إِبْرِيْسَمُ шёлк
أَبْرِيْقُ мн. أَبْرَارِيْقُ кувши́н; الشاي ~ ча́йник; القهوة ~ кофе́нник; الجاد ~ гра́фин с водо́й; الزيت ~ бутылка для масла

أبريل; ~ апрельская кдэте ~
 إِبْرَيمُ *мн.* А́бра́м пряжка, застёжка
 إِبْرَئِيْل *мн.* А́бра́м бассейн
 إِبْرِيْمِي *миф.* А́пс
 إِبْرِيْمِي *мн.* А́бра́м обод
 إِبْرِيْمِي (и) А́бра́м соби́рать
 إِبْرِيْمِي *мн.* А́бра́м *анат.* подколённая ямка
 (ابط) V إِبْرِيْمِي (1) *тж.* ذراع ~ брать под ма́шку, под
 руку; 2) держа́ть под ма́шкой
 — إِبْرِيْمِي *м., ж., мн.* А́бра́м подма́шка; ~ تحت *под ма́шкой;*
 ضرب إِبْرِيْمِي الإِبْرِيْمِي (ضرب) *мн.* خفق إِبْرِيْمِي
 ... отправля́ться на верблюда́х куд-л.
 إِبْرِيْمِي (и) إِبْرِيْمِي убега́ть
 — إِبْرِيْمِي *мн.* إِبْرِيْمِي 1. убежда́вший; 2. бегле́ц
 — إِبْرِيْمِي *бот.* инди́йская конопля́
 إِبْرِيْمِي *ж.* соби́р. верблюда́; ضرب إِبْرِيْمِي ~
 гнать верблюда́в, не жа́лел
 — إِبْرِيْمِي *мн.* إِبْرِيْمِي 1) толпа́; 2) ста́я (*птиц*); 3) вяза́нка;
 тюк; ضرب إِبْرِيْمِي إِبْرِيْمِي это оказа́лось ка́плией,
 перепо́лняющей ча́шу
 إِبْرِيْمِي *вл*
 إِبْرِيْمِي действова́ть, поступа́ть как дьяво́л

— أَجَابَسْتُ *мн.* дьявол, чёрт
الوسائل *السّة* сатаньинский, дьявольский;
дьявольские средства
فَهْرَة أَكْتَمَنِي фанера
أَكْتَمَتِ *или* أَكْتَمَتْ сестрица, тётушка (*при обращении*)
بَنَى *см.* ابْنَى
أَبْنَى (ابن) оплакивать умершего; произносить речь об умершем; بِمَقَالَةٍ ~ написать некролог о ком-л.
— أَكْتَمَنَ *или* أَكْتَمَتِ *في* ~ *الشّورة* во время революции; *لكلّ شيء* *позов.* всему своё время
أَكْتَمَتْ *1* *أَكْتَمَ* *1* узел, сучок (*в доске*); *2* злба
— أَكْتَمَنَ прославление (*кого-л. после смерти*); надгробное слово; *الـ* траурное собрание; прощание с покойным
— أَكْتَمَنَ траурное собрание
— أَكْتَمَنَ *1. 1* изнеженный; *2* жёсткий; *2. 2* пассивный педераст
أَكْتَمَشَ *أَكْتَمُوش* чёрное, эбеновое дерево
أَكْتَمَ *له* *أَكْتَمَ* *1* *أَكْتَمَ* *2* обращать внимание (*на кого-что*); *1* *أَكْتَمَ* *1* *أَكْتَمَ* *2* *أَكْتَمَ* *3* *أَكْتَمَ* *4* *أَكْتَمَ* *5* *أَكْتَمَ* *6* *أَكْتَمَ* *7* *أَكْتَمَ* *8* *أَكْتَمَ* *9* *أَكْتَمَ* *10* *أَكْتَمَ* *11* *أَكْتَمَ* *12* *أَكْتَمَ* *13* *أَكْتَمَ* *14* *أَكْتَمَ* *15* *أَكْتَمَ* *16* *أَكْتَمَ* *17* *أَكْتَمَ* *18* *أَكْتَمَ* *19* *أَكْتَمَ* *20* *أَكْتَمَ* *21* *أَكْتَمَ* *22* *أَكْتَمَ* *23* *أَكْتَمَ* *24* *أَكْتَمَ* *25* *أَكْتَمَ* *26* *أَكْتَمَ* *27* *أَكْتَمَ* *28* *أَكْتَمَ* *29* *أَكْتَمَ* *30* *أَكْتَمَ* *31* *أَكْتَمَ* *32* *أَكْتَمَ* *33* *أَكْتَمَ* *34* *أَكْتَمَ* *35* *أَكْتَمَ* *36* *أَكْتَمَ* *37* *أَكْتَمَ* *38* *أَكْتَمَ* *39* *أَكْتَمَ* *40* *أَكْتَمَ* *41* *أَكْتَمَ* *42* *أَكْتَمَ* *43* *أَكْتَمَ* *44* *أَكْتَمَ* *45* *أَكْتَمَ* *46* *أَكْتَمَ* *47* *أَكْتَمَ* *48* *أَكْتَمَ* *49* *أَكْتَمَ* *50* *أَكْتَمَ* *51* *أَكْتَمَ* *52* *أَكْتَمَ* *53* *أَكْتَمَ* *54* *أَكْتَمَ* *55* *أَكْتَمَ* *56* *أَكْتَمَ* *57* *أَكْتَمَ* *58* *أَكْتَمَ* *59* *أَكْتَمَ* *60* *أَكْتَمَ* *61* *أَكْتَمَ* *62* *أَكْتَمَ* *63* *أَكْتَمَ* *64* *أَكْتَمَ* *65* *أَكْتَمَ* *66* *أَكْتَمَ* *67* *أَكْتَمَ* *68* *أَكْتَمَ* *69* *أَكْتَمَ* *70* *أَكْتَمَ* *71* *أَكْتَمَ* *72* *أَكْتَمَ* *73* *أَكْتَمَ* *74* *أَكْتَمَ* *75* *أَكْتَمَ* *76* *أَكْتَمَ* *77* *أَكْتَمَ* *78* *أَكْتَمَ* *79* *أَكْتَمَ* *80* *أَكْتَمَ* *81* *أَكْتَمَ* *82* *أَكْتَمَ* *83* *أَكْتَمَ* *84* *أَكْتَمَ* *85* *أَكْتَمَ* *86* *أَكْتَمَ* *87* *أَكْتَمَ* *88* *أَكْتَمَ* *89* *أَكْتَمَ* *90* *أَكْتَمَ* *91* *أَكْتَمَ* *92* *أَكْتَمَ* *93* *أَكْتَمَ* *94* *أَكْتَمَ* *95* *أَكْتَمَ* *96* *أَكْتَمَ* *97* *أَكْتَمَ* *98* *أَكْتَمَ* *99* *أَكْتَمَ* *100* *أَكْتَمَ* *101* *أَكْتَمَ* *102* *أَكْتَمَ* *103* *أَكْتَمَ* *104* *أَكْتَمَ* *105* *أَكْتَمَ* *106* *أَكْتَمَ* *107* *أَكْتَمَ* *108* *أَكْتَمَ* *109* *أَكْتَمَ* *110* *أَكْتَمَ* *111* *أَكْتَمَ* *112* *أَكْتَمَ* *113* *أَكْتَمَ* *114* *أَكْتَمَ* *115* *أَكْتَمَ* *116* *أَكْتَمَ* *117* *أَكْتَمَ* *118* *أَكْتَمَ* *119* *أَكْتَمَ* *120* *أَكْتَمَ* *121* *أَكْتَمَ* *122* *أَكْتَمَ* *123* *أَكْتَمَ* *124* *أَكْتَمَ* *125* *أَكْتَمَ* *126* *أَكْتَمَ* *127* *أَكْتَمَ* *128* *أَكْتَمَ* *129* *أَكْتَمَ* *130* *أَكْتَمَ* *131* *أَكْتَمَ* *132* *أَكْتَمَ* *133* *أَكْتَمَ* *134* *أَكْتَمَ* *135* *أَكْتَمَ* *136* *أَكْتَمَ* *137* *أَكْتَمَ* *138* *أَكْتَمَ* *139* *أَكْتَمَ* *140* *أَكْتَمَ* *141* *أَكْتَمَ* *142* *أَكْتَمَ* *143* *أَكْتَمَ* *144* *أَكْتَمَ* *145* *أَكْتَمَ* *146* *أَكْتَمَ* *147* *أَكْتَمَ* *148* *أَكْتَمَ* *149* *أَكْتَمَ* *150* *أَكْتَمَ* *151* *أَكْتَمَ* *152* *أَكْتَمَ* *153* *أَكْتَمَ* *154* *أَكْتَمَ* *155* *أَكْتَمَ* *156* *أَكْتَمَ* *157* *أَكْتَمَ* *158* *أَكْتَمَ* *159* *أَكْتَمَ* *160* *أَكْتَمَ* *161* *أَكْتَمَ* *162* *أَكْتَمَ* *163* *أَكْتَمَ* *164* *أَكْتَمَ* *165* *أَكْتَمَ* *166* *أَكْتَمَ* *167* *أَكْتَمَ* *168* *أَكْتَمَ* *169* *أَكْتَمَ* *170* *أَكْتَمَ* *171* *أَكْتَمَ* *172* *أَكْتَمَ* *173* *أَكْتَمَ* *174* *أَكْتَمَ* *175* *أَكْتَمَ* *176* *أَكْتَمَ* *177* *أَكْتَمَ* *178* *أَكْتَمَ* *179* *أَكْتَمَ* *180* *أَكْتَمَ* *181* *أَكْتَمَ* *182* *أَكْتَمَ* *183* *أَكْتَمَ* *184* *أَكْتَمَ* *185* *أَك*

любить, не терпеть, чувствовать отращение; 4) не позволять;
5) быть гордым, высокомерным; V كَبَّرَ 1) отвергать,
отказываться; 2) гордиться
— أَكْبَرُ *ж.* أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ отвергающий, отказывающийся;
الضيم *мн.* أَكْبَرُ *ж.* أَكْبَرُ не терпящие несправедливости
— أَكْبَرُ 1) отказать; 2) гордость, высокомерие,
надменность; ~ горделиво
— أَكْبَرُ гордый, надменный
— أَكْبَرُ гордость, надменность; ~ فِي гордо, надменно
— أَكْبَرُ *ж.* أَكْبَرُ гордый, надменный
أَبْ *сн.* أَبْ эпикуреец
— أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ эпикуреец
— أَكْبَرُ *филос.* эпикуреец
أَكْبَرُ *нар.* дело в том, что...; вот почему...
أَكْبَرُ *нар.* = أَكْبَرُ
أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ подать; налог; дань
أَكْبَرُ 1) рубашка; 2) передник
أَكْبَرُ *хим.* иттербий
أَكْبَرُ *собр.* цитроны, сладкие лимоны; лимоны
— أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ — цитрон, сладкий лимон; лимон
أَكْبَرُ = أَكْبَرُ
أَكْبَرُ *хим.* иттрий
أَكْبَرُ огоны, пил! (*команда*)
— أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ истопник; кочегар; *ср.* أَكْبَرُ
أَكْبَرُ ~ пребывать; проживать
— أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ траурное собрание, похороны; *лиалы*
— أَكْبَرُ траурные вечера
أَكْبَرُ автомобиль
— أَكْبَرُ автоматизировать
— أَكْبَرُ 1) автоматизация; 2) автоматика
— أَكْبَرُ автоматический
— أَكْبَرُ автоматика
أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ ослеза; ~ الضحل ~ риф
— أَكْبَرُ *мн.* أَكْبَرُ печь; топка; горы; *свр.* — домна
— أَكْبَرُ 1) идти; переходить; 2) следовать; *ма*
...: *лиалы* следующие как *лиалы* как следует ниже; 3)
совершать, делать (*что* *вин. п.* *или* *д*); 4) приводить;
приносить (*кого-что* *д*); *о*на родила ребенка; 5)
уничтожать, губить (*что* *вин.*); *лиалы* — *лиалы*
пожар уничтожил всё дотла (*букв.* пожар унич-



тожил всю зелень в сушу); 6) закончить, истерпеть (что)
 (على); \diamond على تفاصيل ~ входить в детали (чего); (امن) على ~
 начать рассказывать о чём-л.; المرآة ~ споты
 с женщиной; III آقى 1) подходить, соответствовать (кому-л.);
 2) быть благоприятным, попутным (напр. о ветре); \diamond ي
 ...نتظر متى ان أواتيك من وصف... не надеясь, что я
 в состоянии описать тебе...; IV آقى давать; приносить
 (плоды — о дереве); V قاتى 1) происходить, случаться,
 совершаться; 2) простека́ть, возникать (из чего ومن);
 3) соответствовать, подходить (кому); 4) становиться
 возможным (для кого), удаваться (кому); 5) готовиться
 (к чему); 6) иметь результатом (что), кончаться (чем);
 X استأى просить прийти, приглашать к себе
 — آى следующий; كما هو ~ как ниже следует;
 الآى что излагается ниже; \diamond الآى будущее
 — إاقا см. аф.
 مؤات благоприятный, попутный (напр.
 о ветре)
 — مأى мн. مأى 1) время прибытия; 2) место прибытия;
 3) перек. источник; 4) направление, сторона; 5) поступок;
 6) происшествие, случай
 آات 1) а/ш) آات 1) быть густым (о траве); 2) быть
 пышным (о волосах); II آات 1) устраивать (напр. жилище);
 мебелировать, обставлять мебелью; 2) подготавливать; V
 آات быть мебелированным; мебелироваться
 — آات мн. آ — мебель, обстановка
 — آат 1) густой (о траве); 2) пышный (о волосах);
 3) упитанный, тучный, толстый
 آات 1) передавать, рассказывать;
 2) цитировать; II آат 1) влиять; производить действие,
 впечатление; воздействовать; затрагивать (чувство); آرا ~
 ...إلى مليخافى ~ произвeсти большой
 эффект; произвeсти большое впечатление; 2) эл. индукти-
 ровать; IV آат 1) выбирать; предпочесть (что вин. п. чему)
 — آات 1) уважать, чтить; 3) быть альтруистом; V آات ~
 подвергаться воздействию (чего ومن) الرطوبة ~
 испортиться от сырости; 2) поддаваться влиянию, воздей-
 ствию (кого-чего); испытывать влияние (чего); чувствовать
 (что); проникаться (чем); 3) расстраиваться, волноваться,

же; السجارة واعطاني بها; он взял себе папиросу
и такую же дал мне

— 1) إِخْوَانٌ брaтство; المَسلِمون Брaтья-мусульмaне, Мусульмaнское брaтство (политико-религиозные организации в Египте и в некоторых др. арабских странах); 2) يَهْوَا (ваххабитская община-посёлок)

- مُتَّصِلٌ بِالْإِخْوَانِ принадлежащий к братству (напр. сенуситов)
- إِخْوَانِيَّةٌ братство
- إِخْوَانِيَّاتٌ братский
- إِخْوَانِيَّةٌ братство

1) *أَوَاحِي*, *أَوَاحِيَا*, *أَوَاحِي* *мн.* *أَخِيْمَة*, *أَخِيْمَة*, *أَخِيْمَة* — привязь; болт с кольцом; 2) *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا* — петля; ловушка, силка; 3) *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا* — связь, узы; *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا*, *بَيْتْلَا* — крепкая дружба; 4) *بَيْتْلَا* *тех.* вóрот (*Сирия*)

-  братанье, братские отношения
-  1) нар. братство, дружба; 2) плата за дружественные отношения (у бедуинов)

- **خَوِيٌّ** братец
- **مُؤَاخَاةٌ** 1) братание; 2) братство, дружба
- **مُتَاخِجٌ** ж. **مُتَاخِجَةٌ** побратавшийся; вступивший в братские отношения; **عائلة شعوب** ~ семья братских народов

— $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \langle \dot{x}^2 \rangle$ см. $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \langle \dot{x}^2 \rangle$
 1) $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \langle \dot{x}^2 \rangle$ удручать, мучить
 — $\frac{1}{2} \frac{d}{dt} \langle \dot{x}^2 \rangle$ 1) нечто необыкновенное, неожиданное, из ряда
 вон выходящее; 2) беда, несчастье

أدوات. 1) предмет; 2) принадлежность; (составная) часть; أدوات الخيار запасные части; 3) приспособление, орудие, прибор, инструмент; أدوات العمل орудия труда; أدوات القياس измерительные приборы; أدوات الكتانية письменные принадлежности; أدوات المطبخ кухонные принадлежности; استخدام الأدوات домашняя утварь; استخدمه использовать что-л. в качестве орудия для...; 4) gram. частица; التعريف ~ определенный член; التوكيد ~ неопределенный член; التصدير ~ префикс; الانتهاء ~ аффикс

I **أَدَّبَ** (V) **أَدَّبَ** (V) быть воспитанным, вежливым;
أَدَّبَ (V) **مَأْدُونَةٌ** *мэ. мадаба* ~ устраивать банкет; II **أَدَّبَ** (V)
 1) воспитывать, исправлять; 2) наказывать; карать; V **قَادَّبَ**
 1) быть, становиться воспитанным, вежливым; соблюдать

прили́чия; 2) посту́пать со́гласно (чему *ج*); *جاءوا* ~ после-
довать их приме́ру; 3) на́каза́ываться, быть на́казанным

— *آداب* *мн. тж.* ~ *إلى* литература; ~ *كلية* ~ *إلى* литературный факультет; *السلوك* ~ поведение; этикет; ~ *البدو* этикет бедуинов

— *آدب* *мн.* *آدب* 1) радушный хозяин; 2) устроитель банкета

— *آداب* хозяйка
— *آداب* мн. 1) литература; المعاصر — современная литература; الـ العباسي — литература эпохи Аббасидов; 2) воспитание; воспитанность; вежливость, учтивость; благопристойность; прилично; ~ في или ~ вежливо, пристойно; ~ في غير — невежливо, невоспитанно; 3) قليل الـ невоспитанный, грубый; 4) بئس — бессовестный; 5) قليل الـ полиция нравов; 6) بئس — нравственности; нравственная этика

— أُدْبِيَّتِي *мн.* **أُدْبِيَّتِي** *уличный* сказитель
— أُدْبِيَّتِي *мн.* **أُدْبِيَّتِي** *уборная, туалет*
— أُدْبِيَّتِي 1) литературный; ~ **المؤرّخ** историк литературы;
2) вежливый; приличный; 3) культурный; ~ **العلاقات**
культурные связи; 4) моральный; ~ **واجب** моральный долг;
~ **الفلسفة** этика, учение о морали; {~ морально
— أُدْبِيَّتِي *мн.* **أُدْبِيَّتِي**

- 1. 1) воспитанный; 2) просвещенный; 2. *мн.* **أَدَبِيَّةٌ** писатель; литератор
- *мн.* **أَدَبِيَّةٌ** — писательница
- **أَدَبٌ** воспитанность; вежливость; почтительность; ~

- تَأْدِيبٌ 1) воспитание; 2) наказание; дисциплинарное взыскание; مجلس التأديب дисциплинарный суд; 3) дисциплина
- تَأْذِيْبٌ дисциплинарный, исправительный
- مَآدِبُهُ، مَآدِبَةٌ мн. مَاَدَبٌ банкет; угощение; пир
- مُؤَدِّبٌ воспитанный, вежливый
- مُؤَدِّبٌ учитель, воспитатель
- مَعَاذِبٌ 1) образованный; 2) вежливый; порядочный;

воспитанный

مَأْدُونٌ, أَجْرٌ больный гръжей
— أَجْرٌ, أَجْرٌ гръжа

مَدْرَسَةٌ = أَجْرٌ

هَيْمَنُوزْجِي = أَجْرٌ

اِذْرِيْسِي *и. собств. м. Идрис*

— **اِنْدِرِيَسِي** 1) последователь. Идриса, член религиозного ордена идриситов; 2) представитель династии идриситов
دِرِي اَدْرِيَّة см. **دِرِي**
اِدْرِيَّة нар. значит, таким образом; ведь
اِدْرِي (ش) اِدْرِي класть приправу
— **اِدْرِي** ж. **اِدْرِيَّة** мн. **اِدْرِيَّة** с темной кожей, темнокожий, смуглый

— **آدم** Адам; ~ **ابن** человек; ~ **بنو** люди, род человеческий; ~ **وحواء** Адам и Ева; ~ **يجد حواء** *найдёт*.
каждый Адам найдёт свою Еву

— آدمي 1. 1) человеческий; 2) гуманный; 2. живое существо, человек; آدمي نامہ простые люди

— آدمية² 1) человеческая природа, натура; 2) человеческое достоинство; 3) человечество; 4) человечность

— أَكَلِ الْعَيْشَ أَذْذُكَ *мн. идъа, адъа* — приправа (к хлебу);
 ~ بِلَا есть сухой хлеб

— آدا 1) кожевник; 2) торговец кожами
— آدا , آدام кожа, эпидерма

— أَدَمٌ тёмный цвет кожи, смуглость
— أَدَى мн. أَدَى 1) хлеб с приправой; 2) кожа; ◇ ~

الارض *или* الضمراء ~ коръ, повърхностъ, върхний слой
земли; почва; السماء ~ небо, небосводъ; الصورة ~ фон
картины

أَدَاؤُكُمْ سَم. أَدَوُ
گوسподын АДОУ
(ادى) II ادَى I) платить, выплачивать; الدين ~ запла-

тять долг; 2) исполнять, выполнять; совершать, делать; **الإمتحان** ~ сдать экзамен; ... **حساباً عن** ~ дать отчёт о...; **رسالته** ~ выполнить свою миссию; **الخدمة** ~ оказывать услугу; **الخدمة العسكرية** ~ нести военную службу; ~ исполнять роль; **السلام** ~ **المش** ~ приветствовать; **воен.** отдавать честь; **الشهادة** ~ дать показание; **فريضة الصبح** ~ совершать утреннюю молитву; **فريضة** ~ совершать хадж; **واجبه** ~ исполнять свой долг; **الميمين** ~ дать клятву, принести присягу; 3) передавать (**смысл**); 4) вести (**куда, к чему**) **الى عواقب وخيمة** ~ привести к опасным последствиям; **V قَادَى** ~ доходять (до чего-л.); **الى الغناء** ~ он оказался на краю гибели; ~ привести к концу до слуха (**о звуках и т. п.**); **X اِسْتَأْذَنِي** ~ требовать

— 1) **أَدَاءٌ** уплата, платёж; **الضرائب** ~ уплата налогов;
2) выполнение, исполнение; **الـ** **حَسَنٌ** хорошее исполнение;
الاصـ ~ передача смысла текста; **القسـ** ~ принесение
клятвы

— **قَائِدَةٌ** совершение, выполнение, исполнение; ~ **شهادة**
السـ **الخدمة العسكرية** свидетельство о прохождении военной
службы

وصلنا خبر — содержание, смысл, сущность; ...
مؤداه ان... нами получено сообщение, смысл которого
заключается в том, что...

إِذْ раз; тák как; тогдá как, когдá; как вдруг; إِذْ ذاك
тогдá, в то время; إِذْ أَنْ тák как

15) когда, если; ли (в косвенном вопросе; тж. ~ ما);
 كان هناك خطير он спросил меня о том, есть

ли в этом какая-л. опасность; ... ~ у́ разве только...; ~
 ٤ когда; ... ~ ٥, и вот он перед...; вдруг он...

ИЛИ ИТАК, СЛЕДОВАТЕЛЬНО, В ТАКОМ СЛУЧАЕ: ...~
И ВОТ...

31^я март
2011 = 2011

إِذْنٌ (a) ¹أَذِنَ (a) слушать (что); ²أَذِنَ (a) позволять, разрешать (кому); II أَذَّنَ I возвещать о времени молитвы, призывать на молитву; ~ أَذَانُ الفجر

(الصبح) призывать на утреннюю молитву; 2) давать сигнал
~ بالرحيل (ذهب) ~ дать сигнал отправления; ~ في ~
делать бесполезное дело; IV آقن 1) извещать,

объявлять (о чем), провозглашать (что) ۞; 2) призывать на молитву; V كَانَدَ возвещать (о чем) ۞; X اِسْتَأْذَنَ просить позволения, разрешения (сделать что) فـ); просить разре-

— آذُنٌ 1) сигнал; 2) семафор

— **اِدْنُ** призыв на молитву
— **اِذْنٌ** *мн.* **اِذْنٌ** 1) позволение, разрешение; **اِذْنُ اللّٰهِ**
с соизволения Аллаха; 2) ордер; бона; лицензия; **اِذْنٌ** ~ **اِذْنٌ**

денежный перевод по почте
— اَلْمَوَسَطَى ۱) у́хо; ۲) ушко́, ру́чка (напр. кувши́на); ۳) آذَان

انهم آذان *бот. медведь* *ухо*; آذان الدب *незабудки*; *он* *готовы* *внимательно* *слушать*; *с* *ушей* *он*

أَمِيذ хим. кислота

I أَمَر (u) أَمَرَ брать, захватывать в плен; пленять (тж. перен.); X إِمْتَأَمَرَ I) сдаться (в плен); 2) пленяться (чем-л.)

— أَمِير I) связывающий, скобывающий; 2) пленяющий, пленительный

— إِمَارَة захват в плен, пленение; плен

— أَمِيرَة мн. أَمِيرَات ремёнь; верёвка

— إِمَارَة = أَمِيرَة

— أَمِيرَة мн. أَمِيرَات ремёнь; верёвка; باع الجمل به он продал верблюда вместе с недоуздком; < به вес; целиком; полностью; < به العالم весь мир

— أَمِيرَة мед. уремия

— أَمِيرَة мн. أَمِيرَات I) семья; фамилия; династия;

2) родня; < إِمَارَة العلوية ист. династия Мухаммада Али; 2) родня; < إِمَارَة العلوية ~ работники телевидения

— أَمِيرَة связанный с семьёй, семейный; حياة

семейная жизнь

— أَمِيرَة мн. أَمِيرَات I) пленённый; 2) пленный, пленник; الحرب ~ военнопленный; < مع شديدة

— أَمِيرَة пленник

— أَمِيرَة мн. أَمِيرَات I) труба; трубка; 2) ствол

(огнестрельного оружия)

— أَمِيرَة и. собств. м. Израиль; ~ جنو израильтяне, еврей

— أَمِيرَة I. израильский, еврейский; 2. израильтянин, еврей

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

— أَمِيرَة мн. إِمَارَات

الحلم столпы науки; الاحتكار вороты монополии
— أَمْتَفَات мн. валики (фонограф); пластинки (пате-фонны)

— أَمْتَفَات цилиндрический

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات

أَمْتَفَات скумбрия, макрель

— أَمْتَفَات ящерица

— أَمْتَفَات см. إِمْتَفَات

— أَمْتَفَات (из. от إِمْتَفَات) анат. срамные губы

— أَمْتَفَات мн. إِمْتَفَات скетч

— أَمْتَفَات I. шотландский; 2. шотландец

— أَمْتَفَات мн. إِمْتَفَات причал; гавань; приморский город

— أَمْتَفَات мн. إِمْتَفَات скамья

— أَمْتَفَات и. собств. м. Искандер, Александр

— أَمْتَفَات I. александрийский; 2. александриец

— أَمْتَفَات хим. скандий

— أَمْتَفَات игра в мяч (похожая на теннис)

— أَمْتَفَات лыжи

— أَمْتَفَات ялик; спорт. скиф

— أَمْتَفَات собир. эскимосы

— أَمْتَفَات I. эскимосский; 2. эскимос

— أَمْتَفَات II АМТФ заострять, делать острым; делать тонким

— أَمْتَفَات тростник; камыш

— أَمْتَفَات I) шип; 2) острё, кончик; اللسان ~ кончик

языка

— أَمْتَفَات фон. апикальный; ~ الحروف апикальные

согласные (ز, م, ص)

— أَمْتَفَات гладкий, ровный

— أَمْتَفَات атавизм

— أَمْتَفَات заострённый; остроконечный

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات I) способ, метод; الحكم ~ режим

правления; 2) стиль (литературного произведения); 3) ма-

нера; форма

— أَمْتَفَات I. 1) методический; 2) стилистический; 2. сти-

лист

— أَمْتَفَات см. إِمْتَفَات

— أَمْتَفَات и. собств. м. Исмаил

— أَمْتَفَات I. исмаилитский; 2. исмаилит

— أَمْتَفَات лазурный, небесного цвета

— أَمْتَفَات цемент; المسلح ~ армированный

бетон, железобетон

— أَمْتَفَات (u, y) أَمْتَفَات портиться, загниваться; застывать

(о воде); V أَمْتَفَات застывать (о воде)

— أَمْتَفَات застоявшийся; ~ ماء стоячая вода

— أَمْتَفَات житель г. Асны

1 أَمْتَفَات (y) أَمْتَفَات I) утешать; 2) лечить; 3) перева-

зывать (рачу); II أَمْتَفَات=I; III أَمْتَفَات I) помогать, поддер-

живать; 2) утешать; соболезновать; V أَمْتَفَات I) получать

утешение (в чем-л.); утешаться; 2) терпеливо переносить

(что-л.); 3) подражать (чему), брать за образец (что);

VI أَمْتَفَات утешать друг друга

— أَمْتَفَات ж. أَمْتَفَات утешающий; утешительный; см. тж.

أَمْتَفَات

— أَمْتَفَات I. лечащий; 2. мн. أَمْتَفَات врач

— أَمْتَفَات ж. мн. أَمْتَفَات I. лечащая; 2. женщина-врач

— أَمْتَفَات печальный, грустный

— أَمْتَفَات пример, образец; ... أَمْتَفَات наподобие...; так

же, как и...; انضم الى الاضراب اموة بجماعة العمال

и другие рабочие, он примкнул к забастовке

— أَمْتَفَات I) утешение; 2) лечение

— أَمْتَفَات I) помощь; благотворительность; 2) соболе-

нование, выражение сочувствия; утешение

— أَمْتَفَات ж. مَوْتَفَات лечащий; целёбный

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات (сп. مَوْتَفَات) I) браслет; 2) манжета, обшлаг

— أَمْتَفَات мн. حجر ~ спянит

— أَمْتَفَات I. асуанский; 2. житель Асуана; < حجر ~

мин. спянит

— أَمْتَفَات I. шведский; ~ الشведский язык; 2. швед

— أَمْتَفَات I) горевать, скорбеть, грустить, страдать

— أَمْتَفَات ж. أَمْتَفَات печальный, грустный, прискорбный;

— أَمْتَفَات ж. أَمْتَفَات грустная история; см. тж. اموة

— أَمْتَفَات скорбь, горесть; горечь; فوسنا

— أَمْتَفَات скорбь надрывет нам душу

— أَمْتَفَات мн. مَآسِي горе, страдание; 2) драма; трагедия

— أَمْتَفَات трагический

— أَمْتَفَات I. азиатский; 2. азиат

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات житель Асьюта

— أَمْتَفَات мн. أَمْتَفَات (ш. شور)

— أَمْتَفَات I) переплетать, перепутывать; 2) делать

недоступным (что-л.); 3) сплавлять (металлы); V أَمْتَفَات

1) переплетаться, перепутываться; 2) собираться отовсюду;

3) сплавляться (о металлах)

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَمْتَفَات I) разношерстная толпа;

— أَشْبَحَ *чаша*
— أَشْبَهُ *густо заросший деревьями (о местности)*
— مَوْشَبٌ *недоступный, укрепленный*
أَشْبَحَ *мн. أَشْبَاحٌ* 1) *крестный отец; кум; 2) шафер*
أَشْرَ *(а) أَشْرٌ* *быть заносчивым, высокомерным; II أَشَّرَ*
визировать (*чло*) *على الطلبة* ~ наложить резолюцию
на заявление; V *تَشَّرَ* 1) *отмечаться; 2) визироваться*
— أَشْرٌ *заносчивый; высокомерный*
— تَأَشَّرَ 1) *визирование; 2) виза*
— تَأَشِيرَةٌ *мн. اث* — *виза; (مرور) اجتياز* ~ транзитная
виза; دخول ~ въездная виза; العودة ~ обратная виза
— مَوْشَرٌ *контроллер; индикатор, показатель, указатель*
(*сочетчик и т. п.*)
أَشْعَيْنَ *ц. собств. м. Исаия*
أَشْعَى *мн. أَشْعَى* *шло*
أَشْعَيْنَ *иноходь*
أَشْمُونِي *ашмуня (сорт хлопка)*
أَشْتَانٌ *поташ*
أَشْتَمٌ *мох*
أَشُورِي 1. *ассирийский; ٢-ال* *ассирийский язык; 2.*
ассириец
أَشَى *мн. أَصَافٍ* *корень, основа*
— أَصِفَ *мн. أَصْفَى* *цветочный горшок*
أَصَدَ *(у)* أَصْدُ *закрывать (двери); IV أَصَدَ=I*
أَصِرْتُ *اواصر الالفة والمحبة* *связь; 2) аваصر الؤى*
дружба и любовь
— أَصَرَّ *мн. أَصَارَ* 1) *бремя, тяжесть; 2) обязательство*
— مَاصِرٌ *мн. مَاصِرٌ* 1) *барьер, преграда; 2) шлаббам;*
застава
أَسْطَبَلٌ=إِسْطَبَلٌ
أَسْطَبَتٌ=أَصْطَبَتٌ
أَسْطَرَلْتُ=أَصْطَرَلْتُ
I أَصَلَّ *(у) أَصْلَانِ* 1) *укрепляться; 2) быть знатного про-*
исхождения, быть родовым; 3) быть породным; 4) быть
оригинальным, основным; II أَصَلَ 1) *устанавливать проис-*
хождение; указывать генеалогию; 2) ...أصولا ~ *заложить*
основы (2:40-4); V تَأَصَّلَ 1) *укрепляться, закрепляться*
с корнем; 2) происходить родом (от кого) (من) X: أَشْتَأَصَلَ 1) *вырывать*
с корнем; удалять, выкорчевывать; 2) искоренять, указатель ~
شأفة *мн. شَائِفَةٌ*

جراحة ~ удалённый; 1) искоренение; 2) удаление; 3) **إشتمصال** — прививка
الزائدة النودية аппендиктомия, операция по поводу удаления
 аппендикса
 — **أَصْلُهُ** 1) происхождение; 2) родовитость; 3) самобыт-
 ность; подлинность, оригинальность; **اهل الـ** самобытные
 люди; 4) самостоятельность; 5) твёрдость, непоколебим-
 ость; **الرأى** ~ здравость суждения; 6) **грам.** принадлеж-
 ность к корню (*о созвучии звуков*): **الفعل في التاء** является
آتي **آتيت** думать, что в глаголе **آتيت** является
 личное **أَصْلَهُ** и **وبوكالة من ...**; **✧** грубая ошибка;
 и по поручению; **عن نفسي وبالنسابة عنه ارجو...;**
 от себя лично и от его имени прошу...
 — **أَصْلُ** мн. **أَصُولٌ** 1) корень; **وفصل** ~ корень и ответ-
 вление; **لا أصل له ولا فصل** образн. он не известен; 2) основа;
أصول это не по существу! **ليس هذا من ~ الموضوع!**
الـ والعوائد основные и второстепенные части; **فروع**
 а) первоначальное; б) в основном; в) началу; **الـ** перво-
 начально; г) в основном; д) собственно; е) принцип;
هو جزائريّ الـ из известного происхождения; **مشمع الـ**
 родом алжирец; **الـ** растительного происхождения;
 а) родом; б) совершенно, совсем
ما فعله الـ он совсем этого не делал;
لن يفعله الـ он ни в каком случае этого не
 сделает; 6) порода; 7) причина; 8) подлинник, оригинал;
 9) общее количество, сумма; **١٣ من - ٤٠** из общего
 числа 40; 10) **хим.** основание
 — **أَصْلُهُ** мн. **أصناف** — питон, удав
 — **أَصْلِيٌّ** 1) коренной; ~ **ساكن** абориген, коренной
 житель; 2) основной; **الـ** страны света; ~ **عدد**
 количественное числительное; ~ **عضو** действительный член
(какого-л. общества); 3) первоначальный, первичный; 4)
 родной; **اللغة الـ** родной язык; **الملاذ الـ** родная
 страна; 5) оригинальный, подлинный, настоящий, аутентич-
 ный; ~ **حجر** натуральный шёлк
 — **أَصْلِيَّةٌ** подлинность, аутентичность
 — **أَصُولٌ** мн. 1) принципы, основные положения; правила;
 законы; принятый порядок; **الـ** призывать
 согласно **حكم الـ طبقا للـ** согласно порядку

правилам; как принято; على الـ по всем правилам; ~
التعليم методика; الدين علم ~ наука об основах веры,
мусульманская теология; الفقه ~ основы мусульманского
права; ... هنا ا لـ а дело в том, что...; ع) здесь принято...;
2) бух. актив; وخصوم ~ актив и пассив
— أَوْصِيْتُ 1. 1) согласный с законом, правилом; законный;
الـ لم يَحُلْ بعد الى المحاكمة الـ он ещё не предан
законному суду; 2) фин. связанный с имущественным
активом; مستندات ~ документы на авуары; 2. юрист
— أَصَائِلُ 1. 1) благородный, знат-
ного происхождения; 2) породистый, чистокрёпный; 3) под-
линный, настоящий; 4) природный, врождённый; عيب
врождённый порок, недостаток; النعمة ~ оригинальный;
2. 1) уроженец; коренной житель; 2) истец, уполномочен-
ный защитника
— أَصَائِلُ 1. 1) благородный, знат-
ного происхождения; 2) породистый, чистокрёпный; 3) под-
линный, настоящий; 4) природный, врождённый; عيب
врождённый порок, недостаток; النعمة ~ оригинальный;
2. 1) уроженец; коренной житель; 2) истец, уполномочен-
ный защитника
— أَصَائِلُ 1. 1) благородный, знат-
ного происхождения; 2) породистый, чистокрёпный; 3) под-
линный, настоящий; 4) природный, врождённый; عيب
врождённый порок, недостаток; النعمة ~ оригинальный;
2. 1) уроженец; коренной житель; 2) истец, уполномочен-
ный защитника
علم الـ этимология
— أَصَائِلُ происхождение; родословная
— مُؤَصِّلٌ породистый
— مَتَأَصِّلٌ 1) укоренившийся; 2) закоренелый; عداوة
закоренёлая вражда
I أَطِيطُ (а/и) I издавать (жалобные) звуки (о верб-
люде); 2) скрипеть; 3) бурчать (в животе)
I أَطَّرَ (у, и) أَطَرَّ гнуть, согнать; II أَطَّرَ 1) гнуть; 2)
образлять (Сирия)
— إِطَارٌ 1. 1) рама; оправа; 2) обод; ~
المركبة обрзу; العجلة ~ обод; шина; مطاطا ~ каучуковая
(резиновая) шина; 3) окольши; في التعاون الاقتصادي
в рамках экономического сотрудничества
— إِطَارَاتٌ 1. 1) кадры (Сев. Африка)
— أَطْرُقَةُ 1. 1) горlinkка
طرو ~
أَطْلَسُ атлас (материя)
— أَطْلَسُ 1. 1) атлас
الحلف الـ الشمالى Северо-
атлантический пакт
أَطَاءُ мед. задержка мочи
أَطْعُ 1. 1) башня; замок; укрепление

أَظْمَرُ золл. дыгбы
اَغَا мин. اَعَوَاتٌ 1) agá (титул феодала, помещика);
 господин; 2) évнух
اَلْغَرْبِيّ 1. грéческий; الـمَغْرِبِيّ (المَغْرِبِيّ) грéческий язык;
 2. грек
اَغُسْتُسُ áвгуст
اَغُوْرُ агóуr (название древнееврейской монеты)
اَقْفَ V 1) قَأَفَ 1) чувствовать досаду; 2) чувствоваться
 отвращение; гнушаться (عن) **اِقْفَ**
 — اُقِفَ : الاذن ~ сёрá (в ушах)
 — اَقِفْ межд. фу, тыфу (выражение отвращения); اَقِفْ لَكَ!
 тыфу ты!
 — اِقْفَ отвращение; чувство недовольства
اَقَاوِيْدُهُ см. اقوايد
اِقْتِرَائِيّ собир. европéйцы; ~ بلاد الـ Европа
اِقْتِرَائِيّ мин. اِقْتِرَائِيَّةً 1. европéйский; 2. европéец;
 ◇ سيفيليس مرض ~
اِقْرِئْسِيّ 1. францúзский; الـفَرَنْسِيّ францúзский язык; 2.
 францúz
اِقْتِرَائِيّ = اِقْتِرَائِيّ
اَقُرُوْا афро-азиатский
اَقُرُوا афро-американский
اَقَارِيْزُ мин. اَقَارِيْزُ 1) фриз, карниэ; 2) край; ~
 طريق обóчина (дорóги); الرحلة ~ перрón
اَقْرِئِيّ 1. африканский; 2. мин. اَقْرِئِيَّوْنَ
 африкáнец
اَقْسَتْ полигр. офсét; الـاَقْسَتْная печать
اَقْسَنِيّ 1) ақсэнт; 2) абсénт
اَقَشِيْنِ мин. اَقَشِيْنِ 1) фóрма (молитвы, поздравления);
 2) рел. литня
اَقْعَانُ собир. афга́нцы
 — اَقْعَانِيّ 1. афга́нский; 2. афга́нец
اَقْفَ I (μ) бродить по свéту
 — اَقْفَ 1) путешественник; туряст; 2) искатель приключений, авантюрист
 — اَقْفَ мин. اَقْفَ 1) горизóнт, линия горизóнта; алـ
 الظاهرى истинный горизóнт; الـالهامى видимый горизóнт; 2) кругозор; алـ الواسع широкий кругозор; алـ الضيق узкий кругозор; 3) перспектива; алـ
 البعيد дальний кругозор; 3) мин. а) перен. перспективный;

- **أَمْرٌ** *мн.* придорожный камень
- **إِمْرَةٌ** 1) власть; командование; **أَمْرٌ** تحت под чьей-л. командой; 2) приказание; приказ; ~ **فِي** повелительно; مطاعة шуточное задание для обязательного выполнения (в играх); фант
- **أَمِيرٌ** *мн.* **أَمَرَاءُ** 1) начальник; **البحر** ~ адмирал; ~ **إلى** полковник; **البحر** ~ начальник каравана, отправляемого в Мекку во время хаджжа; 2) правитель; 3) князь; принц; эмир; **المؤمنين** ~ повелитель верующих (*титул халифа*); **الشعرا** ~ эмир поэтов (*титул поэта Шауки*)
- **أَمِيرَال** адмирал
- **أَمِيرَالِيَّة** адмиралтейство
- **أَمِيرَةٌ** княгиня; принцесса; **النحل** ~ матка (*пчела*)
- **أَمِيرِي** казённый, государственный
- **أَمْرٌ** заговор
- **أَمْرِي** 1. заговорщицкий; **النشاط** заговорщицкая деятельность; 2. заговорщик
- **أَمْرٌ** власть; ~ **فِي** властно; повелительно
- **أَمْرٌ** *мн.* **أَمْرٌ** 1) председатель; **التهاب** *мед.* перикардит; 2) душа, сердце; 3) келья
- **أَمْرٌ** 1. получающий приказание; 2. 1) подчинённый; 2) должностное лицо; чиновник; начальник; **المركز** ~ начальник уезда; **السجن** ~ начальник тюрьмы
- **أَمْرٌ** *мн.* **أَمْرٌ** 1) должность; 2) поручение; миссия; 3) командировка; 4) мамурий (*адм.-территор. единица*)
- **أَمْرٌ** 1) совещание; 2) заговор
- **أَمْرٌ** *мн.* **أَمْرٌ** — **أَمْرٌ** конференция; конгресс; съезд; ~ **انصار السلام العالمي** Всемирный конгресс сторонников мира; **النهضة العالمية للقوى المحيطة للسلام** Всемирный конгресс миролюбивых сил; **الندوة (القمّة)** ~ совещание в верхах; **شعبي** ~ **خطابتي** ~ массовый митинг; ~ **الصلح (السلام)** ~ мирная конференция; **صحفي** ~ пресс-конференция; **المائدة المستديرة** ~ конференция круглого стола
- **أَمْرٌ** участник конгресса, конференции, съезда
- **أَمْرٌ** участник заговора, заговорщик
- **أَمْرٌ** американизироваться
- **أَمْرٌ** американизация
- **أَمْرٌ** = **أَمْرٌ**

[illegible]

пасным; 2) обеспечивать, гарантировать; страховаться; **ضَمَّ** ~ **على الحياة** (على الدار) ~ застраховать от огня; **ضَمَّ** ~ **على الحياة** (على الدار) ~ застраховать жизнь (дом); 3) доверять; 4) говорить самими (после чего **على**); IV **أَمِنَ** 1) вернуть (в кого **د**; **пж.** = **бога**); 2) обеспечивать безопасность; V **تَأَمَّنَ** ~ обеспечиваться, гарантироваться; VII **إِثْتَمَنَ** 1) доверять; **سَدَّ عَلَى الْإِسْرَارِ** ~ доверять кому-л. тайны, секреты; 2) верить, вручать (кому **على**); 3) заслуживать доверие; 4) открывать кредит; X **إِسْتَأْمَنَ** 1) считать верным, надёжным; доверять; 2) верить, давать на хранение (кому **على**); 3) искать спасения, покровительства; просить пощады (**у** кого **الى**)

— **أَمِنَ** **سَافِرٌ** безопасный

— **السَّكَّانُ الْآمِنُ** находящийся в безопасности; **الْمَدِينَةُ الْآمِنَةُ** мирное население; **الْمَدِينَةُ الْآمِنَةُ** мирные города

— **أَمِنَ** 1) доверие, вера; 2) **фин.** кредит; **أَمِنَ** ~ **أَمَلٌ** кредитование; 3) верность, лояльность; ~ **سُوءٌ** недобросовестность

— **أَمِنَ** **تَسَهيلات** кредит на льготных условиях

— **أَمِنَ** 1) безопасность; спокойствие; 2) пощада

— **أَمِنَ** **أَمِنَ** 1) надёжность, верность; преданность; честность; ~ **بِ** верно; честно; ~ **أَمِنَ** нечестность; 2) вещь, отдаваемая на хранение; заклад; **фин.** депозит; 3) **перен.** дар; наследие; 4) секретариат; **الْمَدِينَةُ الْعَامَّةُ لِلْجَامِعَةِ الْعِرَاقِيَّةِ** ~ Генеральный секретариат Лиги арабских стран; **العاصمة** ~ муниципалитет (в Ираке)

— **أَمِنَ** безопасность; спокойствие; ~ **مجلس** Совет Безопасности; **الجماعى** ~ коллективная безопасность; **العامة** ~ общественная безопасность; ~ **رجال** полиция; **عسكر صفو** ~ **أمنية** **см.** **ادارة الامنية** = **ادارة** ~ нарушить общественную безопасность; нарушать (общественный) порядок

— **أَمِنَ** 1) безопасность; ~ **ادارة** Управление общественной безопасности (**политическая полиция в арабских странах**); 2) гарантия; 3) благонадёжность

— **أَمِنَ** 1. 1) верный, надёжный; честный; достоверный; 2) безопасный; благополучный; 3) доверенный; 2. **أَمِنَ** 1) **пж.** ~ секретарь; **العامة** ~ генеральный секретарь; **أَمِنَ** ~ **مدير** ~ статс-секретарь ~ камергер; 2) хранитель; смотритель; заведующий; **المالك** ~ **الصندوق** ~ **المالك**

казначей; المتحف ~ директор, храниль мюзей; ~
المخزن ~ заведующий складом
— أمين *рел.* аминь
— أمينى *хим.* аминокислоты
— إيمان *вѣра (в бога)* (بالله)
— الإيمان *филос.* фидеизм
— إيمانى *ин.* 1) гарантия, обеспечение; 2) заклад,
залог; 3) денежный залог; 4) страхованье; اجتماع
социальное страхованье; (الحوادث) ~ стра-
хованье от несчастных случаев; على الحياة ~ страхо-
ванье жизни; — (بوليصة) ~ страховой полис
— هو فى ~ من... безопасное место; укромное место; ...
он гарантирован от...
— إيمانى 1) заслуживающий доверья; 2) безопасный;
благополучный; 3) верный, надёжный
— مؤتمن ~ заслуживающий доверья
— مؤتمن *ист.* повелитель
верующих (titula халифов)
— عليه ~ застрахованный
— مؤتمن 1. страхующий; 2. страхователь
— إيمانى *ин.* амнибус
— إيمانى *ин.* амхёрский язык
— إيمانى *ин.* рабыня; служанка
— الجامع ~ мечеть омеййадский; —
Омеййадов; الإمويتون Омеййады; — эпоха Омеййадов;
عاصمة الإمويتون г. Дамаск
— إيمانى *и. собств. м.* Омеййа; ~ بنو *ист.* Омеййады
— إيمانى *уменьш.* маленькая служанка
— إيمانى *собир.* американцы
— إيمانى 1. американский; 2. американец
— إيمانى *асбѣст*
— إيمانى что; حدث أن ذهب... 1) *ин.* что; от-
влялся...; سبق له أن قال هذا он говорил это раньше; 2)
чтобы; أراد أن يكتب هذا он хотѣл, чтобы онъ написал
это; ... من دون أن... с тем, чтобы...; ... إلى أن... пока
не...; 3) мол; إيمانى أن نعم! и он отвѣтил, мол, да!
— إيمانى 1) если; إن يذهب أدركت... 1) *ин.* если
пойду; وإن... 2) если; إن... 3) если; وإن...
— إيمانى 1) если; إن يذهب أدركت... 1) *ин.* если
пойду; وإن... 2) если; إن... 3) если; وإن...

التوزيع الـ — оркестровый; أَوْزَيْسْتَرِيْ أَوْزَيْسْتَرِيْ —
оркестровка, инструментówka
أَوْزَيْتُكْ 1) АЗЫТЪКЪ мн. бланк, форма; 2) образцъ; модель
أَوْزَيْتُ = أَوْزُوبَايْتُ
أَوْزُ 1) (على) ПОДШУЧИВАТЬ (над кем) (اوز)
2) собир. гусь; 3) (لبعدا رجل الـ) лебедá
أَوْزُ — гусь; ذكر — гусák; أنثى — гусáния; الـ —
гусéнок; العراق — лебедь
أَوْزَيْتُ — гусíный
أَوْزُونْ озон
أَوْزَيْتُ = أَوْزُتُ
أَوْزَيْتُ миф. Озирис (Осáрис)
أَوْزُتُ см. أَوْزُ
أَوْزُتُ мн. Озисы
أَوْفَستَ 1) полигр. офсét; 2) (طبع بالـ) офсéтная пeчáть
أَوْفَستَ 1) бедствe, бедá; бнч, язва; 2) ржáвчннa
(بمرض النباتات)
أَوْفَستَ поражéнный ржáвчннoй (о растeнии)
أَوْفَ 1) (أوق) приносíть бeдú; 2) (أوق) обременять;
3) (أوق) отягчáть; 4) (أوق) предвещáть несчáстье
أَوْفَ — 1) (أوق) — óкна (мера вeса, равная 400 драхмам
(см. درهم) или 1,248 кг; ср. أَوْفَ)
أَوْفَ — 1) (أوق) — óкня (мера
вeса, равная 12 драхмам (см. درهم) или 37,44 г)
أَوْفَ = أَوْفَ
أَوْفَ — 1) (أوق) — океáн
أَوْفَ — 1) (أوق) — океáнский; океáнический
أَوْفَ — 1) (أوق) — распродáжа (сeзонная продáжа
товаров по удешевлённым цeнам)
أَوْفَ = أَوْفَ
أَوْفَ — 1) (أوق) — возвращáться; 2) доходíть
(до чeго) (أوق); 3) (أوق) — приближáться (к чему); 4) вeстí, приводíть
(кого) (أوق) — напр. (أوق) — превращáться (во что) (أوق); 2) (أوق)
толковáть, объяснáть; 3) (أوق) — истолковывáться
أَوْفَ — 1) (أوق) — сeмья; род; днáстия; 2) мíраж
أَوْفَ — 1) (أوق) — музыкáнт
أَوْفَ — 1) (أوق) — орудíе, инструмéнт; машинá; станóк;
прибóр; ашарáт; 2) (أوق) — фотографíческий ашарáт; ~
3) (أوق) — магнитофóн; 4) (أوق) — áдская машинá; ~

[illegible]

давать; приют, предоставлять убежище, поселять; укрывать;
 ملجأ ~ поместить в приют
 — أبوى (من. ~ بنو) шакал
 — الذکر الحکیم Корана; آى الذکر الحکیم Корана; 1) стихи
 2) знамения
 — آیات الشکر والولاء 1) — آت (من. آية) знак; знамение;
 2) чудо; 3) стик Корана; 4) стик Корана; 5) стик Корана;
 — من آیات الفتن ~ чудо искусства; 6) стик Корана; 7) стик Корана;
 — من آیات الغدر ~ верх предательства; 8) — انقلبتم (انعکست) картина
 изменилась
 — إيواء предоставля́ние приюта, убежища
 — عاوى (من. عاوى) убежище, укрытие; пристанище; приют;
 кров, жилище; المجانين ~ дом для умалишённых
 — توى то есть
 — توى частица обращ. о
 — إى واللّه частица утв. перед словом клятвы да; и
 да ей-ббгу!
 — آى ж. 1) какой!; 2) какой бы ни; кто бы ни; любой;
 3) кто-либо; 4) кто-нибудь; 5) آى من كان 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100) 101) 102) 103) 104) 105) 106) 107) 108) 109) 110) 111) 112) 113) 114) 115) 116) 117) 118) 119) 120) 121) 122) 123) 124) 125) 126) 127) 128) 129) 130) 131) 132) 133) 134) 135) 136) 137) 138) 139) 140) 141) 142) 143) 144) 145) 146) 147) 148) 149) 150) 151) 152) 153) 154) 155) 156) 157) 158) 159) 160) 161) 162) 163) 164) 165) 166) 167) 168) 169) 170) 171) 172) 173) 174) 175) 176) 177) 178) 179) 180) 181) 182) 183) 184) 185) 186) 187) 188) 189) 190) 191) 192) 193) 194) 195) 196) 197) 198) 199) 200) 201) 202) 203) 204) 205) 206) 207) 208) 209) 210) 211) 212) 213) 214) 215) 216) 217) 218) 219) 220) 221) 222) 223) 224) 225) 226) 227) 228) 229) 230) 231) 232) 233) 234) 235) 236) 237) 238) 239) 240) 241) 242) 243) 244) 245) 246) 247) 248) 249) 250) 251) 252) 253) 254) 255) 256) 257) 258) 259) 260) 261) 262) 263) 264) 265) 266) 267) 268) 269) 270) 271) 272) 273) 274) 275) 276) 277) 278) 279) 280) 281) 282) 283) 284) 285) 286) 287) 288) 289) 290) 291) 292) 293) 294) 295) 296) 297) 298) 299) 300) 301) 302) 303) 304) 305) 306) 307) 308) 309) 310) 311) 312) 313) 314) 315) 316) 317) 318) 319) 320) 321) 322) 323) 324) 325) 326) 327) 328) 329) 330) 331) 332) 333) 334) 335) 336) 337) 338) 339) 340) 341) 342) 343) 344) 345) 346) 347) 348) 349) 350) 351) 352) 353) 354) 355) 356) 357) 358) 359) 360) 361) 362) 363) 364) 365) 366) 367) 368) 369) 370) 371) 372) 373) 374) 375) 376) 377) 378) 379) 380) 381) 382) 383) 384) 385) 386) 387) 388) 389) 390) 391) 392) 393) 394) 395) 396) 397) 398) 399) 400) 401) 402) 403) 404) 405) 406) 407) 408) 409) 410) 411) 412) 413) 414) 415) 416) 417) 418) 419) 420) 421) 422) 423) 424) 425) 426) 427) 428) 429) 430) 431) 432) 433) 434) 435) 436) 437) 438) 439) 440) 441) 442) 443) 444) 445) 446) 447) 448) 449) 450) 451) 452) 453) 454) 455) 456) 457) 458) 459) 460) 461) 462) 463) 464) 465) 466) 467) 468) 469) 470) 471) 472) 473) 474) 475) 476) 477) 478) 479) 480) 481) 482) 483) 484) 485) 486) 487) 488) 489) 490) 491) 492) 493) 494) 495) 496) 497) 498) 499) 500) 501) 502) 503) 504) 505) 506) 507) 508) 509) 510) 511) 512) 513) 514) 515) 516) 517) 518) 519) 520) 521) 522) 523) 524) 525) 526) 527) 528) 529) 530) 531) 532) 533) 534) 535) 536) 537) 538) 539) 540) 541) 542) 543) 544) 545) 546) 547) 548) 549) 550) 551) 552) 553) 554) 555) 556) 557) 558) 559) 560) 561) 562) 563) 564) 565) 566) 567) 568) 569) 570) 571) 572) 573) 574) 575) 576) 577) 578) 579) 580) 581) 582) 583) 584) 585) 586) 587) 588) 589) 590) 591) 592) 593) 594) 595) 596) 597) 598) 599) 600) 601) 602) 603) 604) 605) 606) 607) 608) 609) 610) 611) 612) 613) 614) 615) 616) 617) 618) 619) 620) 621) 622) 623) 624) 625) 626) 627) 628) 629) 630) 631) 632) 633) 634) 635) 636) 637) 638) 639) 640) 641) 642) 643) 644) 645) 646) 647) 648) 649) 650) 651) 652) 653) 654) 655) 656) 657) 658) 659) 660) 661) 662) 663) 664) 665) 666) 667) 668) 669) 670) 671) 672) 673) 674) 675) 676) 677) 678) 679) 680) 681) 682) 683) 684) 685) 686) 687) 688) 689) 690) 691) 692) 693) 694) 695) 696) 697) 698) 699) 700) 701) 702) 703) 704) 705) 706) 707) 708) 709) 710) 711) 712) 713) 714) 715) 716) 717) 718) 719) 720) 721) 722) 723) 724) 725) 726) 727) 728) 729) 730) 731) 732) 733) 734) 735) 736) 737) 738) 739) 740) 741) 742) 743) 744) 745) 746) 747) 748) 749) 750) 751) 752) 753) 754) 755) 756) 757) 758) 759) 760) 761) 762) 763) 764) 765)

— **بَسِيكُولُوجِي** психологический
بَسِيكُولُوجِيَّة психология
إِتْبَاع см. **بَسَن**
بَسَنِيَّة **اِت** — нар. кобчека
بَسَّ (a/a) **بَسَّاشَتَه** улыбаться; радостно встречать (кого); относиться приветливо, радушно (к кому)
بَسَّاشِي улыбающийся; приветливый; весёлый
بَسَّاشِي улыбающийся; приветливый; **بَسَّاشِي** радужный
بَسَّاشِي приветливый
بَسَّاشَتَه 1) улыбка; 2) приветливость; радужные; ласковость
بَسَّ = **بَسَّوَشِي**
بَسَّوَشِي = **بَسَّارُوشِي**
بَسَامِيل бешамель (суп)
بَسَمِيشِي мочить, размачивать; макать; **كَبَسَمِيشِي** быть намоченным, размоченным
بَسَمِيشَتَه смачивание; макание
بَسَّوَت **اِت** **بَسَّوَت** 1) бишт (одежда наподобие плаща);
2) кофта
بَسَّوَت пассивный педераст
بَسَّشَتَه **اِت** — 1) классная доска; 2) небольшой комод
بَسَّشَر (u, y) **بَسَّشَر** снимать, сдирать кожуру, кожу, корку; считать, соскабливать; тереть; **بَسَّشَر** (a) **بَسَّشَر** радоваться (чему); **بَسَّشَر** (y) **بَسَّشَر** радоваться (чему);
بَسَّشَر 1) (об)радоваться приятной новостью; 2) возвещать, предвещать (что); **بَسَّشَر** ~ **بَسَّشَر** ~ предвещать добро; ~ проповедовать, заниматься миссионерской деятельностью; **بَسَّشَر** 1) вести, проводить; выполнять, производить; 2) управлять, заведовать; 3) приступать (к чему-л.); заниматься (чем-л.); практиковать (что-л.); **بَسَّشَر** ~ вести торговлю; **بَسَّشَر** ~ заниматься ремеслом; **بَسَّشَر** ~ вести следствие; **بَسَّشَر** ~ осуществлять власть; **بَسَّشَر** ~ совокупляться; **بَسَّشَر** 1) радоваться; 2) радовать (чем);
بَسَّشَر обмениваться радостными вестями; поздравлять друг друга (с чем); **بَسَّشَر** 1) быть ошчищенным, обданным, облупленным; **بَسَّشَر** 1) радоваться; ожидать хорошего; **بَسَّشَر** в чем-л. благо, добро; 2) радовать (кого чем)
بَسَّوَرَت пыж
بَسَّوَرَت **اِت** — бабочка

— بَشَائِرٌ *мин.* награда за радостное сообщение
— بَشَائِرٌ *мин.* 1) добрая весть, радостное сообще-
ние; ~ عيد *рел.* праздник благовещения; 2) Евангелие;
3) что-л. новое, первынка; بَشَائِرُ التمر первые финики
بَشَائِرُ первые вестники, первые признаки жизни
— بَشِيرٌ радостная весть
— بَشِيرٌ весёлость; радость; ~ وإِناصى в ~ и дру-
желюбно
— بَشِيرٌ 1) человек; ~ كَأَنَّهُ لم يمسسه ~ как будто (егб)
не касалась рука человека; 2) род человеческий, люди;
~ أبو آدم; ~ أبو إِبْرَاهِيمَ; 3) *анат.* половой
член
— بَشِيرٌ *мин.* башир кожа, кожаща; эпидерма; ~ ذوو
الـ чёрные, чернокожие; الميضاء бёлые,
светлокожие
بَشِيرٌ = بَشِيرٌ *мин.*
— بَشِيرٌ 1) человеческий; ~ المجتمع человеческое
общество; 2) накожный
— بَشِيرَةٌ 1) род человеческий, человечество; 2) челове-
ческая природа, натура
— بَشِيرَةٌ = بَشِيرَةٌ
— بَشِيرَةٌ *мин.* 1. приносящий радостную весть;
◇ الوجه ~ милый; 2. 1) вестник радости; 2) пред-
вестник, вестник; 3) евангелист
— بَشَائِرٌ *мин.* 1) первые плоды, результаты; 2) благо-
приятные признаки, предвестники; (الصبح) ~ пред-
вестники утра (зари)
— بَشَائِرٌ 1) сообщение радостных вестей; 2) пропове-
дование, миссионерская деятельность; ~ جمعية миссио-
нерское общество
— بَشَائِرٌ миссионерский; ~ الرسائل миссио-
нерские миссии; ~ النشاط миссионерская деятельность
— مَبَشِيرٌ 1. 1) выполняющий, проводящий; 2) прямой,
непосредственный; ~ غير косвенный; 2. заведующий; смот-
ритель
— مَبَشِيرٌ 1) выполнение; ведение, проведение, осущест-
вление; 2) занятие (*зем.-л.*); 3) совокупление; ◇ مباشرة
прямо, непосредственно
— مَبَشِيرٌ 1) миссионер, проповедник; 2) евангелист
— مَبَشِيرٌ *мин.* мбашир тёрка

بَشَرَوْش зоол. фламинго
بَشْرُفٌ мн. **بَشَارِفٌ** муз. увертюра, прелюдия
بَشَعَ I (а) **بَشَعًا**, **يَبْشَعُ** 1) быть отвратительным, безобразным; быть неприятным, отталкивающим; 2) вызывать отвращение (к чему); **بالطعام** ~ испытывать отвращение к еде; **بالامر** ~ ему опротивело это дело; X **اِسْتَبْشَعَ** находить отвратительным, безобразным, скверным
— **بَشَاعَةٌ** отвратительность, безобразие
— **بَشِيعٌ**, **بَشِيْعٌ** отвратительный, безобразный; неприятный, отталкивающий
بَشَقٌ см. **البَق**.
بَشَكَ I (и) **بَشَكٌ** лгать; VIII **اِنْبَشَكَ** = I
بَشَاكِرِيٌّ мн. **بَشَاكِيرَةُ**, **بَشَاكِرَةٌ** помощник мясника
— **بَشْكُرَةٌ** الذبائح: ~ убой скотё и разделка туш
بَشْكُورٌ мн. **بَشَاكِيرٌ** Kocherга
بَشْكِيرٌ мн. **بَشَاكِيرٌ** полотенце; салфетка; **الحمام** ~ банное полотенце
بَشْلِكٌ ист. бешлик (малая турецкая монета)
بَشِلَّةٌ мн. **بَاشَاتٍ** — бацилла
بَشِيلَةٌ = **بَشِيلُونِي**
I **بَشِمَ** (а) **بَشْمًا** 1) пресыщаться; обедаться; 2) иметь несварение желудка; **بَشِمَ** (а) **بَشَامَةً** питать отвращение (к чему); **(من الامر)** ~ ему надоело это дело;
IV **أَبَشَمَ** перекопать; вызвать несварение желудка
— **بَشَامٌ** собир. бот. бальзамин менхэнский
— **بَشَامَةٌ** отвращение
— **بَشِمٌ** 1) пресыщение; 2) несварение желудка
— **بَشِمَةٌ** бот. цветочное дерево
بَشْمَلَةٌ бот. мушмула
بَشْمَسِيٌّ баһанис (9-й месяц коптского календаря)
بَشْمَقٌ **بَشْمَقِيٌّ** повязывать себе голову
— **بَشْمُوْقَةٌ** платок, покрывало для головы
بَشْمِينٌ египетский лотос; водяная лилия; ~ **العجوة**
زعمه ومن زعمه **بَشْمِينٌ** **ومن زعمه** ему не угодись (бука. ему не нравится лотос и тот, кто посевял его)
بَشَى I (а/и) **بَشَيْسَهُ رَشَى** 1) сверкать, сиять; мерпять; 2) смотреть (выглядеть); **(من اتقدا)** **بَشَيْسَتُهُ**; II **بَشَيْتَ** 1) открывать глаза (на человека); 2) влиять хвостом (о собаке); V **بَشَيْتَ** выслеживать, шпионить
— **بَشَيٌّ** мн. **بَشَائِتٌ** автобус

— **بَصَائِفُ** 1. выслеживающий; 2. сыщик, шпион
— **بَصَائِفُ** *мн.* **أَبْصَارٌ** — глаз; **كهربائية** ~ зелёный глазок
(у приёмника)
— **بَصَّةٌ** 1) взгляд; 2) горящий уголь; головня
— **بَصْبَصٌ** сверканье, блеск, проблеск; **من الأمل** ~ проблеск надежды
بَصْبَصِي 1) вилить (хвостом — о собаке); 2) подмигивать; нежно смотреть (на кого-л.); **بعينه** ~ бросать нежные взгляды; 3) ухаживать; флиртовать; **بَصْبَصِي** следить, смотреть, наблюдать (за кем **على**)
— **بَصَائِفُ** *мн.* раскалённые угли
— **بَصْبَصَةٌ** 1) вилиние (хвостом); 2) подмигивание; 3) ухаживание; флирт
بَصَرَ I **بَصَارَةٌ** 1) видеть, замечать (что **د**); 2) понимать, звать; уметь; II **بَقَّرَ** 1) показывать, объяснять, разъяснять; 2) просвещать; учить (чему **د**); 3) отправляться в Басру; 4) предугадывать, предусматривать (что **د**); IV **أَبْصَرَ** 1) (у)видеть; 2) понимать; **النور في** ~ отразился в Басру; V **تَبَصَّرَ** 1) рассуждать, размышлять (о чём **في**); проявлять рассудительность, благоразумие; 2) увидеть (что **د**); **استَبَصَّرَ** 1) стараться хорошо рассмотреть, разглядеть; 2) стараться понять, узнать; 3) рассматривать, осматривать, обследовать; **المریخ** ~ осматривать, обследовать больного; 4) быть проникательным; 5) быть ясным, видным
— **إِبْصَارٌ** 1) видение; 2) зрение
— **أَبْصَارِيٌّ** оптический
— **إِسْتِبْصَارٌ** 1) старание проникнуть, увидеть, понять; 2) осмотр, обследование; 3) проникательность; интуиция
— **بَوَاصِرٌ** *мн.* **بَوَاصِرٌ** глаз
— **بَصَارَةٌ** 1) видение; 2) понимание, хорошее знание (предмета)
— **بَصَارَةٌ** **بَسَارَا** (кушанье из дроблёных бобов, проскурняк, мятые и разные ароматических веществ)
— **بَصَارَةٌ** *мн.* **أَبْصَارٌ** — гадалька
بَصَرَ I **أَبْصَارٌ** 1) зрение; **صحيح** ~ с нормальным зрением; **طويل** ~ дальновзорность; **طويل** ~ дальновзорный; **تحت** ~ близорукость; **قصير** ~ близорукый; **على مدى** ~ несколько хватает **سمعه** ~ слышит в мгновение ока, мгновенно; **كلم** ~

— بِكَيْرٍ ранний, скороспелый
 — مَبْتَكَّرٌ оригинальный
 — مَبْتَكَّرَاتٌ мн. изобретения
 — مَبْتَكَّرٌ ранний
 — مَبْتَكَّرٌ ранний, скороспелый
 — بَكَرٌ мн. بَكَارٌ чайник; кофейник
 — مَبَاكِسَةٌ бокс
 — بَكَلَ (у) بَكَلٌ застёгивать; II بَكَلَ = I
 — مَبَكَّةٌ мн. بَكَلٌ застёжка, пряжка
 — بَكَلا треска
 — بَكَلا = بَكَلاه
 — بَكَلُورِيَا = بَكَلُورِيَا
 — بَكَلُورِيَا бакалавр; علوم ~ бакалавр наук; فنون ~ бакалавр искусств; ~ درجة ~ степень бакалавра
 — بَكَمٌ (а) بَكَمٌ быть немым, бессловесным; (у) بَكَمٌ ничего не говорить; IV أَبَكَمٌ (с) делать немым, бессловесным; V بَكَمٌ (о) неметь, умолкать; (по) терять способность речи
 — أَبَكَمٌ ж. بَكَمٌ мн. немой
 — بَكَمٌ немота, бессловесность
 — بَكَيمٌ мн. أَبَكَا? немой
 — بَكَى (у) بَكَى плакать, рыдать; оплакивать (кого — вин. п. или (على); II بَكَى 1) много плакать; 2) заставлять плакать; IV أَبَكَى заставлять плакать, доводить до слёз; вызывать слёзы; VI كَبَاى 1) притворяться плачущим, проливать крокодиловы слёзы (над чем (على); 2) плакать вместе с другими; X اِسْتَبَكَى заставлять плакать, вызывать слёзы
 — بَكَى мн. بَكَى плачущий; оплакивающий
 — بَكَى мн. بَكَى 1. плачущая; оплакивающая; 2. 1) плакальщица; 2) archit. свод; арка
 — بَكَى плакса
 — بَكَى плач, рыдание; оплакивание
 — بَكَى ж. مَبَكَى вызывать слёзы; прискорбный
 — مَبَكَى мн. مَبَكَى место, где плачут (по ком-л.); ~ حائط الابهود или حائط الابهود стена плача (в г. Иерусалиме)
 — مَبَكَى : عابده ~ оплакиваемый
 — لَيْسَ هو ليس он не писатель, а врач; ما قال هذا عمر он не Амр сказал, а Зейд; يخطئ بل ويصتر على to go to Amr and say wrongly; الخطأ он ошибается и даже настаивает на своей ошибке

بَلَّ (a/u) بَلَّ (بل) I смочить, смачивать; орснать;
 بَلَّ (a/u) بَلَّ II утолить жажду;
 بَلَّ (a/u) بَلَّ III этого совершенно недостаточно;
 بَلَّ (a/u) بَلَّ IV выздоравливать (после чего), оправляться (от чего)
 بَلَّ (a/u) Б он оправился от болезни; II Бильн смочить, намочить (чем)
 بَلَّ (a/u) Б да оросит Алла его могилу (соот. да будет земля ему пухом);
 Бильн горько оплакивать покойщцу; IV Бильн оро-
 Бильн (после чего), оправляться (от чего) (мен) V Бильн оро-
 Бильн, намочить; بالهرق ~ обливаться потом; VIII Бильн
 намочить, смачиваться
 — Бильн смачивание
 — Бильн¹ выздоровление
 — Бильн собир. плоды яловой (айкой) бузины
 — Бильн² влажность
 — Бильн³ служитель в бане, банщик
 — Бильн⁴ мн. — 1) служительница в бане, банщица; 2)
 помощница хозяйки (в богатых домах)
 — Бильн⁵ влажность, сырость;
 بَلَّ (a/u) بَلَّ VI поллить
 масла в огонь
 — Бильн⁷ 1. влажный; мокрый; 2. прохладный ветерок
 — Бильн⁸ подслащенная пшеничная или кукурузная каша
 — Бильн⁹ мокрый
 بَلَّ (a/u) Бильн¹⁰ без; نافذة ~ (بلا)
 стена без картины, что комната без окна
 بَلَّ (a/u) Бильн¹¹ — воен. взвод (см.
 بَلَّ (a/u) Бильн¹² платина
 — Бильн¹³ — пляж
 — Бильн¹⁴ мед. пеллагра
 — Бильн¹⁵ плазма
 — Бильн¹⁶ пластмасса, пластик
 — Бильн¹⁷ нар. дёром;
 — Бильн¹⁸ — заготовка, болванка
 — Бильн¹⁹ тереть, мести шавброй
 — Бильн²⁰ шавбра
 — Бильн²¹ плескаться, брызгаться
 — Бильн²² плескание, брызганье
 — Бильн²³ мн.
 — Бильн²⁴ 1) беспокоить, тревожить; 2) вносить путаницу,
 беспорядок; перемешивать, спутывать;
 — Бильн²⁵ 1) быть

обеспокоенным, погребённым; 2) быть перемешанным, перепутанным, смешиваться

- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** беспокойство, тревога
- **تَجَلَّبَأَ** *название* кустарника
- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** соловей; **الشعير** ~ зол. овсянка
- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** 1) беспокойство; **قَرَّتْ** *он* перестал тревожиться; **تَضَامَعَتْ** *его* тревога усилилась (возросла); 2) путаница, беспорядок, расстройство; сумятица; смешение; 3) *мн.* заботы, опасения
- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** 1) носик (*чайника, кушина*); 2) кран
- **تَجَلَّبَأَ** смешение; путаница, неразбериха; столпотворение; **الاسنة** ~ смешение языков
- **تَجَلَّبَأَ** 1) встревоженный, обеспокоенный; 2) перемешанный, перепутанный

I **تَجَلَّبَأَ** (у) **تَجَلَّبَأَ** 1) сиять, блестять; 2) (рас)светать; **تَجَلَّبَأَ** (а) **تَجَلَّبَأَ** сиять, светиться (*о лице*); радоваться; IV **تَجَلَّبَأَ** 1) сиять, ярко светить; 2) вскрывать, выявлять; ~ **الحق** 1) сиять, ярко светить; 2) вскрывать, выявлять; ~ **الحق** 1) сиять; 2) светать; **الباطل** *погов.* правда вскрывает, а ложь криво (путано) говорят (*ср.* **تَجَلَّبَأَ**); V **تَجَلَّبَأَ** 1) сиять; 2) светать; VII **تَجَلَّبَأَ** 1) светать; 2) появляться, пробиваться (*о луче*)

- **تَجَلَّبَأَ** *ж.* **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** 1) блестящий; 2) весёлый; 3) ясный; **الباطل** *погов.* правда — ясна, а ложь — крива
- **تَجَلَّبَأَ** 1) *тж.* **الفجر** ~ рассвет; 2) начало; **العرين** ~ начало двадцатого века
- **تَجَلَّبَأَ** *блеск, сияние*
- تَجَلَّبَأَ** 1. бельгийский; 2. бельгеец
- تَجَلَّبَأَ** *собр.* финики (*свежие*); **البحر** ~ зол. мёд
- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** — финик

I **تَجَلَّبَأَ** (у) **تَجَلَّبَأَ** жить (*где*); избирать местом жительства (*что*); **تَجَلَّبَأَ** (у) **تَجَلَّبَأَ** быть глупым, неразвитым, тупым; II **تَجَلَّبَأَ** 1) быть глупым; 2) акклиматизировать; V **تَجَلَّبَأَ** 1) глупеть; обнаруживать глупость, тупость; вести себя глупо; 2) притупляться; **احاسيسه** чувства у него притупились; 3) акклиматизироваться; VI **تَجَلَّبَأَ** притворяться глупым

- **تَجَلَّبَأَ** страна (*см.* **تَجَلَّبَأَ**)
- **تَجَلَّبَأَ** глупость, тупость, неразвитость
- **تَجَلَّبَأَ** *мн.* **تَجَلَّبَأَ** 1) страна; 2) область; 3) город;

местечко; ~ ابن а) городской житель, горожанин; б) нар. щеголь

— بُلْدَانِيَّ учёный, изучающий топонимику

— بُلْدَانِيَّةٌ топонимика

— بُلْدَةٌ мн. بِلْدٌ 1) город; 2) населённое место, посёлок

— بُلْطِيَّ 1. 1) городской; 2) местный, туземный; 3) муниципальный; ~ مجلس муниципальный совет; 2. земляк, соотечественник

— بُلْطِيَّةٌ мн. ابلط — городское управление, муниципалитет; ~ رُمسِيَّ мэр, городской голова; ~ دار ال — здание городского управления; мёрня, ратуша

— بُلْطِيَّ мн. بُلْطَاءٌ 1. неразвитый, тупой, глупый; ~ الذهن слабоумный; 2. глупец

— بُلْطِيَّةٌ глупость, тупость; отупение; ~ فى тупо, глупо

— بُلْطِيَّةٌ акклиматизация

— بُلْطِيَّةٌ глупый, тупоумный

— بُلْطُوْرٌ мн. ابلط — бульдозёр

— بُلْطِيَّةٌ мн. بُلْطِيَّةٌ паллади

— بُلْطِيَّ 1) фиговое дерево, смоковница (*Ficus palmata*); 2) смоква, инжир, вишная ягода (*Яелена*)

— بُلْطِيَّ 1) бальзамовое дерево; 2) бузина; صخبر ~ чёрная бузина

— بُلْطِيَّةٌ=بَلْسَمِيَّةٌ

— بُلْطِيَّةٌ=بَلْسَمِيَّةٌ

— بُلْطِيَّ мн. بُلْطِيَّةٌ бальзам; شاف ~ образн. целительный бальзам

— بُلْطِيَّ бальзамический

(بلش) II بُلْطِيَّ начинать (*Сирия*)

— بُلْطِيَّ сделать большевиком; большевизировать; بُلْطِيَّ становиться большевиком; большевизироваться

— بُلْطِيَّةٌ 1) большевизация; 2) большевик

— بُلْطِيَّةٌ мн. بُلْطِيَّةٌ 1. большевистский; 2. большевик

— بُلْطِيَّةٌ собир. большевики

— بُلْطِيَّةٌ=بَلْسَمِيَّةٌ

— بُلْطِيَّ цепля; ~ كل بركة ولها ~ погов. было бы болото, а черти будут (бука во всяком пруду есть своя цепля)

I بُلْطِيَّ (ل) بُلْطِيَّ вымогать; отбирать насильно, обманным путём; II بُلْطِيَّ=I; VII بُلْطِيَّ быть обманутым

— بُلْطِيَّ мн. بُلْطِيَّةٌ глиняный кувшин

— بُلْطِيَّ=بَلْطِيَّةٌ

[illegible]

— министрская декларация; 5) воззвание, манифест;
الشيوعي «Коммунистический манифест»; 6) красота
изложения, красота речи; الـ красноречивые люди;
الـ красноречие; الـ стилистика; المعجز العظمى
некрасивое красноречие; الـ грам. приложение; 7)
сообщение, донесение; доклад; 8) программа; 9) список,
перечень

— بِتَائِدٍ см. алф.

— ارقام الـ 1) объяснительный, пояснительный; 2) стилистический;
пояснительные цифры; رسم ~ диаграмма;

2. стиль

— بَيْنَ 1) расставание, разлука; الـ вражда; враж-
дебность; ссора, разбор; 2) промежуток

— بَيْنَ между, среди; اِ يَدِه ~ а) перед ним, в его
присутствии; б) у него в руках есть..., он имеет...; اِنَّ
ايديكم ведь ваша судьба в ваших же руках;
اِيديهم ثروات كبيرة ~ у них в руках большие богатства;
وقت وآخر والى ساعة واخرى ~ время от времени;
حال سة وبين... тем временем; كما ذلك
препятствовать кому-л. (в чём-л.); كان ~ الغائى والواو
то дремал, то бодрствовал; بينى وسى между нами говорю;
كنتُ أَفْتَحِبُّ بِهِم سى ~ в душе (про себя) я
восторгался им; راجع سؤاله سة ~ نفسه; ما قال ... ان
повторял вопрос; بين بين так себе; средний; من ~
между, среди; ما قال من ~ ما قال ... ان
сказал, что...; ب) пз; ذراعيه من ~ ذراعيه
его объятий; ما ~ الشوطين
перерыв между двумя таймами; б) разница; а) придворная
клика; ما ~ فى ~ ما ~
как..., так ...; N...; H... ..

— بَيِّنَ ясный, явный, очевидный

— بَيَّنَّ الم. بَيِّنَاتٌ явное доказательство; показание,
свидетельство; ... كان على ~ من
представление о..., быть в курсе...; سلطان
поел. не пойман — не вор

— كَبَائِدٍ 1) различие, контраст; дифференциация; 2)
противоречие

— كَيْبَانٍ изложение; объяснение

— كَيْبَانٍ разъяснение, объяснение; показ

— كَيْبَانٍ = مُبَايَنَةٌ

- مَبَيِّنٌ разъяснённый; указанный; اِعْلَامٌ ~ выплуказанный
- مَبَيِّنٌ 1. указывающий; 2. указатель
- مُبِينٌ ясный, очевидный
- مُتَبَايِنٌ отличающийся друг от друга; различный

بَيْكٌ = بَيْعٌ
بَيْوْرُنِي *ист. фирмач*
بَيْوْرِي *шорё*
بَيْوْلُوجِيَا *биология*
— بَيْوْلُوجِي 1. биологический; 2. биолог



(كَاءٌ) ¹ tā (третья буква арабского алфавита; цифровое значение 400); العاء المربوطة грам. tā связанная; العاء المجدودة грам. tā долгая
 1) сокр. от ساعات часы; 2) сокр. от تلفون телефон
 ت costiща клятва; كَأَلَهُ клянусь Аллахом!
 كَأَيْكَ та (ж. от 1) de. كَأَيْنَ мин. كَأَيَّ ² tā; كَأَيْكَ та (ж. от 1) de. كَأَيْنَ мин. كَأَيَّ ² tā
 كَأَبْنُو كَأَبْنُو мин. كَأَبْنُو картина
 1) كَأَبْنُو мин. كَأَبْنُو сундук; ящик; коробка; 2) ~: الساقية библи. кн(в)от завета; 3) гроб; саркофаг; ⁴ رفع المياه ~ архимедов оросительное колесо (без ведер); ~
 ввнт (приспособление для орошения)
 كَأَبْرُ мин. كَأَبْرُ отряд; колонна; батальон
 Кَأَبْرُ мин. كَأَبْرُ зоол. тапир
 1. كَأَرْجِي туарэгский; 2. туарэг
 — كَأَرْجِي мин. туарэги
 ~ وَاخِرَى ... или ... ~ ... ~ ... ~
 ... وَطَوْرًا ... то..., то...
 1) كَأَرْجِي кадастр; 2) межевание; 3) геод. съёмка
 Кَأَرْجِي Кَأَرْجِي Кَأَرْجِي свежий
 كَأَرْجِي мин. كَأَرْجِي тубля; сандаля
 1) كَأَرْجِي мин. كَأَرْجِي такси
 Кَأَرْجِي мин. كَأَرْجِي телный
 1) Кَأَرْجِي бат. батальон
 1) كَأَرْجِي красильщик (тканей)
 1) Кَأَرْجِي мин. كَأَرْجِي женский костюм
 1) كَأَرْجِي вапниваться при произнесении буквы «ت»
 1) كَأَرْجِي записка при произнесении буквы «ت»
 1) كَأَرْجِي см. كَأَرْجِي
 1) Кَأَرْجِي вспыльчивый, раздражительный
 1) كَأَرْجِي IV родить двойню, близнецов

ثَلَاثَةٌ تَوَائِمٌ *da. قَوَائِمٌ* *мн. близнецы*; *травяная астр. близнецы*
 — *ثَوَائِمٌ* *мн. жемчужина*
 I *تَبَّ* (*a/y*) *تَبَّ* погнбать; X *يُسْتَبَّ* приходять в нормальное состояние, нормализоваться; устанавливаться (*о состоянии*); *الظلم* ~ установился порядок
 — *تَبَّ* гибель, смерти; ... *تَبَّ* пропал ты пропадом...
 — *تَبَّ* 1) слабость; 2) гибель
تَبَّ орлеан (название полушаровой пикачи)
 I *تَبَّ* (*u*) *تَبَّ* разбивать; губить; уничтожать; *تَبَّ* (*a*) погнбать
 — *تَبَّ* гибель; уничтожение
 — *تَبَّ* руды; золотая руда; *الذهب* ~ золотой песок
 I *تَبَّ* (*a*) *تَبَّ* 1) следовать, идти (*за кем-чем-л.*); *يتبع* ~ а) следовать за кем-л.; б) подражать кому-л.; *يتبع* страд. продолжение следует; 2) подчиняться; 3) преследовать, следовать неотступно; *اللقى* ~ преследовать врага; II *تَبَّ* передавать (*что-л.*) в ведение (*кого*); III *تَبَّ* 1) следовать (*чему-л.*), держаться (*чего-л.*); 2) следить (*за чем-л.*); проследивать (*что-л.*); 3) продолжать; развивать дальше (*тему*); долго останавливаться (*на чем-л.*); IV *تَبَّ* 1) посылать вслед; 2) подчинять; 3) употреблять парное сочетание слов (*см. إيتباع*); V *تَبَّ* 1) проследивать; следить (*напр. за событиями*); 2) исследовать, изучать; VI *تَبَّ* идти друг за другом; происходить последовательно (*о событиях*); VII *تَبَّ* 1) следовать, идти (*за кем-чем-л.*); *سياسة* ~ проводить политику; 2) держаться, придерживаться (*чего-л.*), руководствоваться (*чем-л.*); соблюдать; *العران* ~ руководствоваться Кораном; *الصدق* ~ соблюдать правдивости; 3) преследовать; X *تَبَّ* 1) требовать следовать за собой *напр. у аргентинца*

— تَسْعَةُ كَاسُوعَاءُ 9-й день месяца мухаррема
 — تِسْعَاءُ по девяти
 — تِسْعَاءُ состоящий из девяти
 — تِسْعُ мн. أَتْسَاعُ одна девятая
 — تِسْعَ عَشْرَ تِسْعَةٌ или عَشْرَةٌ تسعة عشر
 девятнадцать
 — تِسْعَةٌ мн. — اثنا عشر карт. девятка
 — تِسْعُونَ девяносто
 — تِسْعِينَاتٌ мн. девяностые годы
 — تِسْرِينَ ~ الأول ~ октябрь; ~ الثاني ~ ноябрь
 — تِسْرِيَّةٌ ж. Тисрият чех
 — تِسْرِيكٌ собир. чехи
 — تِسْرِيكِي чешский; — تِسْرِيكِي чешский язык
 — تَسَّالٌ нар. = كَسَّالٌ (см. علو)
 لا يتعب 1) уставать, утомляться; 2) трудиться, работать; 3) *من هذا* ~ это ему надоело; 4) أَتْعَبَ 1) утомлять; утруждать, затруднять; ... في نفسه ~ утруждать себя (чем-л.); 2) надоедать; причинять беспокойство
 — أَتْعَبَ мн. плата, вознаграждение; гонорар; ~ معتمداм
 заботок
 — أَتْعَبَ мн. 1) усталость, утомление; 2) напряжение; труд; 3) затруднение; беспокойство
 — أَتْعَبَ утомлённый, усталый
 — أَتْعَبَ утомлённый
 — أَتْعَبَ утомительный, затруднительный; доставляющий беспокойство; трудный
 — أَتْعَبَ мн. مُتْعَبٌ трудность, затруднение; мн. труды, усилия
 — تَعَبٌ = مُتْعَبٌ ~ عليه ~ вымученный, притянутый за уши (напр. довод)
 — تَعَبَ 1) двигать, сдвигать; 2) тж. *في كلامه* ~ запинаться, заикаться; говорить заплетающимся языком; 3) تَعَبَ 1) двигаться, сдвигаться; 2) тж. *في كلامه* ~ запинаться, заикаться
 — تَعَبَ 1) сдвиг, сдвигание; 2) заикание
 — تَعَبَ I 1) *تَوَسَّى* быть несчастным; находиться в бедственном положении; *تَعَبَ* (а) *تَوَسَّى* губить, делать несчастным; доводить до бедственного положения; IV *تَعَبَ* I = *تَوَسَّى*
 — تَعَبَ несчастие, бедственное положение

— *قَحْشٌ* несчастный, несчастливый; жалкий
 — *قَحْشٌ* *مِنْ قَحْشَاءَ* *مِنْ* *قَحْشٍ*
 — *قَحْشٌ* *مَنْعُوشٌ*
 1 *قَحْفَ* 1) выражать своё отвращение словом «фи» (... *قَحْفَا*); 2) чистить ногти, удалять грязь из-под ногтей
 — *قَحْفٌ* грязь под ногтями
 — *قَحْفَا* тыфу! фи!
 — *قَحْفَا* слона
 — *قَحْفٌ* *بِوت* молочай
 — *قَحْفٌ* *مِنْ* *أث* 1) плевёк
قَحْفَا *قَحْفَا* тафта
قَحْفَةٌ *خَم* анилин; ~ *مِلْحٌ* анвлинговая соль
قَحْفٌ *سَبِير* яблоки; *قَحْفٌ* *إِلَى الْغَارَسِي* персики; *قَحْفٌ* *إِلَى شَرَابِ* сидр
 — *قَحْفَا* *مِنْ* *أث* 1) яблоко; 2) яблоныя; \diamond *آدم* ~
 адамово яблоко, кадык
 — *قَحْفَا* коноплянка
 — *قَحْفَا* коноплянка; *قَحْفَا* ~ *حَمْرَامٌ* зяблик
 1 *قَحْلٌ* (*u*, *i*) *قَحْلٌ* плевать
 — *قَحْلٌ* плевёк
 — *قَحْلٌ* тот, кто много (часто) пнёт
 — *قَحْلٌ* неприятный запах (*из рта*)
 — *قَحْلٌ* с неприятным запахом (*из рта*)
 — *قَحْلٌ* = *قَحْلٌ*
 — *قَحْلٌ* небольшое количество, немножко
 — *قَحْلٌ* *مِنْ* *مَقَالٍ* плевательница
قَحْلَةٌ *رُجْلَةٌ* ружьё; винтовка
 1 *قَحْلَةٌ* (*a*) *قَحْلَةٌ* 1) быть незначительным, пустяковым;
 2) быть безвкусным (*о пище*)
 — *قَحْلَةٌ* 1) самый незначительный; самый ничтожный, пустяковый; *قَحْلٌ* *إِلَى الْإِسْبَابِ* сердиться из-за пустяка;
 2) самый безвкусный; 3) самый обиденный; самый банальный, избитый
 — *قَحْلَةٌ* 1) незначительный, мелкий; ничтожный, пустяковый; 2) безвкусный; 3) обиденный; банальный, избитый
 — *قَحْلَةٌ* *مِنْ* *قَوَائِدٍ* ничтожная вещь, мелочь, пустяк
 — *قَحْلَةٌ* *مِنْ* *أث* 1) незначительный размер; пустяк;
 мизерность, ничтожность; 2) отсутствие вкуса (*у пищи*)
 — *قَحْلَةٌ* незначительность, ничтожность
 — *قَحْلَةٌ* = *قَحْلٌ*

— **كَفَّهَ** *мн.* **اَتَه** — рысь; каракал
— **كَفَّهَ** = **كُفَّوْهُ** —
كَفَّانَةٌ (*от* **كَفَّلَ**) 1) вес; 2) пресс-папье
كَفَّاي *см.* **قَوَى**
I **كَفَّفَ** (*у*) **كَفَّفَ** делать мастерский; IV **كَفَّفَ** делать (*что-л.*)
в совершенстве; овладевать в совершенстве; проявлять
мастерство, искусство; **التَّكَلُّمُ بِاللُّغَةِ الْعَرَبِيَّةِ** ~ говорить
хорошо, свободно по-арабски; **كَفَّاهُ** (*أَصَافُهُ*) ~ повышать
свою квалификацию
— **إِكْفَانٌ** 1) совершенство, мастерство; чистота работы;
~ в совершенстве, отлично; ~ **عَم** несовершенство; 2)
точность
— **إِكْفَانٌ** = **كَفَّانَةٌ**
— **كَفَّانٌ** искусный, умелый
— **مُكَفَّفٌ** совершенный, искусно сделанный, мастерской
— **مُكَفَّفُونَ** совершенный, отличный
كُفْفِي технический
— **كُفْفِيَّةٌ** техника
كَفَى (*у*) **كَفَى** (*от* **وَقَى**) 1) остерегаться, беречься; 2)
бояться (*бога*)
— **كَفَى** **كَفَى** благочестие, набожность, религиозность
— **كَفَى** *мн.* **أَكْفِيَاءُ**, **كَفَّاءٌ** благочестивый, набожный,
религиозный
I **كَأَ** (*а/у*) **كَأَ** 1) топтать (*ногами*); 2) опьянять (*о вине*);
3) издавать (*звук*); тинкать (*о часах*); II **كَأَكَ** продавать
шнурок в пояс штанов; VIII **كَأَسَكَ** = II
— **كَأَسَ** *бот.* тик
— **كَأَسَ** *мн.* **كَأَسَتْ** тиканье
— **كَأَسَ** *мн.* **كَأَسَ** скамья
— **كَأَسَ** *мн.* **كَأَسَ** шнурок; шнурок, продёванный в пояс
штанов, очкур
كَأَسَ *см.* **وَأَسَ**
كَأَسَ 1) наступать, топтать, растаптывать; 2) тикать; 3)
кипеть, бубльвать; шипеть
— **كَأَسَ** 1) топтанье, растаптывание; 2) тиканье; 3)
кипение, бубльканье; шипение
كَأَسِيَّةٌ тактика
كَأَسِي II **كَأَسِي** таксировать
— **كَأَسِي** таксированный, оплачиваемый по таксе; **كَأَسِيَّةٌ**
~ заказное письмо

— اِتَّ اكْسِي تَكْسِي *мн.* такси
 وَكُنْتُمْ *см.* كُنْتُمْ
 تَكْنُولُوجِيَا технология
 — تَكْنُولُوجِيَا технологический
 تَكْنِيْمَة техника
 تَكْنِيْمَة *мн.* كُنْتُمْ приём, стрелноприёмный дом
 كَلْمَة *мн.* كَلَمَاتٌ холм, бугор, небольшое возвы-
 шение, курган
 — كَلْمَاتٌ холмистый
 — كَلْمَل *мн.* اِتَّ холмик
 كَلْمَل 1) тюль; 2) сетка от комара
 كَلْمَلِيَّة теплота
 كَلْمَل наполнять
 — كَلْمَلَة наполнение
 — كَلْمَلَة *мн.* كَلْمَل трудность, неприятность; беда
 كَلْمَل = كَلْمَل II (كَلْمَل)
 وَلَج *см.* كَلْمَل
 كَلْمَل *мн.* كَلْمَل родовой, наследственный
 — كَلْمَل، كَلْمَل، كَلْمَل родовой, наследственный;
 الْعِلَاد الطَارِف полученное по наследству и зовов преоб-
 ретённое (внушество); مَجْد كَلْمَل бывшая, древняя слава
 تَلِسْكُوب *мн.* اِتَّ телескоп
 — 1) تَلِسْكُوبِيَّة телескопный; 2) تَلِسْكُوبِيَّة телескопический
 اِتَّ كَلْمَل (كَلْمَل) ~ رَأْسَة ~ поднимать; كَلْمَل (كَلْمَل) ~
 كَلْمَل (كَلْمَل) быть длинным (о шее)
 — كَلْمَل (كَلْمَل) длинный (о шее)
 — كَلْمَل *мн.* كَلْمَل، كَلْمَل 1) холм; возвышенность; 2)
 тальвег
 اِتَّ تَلِغْرَاف *мн.* اِتَّ телеграф; لَاسَلِكِي ~ беспроводный
 телеграф; شَمْسِي ~ гелиограф; عَامُود اِتَّ ~ телеграфный
 столб; 2) телеграмма
 — تَلِغْرَافِيَّة *мн.* تَلِغْرَافِيَّة телеграфист
 — تَلِغْرَافِيَّة телеграфный; ~ по телеграфу
 كَلْمَل телеграфировать
 — تَلِغْرَاف телеграф
 اِتَّ كَلْمَل 1) كَلْمَل (كَلْمَل) погибнуть, пропадать; IV كَلْمَل 1) по-
 вреждать, портить, приводить в негодность; 2) уничтожать,
 губить; 3) много третить, расточать
 — اِتَّ كَلْمَل приведение в негодность, повреждение; 2)
 уничтожение

— كَيْفَ сильная жара, зной
— كَيْفَ с неприятным, дурным запахом
— كَيْفَةٌ неприятный, дурной запах
— كَيْفَةٌ мн. كَيْفٌ подозрение; обвинение
وهم كَيْفٌ см.
كُوَّ اَمْلى التَّوَّ فى التَّوَّ : كُوَّ мы отправляемся немедленно;
спрашу; он скончался скоропостижно; انصرف
اجبر على ان يغادر البلاد الى التَّوَّ он удалился; لقد مات لتَوَّ
الحال он был вынужден покинуть страну немедленно
تَوَّالَتِ туалёт
I كَاتَبْتُ 1) кáяться; 2) бросать, переставять
дéлать (что); II كَاتَبْتُ заставля́ть кáяться, приводи́ть
к раскаянию; VI كَتَّبْتُ звáть (ср. كُتِبَ); X كِتَابَتِي = II
— كَاتِبٌ 1) кáющийся; 2) прощáющий
— كَاتِبٌ 1) кáющийся; 2) прощáющий; принимающий
покаяние (вплотет Аллаха)
— كَاذِبٌ 1) покаяние; 2) исправление
كَأَلٌ шлак
كَأَلَ приправлять (пищу; ср. كَمَل)
كَأَلٌ приправление (пищи)
كَأَلٌ топография
كَأَلٌ миф. Тот
كَأَلٌ тут (I-й месяц коптского календаря)
كَأَلٌ собир. I) тóтовые
дерёвыя; 2) тóтовые ягоды; II) كَأَلٌ ~ (افرنجى)
~ كَأَلٌ клубника; أرضى ~ земляника; شوىتى ~
лиш ~ чёрная шелковица; حشيتى ~ ежевика; شامتى ~
белая шелковица; مصرقى ~ бот. кровохлёбка; ورقة الز-
~ листок фигового дерева; ثؤقتى ~
лиш ~ медный купорос; زرقاء ~ сернокислый свинец;
حجر ال- ~ морской ёж
II كَوَّجَ 1) короновать; увенчивать (чем); V كَوَّجَ
короноваться; увенчиваться (чем)
— كَوَّنَ мн. كَوْنٌ корона, венец; الاسقف ~ митра; ◇
العرب ~ коронка (шуба); الاذن ~ ушная раковина; السرة

تُغْنِيكُمَا туника
I كَذِبٌ (y) كَذَبٌ 1) блуждать; 2) гибнуть; II كَذَبٌ 3) обманывать
с пути
— كَذَبٌ блуждание
(تَوَى) III كَذَبٌ скрывать; كَذَبٌ الخراب их сокрыла
земля
كُتُبٌ мн. كُتُبٌ театр; — مسرح сцена
— كُتُبٌ театральны
— كُتُبٌ мед. тиф, столбняк
كُتُبٌ мн. كُتُبٌ тиф
كُتُبٌ мн. كُتُبٌ тиф
كُتُبٌ тиф
I كُتُبٌ (u) كُتُبٌ быть обречённым (на что); быть
предназначенным (для чего), быть предопределённым (к
чему); ... كُتُبٌ له فرصة... ему представился случай; IV
كُتُبٌ предназначать; предоставлять; давать, позволять; ~
... كُتُبٌ дать возможность использовать удобный случай
для...; كُتُبٌ له التوفيق страд. ему посчастливилось иметь
успех
— كُتُبٌ предоставление; الفرصة ~ предоставление
удобного случая
— كُتُبٌ вмешивающийся не в своё дело, любопыт-
ный
— كُتُبٌ=كُتُبٌ
— كُتُبٌ предназначенный, предопределённый
— كُتُبٌ=كُتُبٌ
كُتُبٌ мн. كُتُبٌ 1) поток; течение; الاستوائية эква-
торальное течение; كُتُبٌ البحر морской течение; كُتُبٌ هواد
— поток воздуха; сквозняк; كُتُبٌ هواد воздушный поток; كُتُبٌ ضد
против течения; كُتُبٌ مع по течению; 2) течение, направление
(напр. в политике, науке и т. п.); 3) эл. ток; كُتُبٌ بالتيار
— индукционный ток; كُتُبٌ طردى — прямой ток; كُتُبٌ عكسى — обратный
ток; كُتُبٌ متعاطف ~ или متذبذب ~ или متعاطف ~ переменный
ток; كُتُبٌ متعاطف ~ или متعاطف ~ постоянный ток; كُتُبٌ عالى
— ток высокого (низкого) напряжения
كُتُبٌ (واطى) الجهد
كُتُبٌ 1) барюза; 2) барюзовый цвет
كُتُبٌ мн. كُتُبٌ 1) козёл; كُتُبٌ جبلتى — каменный козёл;
горная антилопа; 2) перен. глупец, дурак
— كُتُبٌ глупость
— كُتُبٌ 1-بارى паретиф; мед. брюшной тиф; كُتُبٌ متعاطف

يَقْمُوسُ *плж.* ~ قَمْلَى ~ мед. сыпной тиф
 بَتَّك *бот.* тик
 قَاك = قَيْك, см. 13
 قَيْل 1) конопля; 2) пенька; 3) полотно, тик
 — قَيْلَة *мн.* — 1) шплинт; 2) плеть, кнут
 — قَيْلَة *мн.* — волокон; القطن ~ хлопковое волокно;
 ~ طويل длинноволокнистый; ~ قصير коротковолокнистый
 — قَيْلَى 1) пеньковый; 2) полотняный
 قَيْلَا *липа*
 I قَا (قَيْم) 1) быть рабом любви, сильно любить, сходиться с умом от любви; II قَيْم сводить с ума (о любви)
 — قَيْم раб любви
 — قَيْم спорт. команда
 — مَيْم 1. сильно влюблённый; 2. раб любви
 قَيْم *собир.* 1) смоквины; شوكى ~ кактусы; 2) винные ягоды, вишнёв; المشغول ~ прессованные винные ягоды;
 ◇ ورقة ~ фитовый листок
 — قَيْمَة *мн.* — 1) смоквинка; 2) винная ягода
 I قَا (قَيْه) 1) блуждать; скитаться; странствовать; 2) затеряться, заблудиться; погибать; في ~
 قَا окончательно запутаться в расчётах; قَا (قَيْه) гордиться; вкнижничать; хвастать; II قَا I сбивать с пути; 3) смущать; отвлекать; IV قَا = II; V قَا блуждать с пути; 1) блуждающий; заблудившийся; затерявшийся; قَا 1) блуждающий; рассеянный; ~ الحصب *анат.* блуждающий нерв; كوة ~ мед. блуждающая почка; 2) гордый, надменный
 — قَا гордый, надменный; горделивый
 — قَا блуждание; странствование
 — قَا *мн.* — 1) гордость, надменность; 2) пустыня;
 3) лабиринт; 4) *анат.* лабиринт, внутренняя часть уха
 — قَا пустыня
 — قَا блуждающий; скитающийся; странствующий
 — قَا блуждание; скитание; странствование
 — قَا гордый, надменный
 — قَا 1) пустыня; 2) лабиринт; ◇
 قَا مغلات النفس ومتاهاتها ~ неизвестные тайники сердца;
 قَا غزا ~ расшифровывать тайны неизвестного
 قَا теодолит

— جَبَانٌ мн. جَبَّانٌ 1. трусливый, боязливый; малодушный; 2. трус; малодушный человек
— جَبَانٌ¹ мн. جَبَّانٌ торговец сыром
— جَبَانٌ², جَبَّانَةٌ мн. اثـ كلابнице
— جَبَانَةٌ трусость, боязливость; боязнь; малодушие
— جُبْنٌ¹ трусость; малодушие
— جُبْنٌ² мн. أَجْبَانُ сыр; أَيْمِس ~ или رطب ~ творог;
بلدق ~ местный сыр; رومت ~ турецкий сыр, брынза; قَلَنْسَاق
ماء الـ قَرْدِيشٍ см. الـ القرديش голландский сыр; сыворотка
— رطبة ~ или بيمضاء кусок сыра; сыр; جبنة
— جُبْنِينْ казеин
— جَبَانٌ = جَبَّانٌ¹ мн. جِبِينْ
وصمة عار لظمت ـه جَبَّانَةٌ² мн. جِبِينْ лоб, чел; на его челе пятно позора
— جَبِينِ 1) лобный; 2) лобовой, фронтальный
— مَجَّبَنَةٌ мн. مَجَّبِنٌ сыроварня
وجب см. جبّة
جبّة (а) جبّة 1) ударять по лбу; 2) смотреть в лицо
(напр. опасности); السائل ~ отказать нищему; II جبّة
говорить неприятные, оскорбительные слова; стыдить; укор-
ять; III جبّة 1) смотреть в лицо; стоять (перед чем вин.
п. или قبل) 2) выступать (перед кем قبل) 3) давить отпор,
отражать; 4) ошеломлять (чем به) неожиданно сказать; اـ
بالقول сказать кому-л. в лицо; V جَبَّتْ объединяться в
единый фронт
— جبّة мн. جَبَّاتٌ, جبّات 1) лоб; 2) фронт; موحدّة ~
باردة 1) фронт и тыл; والعادة (متحدة)
метео. холодный (тёплый) фронт; جنباه الغوم
знать
— جبّتو фронтонь
— مَجَّبَنَةٌ 1) встреча лицом к лицу; стойкие друг перед
другом 2) конфронтация
جبّى (и) جبّيّة собирать, взимать (налоги); II جبّى
1) падать нщ, становиться на колени (напр. во время
молитвы); 2) дарить; VIII جبّيّة избирать, выбирать
— جبّيّة состояние на коленях (напр. во время молитвы)
— جبّيّة мн. جبّايت جمع сборщик налогов, податей;
التذاكر جبابى билетёр
— جَوَابٌ мн. جَوَابَتْ бассейн, водоём

— *عاشي ~ وصاحب! нар.* подношение, дар; всегда будут дар и дарители!

— *جَبَايَةُ* сбор, взимание (*налогов*)

جَبْتُ 1) *كؤنجا* (плодо); 2) каротин

I *جَبْتُ (اي)* 1) вырывать с корнем; 2) искоренять;

VIII *جَبْتُ = I*

— *جَنْتُ мн. جَنَتُ* труп, мертвое тело; туша (*животного*);

هامة ~ бездыханное тело

جَنْلٌ густой (о волосах)

جَنْالِيَّةٌ католикос

جَنْبَلِيٌّ мн. *جَنْوُ (y, u)* 1) присесть; склониться; прижаться к земле; 2) лежать неподвижно; 3) притаяться; 4) сидеть (о собаке); 5) падать камнем (о птице); 6) навалиться, налечь (на кого-то *(على)*); 7) давить, угнетать (*кого* *(على)*); 8) опускаться, наступать (о ноге)

— *جَنْوُ جَنْوُ* кошмар

— *الجَنْتُ* тело; *المَجْتِ* ~ тело покойника

— *جَنْمَانِيٌّ* телесный, физический

— *مَجْتَمُ* мн. *مَجَائِمُ* место, где садятся птицы; нэбст; жердь

I *جَنْوُ (y) جَنْا (жну)* становиться на колени, преклоняться колени;

على ركعتيه ~ стать на колени

— *جَنْيَ* мн. *جَنْيَةِ* ж. стоящий на коленях, коленопреклоненный; *الجَنْيُ* астр. Геркулес

— *جَنْوُ* коленопреклонение

— *جَنْوُ* мн. *جَنْيُ* могильный холм

— *مَجْنَى* мн. *مَجَائِمُ* подушка (подкладываемая под колени во время молитвы)

جَنْ ербуз (в Неджде)

جَنْ Джуха (Тоха) (имя героя арабского фольклора)

I *جَعَدُ (a)* 1) отрицать; 2) отрекаться, отказываться; 3) не верить; 4) быть неблагоприятным

— *جَاعِدٌ* 1) отрицающий; 2) неверующий; 3) неблагоприятный; *المعروف* ~ *الجميل* ~ благоприятный

— *جَعْدٌ* 1) отрицание, непризнание; 2) неверие;

3) *пж. المعروف* ~ *الجميل* ~ неблагоприятность

I *إِنْجَعَرُ (a)* 1) прятаться в норы; VII *إِنْجَعَرُ = I*

أَجْعَارُ, *جُعْوُرُ* нора

— *جَعْشُ* мн. *جَعْشِيٌّ* молодой осел, ослик; *خشب* ~

козлы, подставка

— **جَحَّشَ** *жн.* — молодая ослица
I **جَحَّأَ** (а) **جَحُوْأَ** выпучиваться, лезть на лоб (о *глазах*);
VI **جَحَلَّ** подражать Джэхизу, стараться писать как Джэхизу
(*см.* **الجاحظ**)
— **جَحَّأَ** *жн.* **جَحَّأَ** (тж. **العينين**) пучеглазый; ◇
الجاحظ быть вне себя от радости; **الجاحظ** Джэхиз (прозвище знаменитого писателя IX века); ~ **هو**
он непревзойденный образец красноречия
— **جَحُوْأَ** пучеглазие; **الدرقي** мед. базедова болезнь
I **جَحَفَ** 1) сносить, уносить (о потоке); 2)
склоняться (на чью-л. сторону) (مع); IV **أَجَحَفَ** 1) вредить,
наносить ущерб; 2) быть несправедливым (к кому); VI
كَجَحَفَ играть (во что) **بالكرة** ~ играть в поло, хоккей
— I **أَجَحَفَ** 1) вред, ущерб; 2) обиды; несправедливость
— **جَحَفَاءَ** губительный
— **جَحَفَةٌ** хоккей
جَحْفَلٌ *жн.* **جَحَفَائِلٌ** огромная армия, многочисленная вой-
ско, полчище; ◇ ~ **رجل** большой, важный человек
I **جَحَمَ** (а) **جَحِمَ** 1) зажигать (огонь); 2) посылать к чёрту;
II **جَحَمَ** пристально смотреть; IV **أَجَحَمَ** воздерживаться,
отказываться (от чего) (عن)
— **جَوِجَمٌ** горячий; пыляющий; раскаленный
— **جَوِجَمٌ** *жн.* адский огонь, ад; في **جَوِجَمٍ**
نَظَرِي жизнь для меня стала адом
جَوِجَمِيٌّ адский
I **جَحَّأَ** (а/у) **جَحَّأَ** заноситься; хвастаться, хвалиться
— **جَحَّأٌ** 1. хвастливый; 2. хвастун
— **جَحَّأَةٌ** хвастливый расказ
جَحَفَ (у, y) **جَحَفَ**, **جَحَفَ** чрезмерно хвастаться,
бахвалиться
— **جَحَفَاءٌ** мания величия
— **جَحَفَاءٌ** превеликий хвастун
I **جَدَّ** (а/у) **جَدَّ** 1) быть великим; 2) быть важным,
значительным; **جَدَّ** (а/у) **جَدَّ** 1) проявлять серьезность,
усердие, старание (в чем); 2) трудиться; **جَدَّ** работать
в поте лица; 2) быть серьезным; **جَدَّ** (что-л.) всерьёз;
جَدَّ (у/и) **جَدَّةٌ** быть новым, недавним; **جَدَّ** **للامر**
هل **جَدَّ** что нового; **جَدَّ** **من الإعمال** разное (в пословице)
дня; **جَدَّ** (у/а) **جَدَّ** **للامر** **جَدَّ** **للامر** быть счастливым; II
جَدَّ 1) обновлять; возобновлять; восстанавливать; **جَدَّ** **للخدمة**

في الجيش) о́статься на сверхсрочной военной службе; вновь поступить на военную службу; الشباب ~ омолодиться; 2) вводить новшество; 3) начинать снова, повторять; IV أَجَدَّ проявлять старание, серьёзность (*в чём* في); 2) обновлѣть, дѣлать заново; V كَجَّدَ 1) обновляться; возобновляться; восстанавливаться; 2) появляться впервые, возникать вновь; X اِسْتَجَدَّ 1) становиться новым, обновляться; возобновляться; возника́ть вновь; 2) вновь восстанавливать; 3) дѣлать (что-л.) впервые; быть новичком (напр. *в школе*); 4) искать нового أَجْدُّ самообновление (*الخلق الخلق*) биол. анаболлизм — تَجِدِّدُ 1) обновлѣние; реставрація, восстановление; الشباب ~ омоложение; 2) введение новаго
— تجدديّ обновляющій; новаторскій
— جَادٌ 1) важный, серьёзный, степенный; 2) усердный جَوَادٌ широкая дорога, широкіи путь; جَوَادَاتٌ мн. правильныи путё; الحق ~ путь истины; الرشاد ~ правильный путе; الصواب вернуться ал правильный путе, стать на путе истины; النهير фарватёр عافر الجدъ величье; 2) счастье, удача; الجدъ 1) несчастливый; б) неудачник; العائر злая судьба
— جدٍ 1) дед; لاجيه *(со стороны отца)*; جدٍ 2) дед; لايمه *(со стороны матери)*; الجدъ 3) деа; ابو الجدъ *(или الجدَّة)* деа; الاصغر الجدَّ الأكبر *(الأعلى)* 2) предок
— بابúшка الـ لابيه *(со стороны отца)*; بابúшка الـ لامها *(со стороны матери)*; الـ الصغرى بابúшка; ام الجدَّ *(الجدة)* *(или)* ابجد الكبرى *(или)* прабабушка الـ بابúшка; الـ *(или)* прапрабабушка
— اخذه 1) усердие, старанне, труд; 2) серьёзность; مسألة جدً خطيئةً принять что-л. всерьёз; جدً كبيراً очень трудоий; كل جدً كبيراً все его поступки серьёзны; جدً نظر إليه بعين الجدَّ серьёзно; جدً من جدٍ посмотреть серьёзно на кого-л.; انت جد عال ان... الناس مهمتون جد الاهتمام... люди очень интересуются...;
من سلك الى امن الغار; جدً кто ходит по ровному месту, не спотыкается
— جدً новизна
— جدً серьёзный

- جَلَّ 1) высушенный, сухой; ~ حليب сухое молоко;
2) сушёный
— جَلَّات *мн.* сухие фрукты
I جَلَّ (а) выбрасывать на берег (*мусор, обломки — о потоке*)
— جَلَّ 1) пена, накипа; 2) мусор, обломки (*выбрасываемые потоком*); ◇ ذهب جَلَّ зря, ни за что; ذهب جَلَّ пропасть зря
جَلَّ *мн.* 1) шипчики; пинцет; зажим; 2) *тж.* *صيد* ~ двусторонка
جَلَّ *филигрань*
جَلَّ *имение; ферма*
جَلَّ *гадание (по буквам)*
— جَلَّ *шифр (для тайной переписки)*; ~ كتب *шифр* ровать; ~ حل *расшифровать*
— جَلَّ *мн.* — *ант.* — *ножны*
جَلَّ *гипс*
I جَلَّ 1) вздрагивать, путаться; 2) убежать, шархаться в сторону (*напр. от испуга*); II جَلَّ *вспугивать*; IV جَلَّ 1) = I; 2) путать, вспугивать
— جَلَّ *испуг; тревога*
جَلَّ = جَلَّ
جَلَّ = جَلَّ
جَلَّ *мн.* *نام* *ماء الجفون*; *بكو*; *جفون* *спать* непробудным сном; ~ *دون ان يفرغ* *глазом*
— جَلَّ *мн.* 1) блюдо, миска; 2) виноградная лоза
I جَلَّ 1) быть грубым, жёстким, чёрствым;
2) быть сухим, суровым, строгим; 3) избегать, чуждаться;
4) покидать, оставлять; II جَلَّ *отталкивать* от себя; *делать* чуждым; III جَلَّ 1) обходиться грубо, сухо, строго; 2) отдаляться, чуждаться; быть чуждым; 3) идти вразрез (*с чем*); не соответствовать; *هذا جَلَّ الصواب* это не соответствует истине; VI جَلَّ 1) отдаляться друг от друга; чувствовать друг к другу охлаждение; 2) воздерживаться, отказываться (*от чего*)
— جَلَّ 1) сухость; суровость; грубость; 2) разлад, охлаждение (*в отношениях*)
— جَلَّ *ж.* *جَلَّ* *мн.* 1) грубый; чёрствый; *الآف* *анат.* твёрдая мозговая оболочка; 2) строгий, суровый

- جَلَّ 1) грубость; чёрствость; 2) сухость; суровость, строгость; ~ *сухо*; 3) охлаждение (*в отношениях*)
— جَلَّ грубость; чёрствость
— جَلَّ 1) грубость; чёрствость; 2) отчуждённость, сухость (*в отношениях*); 3) строгость; жёсткое обращение; несправедливость
— جَلَّ = جَلَّ
— جَلَّ *мн.* — *ант.* — предохранительная решётка
I جَلَّ 1) быть великим, величественным, могущественным, славным; *الله عز وجل* Аллах, всемогущий он и великий (*эпитет Аллаха*); *من لا يسهو ولا* ~ *блажен*, кто не заблудается и не ошибается; 2) быть выше (*чего*) *عن الوصف*; *من* не поддается описанию; ◇ *الشيء* ~ брать большую или основную часть (*чего-л.*); II جَلَّ 1) покрывать; *الشيب رأسه* ~ седина покрыла его голову; *بالعار* ~ покрыть позором кого-л.; ~ *بالسواد* ~ обводить чёрным, чёрной каймой; *окаймлять* чёрным (*в знак траура*); 2) почитать; IV جَلَّ 1) оказывать почёт, уважение, глубочайшее почтение (*кому* *вин. п.*); 2) считать, ставить выше (*чего*) *من*; V جَلَّ покрываться (*чем*); *من* ~ покрываться позором; VI جَلَّ *возвышаться*, быть выше (*чего*) *من*
— جَلَّ почитание; глубочайшее почтение, уважение; благоговение; почёт; ~ *له* ~ *в знак уважения к кому-л.*, в честь кого-л.; ~ *في* ~ почтительно
— جَلَّ уважение, почтение; почёт
— جَلَّ *роза*
— جَلَّ 1) большая часть; 2) самое главное
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* *полноя*
— جَلَّ 1) большой, великий; 2) толстый
— جَلَّ *величие; блеск, великолепие*
— جَلَّ 1) величие; величественность; ~ *هو* *владелец* величия (*эпитет Аллаха*); 2) величество (*титлование короля*); 3) большое значение, значимость; ◇ *أخذته* он впал в состояние экстаза
— جَلَّ *девушка, собирающая навоз на улицах*
— جَلَّ 1) большой, огромный; 2) великий; важный; ~ *важное дело*
— جَلَّ *мн.* 1) корзина; 2) граната; бомба; 3) *спорт.* ядро; *رمي (قذف)* ~ метание ядра

- جَلَّ = جَلَّ *помёт, навоз; кизяк*
— جَلَّ *знать, именитые люди*
— جَلَّ *нар.* человек, собирающий навоз
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* *важнейшее дело*
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ*, *جَلَّ*, *جَلَّ* 1) большой, огромный; важный; 2) великий, величественный, славный; великолепный; 3) знатный; уважаемый, почтенный; *المقام* *см.* *مقام*
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* *важное, важное дело*
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* 1) журнал; периодическое издание; *شهرية* ~ ежемесячный журнал; 2) *юр.* кодекс
I جَلَّ 1) доставлять; привозить; ввозить, импортировать; 2) привлекать; навлекать; *النظر* ~ привлекать внимание; ~ *ضررا* ~ причинить вред (*кому* *ضررا*); 3) добывать, приобретать (*для кого* *ل*); 4) шуметь, поднимать шум, гвалт; 5) заживать (*о ране*); 6) свёртываться (*о крови*); IV جَلَّ 1) добывать, приобретать, доставать; 2) шуметь; 3) свёртываться (*о крови*); VII جَلَّ *быть доставляемым, ввозимым, привозимым, импортируемым*; VIII جَلَّ 1) ввозить; 2) добывать, приобретать, доставать; X جَلَّ 1) привозить; ввозить, импортировать; 2) вывозить (*откуда* *من*, *الى*); 3) привлекать, приглашать (*со стороны*)
— جَلَّ 1) привоз, доставка; 2) *перен.* притягивание за волосы (*за уши*)
— جَلَّ 1) ввоз, импорт; 2) привлечение, приглашение (*со стороны*)
— جَلَّ 1. привозный, доставляющий; 2. импортёр
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* 1) торговец; 2) *тж.* *العبيد* ~ работоторговцы
— جَلَّ 1) розовая вода; 2) сладкая микстура
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* *галлябийя (мужское платье в виде длинной рубашки)*
— جَلَّ 1) привоз, доставка; 2) навлекение; причинение; 3) доставание; добывание, добыча; 4) ввоз, импорт
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* 1) ввозимый товар; 2) *ист.* рабы (*как предмет торговли*)
— جَلَّ шум; крики
— جَلَّ *бот.* ялэпа
— جَلَّ *собира.* *جَلَّ* *бот.* луговой горошек, чина посевная

- جَلَّ = جَلَّ шум; крики; *وضواء* ~ шум и гам; ~ *دون* *тихо, без шума*
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* рубец, шрам
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ*, *جَلَّ* втулка; шайба; свободок; *тех.* цилиндр, гильза цилиндра
— جَلَّ = جَلَّ *мн.* *جَلَّ* *ист.* рабы (*как предмет торговли*)
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* привозной товар
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* мотив, повод; причина
— جَلَّ одевать (*кого-л.*) в джильбэб; *جَلَّ* надевать джильбэб; ~ *بالبرقع* ~ *а* прикрываться покрывалом; *جَلَّ* маскироваться; ~ *بجلباب الرحمة* ~ рядиться в овечью шкуру
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* джильбэб (*мужское одеяние в виде длинной рубашки; а также женская одежда в виде покрывала*); длинная рубашка, длинный халат; *افرنجى* ~ европейская одежда
— جَلَّ одевание джильбэба (*на кого-л.*)
— جَلَّ *Голгофа (гора)* *جبل الـ* или *الـ*; *جَلَّ* 1) звенеть; греметь, трещать; 2) двигать с треском, с шумом
— جَلَّ *мн.* *جَلَّ* 1) колокольчик, бубенчик; 2) ячмень (*на глазу*)
— جَلَّ *семья* *جَلَّ*
— جَلَّ *звон; грохот, треск, стук*
— جَلَّ *Голгофа (гора)* *جبل الـ* или *الـ*; *جَلَّ*
— جَلَّ *звенящий; звонкий, пронзительный; ~ صوت* *звонкий голос*
I جَلَّ (а) становиться лысым, лысеть
— جَلَّ *ж.* *جَلَّ* *мн.* *جَلَّ* лысый, плешивый
— جَلَّ ~ *بيضاء* ~ белая папья
I جَلَّ 1) точить; шлифовать; править (*бритву*); 2) *جَلَّ* = I
— جَلَّ 1) точка, правка; шлифовка; 2) прокатка, вальцовка; *الـ* прокатные валки, вальцы
— جَلَّ прокатка, вальцовка
— جَلَّ 1) прокатка, вальцовка; *الـ* *اسطوانة* прокатные

- задержание; إِنْجَبَاسٌ ~ в спёртость воздуха, духота; المطر (الامطار) ~ бездождье
- заключённый в тюрьму; احتياطى ~ предварительное заключение; انفرادى ~ одиночное заключение
- тюрьма; حَبُوشٌ ~ темница
- имущество, завещанное на благотворительные цели; вакуфное имущество; ... كل ما على ... принадлежать (чему-л.)
- 1) запрёда; دَامْبَا; 2) простыня
- 1) АХЪАШ; 2) тюрьма
- выкуп; حَبْسُهُ
- мед. афазия, расстройство речи
- 1) заключённый; запёртый; الدار; 2) стеснённый (о дыхании); 3) арестант; 4) отшельник, затворник
- место заключения; 2) место хранения; 3) резервуар; 4) келья (отшельника)
- запорный кран
- лице или учреждение, в пользу которого учреждён вакф
- учредитель вакфа
- место, где находится отшельник, затворник
- 1. заключённый, арестованный; 2. арестант
- набивать (напр. ватой); 2) украшать (напр. блюдо гарниром); приправлять (пищу)
- 1) набивка; 2) отделка; гарнир (из петрушки, сухой мяты, лука, чеснока и порея)
- 1) собир. эфиопы; 2) собир. эфиопки
- 1) Эфиопия
- 1. эфиопский; 2. эфиопский язык; 2. эфиоп
- эфиопское происхождение (напр. слова)
- собир. цесарки
- 1) цесарка
- учёный, занимающийся изучением Эфиопии
- 1) ХАБЪА не удаётся, не имеет успеха, прова-

- ливаться, оканчиваться неудачей; IV АХЪАШ расстраивать, проваливать; опрокидывать (напр. расчёты)
- синяк; рубец
- провал, крушение, неудача
- 1) шутить, развлекаться, забавляться шутками; вести себя несерьёзно
- 1) ромашка
- 1) густо ткать; вязать (чулки); вить (верёвку); плести; 2) плести интриги; 3) плести заговора; 4) замышлять зло (против кого-л.); 5) шивать, скреплять, бронировать; переплетать; 6) делать проко; 7) II скреплять; укреплять; VIII переплетаться, сплетаться
- ткач
- ткачество
- 1) пояс; 2) лит. завязка
- путь движения (светила)
- крепко, хорошо сотканный, сделанный; превосходный
- 1) скреплять верёвкой; 2) ловить силками; 3) 1) береманеть; 2) быть полным (чего); II 1) делать береманной, оплодотворять; IV 1) II; VIII 1) ловить силками
- 1) петля; 2) силка, тенета, ловушка
- 1) расставляющий сети, силки; ловца; 2) основа (ткани); 3) 1) 2) всё перепуталось, смешалось
- 1) верёвочник
- 1) сети; силки; западня
- 1) верёвка, шнур, канат; 2) трос (буксирный); 3) бальевая верёвка; 4) верёвка Аллаха (Ислам); 5) держаться за верёвку Аллаха (исповедовать Ислам); 6) 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

- повина; 2) спинной мозг; 3) мозжечок; 4) скакалка; 5) семенной канатик; 6) 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

- 1) истирание; 2) разрушение, эрозия
- кусочки, крошки
- опадение листьев (от болезни)
- 1) кусочек; небольшое количество; 2) монета; 3) квартал (эброта)
- 1) быть знатного происхождения; 2) быть чистокровным, породистым
- 1) благородно
- 1) край, закраина; 2) ободок; 3) кайма
- 1) маленький кусочек; 2) бездельница
- 1) смерть, гибель; 2) умереть; 3) умереть от пули; 4) умереть своей смертью
- 1) 2) 3) 4) 5) 6) 7) 8) 9) 10) 11) 12) 13) 14) 15) 16) 17) 18) 19) 20) 21) 22) 23) 24) 25) 26) 27) 28) 29) 30) 31) 32) 33) 34) 35) 36) 37) 38) 39) 40) 41) 42) 43) 44) 45) 46) 47) 48) 49) 50) 51) 52) 53) 54) 55) 56) 57) 58) 59) 60) 61) 62) 63) 64) 65) 66) 67) 68) 69) 70) 71) 72) 73) 74) 75) 76) 77) 78) 79) 80) 81) 82) 83) 84) 85) 86) 87) 88) 89) 90) 91) 92) 93) 94) 95) 96) 97) 98) 99) 100)

- **كَحْمَاضٌ** *мн.* группа; *воен.* отряд
- **مُتَحَضِّرٌ** 1) оседлый, принадлежащий к городскому населению; 2) цивилизованный, культурный
- **مُحَاضِرٌ** лектор; докладчик
- **مُحَاضَرَةٌ** *мн.* **أث** (публичная) лекция; ~ **التي** прочесть лекцию
- **مُسْتَحَضَرٌ** 1) посещаемый, одержимый духами; 2) находящийся при смерти
- **مُحَضَّرٌ** *мн.* **مَحَاضِرٌ** 1) присутствие; 2) заседание, собрание; 3) общество; 4) акт, протокол
- **مُخَضِّرٌ** 1) доставляющий; 2) вызывающий; ~ **المحكمة** судебный пристав
- **مُخَضِّرٌ** лаборант, помощник преподавателя
- **مُخَضَّرٌ** одержимый, посещаемый духами; нечистый
- **مُسْتَحَضَّرٌ** *мн.* **أث** продукт; *хим., фарм.* препарат
- **كَحْمَاضَةُ** *мн.* **خَاضِرَاتُ** из Хадрамута; житель Хадрамута
- **حَضَنَ** (y) **حَضَانَةً** 1) прижимать к груди; обнимать; 2) кормить, растить, воспитывать; 3) высиживать (птиц); VIII **اِحْتَضَنَ** 1) принимать, заключать в объятие; прижимать к груди; обнимать, охватывать; 2) пестовать, воспитывать; 3) получать; **نصيبه من هذه الحيات** ~ взять своё от жизни
- **حَاضِنٌ** *мн.* **حَضَائِنٌ** воспитатель
- **حَاضِنٌ** *мн.* **كَوَاضِنٌ** лафет; подвижная подставка (для машин)
- **حَاضِنَةٌ** *мн.* **كَوَاضِنٌ** кормилица, мамка
- **حَضَانٌ** 2) объёмлющий; 2) захватывающий, интересный
- **حَضَانَةٌ** 1) вскармливание; воспитание; **دار** ясли (для детей); **الإولاد** ~ **نفقات** алименты на воспитание детей; поучение; опека; 3) высиживание (птиц); 4) мед. кубация
- **حَضَنَ** 1) обнимание; 2) высиживание (птиц)
- **حَضَنَ** *мн.* **أَحْضَانٌ** 1) грудь; 2) объятие; **أردني أحضان** (قبله) **جالـ** ... в объятия ...; **أخذ** **أحضان** فتح **أحضان**; 3) охлпка
- **حَضَنَ** яйца, высиживаемые курицей
- **مُحَضَّرَةٌ** *мн.* **مَحَاضِرٌ** ясли (для детей)

1) **حَتَّ** (а^ту) 1) класть; стáвить; 2) снимать; عنه ~ сд^елать; 3) останавливаться; 4) садиться; опускаться, делать посадку, приземляться (о самолёте); الرحال ~ раскинуть лагерь, расположиться в лагере; поселиться (где) (في) ... ~ см. زَحَلَ ~ 1) у^малить (что) من سمعته; (и) 5) дискредитировать кого-л.; من ~ у^малить чьё-л. достоинство; من ~ снижать, уменьшать цену чего-л.; من كرامته ~ оскорблять кого-л.; 6) пáдать (о ценах); \diamond عليه ~ выступать с нападками прот^ив (на) кого-л.; II **حَتَّ** снимать с себя (ношу, груз); V **حَتَّ** быть настроенным прот^ив (кого-л.); сердиться (на кого) **حَتَّ** 1) спускаться; 2) понижаться, уменьшаться; пáдать (напр. о ценах); 3) приходить в упадок; 4) быть положенным, помещённым; تحت الملاحظة ~ он взят под наблюдение, он находится под наблюдением; 5) свалиться (на кого — о беде); VIII **حَتَّ** снимать опускать; класть
 — **حَتَّ** самый низкий; ... من ~ ниже чем ...
 — **حَتَّ** 1) понижение; падение; 2) упадок; ухудшение (напр. здоровья); 3) низкое достоинство, неполноценность
 — **حَتَّ** 1) у^маление; понижение; مكانه ~ низкое положение кого-л.; 2) унижение; пренебрежение; оскорбление
 — **حَتَّ** 1) учёт (векселей); 2) скáдка
 — **حَتَّ** 1) место останóвки; место склáдыывания (напр. вещей); привáл; стáнция; المضايق ~ товарная стáнция; ~ вокáл; ناظر الـ ~ стáнция назначения; الوصول ~ стáнция; الإذاعة ~ радиовещáтельная стáнция; ~ передающая радиостáнция; الاستقبال ~ принимающая радиостáнция; لاسلكية ~ радиостáнция; قبة ~ главный диспетчерский пункт (энергосистемы); رئيسية ~ электростáнция; كهربائية ~ атомная электростáнция; الكونية ~ космическая стáнция; الارصاد ~ трансформаторная (подстáнция); اوقف الترام بلا ~ останови́ть трамва́й не на останóвке

— ١) مُنْعَذٌ низкий, низко достоянства неполющен-
ный; подалый; 2) пришедший в упадок
I حَطَبٌ (ш) собирать, рубить дрова; ◇ في ~
помогать кому-л.; II حَطَبٌ=I; VIII اِخْتَطَبَ ру-
бить (лес); рубить дрова
— 1) رُبْكَا دَرَو: борьба на палках (спор-
тивная народная игра в Верхнем Египте); ~ الرقى ~
«рубка» (в Верхнем Египте — исполняется с длинны-
ми палками в руках)
— حَطَابُ Дровосёк; лесоруб
— كَلْبٌ мн. أَحْطَابٌ дрова; топливо; ◇ للحرب ~
пущечное мясо
I حَطَمَ (ш) разбивать, ломать; II حَطَّمَ разрушать;
разбивать вдребезги; дробить; الرَّمَق القِمَامِي ~ побить
рекорд; إِرَادَةُ الشَّعْبِ ~ сломить волю народа; V قَتَّعَ
разбиваться на куски, разлетаться вдребезги; быть разби-
тым; ◇ إِذَاهُ الصَّبْرِ ~ чаша терпения переполнилась; VII
اِنْحَطَمَ быть разрушенным, разбитым, сломанным; ломаться
— قَطِّعَ разрушение; разгром; الذَّرَّةُ ~ физ. распе-
ленные атома
— السَّفِينَةُ обломки, осколки, остатки; السفينة ~ облом-
ки корабля; الدُّنْيَا ~ а) уст. преходящие мирские блага;
б) достойные, нищество
— حَطْمٌ мн. حَطَمَةٌ обломок, осколок
— الـ : ١ حَطِيمٌ (название части стены во-
круг Каабы)
— ٢ حَطِيمٌ разбитый, разгрошенный
— الجَائِعَةُ المَاءِ развивающийся; ломающийся;
الجليد ледокол
حَيَّئٍ слабый; бедный
I كَفٌّ (ша) КФ быть счастливым; IV آكَ = I
— كَفٌّ мн. حُقُوفٌ доля, удел, судьба; счастье, удача;
преуспевание; достаток; удовольствие; радость; наслажде-
ние; من سوء الحظъ злополучие; من سوء الحظъ или من سوء الحظъ к несчастью; من حسن الحظъ или من حسن الحظъ к счастью;
الحظ خاضه его счастье; на его счастье; به حظّه он достиг счастья изменило ему; ... ان له الحظ ان ...
قد اسعدني; الحظّ прокладывать судьбу; ...
... ان الحظّ я счастлив, что...
— كَفٌّ счастливый

— مَحْظُوءٌ 1. ослепленный; счастливый; радостный;
2. фаворит, любимец
— مَحْظُوءَةٌ удовольствие; радость
I حَقَّرَ (y) حَكَّرَ 1) обносить забором; 2) запрещать,
воспрещать (кому على); 3) помещать в загон (смот); II حَكَّرَ
строго запрещать
— حِطَّاءٌ ограда, забор; загородка
— حَكْرٌ запрещение, запрет, воспрещение; على ~
эмбарго; التجارب النووية ~ запрещение ядер-
ных испытаний
— حِكَايَرٌ мн. حِكَايِرُ ограда; загородка; загон (для
скота); ~ المِهَامِ ~ хлев; ~ الغنم ~ овчарня; ~ لثريمة
~ рай; ~ القدس ~ эллинг; ◇ الحصى ~ птичник; الهادي
... ~ دخل في ~ в состав...
— مَحْظُوءٌ 1. запрещенный, запрещенный; 2. мн. ائث ~ за-
претное; الضرورات تبيح المحظورات; запреты; الضرورات تبيح المحظورات
см. ضُرُورَةٌ
I حَضُوَّةٌ (o) حَضَوْتُ 1) наслаждаться; пользоваться; иметь
удовольствие (o чьм); بِحَضَائِهِ ~ пользоваться поддерж-
кой кого-л.; بِحَضَائِهِ ~ пользоваться чьим-л. доверием;
بِحَضْرِ التَّعَرُّفِ ~ иметь честь познакомиться с кем-л.;
بِمَجَالِيَتِهِ ~ иметь удовольствие встретиться с кем-л.; 2)
получать (что o); 3) быть уважаемым
— حَضُوَّةٌ 1) преимущественное положение; благосклон-
ность, внимание; благоприятствование; одобрение; уваже-
ние; عنده ~ снискать благосклонность кого-л.; 2)
счастье
— حَضَائِيءٌ мн. حَكَائِيَا наложница, любовница
— حَضِيَّةٌ = مَحْضِيَّتٌ мн. مَحْضِيَّةٌ
I حَفَّ (a/y) حَفَّ 1) окружать (чем o); حَفَّ بِالْمَخَاطِرِ
грозить опасностями; 2) удалять волосы (на та-
ле); подстригать (напр. бороду); 3) соскбливать, соскре-
бать; 4) есть много одного и того же; حَفَّوْا (u/u) حَفَّى
высыхать; حَفَّتِ الارضُ на земле всё высохло; حَفَّتِ (u/u)
ХФФ 1) шуметь; шуршать, шелестеть; 2) выжаты (о
пиле); II حَفَّفَ 1) окружать; 2) удалять волосы (на теле);
VIII حَفَّفَ окружать (кого, что), тесниться вокруг (кого,
чего o)
— خَفَّ 1) окружающий; 2) сухой, пустой (о хлебе без
приправ)









знать язык; **بِه علمَا** ~ хорошо знать что-л.; V **حَفَظَ** 1) беречь, стеречь; 2) принимать меры предосторожности (от кого-чего 1); VIII **حَفِظَ** 1) окружать (что 1); 2) заботиться (о чем; **وعلى**, **وعلى**); 3) оберегать (что 1); 4) ограждать себя (от чего), беречься (чего 1); 5) принимать меры предосторожности (от кого-чего 1); 6) откладывать про запас

— 1) *أحاطة* окружение, охватывание; *أحاطة* образн. тесным кольцом окружить кого-л. подобно тому, как браслет окружает запястье; 2) *أحاطة* знание, понимание (чего); владение (чем); 3) осведомление

— احتياط *мн.* 1) предосторожность, мера предосторожности; *мн.* предупредительные, превентивные меры; احتياط *или* على سبيل *الـ* из предосторожности; ~ دون без оговорок, безусловно; 2) запас, резерв

— احتياطي 1. 1) запасной, резервный; 2) предохранительный, предупредительный; ٢- اجراءات предупредительные меры; ~ حجز предохранительный арест имущества; ~ الحيسى предварительное заключение; ~ مال резервный фонд; 2. запас, резерв; спорт. запасной (игрок) — مَن مَن احتياطاً мн. اثاث- предосторожность; мн. مَهرَمَ предосторожности

- تاليسمان كحويطة —
- حديدة الـ / جدران، ستماء؛ مائىء كاؤف — стен-
ная газета; ~ المبيكى «стенна пльча» (*в Иерусалиме*) ; انا
اذا لا يوفو للحيطان حوار . н у стен есть уши
- الحريظة النستن - كاطيئى — настёной,
настённийء; السطء الخرىطة النستن-
ная карта

-  вор; жулик, обманщик
-  хитрость; ловкость
-  предосторожность
-  хитрый
-  оберегание, охранение; охрана
-  = 
-  нар. стена

— *حِيطَة* 1) предосторожность; *أَحَذَ* *احذ* *الحذر* принять самому меры предосторожности; быть, держаться насторожё; 2) забота о безопасности, сохранности; *لا* неосторожно, опрёмётчиво

— **هشيار** осторожный, осмотрительный

— 1. مُحِيطٌ 1. окружающий (чем); 2. مِنْ مَحِيطَاتٍ 1) окружность; 2) среда, окружение; الْجَوِّ 2) атмосфера; 3) океан

— مُحِيطَى 1) окру́жный, окра́нный; 2) океа́нский
(حَوْف) II حَوْفٌ класть (что-л.) на край (чего-л.)
— خَاف нар. пустой (напр. о хлебе)

— حَافَةٌ мн. — **أَت** — край, кромка; грань; кайма; борт;
конец; القارة ~ континентальный шельф; على الحرب ~
на грани войны

1) окружать (кого-что *على*); 2) влиять, действовать (на кого-то *على*)

لا حول ولا قُوَّةَ произносить слова́ (*при испуге*): قُوَّةُ الْآلِ جَالِلِهِ العظيم! нет силы и могущества, кроме как у Аллаха! (*соотв.* с нами крестная сила); حَقْوَلْ начать произносить слова́: لا حول ولا قُوَّةَ الْآلِ جَالِلِهِ العظيم! см. حَقْوَلْ

لا حول ولا قوة الا بالله: произнесение слов: ¹ حَوْقَلَةٌ —
 حَوْقَل. см. العظيم!

— *حَوَاقِلٌ* ² *мн.* бутылъ с длиннымъ горлышкомъ
I *حَاكٌ* ^(у) *وَجَمَادٌ* *حَوْكٌ* вязать; ткать; плести;
... *الجؤامرة* ~ образн. плести нити заговора про-
тивъ...; *الدسائسُ* ~ *см.* *دَسِيسَةٌ*; II¹ *حَوَكَ* подогревать
вино с пряностями; II² *حَاكَ* ткать

— حَاكَةٌ мн. حَاكٌ ткач
— حِمَاكَةٌ ткань; вязание; плетение; إبرة вязаль-
ная игла

1) косить (о глазах); Хَالٍ (у)
كُوسٌ (а) خَوِلَ (حول) 1
مَشَّاهٌ, пренятствовать (челю)
حُوْلٌ, حَوْوُلٌ, كَحِيْوَلُهُ
دون или ... وبين ... 2) вмешиваться; разделять (بين)
(кого) 3) изменяться; превращаться (во что إلى);
4) отворачиваться, отклоняться, отказываться (от чего

تحت منه السعادة ~ стать неузнаваемым; من اصله (عن) ~ счастье отвернулось от него; 5) протека́ть, прохо́дить (о времени); II حَوَّلَ 1) отодвига́ть; перемеща́ть; ج. -д. перево́дить на запа́сный пу́ть; 2) поворачи́вать; ... بنظره الى ~ обзоди́ть взором (что-л.); ... نظرة الى ~ направля́ть взор на ...; طُرَفَ عَنْ ... ~ взгля́ивать на кого-л.; ... الى يصره ~ отве́сти гла́з от ...; 3) переда́вать; делёть передаточную

حول

написать (на веколе); переводить (деньги по почте); 4) заменять; преобразовывать, превращать (во что الى); фин. конвертировать; 5) эл. трансформировать; 6) тех. переключать; 7) денатурировать; обрабатывать; перерабатывать; 8) отводить, отклонять; отарашать, отговаривать (от чего عن); III كَاوَل 1) желать; 2) пытаться; покушаться; 3) меняться в цвете; 4) быть уклончивым; стараться обойти, обмануть; IV أَحَالَ 1) превращать, обра- щать (во что الى) المياه المالحة الى المياه العذبة; 2) опреснять морскую воду; لا حيلة لا حيلة الى الحياة ~ превратить жизнь в невыносимый ад; 3) передавать, пере- водить; ... على ~ перевести долг на...; المعاش ~ переводить кого-л. на пенсию; على الحكمة ~ предать суду, отдать кого-л. под суд; الى الاستعجاع ~ уволить в запас; 3) делать невозможным; V تَحَوَّل 1) изме- няться; ~ ~ положение изменялось, когда...; 2) превращаться, переходить (во что الى); 3) поворачиваться; 4) перен. делать поворот; 5) уходить; 6) перемещаться, передвигаться; 7) отворачиваться, отсту- паться, отходить (от кого عن); 8) обращаться (к кому الى); 9) быть переданным (кому الى), переходить (к кому الى); V تَحَيَّل 1) прибегать к хитрости, хитрить; VI تَحَايَل 1) при- бегать к хитрости, уловке (в чём على), ухищряться; VIII اِخْتَالَ 1) прибегать к хитрости; совершать мошенничест- во, обман (по отношению к кому على); прост. надувать (кого على); IX اِخْوَل 1) косить (о глазах); X اِسْتَحَالَ 1) пере- ходить, превращаться (во что الى или фин. п.); 2) быть невозможным, немислмым (для кого على) — اِحْالَةُ переводца, перевод; الى قاضى судьба, вынося- щий решение о передаче дела в тот или иной суд; جاز — смылся на...

- إِخْتِيَالٌ *ухищрение, хитрость; обман, мошенничество*
- إِخْتِيَايٌ *мошеннический; الإفلاسى *злостное**
- بَنْكْرُوتٌ *банкротство; طَرِيقٌ *мошеннические приёмы**
- أَعْوَلٌ *ж. كَوْأَى *мн. كَوْأَى *косой, страдающий косоглазием***

— 1) **إِسْتِحْصَالٌ** изменение; 2) превращение, переход (в другое состояние); **الْقِرْدَانُ** ~ рал. пресущесталение; 3) невозможность, невероятность

— **إِمْتِحَالٌ** превратный, изменчивый

— 203 —

- **تَحَايَلٌ** применение хитрости, ухищрение
- **تَحَوُّلٌ** *мн.* **أَتَتْ** 1) перемена, сдвиг, изменение; мутация; *мн.* преобразования; 2) превращение, переход (в другое состояние); **التَّحَوُّلُ إِلَى الكَمِّيَّةِ** ~ переход количества в качество; **نقطة التَّحَوُّلِ** поворотный пункт, переломный момент

— **تَحْوِيلٌ** мн. превращение; изменение; поворот; **إلى المياه العذبة** опреснение морской воды; **مجرى النهر** ~ перекрытие русла Нила; **إلى** ~ отводной канал; 2) преобразование, переработка; 3) ж. трансформация; 4) тж. переключение; 5) передача, перевод; 6) ж. пересчёт, конверсия; **قابل للـ** обратимый; **جدول الـ** конверсионная таблица; 7) вэксель, чек; **دفتر التحويلات** чёковая книжка; 8) отклонение, отход (**من شيء**)

— **مَجْلَدٌ** *м.ж.-д.* записный путь; отвале-
ние; **كشك التحولات** будка стрелочника
— **مُخَوِّلٌ** перерабатывающий; **الصناعات المصنعة** перераба-
тывающая промышленность

— **تَحْيِيلٌ** ухищрение
— **تَحَايُلٌ**¹ изменённый; изменившийся; اللون ~ выцвет-
ший

— كَحَائِلُ *мн.* 1) препона, преграда; препятствие; ~ لا يحول دونه этому ничто не мешает; 2) ширма
— أَحْوَالٌ *мн.* 1) обстоятельство, случай; ~ على كلِّ во всяком случае; ~ على اقٍّ в любом случае; في احسن الاحوال в наилучших случаях; في احوال متعَددة во многих случаях; ...لا... (في ~) отлученный; ~ النهر ни в каком случае, никоим образом; احوال البشر превратности судьбы; 2) положение, состояние; дело; في ~ الآن немедленно, сейчас; (~ а) теперь, в настоящее время; ب) сейчас же, немедленно; ~ا как только; قانودن الاحوال условия существования; القانون الاحوال закон о гражданских состояниях; الشخصية الجَوْدَةُ *см.* جَوْدَةٌ عَلَى سَهْ оставить что-л. без изменения; (الحال) (احوال) (تعددت به) делё ещё пошатнулись; (كعادته) (احوال) (كعادته) привычно; عرفت ~ عرفني ~ как ты поживаешь? ...من ...مورثته هو الـ الى ما ...من كولد он почти впал в детство; كما هو الـ ...كما هو الحال ...
как обстоит дело с...; 3) грам. настоящее время; ◇

- 1) свернувшийся; скисший; ~ لبن простокваша; 2) запёкшийся (о крови)
- خَجَلَةٌ стужок (крови), тромб
- خَجَلٌ 1) остаток; осадок; 2) мед. тромбоз
- خَجَلٌ осадок; остаток; الجبن ~ сыворожка
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ стужок; دموية ~ тромб
- خَجَلٌ = مُعْتَرٍ
- I خَجَلٌ (а) стыдиться, конфузиться (кого-чего); краснеть (от стыда); быть застенчивым; من نفسه ~ ему стало стыдно; II خَجَلٌ стыдить, конфузить; IV خَجَلٌ = II; VI خَجَلٌ застыдиться
- بدون احساسى стыд, застенчивость, робость
- خَجَلٌ какой стыд! والحق لك! или Xَجَلٌ какой стыд!
- خَجَلٌ стыдливый, робкий
- خَجَلٌ = خَجَلٌ
- خَجَلٌ стыд
- خَجَلٌ ж., м. стыдливый, застенчивый, робкий
- الاعضاء постыдный, неприличный, позорный; ~ الأعضاء половые органы
- خَجَلٌ устыдившийся, пристыженный, сконфуженный
- I خَجَلٌ (а/у) бороздить; 2) пахать; II خَجَلٌ 1) взбороздить; 2) избороздить морщинами; V خَجَلٌ 1) быть покрытым бороздами; 2) быть морщинистым, морщиться
- خَجَلٌ мн. أَخْجَلٌ 1) углубление, выемка, ямка; 2) ров, канэва; 3) борозда
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ щека; خَجَلٌ см. مَعْرٍ
- خَجَلٌ борозда
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ
- خَجَلٌ мн. مَعْرٍ
- Кيس (بيت) ~ подушка; ~ الحوائط наволочка
- خَجَلٌ преждевременные роды
- خَجَلٌ плод (извлечённый при аборте); выкидыш
- خَجَلٌ и. собств. ж. Хадиджа
- I خَجَلٌ (у) держать взаперти, скрывать от посторонних взоров (девушку); خَجَلٌ (а) неметь, затекать; быть нечувствительным (к боли); приглуляться (о боли); II خَجَلٌ 1) одурманивать; делать анестезию, усыплять (нар. козлом), хлороформировать; ~ بالوعود ~ усыплять внимание кого-л. обещаниями; ~ خَجَلٌ ~ усыпить бдительность кого-л.; 2) держать взаперти (девушку); IV أَخْجَلٌ = II; V خَجَلٌ 1)

- становиться онемёлым (об органах тела); подвергаться наркозу; 2) солержаться взаперти (о девушке)
- خَجَلٌ анестезия; усыпление (наркозом); ~ عا ~ общая анестезия; ~ موضعي ~ или موضعي ~ местная анестезия
- خَجَلٌ скрывающийся; скртытый; ~ ال ~ лев
- خَجَلٌ онемелость, оцепенение
- خَجَلٌ мн. أَخْجَلٌ 1) занавес, портьера; 2) комната, помещение для женщин
- خَجَلٌ 1) онемение, нечувствительность; мурашки по телу; ~ الرجل ~ онемение в ноге; 2) анестезия
- خَجَلٌ онемевший, затёкший; лишенный чувствительности (напр. в каком-л. органе тела)
- خَجَلٌ онемение, нечувствительность; анестезия
- خَجَلٌ усыпленный; опьянённый, одурманиваемый
- خَجَلٌ 1. приглуляющий (чувства); одурманивающий; усыпляющий; 2. наркотик
- خَجَلٌ мн. مُخَجِّلٌ снотворное; наркотики; ~ ال ~ курить наркотики; ~ ال ~ торговцы наркотиками
- خَجَلٌ мн. ائ ~ женщина, находящаяся взаперти
- I خَجَلٌ (у) опарпаты; ссадить; 2) залезать, оскорблять (честь); ~ شرفه ~ задеть чью-л. честь; ~ الذوق ~ поступать бестактно; ~ سمعته ~ чернить чье-л. доброе имя; ~ اذنه ~ резать слух; II خَجَلٌ сильно (о)шарапаты
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ паралича; ссадина
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ шарапина
- I خَجَلٌ (а) обманывать; III خَجَلٌ стараться обмануть; VI خَجَلٌ 1) обманывать друг друга; 2) притворяться обманутым; VII خَجَلٌ быть обманутым; обманываться; попадаться на обман
- خَجَلٌ мн. أَخْجَلٌ шейная вена; خَجَلٌ дв. шейные вены (с двух сторон); ~ اقام الخدمية ~ сбить спесь с кого-л.
- خَجَلٌ мн. أَخْجَلٌ обман, надувательство; блеф
- خَجَلٌ 1. 1) обманывающий; полный лжи; 2) обманчивый; 2. обманщик, плут
- خَجَلٌ обман, надувательство; ~ البصر ~ обман зрения; ~ الحوائط ~ обман чувств, иллюзия
- خَجَلٌ обманчивый, иллюзорный
- خَجَلٌ мн. خَجَلٌ обман; уловка, трюк; ~ بصرية обман зрения

- خَدَعٌ большой обманщик
- خَدَعٌ мн. خَدَائِعٌ обман, плутовство
- خَدَعٌ нечто кажущееся, обманчивое; мираж
- خَدَعٌ обманщик
- خَدَعٌ мн. مَخَادِعٌ комната
- خَدَعٌ обманутый, введенный в обман
- I خَدِلٌ (а) 1) быть онемевшим, нечувствительным; 2) быть усталым
- خَدِلٌ 1) нечувствительный; 2) усталый
- خَدِلٌ (у) 1) служить, работать, состоять на службе; 2) быть в услужении, прислуживать; ~ الارض ~ подготавливать, вскапывать землю (к посеву); II خَدَعٌ давать, предоставлять работу; принимать в услужение; X خَدَعٌ 1) брать на службу, на работу; 2) использовать, применять, употреблять
- خَدَعٌ 1) привлечение, принятие на службу; طلب ~ заявление о принятии на работу, службу; 2) использование, употребление, применение; 3) работа, служба
- خَدَعٌ предоставление работы; ~ مكتب посреднические конторы по найму
- خَدَعٌ мн. خَدَائِعٌ 1. служащий; 2. слуга, служанка; прислуга; ~ المنزل домашняя прислуга; ~ المطبخ Ваш покорный слуга (в письмах)
- خَدَعٌ мн. ائ ~ служанка, прислуга
- خَدَعٌ нахождение на службе, услужение
- خَدَعٌ слуга, служанка; служитель
- خَدَعٌ мн. ائ ~ служанка
- خَدَعٌ собир. слуга, прислуга
- خَدَعٌ мн. خَدَائِعٌ 1) служба; الحكومة ~ государственная служба; ~ الاجمارية ~ воинская повинность; ~ العسكرية ~ военная служба; ~ العسكرية ~ действительная (военная) служба; ~ وضعه ~ в ~ в строй завод; 2) услужение; 3) работа; должность; 4) услуга; ~ في ~ к вашим услугам; ~ هو ~ он к твоим услугам; ~ ارض ~ оказывать услугу (кому); ~ الارض ~ подготовка, вскапывание земли (к посеву)
- خَدَعٌ предоставляющий работу; посредник по найму на работу

- خَدَعٌ господин, хозяин; работодатель, наниматель
- خَدَعٌ госпожа, хозяйка
- خَدَعٌ положение хозяина
- خَدَعٌ 1. 1) использованный; 2) взятый на службу; 2. служащий
- III خَدَانٌ дружить (с кем-л.)
- خَدَانٌ мн. أَخْدَانٌ друг, приятель
- خَدَانٌ = خَدَانٌ
- خَدِوُ ист. хедив (название правителя Египта во времена Османской империи)
- خَدِوُ = خَدِوُ мн. خَدِوُ
- خَدِوُ хедивский
- خَدِوُ ист. звание хедива
- I خَدِوُ (а) подчиняться (кому); X خَدِوُ = I
- خَدِوُ мн. خَدِوُ волчок, юла
- خَدِوُ волчкообразный, шаровидный
- I خَدِوُ (у) бросать, швырять (что)
- خَدِوُ мн. مَخَادِعٌ
- I خَدِوُ 1) оставлять без помощи, поддержки; бросать на произвол судьбы; 2) отказываться служить (об органе тела); ~ قواه ~ силы ему изменили; 3) страд. терпеть неудачу, поражение; не получать поддержки (напр. о правительстве); II خَدِوُ 1) обескураживать; 2) отбивать охоту (у кого-л. делать что-л.); 3) лишать поддержки (напр. правительство); 4) подкапывать, лишать сил; III خَدِوُ оставлять без помощи, поддержки; бросать на произвол судьбы; VI خَدِوُ 1) оставлять, бросать (что); 2) покидать (о силах), отказываться служить (об органе тела); 3) ослабевать, терять силы; 4) становиться малодушным; пасовать; VII خَدِوُ 1) терпеть неудачу, поражение; не получать поддержки (напр. о правительстве); 2) чувствовать себя слабым, беспомощным; пасовать
- خَدِوُ неудача, поражение
- خَدِوُ 1) слабость, бессилье, беспомощность; потеря сил, упадок сил; ослабление; 2) малодушие
- خَدِوُ 1) оставление без помощи, без поддержки; 2) неудача, поражение; ~ اصيب ~ терпеть неудачу, поражение (в чём)
- خَدِوُ 1) потерявший силы, ослабевший; 2) малодушный, капитулянт

— 1) حَسْبُ окрашивание; 2) пигмент

دُبِّلَ كَيْفَ кино дублировать
 — دُبِّلَ дублированный фильм
 — دُبِّلَ дублирование, дуближ
 دُبْلُومٌ мн. دُبْلُومَاتٌ диплом; аттестат
 1. دُبْلُومَاتِيّ мн. دِبْلُومَاتِيّ, دِبْلُومَاتِيّ дипломатический; ~ محترّر дипломатический обозреватель;
 2. дипломат
 — دِبْلُومَاتِيّ дипломатия; ~ دِبْلُومَاتِيّ дипломатично
 دَبَّى собир. молодая саранча
 دَبَّاءٌ мн. دَبَّاءَاتٌ молодая саранча
 I دَكَّرَ (y) دَوَّرَ стираться, исчезать; устаревать; II دَكَّرَ
 1) стирать, вытирать; 2) губить; 3) покрывать, прикрывать, укутывать; V دَكَّرَ покрываться, заворачиваться, укутываться (ضم, ر, د); VII اِدْكَّرَ 1) быть стёртым, исчезать; прекращать существовать; 2) угасать, 3) мновать; 4) устаревать
 — اِدْكَّرَ 1) исчезновение; прекращение существования;
 2) угасание; 3) старение
 — دَاوَى 1) стёртый, исчезнувший; 2) устаревший
 — دَاوَى мн. دَوَى верхнее платье; покрывало; лёгкий женский халат
 — دَوَى богатство; изобилие
 دَوَى исчезновение, гибель; аннигиляция; والجدد
 биол. метаболizm
 (دَج) II دَجَّ دَجَّ بالسلاح ~ вооружать с головы до ног;
 V دَجَّ دَجَّ بالسلاح ~ вооружаться с головы до ног
 — دَجَّ дрозд
 — دَجَّ собир. домашняя птица; куры; الهند ~ или الهند ~ индейка; الودى ~ или السودان ~ или ~ вальдшнепы
 — دَجَّ دَجَّ بالسلاح ~ 1. اِدْكَّرَ мн. اِدْكَّرَ — курница; 2. اِدْكَّرَ астр. созвездие
 Дёбедя
 — دَجَّ 1. куринный; 2. торговец домашней птицей
 — دَجَّ мрак, темнота
 — دَجَّ вырочный, тёмный; ~ اِدْكَّرَ чёрный как смола
 — دَجَّ ~ вооружённый с головы до ног; 1. اِدْكَّرَ ~ очень полный (мясистый) и жирный; 2. اِدْكَّرَ ~
 воол. динообраз
 I دَجَّ (a) دَجَّ быть смущённым; быть ~ затруднённым, замешательстве
 I دَجَّ (y) دَجَّ лгать; II دَجَّ 1) покрывать краской,

позолотой; الارض ~ удобрять землю; 2) обменивать (кого
على)
— دَجَالٌ удобрённое
— دَجَالٌ мн. دَجَالَةٌ обманный; шарлатан; ~ طيبى
врач-шарлатан; ◇ الـ المسمي антихрист
— دَجَالٌ 1) жидкое золото; 2) сусальное золото
— دَجَالَةٌ смола
— دَجَالٌ обман, шарлатанство
I دَجَنٌ (y) دَجُونٌ 1) быть ручным, прирученным, домаш-
ним; 2) быть тёмным; II دَجَنَ приручать, делать ручным,
домашним; III دَجَنَ лстыть; действовать лаской; IV دَجَنَ
быть тёмным (о ночи)
— دَجَنٌ ж. دَجَنَةٌ мн. دَجَنٌ тёмный, мрачный
— دَجَنٌ мн. دَجُونٌ 1. прирученный, ручной, домашний;
2. домашнее животное; домашняя птица; الدجاجة
домашние животные; الدجاجة домашняя птица; قربة
домашнее птицеводство
— دَجَنٌ мн. دَجُونٌ сильный дождь
— دَجَنٌ мн. دَجَنٌ дубина
— دَجَنٌ чернота, темнота, мрак
— دَجَنٌ прирученный, ручной, домашний; ◇
الدجنون ист. арабы, оставшиеся в Испании и принявшие
христианство после реконксты
I دَجَنٌ (y) دَجَنٌ 1) быть тёмным, мрачным; 2)
распространяться; III دَجَنٌ 1) лицемерить, заискивать,
лстыть; 2) скрывать, тайть (заблуду)
— دَجَنٌ ж. دَجَنَةٌ тёмный, мрачный; ~ مستقبل
будущее
— دَجَنٌ темнота, мрак
— دَجَنٌ=دَجَنٌ
— دَجَنٌ=دَجَنٌ: الليل ~ ночная темь
— دَجَنٌ заискивание, лицемерие, лсты
I دَجَنٌ (a/y) دَجَنٌ прятать
(محد) دَجَنٌ идти с трудом, ковылять
— دَجَنٌ мн. دَجَنٌ склон, скат
коренастый
دَجَنٌ скатываться, сваливаться вниз; دَجَنٌ
сваливаться
— دَجَنٌ скатывание
— دَجَنٌ мн. دَجَنٌ склон, скат

— **نُخِدِرْتُ** *мн.* **نُخِدِرْتُ** = **نُخِدِرْتُ** = поражать, разбивать;
1) **نُخِدِرْتُ** (а) **نُخِدِرْتُ**, **نُخِدِرْتُ** 1) наносить поражение, разбивать;
2) *страд.* терпеть поражение; VII **نُخِدِرْتُ** быть разбитым,
разгромленным, терпеть поражение
— **نُخِدِرْتُ** поражение, разгром
— **نُخِدِرْتُ** пораженец
— **نُخِدِرْتُ** поражение
— **نُخِدِرْتُ** разбитый, разгромленный
نُخِدِرْتُ скатывать, спускать; **نُخِدِرْتُ** скатываться, катить-
ся, спускаться
— **نُخِدِرْتُ** скатывание
— **نُخِدِرْتُ** *собр.* вика, журавлиный горбок
I **نُخِدِرْتُ** (а) **نُخِدِرْتُ** варыть (о пальце — у ногтя)
— **نُخِدِرْتُ** *мед.* панариций; ногтеёда
I **نُخِدِرْتُ** (а) **نُخِدِرْتُ** вставлять, втискивать; VII **نُخِدِرْتُ**
быть втиснутым; втискиваться, всовываться
I **نُخِدِرْتُ** (а) **نُخِدِرْتُ** опровергать; **نُخِدِرْتُ** *страд.* неоп-
ровержимый; II **نُخِدِرْتُ** = I; IV **نُخِدِرْتُ** = I
— **نُخِدِرْتُ** опровержение; ... **نُخِدِرْتُ** ...
опровергнуть то, что...
I **نُخِدِرْتُ** (а) **نُخِدِرْتُ** толкать
نُخِدِرْتُ (а) **نُخِدِرْتُ** 1) катить (напр. шарик); 2) делать ровным,
указывать (дорогу)
— **نُخِدِرْتُ** *мн.* **نُخِدِرْتُ** 1) шарик (для игры); 2) тех. каток
I **نُخِدِرْتُ** *см.* **نُخِدِرْتُ**
نُخِدِرْتُ дельфин
I **نُخِدِرْتُ** (у) **نُخِدِرْتُ** 1) входить; 2) проникать (куда);
3) вступать (куда *выш. п. или*); **نُخِدِرْتُ** (у) **نُخِدِرْتُ** 1) быть составной частью
(чего), быть включённым (куда); **نُخِدِرْتُ** *الجامعة* ~ вступить
в члены общества; **نُخِدِرْتُ** *الجامعة* ~ поступить в университет;
نُخِدِرْتُ *على عامه العاشر* ~ ему пошёл десятый год; **نُخِدِرْتُ** *معده* ~
вступить с кем-л. в переговоры; 4) заходить, приходить (к кому); **نُخِدِرْتُ** (кого); **نُخِدِرْتُ** ~
у него закралось сомнение; **نُخِدِرْتُ** *عليه بالهوى* ~
он ничего не понимал (бука, выражение представилось ему
сказанным по-турецки); **نُخِدِرْتُ** ~ *страд.* у него помутился
рассудок; **نُخِدِرْتُ** *على زوجته* ~ вступить в супружеские права;
نُخِدِرْتُ *الخدمة* ~ войти в строй (напр. о заводе);
II **نُخِدِرْتُ** 1) входить; включать; 2) помещать (в учебное
задание); **نُخِدِرْتُ** *في المدرسة* ~ отец бдтал его в школу;

III دَخَلَ 1) вмешиваться; 2) применяваться; 3) охватывать (о желании); закрадываться (о сомнении); بِالشكِّ ~ вселить сомнение в кого-л.; IV أَذْخَلَ ~ вводить; вносить; ввозить; включать; ◇ في الإذهان ان... ~ вбить в голову, что...; V دَخَلَ 1) вмешиваться; вступать (напр. в прения); 2) входить (составной частью); VI دَخَلَ 1) входить вместе с другими; 2) вмешиваться, вступаться; 3) закрадываться (о сомнении, подозрении и т. п.); 4) взаимно проникать, входить одно в другое; применяваться (к чему في); 5) переплетаться; частично совпадать

— دَخَلَ ~ ввод, введение; взнос; включение; внесение

— أَذْخَلَ ~ более доходчивый, более подходящий, более соответствующий

— دَخَلَ 1) вмешательство; интервенция; 2) взаимно-проникновение; частичное совпадение; физ. проникновение; интерференция

— دَخَلَ ~ вмешательство; интервенция; عدم الـ في الأمور ~ вмешательство во внутренние дела; الـ المسلح ~ вооружённая интервенция

— دَخَلَ 1. 1) входящий; 2) внутренний; 2. внутренности; من الـ внутри чего-л.; ظرف ~ в конверте; من الـ изнутри; ~ а) внутрь; б) внутри

— دَخَلَ ~ мн. دَوَاحِلُ 1) внутренняя, глубинная часть; мн. внутренне области (страны); 2) внутреннее переживание

— دَخَلَ ~ мн. دَوَاحِلُ 1) внутренняя торговля; 2) внутренняя гражданская война; ~ طالب ~ учащийся в интернате; ~ ملاحه ~ речное судоходство; ~ مدرسة ~ мн. مدرسة ~ министерство внутренних дел

— دَخَلَ ~ мн. دَوَاحِلُ 1) внутренность; ~ البلاد ~ внутренние области стран

— دَخَلَ ~ мн. دُخُولُ 1) доход, приход, поступление; دخول ثابتة ~ национальный доход; دخول متغيرة ~ твердые доходы; الـ ~ подоходный налог; صاحب الـ ~ ренты; أصحاب الدخول الكبيرة ~ лица, получающие большие доходы; 2) вмешательство; 3) отношение, касательство; كان له ~ في هذا الامر ~ он был причастен к этому делу; وما ~ في هذا; 4) подозрение, сомнение; ◇ دخلك! ~ пожалуйста, прошу тебя!

— دَخَلَ 1) помрачение ума; 2) недостаток, порок

طاهر الـ — **دَخَلْتُ**, **بَحَلْتُ**; тайные мысли, помыслы; ~ с чистой совестью
— **دَخَلَ** вход; ◇ **لَمْلَمَةٌ دَخِلَتْ** первая брачная ночь
— **دَخَلْتُ** пёночка (*птица*)
— **دُخُولٌ** 1) вход; رسم الـ, ввозные пошлины; 2) vstupление; 3) проникновение
— **دُخُولِيَّةٌ** городские пошлины
— **دَخِلْتُ مِ.** **دَخَلْتُ** 1. 1) посторонний; 2) пользующийся покровительством; 2. 1) прищёлен; 2) грам. слово иностранного происхождения (в арабском языке); ◇ **دَخِمْتُكَ!** пожалуйста!
كَانَتْ سَهْ فِي كُلِّ بَيْتٍ она была вхожа в каждый дом
— **دَخِيلَتُهُ** мн. **دَخَائِلُ** тайный смысл, тайна; نفسى ~ тайна моей души; **دَخَائِلُ الْمَسْأَلَةِ (الامر)** тайные пружины дела
— **مُدَاخِلٌ** 1) вмешивающийся; 2) утлбляющийся
— **مَدَّخِلٌ** 1. вмешивающийся; 2. интервент
— **مَدَاخِلَةُ** вмешательство
— **مَنَاقِلُ** мн. **مَدَاخِلُ** 1) вход, проход; дверь; подъезд (*дома*); 2) введение; 3) образ действий, поведение
مَنْوُولٌ 1. ненормальный; فيه ~ фальсифицированный; ~ **الصمير** с нечистой совестью; 2. мн. **مَدَاخِلُ**, **مَدْخُولَاتُ** доход, приход
دَخَسَ обманывать
— **دَخْسَةً** обман
I **دَخَسَ** (а) **دَخَسَ** 1) курить, дымить, дымиться; 2) (про)пахнуть дымом; II **دَخَسَ** 1) курить (*табак*); الحشيش ~ курить гашиш; السيجارة ~ курить папиросу; 2) коптить (мясо, рыбу); 3) окуривать (напр. растения — вин. п. или على); IV **أَدَخَسَ** 1) испускать дым, дымить, чадить
— **دُخْنٌ** мн. **دُخَانٌ** ж. дымчатый; тёмного цвета
— **دُخَانٌ** 1) курение; ~ **اَوْسَة** курительная комната;
2) копчение; 3) окуривание
— **دُخَانٌ** дымящий(ся); дымный
— **دَوَاجِنُ** мн. **دَاخِجَةٌ** (дымовая) труба
— **دَخَانِيَّةٌ** мн. **دَخَانِيَّتُهُ** продавец табака
У I **أَدَخَسَهُ** мн. **دَخَّنَهُ** 1) дым, чад; пар; ~ **دَخَّنَ**
погор. нет дыма без огня и слуха без почвы; 2) табак
— **دَخَسَ** дым

— دُخِّنَ пробо
 — دُخِّنَتْ дымчатый цвет; темный цвет
 — دُخِّنَتْ мн. اِثْ — папироса
 — دُخِّنَ курильщик
 — دُخِّنَتْ мн. مَدَاحِنُ труба (дима, паровоза и т. п.);
 дымовая труба; дымоход
 دُكَّ шутка, шалость
 (دى) III دَاىِ няичить, ласкать (ребёнка)
 I دَرَّ (اى) 1) быть обильным, обильно течь
 (напр. о молоке, слезах); 2) приносить (доход); давать в
 большом количестве (что кому على); دَرَّتِ السماءُ بالطرِّ
 пошёл сильный дождь; دَرَّ الخمرُ الوافرِ принести обильное
 благо; دَرَّتْ عليه اخلاى النعمِ образн. он живёт в полном
 достатке (букв. сосцы милостей обильно изляли ему своё
 молоко); IV اَدَّرَ 1) (обильно) лить; обильно давать молоко
 (напр. о корове); 2) приносить (обильный доход); давать в
 большом количестве (что кому على); ... دخلا كبيرا على...
 приносить большой доход кому-л.; X اِسْتَدَّرَ 1) выдавать,
 заставлял обильно течь; الدموع ~ вызвать обильные
 слёзы; 2) стремиться получить (что-л.) в большом коли-
 честве; بَدَّ عطفه ~ молить кого-л. о милости
 — اِفْرَأْ 1) проливание в изобилии; 2) быстрое возвращение
 (напр. волчка)
 — اِفْرَأْ мн. اِثْ — содержание, жалование
 — دَرَّ молоко; ا) لله دَرَكُ! б) как ты хорош!; в) ты
 сделал это отлично!; ... العلماء الذين لله دَرَّ как хорошие
 учёные, которые...
 — دَرَّ собир. жемчуг
 — دَرَّ мн. دُرُرٌ жемчужина, перл; يَتِيمَةٌ ~ редкостная
 жемчужина
 — دَرَّةٌ мн. دُرُرٌ попугай
 — دَرَّةٌ мн. دُرُرٌ 1) вымя; 2) плеть
 — دَرَّةٌ яркий; сверкающий; блестящий; الكواكب السَّـ
 яркие звёзды
 — مِزَّ 1) вызывающий усиленное выделение (чего-л.);
 للمول ~ мочегонный; للصرق ~ потогонный; 2) обильный
 — مِزَّ льющий в большом количестве; льющийся
 обильно; مِزَّ لينة
 — دَرَّيْنِ, دَرَّيْنِ, دَرَّيْنِ мн. دَرَّيْنِ перья;
 бахрома

۱) *درآیات* *дрáма*
 — *драматический*
 ۱) *دَرآیَ* *оттáлкивать; устрáнять; отражáть, отбивáть*
 (*от чего* *عن*); II *دَرآَ* ۱) *отражáть; 2) отдалять; VI كَدَآرَ*
оттáлкивать друг друга; ссориться; VII اِنْدَرَاَ *ополчáться*
 (*против кого* *على*), *набрáсываться, нападáть (на кого* *على*)
 — *1) оттáлкивание; устрáнение; отражéние; 2) напóб*
 (*напр. потока*), *давлéние*
 — *دَرِيئَةُ* *мн. ۱) прикрýтые; шит; 2) цель, мишенё*
 I *دَرَبَ* (*а*) *دَرَبَ* *быть обучённым (чему), тренировáнным*
 (*в чём* *في*); II *دَرَبَ* *обучáть (чему) (على), тренировáть, инст*
руктировáть (в чём) (على), учить обращéнию (с чем *على)*;
 V *كَدَرَبَ* *обучáться; тренировáться; приучáться (к чему* *على)*
 — *دَرَبُ* *обучённый; натренировáнный; выучка, умéние*
 — *دَرَبِ* *мн. اَدَبٌ — обучéние, подготóвка; тренировáка;*
عسكرى ~ *военное обучéние, военная подготóвка*
 — *دَرَبِي* *учёбный, тренировóчный*
 — *دَرَبَ* *мн. ۱) горный проход; тропá; 2) дорóга,*
*путь; سه لنفسه الى... ۱) *дóрога, тропá; 2) дорóга, путь; 3) *дóрога, тропá; 4) *дóрога, тропá; 5) *дóрога, тропá; 6) *дóрога, тропá; 7) *дóрога, тропá; 8) *дóрога, тропá; 9) *дóрога, тропá; 10) *дóрога, тропá; 11) *дóрога, тропá; 12) *дóрога, тропá; 13) *дóрога, тропá; 14) *дóрога, тропá; 15) *дóрога, тропá; 16) *дóрога, тропá; 17) *дóрога, тропá; 18) *дóрога, тропá; 19) *дóрога, тропá; 20) *дóрога, тропá; 21) *дóрога, тропá; 22) *дóрога, тропá; 23) *дóрога, тропá; 24) *дóрога, тропá; 25) *дóрога, тропá; 26) *дóрога, тропá; 27) *дóрога, тропá; 28) *дóрога, тропá; 29) *дóрога, тропá; 30) *дóрога, тропá; 31) *дóрога, тропá; 32) *дóрога, тропá; 33) *дóрога, тропá; 34) *дóрога, тропá; 35) *дóрога, тропá; 36) *дóрога, тропá; 37) *дóрога, тропá; 38) *дóрога, тропá; 39) *дóрога, тропá; 40) *дóрога, тропá; 41) *дóрога, тропá; 42) *дóрога, тропá; 43) *дóрога, тропá; 44) *дóрога, тропá; 45) *дóрога, тропá; 46) *дóрога, тропá; 47) *дóрога, тропá; 48) *дóрога, тропá; 49) *дóрога, тропá; 50) *дóрога, тропá; 51) *дóрога, тропá; 52) *дóрога, тропá; 53) *дóрога, тропá; 54) *дóрога, тропá; 55) *дóрога, тропá; 56) *дóрога, тропá; 57) *дóрога, тропá; 58) *дóрога, тропá; 59) *дóрога, тропá; 60) *дóрога, тропá; 61) *дóрога, тропá; 62) *дóрога, тропá; 63) *дóрога, тропá; 64) *дóрога, тропá; 65) *дóрога, тропá; 66) *дóрога, тропá; 67) *дóрога, тропá; 68) *дóрога, тропá; 69) *дóрога, тропá; 70) *дóрога, тропá; 71) *дóрога, тропá; 72) *дóрога, тропá; 73) *дóрога, тропá; 74) *дóрога, тропá; 75) *дóрога, тропá; 76) *дóрога, тропá; 77) *дóрога, тропá; 78) *дóрога, тропá; 79) *дóрога, тропá; 80) *дóрога, тропá; 81) *дóрога, тропá; 82) *дóрога, тропá; 83) *дóрога, тропá; 84) *дóрога, тропá; 85) *дóрога, тропá; 86) *дóрога, тропá; 87) *дóрога, тропá; 88) *дóрога, тропá; 89) *дóрога, тропá; 90) *дóрога, тропá; 91) *дóрога, тропá; 92) *дóрога, тропá; 93) *дóрога, тропá; 94) *дóрога, тропá; 95) *дóрога, тропá; 96) *дóрога, тропá; 97) *дóрога, тропá; 98) *дóрога, тропá; 99) *дóрога, тропá; 100) *дóрога, тропá; 101) *дóрога, тропá; 102) *дóрога, тропá; 103) *дóрога, тропá; 104) *дóрога, тропá; 105) *дóрога, тропá; 106) *дóрога, тропá; 107) *дóрога, тропá; 108) *дóрога, тропá; 109) *дóрога, тропá; 110) *дóрога, тропá; 111) *дóрога, тропá; 112) *дóрога, тропá; 113) *дóрога, тропá; 114) *дóрога, тропá; 115) *дóрога, тропá; 116) *дóрога, тропá; 117) *дóрога, тропá; 118) *дóрога, тропá; 119) *дóрога, тропá; 120) *дóрога, тропá; 121) *дóрога, тропá; 122) *дóрога, тропá; 123) *дóрога, тропá; 124) *дóрога, тропá; 125) *дóрога, тропá; 126) *дóрога, тропá; 127) *дóрога, тропá; 128) *дóрога, тропá; 129) *дóрога, тропá; 130) *дóрога, тропá; 131) *дóрога, тропá; 132) *дóрога, тропá; 133) *дóрога, тропá; 134) *дóрога, тропá; 135) *дóрога, тропá; 136) *дóрога, тропá; 137) *дóрога, тропá; 138) *дóрога, тропá; 139) *дóрога, тропá; 140) *дóрога, тропá; 141) *дóрога, тропá; 142) *дóрога, тропá; 143) *дóрога, тропá; 144) *дóрога, тропá; 145) *дóрога, тропá; 146) *дóрога, тропá; 147) *дóрога, тропá; 148) *дóрога, тропá; 149) *дóрога, тропá; 150) *дóрога, тропá; 151) *дóрога, тропá; 152) *дóрога, тропá; 153) *дóрога, тропá; 154) *дóрога, тропá; 155) *дóрога, тропá; 156) *дóрога, тропá; 157) *дóрога, тропá; 158) *дóрога, тропá; 159) *дóрога, тропá; 160) *дóрога, тропá; 161) *дóрога, тропá; 162) *дóрога, тропá; 163) *дóрога, тропá; 164) *дóрога, тропá; 165) *дóрога, тропá; 166) *дóрога, тропá; 167) *дóрога, тропá; 168) *дóрога, тропá; 169) *дóрога, тропá; 170) *дóрога, тропá; 171) *дóрога, тропá; 172) *дóрога, тропá; 173) *дóрога, тропá; 174) *дóрога, тропá; 175) *дóрога, тропá; 176) *дóрога, тропá; 177) *дóрога, тропá; 178) *дóрога, тропá; 179) *дóрога, тропá; 180) *дóрога, тропá; 181) *дóрога, тропá; 182) *дóрога, тропá; 183) *дóрога, тропá; 184) *дóрога, тропá; 185) *дóрога, тропá; 186) *дóрога, тропá; 187) *дóрога, тропá; 188) *дóрога, тропá; 189) *дóрога, тропá; 190) *дóрога, тропá; 191) *дóрога, тропá; 192) *дóрога, тропá; 193) *дóрога, тропá; 194) *дóрога, тропá; 195) *дóрога, тропá; 196) *дóрога, тропá; 197) *дóрога, тропá; 198) *дóрога, тропá; 199) *дóрога, тропá; 200) *дóрога, тропá; 201) *дóрога, тропá; 202) *дóрога, тропá; 203) *дóрога, тропá; 204) *дóрога, тропá; 205) *дóрога, троп***

продвигать; пускать в ход, в обращение; 2) наносить деления, градуировать; 3) делить на классы, сорта; сортировать; 4) располагать уступами; 5) приучать; 6) сгибать, свертывать; 7) вводить в обиход, в обыкновение (что على); 8) присуждать учёную степень; IV أَذْرَجَ 1) включать; заносить, записывать (напр. в список); في جدول الإجمال ~ включить в повестку дня; 2) помещать (в газете); V كَذَجَ 1) постепенно продвигаться; подниматься по ступеням (к чему الى); 2) соблюдать последовательность (в чём في); постепенно переходить (от чего من к чему الى); 3) получать учёную степень; VII اُنْزَجَ 1) быть включённым, помещённым; 2) быть вышершим; X اِسْتَذْرَجَ 1) постепенно продвигаться (куда-а.); 2) приводить (к чему الى); 3) постепенно продвигать, повышать (кого-а.); 4) заманивать, вовлекать, завлекать (куда الى); 5) обольщать; المجرم ~ постепенно получать показания от преступника (во время следствия)

— اِنْزَاجٌ включение, внесение; запись, занесение (напр. в список)

— كَذَجٌ собир. мн. كَذَارِجٌ фазаны

— كَذْرَجَةٌ фазан

— كَذْرَجٌ 1) постепенный подъём, продвижение; градация; ~ или باز ~ постепенно; 2) ученичество

— كَذْرَجٌ 1) постепенное продвижение; повышение; باز ~ или ~ постепенно; 2) градуирование, деление на градусы;

3) расположение уступами; 4) приучение

— كَذْرَجِيَّةٌ ступенчатая причёска

— كَذْرَجِيٌّ постепенный; последовательный; ~ постепенно

— كَذَارِجٌ 1) начинающий ходить; ~ طفل начинающий ходить ребёнок; 2) находящийся в обращении, общепотребительный; ходячий; 3) модный; 4) обычный, обыкновенный;

5) народный; اللغة الامة разговорный, народный язык

— كَذَارِجَاتٌ мн. слова из народного языка

— كَذْرَاجٌ 1) колесо; 2) каток; 3) велосипедист

— كَذْرَاجٌ собир. мн. كَذْرَاجِيَّةٌ зоол. турachi, рибчички

— كَذْرَاجَةٌ ا.ث. — рибчик

— كَذْرَاجَةٌ мн. — 1) приспособление для обучения детей ходьбе, ходунки; 2) велосипед; самокат; بخارية ~ или نارية ~ мотоцикл

— كَذْرُجٌ мн. كَذْرُوجٌ 1) свиток; 2) спясок; 3) складка; 4)

— 1) топтание; попирање; 2) блеск, полировка; 3) молотить
 — 1) дэвса (название танца в Ливане); 2) ист. религиозная церемония (в г. Каире)
 — 1) молотить
 — 1) густой лесок, заросли, чаща
 — 1) башмак, ботинок; 2) подставка для ног (напр. у чистильщика)
 — 1) растоптанный; попраный; 2) задвальный
 — 1) цеп; 2) педаль
 — 1) дизентерия
 — 1) дело, досье
 — 1) душ; 2) принять холодный душ
 — 1) шуметь; оглушать
 — 1) шум, гам; беспорядок, суматоха
 — 1) наполненный шумом; 2) оглушённый
 — 1) прилание
 — 1) II клеймить, метить
 — 1) клеймо, тавро
 — 1) бить, сбивать; готовить (лекарство, пасту и т. п.)
 — 1) (сп. д.у.к.) пробовать (на вкус)
 — 1) вкус
 — 1) герцог
 — 1) герцогский
 — 1) герцогство
 — 1) шумно препираться
 — 1) сумятица, шум, гам
 — 1) нар. этн
 — 1) проходить, миновать; 2) прекращать своё существование; 3) государство прекратило своё существование; 4) чередоваться, сменяться, меняться; 5) судьба (судьба) была за него (против него); 6) наступать; II 1) (фортуна) была за него (против него); 2) делать интернациональным, интернационализировать; 3) придавать международный характер; 4) огосударствливать; III 1) обсуждать; вести переговоры; 2) сменить; 3) пережевать; 4) чередовать (что-л. в чем-л.); 5) —

переключать что-л. из одной руки в другую; перебирать зёрна чётко; IV 1) давать силу (кому-л. против кого); 2) обеспечивать победу (над кем); 3) передавать (из рук в руки); 4) прекращать существование (чего-л.); 5) пускать, вводить в обращение; VI 1) обращаться, иметь хождение (о деньгах); 2) обмениваться мнениями; 3) обсуждать (что); 4) вести переговоры, договариваться (с кем); 5) в проекте; 6) передавать друг другу; 7) делаться поочередно (что-л.); 8) попеременно делать то одно, то другое; 9) переходить из рук в руки; 10) переходить из уст в уста
 — 1) победа
 — 1) обращение, хождение, циркуляция (денег); 2) смена; 3) поочередно, по очереди, один за другим
 — 1) интернационализация; 2) приращение международного характера; 3) огосударствление
 — 1) периодически; 2) периодически; 3) так далее
 — 1) изменчивость, переменчивость
 — 1) государство, держава; империя; 2) федеративное государство; 3) государство в государстве; 4) неприкосновенное государство; 5) великая держава; 6) самостоятельное (независимое) государство; 7) Высшая Порта; 8) столпы государства; 9) ист. титул премьер-министра; 10) господство; 11) династия; 12) превратность (судьбы); 13) судьба благоприятствовала ему; 14) судьба была против него; 15) времена меняются
 — 1) государственный
 — 1) международный, интернациональный
 — 1) интернационализм; 2) Интернационал
 — 1) небольшое государство
 — 1) находящийся в обращении; употребительный, ходячий
 — 1) обсуждение; дискуссия; пере-

говоры; 2) смена; 3) совещательная комната; 4) изменение
 — 1) машина; колесо; 2) шкаф, буфет; 3) гардероб; 4) книжный шкаф; 5) продёлка; 6) введённый в действие завод; 7) прекратилась, стёла; 8) образ. стёла; 9) в колёсах колёсницы...; 10) а время шло
 — 1) доллар
 — 1) долма, дулма
 — 1) доломит
 — 1) длиться, продолжаться, тянуться; 2) пока он жив...; 3) кружиться; вертеться; 4) (над кем-чем); 5) длиться; 6) проявлять настойчивость, усердие, упорство (в чём); 7) беззащитно, неотлучно находиться (пробы-вать), проводить время (где); 8) IV 1) делать постоянным, длительным; 2) долгие смотреть (на что); 3) да пошлёт вам Аллах долгую жизнь; 4) X 1) длиться
 — 1) кружение, верчение; 2) ав. штопор
 — 1) длящийся; 2) постоянный; 3) вечный; 4) бот. многолетний; 5) постоянные рабочие; 6) всегда, постоянно; 7) постоянно, непрерывно, беспре-станно; 8) говорят в знак благодарности за угощение кофе
 — 1) постоянный (Ирак)
 — 1) длительность, продолжительность; 2) непрерывность; 3) время пребывания на работе; 4) при-сутственное (служебное) время; 5) журнал записи прихода на работу и ухода с работы; 6) время, когда прекратил посещение (напр. занятый); 7) всегда, постоянно; 8) ... Богу всё! ... Богу всё! (слова утешения умирающему)
 — 1) длительность, течение времени; 2) в
 — 1) волчок; 2) вода; 3) — 1) обсуждение; дискуссия; пере-

кружок ~ الذكر ~ смерч; 2) смерч; 3) кружок участников зикра (см. دُرُكْر) 1) длительность; 2) постоянство; 3) вечность; 4) — 1) собир. бот. 1) дом (разновидность пальмы); 2) плоды (пальмы) дом 1) пальма дом; 2) плод (пальмы) дом 1) продолжительный дождь 1) длительность, продолжительность 1) пустыня 1) вино 1) постоянный; 2) хронический 1) руль; 2) рулевое колесо 1) рулевой 1) подводная часть судна 1) доминион 1) доминион 1) государственная земля; 2) государственное имущество 1) доминион (шера) 1) II записывать, заносить (в книгу), регистри-ровать; 2) постановлять условие; 3) V 1) быть записанным, занесённым (в книгу), быть зарегистрированным 1) записи, регистрация 1) перед; 2) за; 3) становиться перед (кем-л.); 4) мешать (кому-л.); 5) заступиться за кого-л.; 6) запереть; 7) он закрыл перед ней дверь прощения и милости; 8) ниже; под, внизу; меньше; 9) эта при виде этого он был удивлён не менее её; 10) эта حماقة ему меньше двадцати лет; 11) эта حماقة это величайшая глупость (букв. это такая глупость, перед которой малая всякая другая); 12) الاشقة ~ 1) ультрафиолетовые лучи; 2) хуже; 3) в хуже; 4) исключая, кроме, без; 5) а не...; 6) без малей-шего промедления; 7) не обращай никакого внимания на...; 8) без всякого оправдания; 9) —

I ذَرَعَ (a) ذَرَعَ мѣрить, измерять (лотем); ◇ ~
بِعَيْنِهِ или بِنَظَرِهِ a) всматриваться; пристально смот-
рѣть; б) искать глазами; ذَمِيمَةٌ عَلَى الشَّوَارِعِ ~ ходить
по улицам; гранить мостовую; وَجِيئَةٌ ذَاهِبًا وَجِيئَةٌ ~
мѣрить шагами комнату; ходить по комнате; ذَرَعَ (a) ذَرَعَ
ходатайствовать (перед кем إلى или عند) V ذَرَعَ 1) вос-
пользоваться (чем ذ) как предлогом, срѣдством; بِحُجَّةٍ ~
... ان воспользоваться тем доводом, что...; 2) вооружить-
ся (чем ذ); بِالصَّبْرِ ~ вооружиться терпѣнием для...;
3) прибѣгать (к чему ذ); пользоваться (чем ذ); 4) оправды-
ваться, отговариваться (чем ذ); VII اِذْتَرَعَ продвигаться
вперед

— *ذِرَاعٌ* ж., м. мн. *أَذْرُعٌ*, *أَذْرُعَاتٌ* 1) рука (от кисти до плеча); локоть; конечность (животного); локтевая кость; واحدة ~ ذو ~ однорукий; *الـ ضَعِيقٌ* слабый, малоспособный; *الـ وَّاسِعٌ* сильный; *على سَهِبَا طِفْلٍ صَغِيرٍ* на руках у неё маленький ребенок; ... *ذِرَاعِيهِ (مَدَّ)* раскрыть свои объятия для...; 2) *тех.* рукоятка, ручка; рычаг; стрела (подъемного крана); *التَّوَصِيلُ* ~ штат; *الإِدَارَةُ* ~ кривошип; 3) локоть (мера длины); *أَصْتَمَلَوِي* ~ мера длины, равная 0,66 м; *بَلَدَقٌ* ~ мера длины (в торговле), равная 0,58 м; *مَعْمَارِقٌ* ~ мера длины (в архитектуре), равная 0,75 м; *مَعْمَارِقُ مَرْتَبَعٌ* ~ мера площади (для измерения построек), равная 0,5625 м²; *مَعْمَارِقُ مَكْتَبٍ* ~ мера объема, равная 0,4218 м³; *هَامَشَتِي* ~ мера длины, равная 0,64 м; *هَنْدِسَةٌ* ~ мера длины, равная 0,65 м

— ضعيف 1) длинная вытянутой руки; 2) сила; 3) слабый; 4) واسع 5) сильный; 6) ضايق 7) ослабеть, потерять силу; 8) اذ ضايق بالامر 9) он не мог вытерпеть этого; 10) هذا (дело) ему было не по силам; 11) لقد ضقت بهم 12) они мне напознали

— **سَرِيعٌ** 1. 1) быстрый, скорый; немедленный; 2) неизбежный, неминуемый; ~ **خطر** неминуемая опасность; 2. 1) посредник; 2) ходатай
— **دِرَاجَةٌ** *мн.* **دَرَائِجُ** предлог; оправдание, отговорка; средство

— كَرَفَ 1. аполегетический; 2. аполегет
 كَرَفَ (كَرَفٌ) 1) течь, литься (о слезах); 2) проли-
 вать, лить (слезы); مَتَّ عَيْنُهُ الدَّمْعَ он проливает слё-
 зы; II كَرَفَ 1) проливать (слезы); 2) превышать (что, على);

إِنْدَرَكْ ~ ему больше пятидесяти лет; VII
 литься, течь (о слезах)

1 ذَرْقٌ (u) ذَرْقٌ испражняться (о птице); IV أَذْرَقْتُ = I
— ذَرْقٌ птичий помёт; الطير ~ бот. дёкний клевер
— ذَرْقٌ = ذَرْقُ الطير см. ذَرْقٌ
ذَرْعٌ майс, кукуруза; индийское просо; عودجة ~ или ~
رفيح или بلدق ~ просо; сорго; بضاء ~ просо; شامق ~
или شامية ~ или مصرقة ~ или صفراء ~ маис, куку-
руза

1) *دَرَا (ш)* *دَرَا (ш)* уносить (о ветре); развевать, рассевать; 2) *دَرَى (зерно)*; *دَرَى (ш)* *دَرَى* = *دَرَا*; II *دَرَى* = I; IV *أَدَرَى* 1) развевать, рассевать; 2) сбрасывать; 3) проливать (*слёзы*); V *كَدَرَى* 1) провеваться (о зерне); 2) подниматься (на вершину); 3) укрываться, защищаться (чем); X *إِسْتَعَارَى* искать защиты; искать покровительства; *بَطَلَ الشَّجَرَة* ~ стать в тень под деревом
— *كَدَرِيَّةٌ* геол. снос, разрушение пород; абляция
— *دَرَايَةٌ* мн. — *أَثَرٌ* (тж. ~ *آلَة*) веялка
— *دَرَوَةٌ* мн. *دَرَوَى* 1) вершина, верхушка; 2) перен. высота, высший предел; *مَوْقِعٌ* дил. совещание в верхах, совещание на высшем уровне; *أَوَانَتٌ* *أَوَانَتٌ* время (часы) «пик»; *جَمَالُهَا* она необыкновенно красива; ...; *بَلَغَ إِلَى* достиг овладеть высотами ...; *بَلَغَ إِلَى* достиг апогея (высшей точки) своего развития; *بَطُولُهُ* он отличился своим геройством

— **يُكْرِي** укрьтне; защита
— **يُكْرِي** *мн.* **مَكْدَار** вѣялка (в виде лопаты, веял.)
1 **كَرَّ** (a) **كَرَّرَ** I) пугать, устрашать, наводить ужас,
2) *страд.* быть охваченным паническим страхом; IV **أَكْرَعَ**
пугать, вселять страх; VII **اِسْتَكْرَعَ** испытывать страх, ужас.
быть охваченным страхом, ужасом

- **دُفَعُو**, **دُفَعُو** 1) страх, ужас; 2) паника
- **دُفَعْر** **دُفَعْر** оол. трясотушка
- **مَدْفُور** охваченный страхом
- دُفَعُ** **دُفَعُ** мн. **دُفَعُ** смертельный яд; **موت** ~ скоротечная смерть

I دَعَيْنَ (a) دَعَيْنَ повиноваться, подчиняться (кому); IV
دَعَيْنَ = I
— دَعَيْنَ повиновение, послушание, покорность

— **مُسَلِّمَاتٌ** послушный, покорный
— **مُطِيعٌ** повинующийся; послушный, покорный
— **ذَقَّ** сильный неприятный запах, вонь, злобонье
ذَوَاتُهُ *мн. ذَوَاتُهُ* подборо́дник (*скрипки*)
— **ذُقْ** *мн. ذُقُوا* **ذُقُوا** подборо́док; ◇ **غُرِقَ**
... **حَتَّى** **الذَّقَانِ** **فِي**...
— **ذُقْ** *ж. мн. ذُقُوا* борода́; **التَّمِيسُ** ~ козлиная бо-
рода́; ◇ **رَخِيءٌ** ~ он мягкотелый, слабхарактерный; **ضَحَكٌ** **عَلَى**
... **ذُقُون** **رِجَالَهُ** на глаза́х (под носом) у...; **ذُقُوا** **نَدِيمٌ**
... **ذُقُوا** ~ подсмёнываться над кем-л. втихомолку
ذَكَرَ (ذُ) **ذَكَرَ** I) упомина́ть, называ́ть; приво-
дить, расказа́ывать; помни́ть, воспомина́ть; **عَدَدٌ** **ذَكَرَ** зна-
чительное число; а) **وَهَذَا** **الْأَمْرُ لَا يَذْكُرُ** это дело пустя-
кового; б) об этом не сле́дует упомина́ть; **الشَّيْءُ** **بِالشَّيْءِ**
يَذْكُرُ говоря́ об этом, небольшо́ло воспомина́ешь и друго́е;
بِالسَّوَدِ ~ помни́ть ле́хому; 2) восхваля́ть, славосло́вить
(*многоча́стно посто́ряя имя Алла́ха*); 3) уча́ствовать в зик-
ре (*см. ذِكْرٌ*); II **ذَكَرَ** I) напоми́нать; 2) поуча́ть; 3) опло-
дотво́рять; 4) **غَرِمَ** ста́вить в мужско́м ро́де; III **ذَكَرَ** I)
обсужда́ть; 2) учи́ть, вы́учивать наизу́сть (*уро́к*); IV **أَذْكَرَ**
напоми́нать; V **تَذَكَّرَ** воспомина́ть; VI **تَذَكَّرَ** I) совме́стно
обсужда́ть; 2) вме́сте воспомина́ть (*напр. о прошлых собы-
ти́ях*); 3) совме́стно учи́ть, повто́рять (*уро́ки*); VII **أَذْكَرَ**
или **أَذْكُرَ** I) воспомина́ть, припоми́нать; X **اسْتَذْكَرَ** I) вспоми-
нать; стара́ться воспомина́ть, припоми́нать; 2) за́учивать
наизу́сть; запоми́нать; **دُرِسَ** ~ учи́ть, за́учивать наизу́сть
уро́к

— قَدَسْ мн. اَلْاَنتِ — 1) воспоминание; اَلْ — в память
о нём; 2) сувенир

— تَذْكِرَةٌ посвященный пámяти, воспомина́ния́м; пámят-
ный, мемориáльный; ~ احتفال юбилей; الطوابع الـ мемориáльная доскá
пáмятны́е мáрки; الـ لوحة الـ мемориáльная доскá
— تَذْكِرَةٌ *мн.* تَذْكِرَةٌ продавец билéтов; билетёр;
кондуктор (*трамвая, автобуса и т.п.*)
— تَذْكِرَةٌ *мн.* كَذَائِرُ 1) извеще́ние; 2) поуче́ние; 3) би-
лёт; карточка; البريد ~ или البوستة ~ откры́тое пись-
мо, откры́тка; الدعوة ~ пригласи́тельный билéт; ذهاب ~
билéт и билéт туда ~ и обратно; الرصيف ~ перронный би-
лét; ~ проездной билéт; الصلاحي ~ больничная кар-
точка; المرور ~ пáспорт; про́пуск; النفوس ~ метрика;

удостоверённые личности: الـهوية ~ удостоверение личности;
 تذكار التذكار билетная касса
 — كوندكتور كوندуктор (трамвая, автобуса и т.п.)
 — تذكير 1) напоминание; 2) оплодотворение
 — ذاكرة ذاكرة память; من ذاكرة إلى ذاكرة это наве-
 всегда останется у него в памяти
 — حاد 1) острый (о мече)
 — ذكر ذكر 1) самец; النحل ~ тру-
 тень; ذكر ذكر 2) الذكر وذكره الذكر и самка;
 3) шип и паз; 4) мужчина; 5) الذكر ذكر
 анат. мужской член
 — ذكر ذكر 1) упоминание; الـ متقدم (سالف) ~
 вышеупомянутый; هذا العمل نقول ... 2) память; 3) воспоминание;
 об этом деле, мы скажем ...; 4) память; 5) воспоминание;
 الـ طيبه طيبة близкой, светлой памяти (о
 покойном); 6) слава; 7) ذكر (моления, заключающиеся,
 главным образом, в непрерывном произнесении хурм шме-
 ни Аллаха); الـ حلة кружок участников зикра; الـ
 ذكر Коран
 — ذكر ذكر мужской
 — ذكر ذكر 1) воспоминание; 2) память; 3) слава,
 известность
 — ذكر ذكر 1) воспоминание; ذكرات
 الـ الثالث ذكر الـ третья
 — ذكر ذكر 1) столетний юбилей; 2) память (о
 ком-л.); ذكر ذكر проведение вечера, посвященного
 памяти кого-л.

— **مذكر** принадлежность к мужскому полу; мужественность

- مُدَاكَرَةٌ 1) обсуждение; беседа; 2) конференция; 3) заучивание наизусть
- مُذَكَّرٌ грам. мужского рода
- مُنْذِرٌ 1. увещивающий; 2. увещатель
- مُذَكَّرَاتٌ мн. воспоминания, записки, мемуары; дневник
- مُذَكَّرٌ мн. ائ — 1) нота, меморандум; مُذَكَّرٌ ~ дип. вербальная нота; 2) докладная записка; 3) записная книжка; < التوثيق ~ ордер на арест
- مُذَكُّورٌ 1) упомянутый, названный; اِذْنا ~ нижесказанный; اعلاه ~ вышеупомянутый; 2) знаменательный

— **رَبْعَاءُ** *ар. аль- ар. средн.*
— **أَرْبَعُونَ** *сорок; аль- а) сороковой; б) сороковой день*
после смерти; **حفلة الأربعاء** поминки по случаю истече-
ния сорока дней после смерти; **عيد الأربعاء** *реп. празд-*
ник Вознесения; ал. الأربعاء *зоол. сороконожка*
— **أَرْبَعِينَ** сороковые годы
— **كُتِبَ** 1) увеличѣние в четыре раза; 2) *мат.* возведе-
ние в квадрат; умноженіе на четыре; 3) *астр.* четверть
(фаза Луны)
— **كُتِبَ** *мн. كُتِبَ* 1) квадрат; 2) изразец, облицо-
вочная плитка, кафель; 3) оконное стекло
— **كُتِبَ** *мат.* квадратный; **الـ** *квадратный*
корень
— **رَبْعٌ** четвертый; **عشر** *аль- четырнадцатый; ١٠* в чет-
вертых
— **رَبْعٌ** по четыре; четыре раза, четырежды
— **رَبْعٌ** тяжелоатлет, штангист
— **رَبْعَةٌ** рысь (*аллюр*)
— **رَبْعِيٌّ** 1. 1) четверной, состоящий из четырех; ~
الـ *четырёхбуквенный; الضلع* *мат.* четырёхбѣ-
ренный **الـ** ~ **الـ** *четырёхугольный; الارجل* ~
пирамида; 2) *геол.* четвертичный; **الدور** *аль-*
четвертичный период; 2. *муз.* квартет; *поэт.* четверостишие
— **رَبْعِيٌّ** *мн. ارباع* резец (*зуб*)
— **رَبْعِيٌّ** *мн. ارباع* *муз.* кварта; *поэт.* четверостишие;
нат. кватернион
— **رَبْعٌ** четырёхдневный период; **الـ** *переменяю-*
щаяся лихорадка
— **رَبْعٌ** занятие тяжелоатлета
— **رَبْعٌ** *мн. رُبْعٌ* 1) жилище; большой дом,
жилая постройка; 2) большая группа, компания; 3) *мн.* зем-
ля, территория; **ربوع البلاد** территория странъ; **ربوع**
الـ *земли* *арабского мира*
— **رَبْعٌ** *тж. رُبْعٌ* ~ среднего роста
— **رَبْعٌ** *мн. ارباع* 1) четверть, четвертая часть; ~
الدائرة *астр., мат.* квадрат; 2) квартал (*отчётного го-*
да); ~ *квартирный, трёхмесячный; 3) руб' (мера ём-*
кости, равная 4 قدح, или 8,25 л)
— **رَبْعٌ** *мн. رُبْعَات* четверть; руб'а (*мера ёмкости,*
равная 1/4 قدح, или 0,5156 л)

— **مَجَلَّةٌ** журна́л, выходящий
один раз в три месяца
— **رَبِيعِيٌّ** весенний
— **رَبِيعٌ** *мн.* **أَرْبَعَةٌ** 1) весна́, весенний сезон; ~
الرباعي раби аль-абува́ль (3-й месяц лунного календаря); ~
الخاني раби ас-са́ни (4-й месяц лунного календаря); **إِبْطِيتُ الرِّبَيعِيْنَ**
2) трава; 3) товарищ; компаньон
— **رَبِيعَةٌ** *мн.* **رَبَائِعٌ** динамометр
— **رَبِيعِيٌّ** весенний; **الاعتدال الربيعي** весеннее равноденствие
— **مُرَابِجٌ** издольщик, арендатор, работающий за четверть урожая; ~ **فلاحٌ** крестьянин, работающий за четверть урожая
— **مَرَاةٌ** работа за четверть урожая; **نظام المرابة** издольщина за четверть урожая
— **مَرَابِجٌ** *мн.* **مَرَابِجٌ** 1) место весенней стоянки, кочевья; **الوطن المرابجي** ~ родная земля, родные места; 2) зал, помещение; 3) луг
— **مَرَبَّعٌ** 1. квадратный; четырёхугольный; 2. *мн.* **أَثْرٌ** ~ квадрат; четырёхугольник; шахм. поле; **زاوية مربعة** ~ прямоугольник; ~ **منحرف** трапеци́я; ~ **متوازي أضلاع** параллелограмм; ~ **مربع** квадрат; ~ **مربع** магический квадрат
— **مَرَبَّعةٌ** *мн.* **أَثْرٌ** кварта́л (города)
— **مِرْبَعَةٌ** *мн.* **أَثْرٌ** 1) подъёмный кран; 2) спорт. штанга
— **مَرْبُوعٌ** *тж.* **القامة** ~ среднего роста
كَمْرِ بَدْعٍ *см. алф.*
I **رَبَعَ** (а) **زَنَعَ** жить в благоденствии
— **رَبَاعِيٌّ** благоденственный; ~ **عاشى** счастливая жизнь
— **رَبَانَةٌ** благоденствие
I **رَبَعَى** (у) набрасывать лассо
— **رَبْعِيٌّ** *мн.* **أَرْبَاعٌ**, **رَبَائِقٌ** лассо
— **رَبْعَةٌ** *мн.* **رَبَائِقٌ** лассо, пётля; **حرار الاقتصاد** ~ освободить экономику от империалистических оков; ... **للمقاومة** он ещё жив
протв кого-л.; ~ **الحياة** протв кого-л.
I **رَبَعَ** (у) **رَبَعَ** 1) усложнять, запутывать, затруднять; 2) смущать; 3) расстраивать; **رَبَعَ** (а) **رَبَعَ** 1) усложняться, запутываться; 2) смущаться; IV **أَرَبَعَ** *см.*

щать, приводить в замешательство; VIII **اَزْجَمَ** 1) запутываться, затрудняться; 2) смущаться; приходить в замешательство; 3) расстраиваться
— **اَزْجَمَ** 1) запутанность; осложнение, затруднение; 2) смущение; замешательство, растерянность; 3) расстройство
— **اَزْجَمَ** 1) затруднение; 2) смущение
— **اَزْجَمَ** 1) запутанный; 2) смущённый; робкий;
3) расстроенный
— **اَزْجَمَ** смущение
اَزْجَمَ полнота, дородность, тучность
— **اَزْجَمَ** *ин.* **اَزْجَمَ** отава
— **اَزْجَمَ** полный, дородный, тучный
— **اَزْجَمَ** *ин.* **اَزْجَمَ** *инкр* (ноги); ляжка
— **اَزْجَمَ** полный, дородный, упитанный
اَزْجَمَ *см. алф.*
I **اَزْجَمَ** **اَزْجَمَ** (у) **اَزْجَمَ** расти, возрастать, увеличиваться; превышать (что *على*); II **اَزْجَمَ** 1) воспитывать; 2) вырашивать; разводить (*напр. растения, скот*); **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** готовить джем; III **اَزْجَمَ** давать деньги под большие проценты, заниматься ростовщичеством; IV **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** увеличивать; превышать (что *على*); V **اَزْجَمَ** 1) воспитываться, получать воспитание; 2) разводиться, выращиваться
اَزْجَمَ
— **اَزْجَمَ** *см. алф.*
— **اَزْجَمَ** воспитательный
— **اَزْجَمَ** 1) разведение, выращивание; **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** цветводство; **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** ~ **اَزْجَمَ** растениеводство; **اَزْجَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** скотоводство; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** птицеводство; 2) развитие; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** физическая культура, физкультура; 3) воспитание; образование; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** педагогика; 4) воспитанность; вежливость; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** невоспитанный
— **اَزْжَمَ** воспитательный
— **اَزْжَمَ** *ср.* **اَزْжَمَ** высокий, большой
— **اَزْжَمَ** *ин.* **اَزْжَمَ** холм, гора
— **اَزْжَمَ** 1) взяточничество; 2) ростовщичество; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** занятия ростовщичеством
— **اَزْжَمَ** 1) взяточничество; 2) ростовщичество; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** взимать проценты; **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** давать деньги взаймы под большие проценты
— **اَزْжَمَ** *ин.* **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** ~ **اَزْжَمَ** высота, холм

الـ الشَّعْبِيّ أَصْمَةُ; *мед.* астма; *ал.* *أَزْبَانٌ* *мин.* *زَبُونٌ* —
 бронхальная астма; *الخريف* ~ сенная лихорадка
 — *زَبُونٌ* *мин.* *زَبُونٌ* холм, возвышенность
 — *زَبُونٌ* *мин.* *زَبُونٌ* десять тысяч
 — *زَبُونٌ* 1) взяточнический; 2) ростовщический
 — *زَبُونٌ* *ж.* *مُرَابِيئَةٌ* 1) взяточник; 2) ростовщик
 — *زَبُونٌ* *мин.* *مُرَابِيئَةٌ* ростовщичество
 — *زَبُونٌ* *мин.* *مُرَبِّونٌ* воспитатель, наставник
 — *زَبُونٌ* *мин.* *مُرَبِّةٌ* воспитательница, наставница
 — *زَبُونٌ* *мин.* *مُرَابٍ* питомник; *صمكتى* ~ питомник для
 разведения рыбы
 — *زَبُونٌ* *мин.* *مُرَبِّاتٌ* 1) варенье, джем; 2) мармелад
(ср. тж. مُرَبَّةٌ; см. رُب)
رُبٌ *мин.* *رَبُوعٌ* — репортёж
زَبُونٌ 1) залог, обеспечение; 2) задаток, аванс *(ср.*
тж. قُرْبُونٌ и أَزْبُونٌ)
 I *زَبُونٌ* *(u/a)* *زَبُونٌ* записывать, заикаться
 — *زَبُونٌ* *ж.* *زَبُونٌ* I. записывающий; заикающийся.
 2. зайка
 — *زَبُونٌ* *з*аписка
 II *زَبُونٌ* 1) приводить в порядок; располагать по
 порядку; *على الحروف الابجدية* ~ расположить по алфа-
 виту; 2) приготавливать, хорошо устривать; 3) определять,
 назначать; *المسئولية* ~ возлагать ответственность; 4) вы-
 зывать, влечь (*за собой что* *على*); V *زَبُونٌ* 1) быть упо-
 рядоченным, хорошо устроенным; располагаться в каком-л.
 порядке; *صفوها* ~ построиться в ряды; 2) явиться сле-
 дствием, результатом (*чезо*), вытекать (*из чего* *على*)
 — *زَبُونٌ* *мин.* *زَبُونٌ* 1) приготовление; устройство;
 организация; 2) порядок; расположение; план; *جانب* в по-
 рядке; ~ *على غير* беспорядочно; *هجائى* ~ алфавитный
 порядок; *عدم* ~ беспорядок; *عديم* беспорядочный;
 ... *الذى* ... 3) *мин.* *زَبُونٌ* держаться порядка, который ...
 а) оборудование; б) меры
 — *زَبُونٌ* *порядковый*; *عدد* *грам.* *زَبُونٌ* порядковое числи-
 тельное
 — *زَبُونٌ* размеренный, монотонный
 — *زَبُونٌ* 1) *мин.* *زَبُونٌ* установленный; 2. *мин.* *زَبُونٌ* устано-
 ленные; *روايت القرآن* или *روايت* части Корана; мо-
 литвы, читаемые в определённые дни ■ часы; сборник мо-

ля; رِوَاصِبٌ مِنَ الْإِمْلَاحِ залежи руды; رِوَاصِبٌ مَحْدَدِيَّةٌ мед. отложения солей

— رِوَاصِبٌ осадок, отстой

— رِوَاصِبٌ осадочный

— رِوَاصِبٌ мн. пережитки; (الرأسمالية) ~ пережитки феодализма (капитализма); الماضى ~ пережитки прошлого

— رِوَاصِبٌ хорошо устранивать; приводить в надлежащий вид; رِوَاصِبٌ быть благоустроенным; быть обеспеченным

— رِوَاصِبٌ обеспеченность, зажиточность, благосостояние

— رِوَاصِبٌ обеспеченный, зажиточный; преуспевающий

— رِوَاصِبٌ мн. театры; 2) сцена, эстрада, арена

— رِوَاصِبٌ (у) укрепляться, закрепляться; крепнуть, упрочиваться; укореняться; 2) запечатлеваться; 3) быть знатком (в чём-л.); II رِوَاصِبٌ делать устойчивым, закреплять; укреплять, упрочивать; III رِوَاصِبٌ вбить что-л. в голову; IV رِوَاصِبٌ укреплять, закреплять; упрочивать; V رِوَاصِبٌ укрепляться, закрепляться; упрочиваться

— رِوَاصِبٌ укрепление, закрепление; упрочение

— رِوَاصِبٌ 1) укрепившийся; 2) твердый, прочный, устойчивый; 3) основательно знающий (какое-л. дело); (في العلم) ~ в науке; القدم ~ превосходный артист

— رِوَاصِبٌ закреплённость; прочность, устойчивость

— رِوَاصِبٌ 1) сапожный клей; 2) бот. птицемлечник

— رِوَاصِبٌ 1) вязнуть, увязать (в грязи)

— رِوَاصِبٌ мн. анат. запястье; 2) тж. анат. запястье

— رِوَاصِبٌ 1) лодыжка; 2) предплюсна

— رِوَاصِبٌ 1) идти в окопах; 2) идти скованной походкой

— رِوَاصِبٌ 1) низко свисать (о волосах); III رِوَاصِبٌ 1) посылать корреспонденцию, писать (кому-л.); переписываться (с кем-л.); 2) быть корреспондентом; IV رِوَاصِبٌ 1) посылать, отправлять; 2) вынести суждение; (при курении); ~ издать крик; الدخان ~ выпускать дым (при курении); ~ бросить взгляд на ...; 2) передавать в эфир; 3) отпускать (волосы, бороду); 4) давать волю (чему-л.); 5) давать волю фантазии; 6) действовать потихоньку, осторожно, спокойно; 7) исходить (откуда — о лучах); 3) привносить (куда

или кому), доноситься (до кого-чего — напр. о го- лосе); 4) сочинять письмо; поэт. писать белыми стихами; VI رِوَاصِبٌ переписываться, посылать друг другу послания, письма; X رِوَاصِبٌ 1) давать себе волю, не стесняться, быть неуемным (в чём-л.); 2) овладевать, быть неуемным (в чём-л.); 3) слёзы глубоко залудмалась; 4) слёзы не удержимо лились из её глаз; 5) подробно рассказывать, распространяться (о чём-л.); 6) пуститься в раз- глагольствования; 7) быть распушенным, свободно свешиваться (о волосах)

— رِوَاصِبٌ 1) отправка, посылка; 2) радио передача; 3) радио передатчик

— رِوَاصِبٌ мн. дип. миссия делегация; 2) экспедиция; 3) (почтовая) посылка

— رِوَاصِبٌ переписка друг с другом

— رِوَاصِبٌ 1) писание белыми стихами; 2) в чём-л. уметь хорошо писать как рифмованные, так и белые стихи; 3) сочинение писем; 4) этикет (правила) со- ставления писем

— رِوَاصِبٌ отправитель

— رِوَاصِبٌ мн. миссия, призвание; 2) послание, письмо; 3) рапорт; 4) дипломатическая миссия; 5) докторская диссертация; 6) дип. нота; 7) корреспонденция (статья, письмо); 8) донесение; 9) телеграмма; 10) (почтовая) посылка

— رِوَاصِبٌ 1) тихий, спокойный, медленный; 2) распушен- ный (о волосах)

— رِوَاصِبٌ 1) медленность; 2) спокойствие; 3) на чём-л. походить

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посол; посланник; 3) тж. эмиссар; 4) рел. апостол; 5) предвестник; 6) посланник Аллаха (Мухаммад)

— رِوَاصِبٌ 1) апостольский; 2) павский; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِوَاصِبٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ мн. уменьш. от رِصْمَةٍ

— رِصْمٌ 1) черчение, рисование; 2) картографическая карта; 3) чертёж, план; 4) рисунок; 5) фотография; 6) мультипликация; 7) след, знак; 8) едва заметные следы; 9) на его имя, адрес; 10) товарищ, предна- значенные для экспорта; 11) пошлина; сбор; налог; плата, денежный взнос; 12) членский взнос; 13) акция; 14) таможенная пошлина; 15) ввозная пошлина; 16) судебный сбор; 17) транзитная пошлина; 18) пошлина ad valorem; 19) церемония, обряд, ритуал; 20) религиозные обряды

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) черчение, рисование; 2) картографическая карта; 3) чертёж, план; 4) рисунок; 5) фотография; 6) мультипликация; 7) след, знак; 8) едва заметные следы; 9) на его имя, адрес; 10) товарищ, предна- значенные для экспорта; 11) пошлина; сбор; налог; плата, денежный взнос; 12) членский взнос; 13) акция; 14) таможенная пошлина; 15) ввозная пошлина; 16) судебный сбор; 17) транзитная пошлина; 18) пошлина ad valorem; 19) церемония, обряд, ритуал; 20) религиозные обряды

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

— رِصْمٌ 1) посланец; 2) посланник; 3) посланец; 4) посланник; 5) посланец; 6) посланник; 7) посланец; 8) посланник; 9) посланец; 10) посланник

رَأَى. *ср.* капиталь *мн.* رَشَائِلُ — *رَشَائِلُ* *см.* المال
(رَأَى *мн.* رَشَائِلُ) верёвка; повод; недоуздок
I становиться на якорь, прича-
ливать; стоять на якорь; 2) оставаться (за кем *على* —
напр. в вещи, продаваемой с аукциона) عَلَيْهِ التَّوَرِيدُ
ему была предоставлена поставка; عَلَيْهِ المَزَادُ — вещь
осталась за ним; IV أَزْسَى 1) ставить на якорь; стано-
виться на якорь; бросать якорь; عَلَى سفينة الغضاء عَلَى
— *الدَّجَرُ* посадить космический корабль на Луну; *حجر الأساس* или *الاسمات* ~ заложить основы (чего-л.);
2) укреплять, упрочивать; قواعد ~ установить правила;
أسس ~ заложить прочные основы чего-л.; أسس —
أسس (في) заложить основы социализма (200)
— رَأَى *мн.* رَشَائِلُ неподвижный; устойчивый; стоящий
на якорь
— رَوَائِي *мн.* رَوَائِي горы
— رَشَوٌ или رَشْوٌ причаливание; швартование
— رَمْسَاءُ причал
— مَرَامِي *мн.* رَمَامِي якорь
— مَرَامِي *мн.* رَمَامِي якорная стойка, пристань; ~
مَرَامِي угольная пристань
I رَشَى 1) брызгать; обрызгивать; поливать (*الي-
ض*); 2) посыпать (мукой, сахаром и т.п.); рассыпать; ◇
سَمَت السَّمَاءُ أَزْسَى моросит дождь; IV سَمَت السَّمَاءُ
моросит дождь
— رَشَى *عربة الريّ* разбрызгивание, поливка; *عربة الريّ*
для поливки улиц
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ мелкий, моросящий дождь
— رَشَى собир. дробь; الصيد رَشَى охотничья дробь
— رَشَائِلُ брызги
— رَشَائِلُ опрыскиватель; ~ مِدْفَع пулемёт
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ 1) лейка; 2) пулемёт; 3) пуле-
ризатор
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ 1) моросящий дождик; 2) вост-
ночередь; كَلِمَةٌ مِنَ الرِّسَالَةِ ~ полная очередь
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ дробинка
— رَشَوٌ 1) пудра; 2) порошок, присыпка
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ пулемёт
— رَشَائِلُ *мн.* رَشَائِلُ лейка

رَشَّاءٌ *мин.* Азъшъау летёный газёль
رَشَّاءَةٌ ¹ макарёны, свёрённые в молоко
— رَشَّاءَةٌ ² мед. рйшта
I رَشَّعَ (а) رَشَّعَ 1) просъчъиваться, сочъиться, выступъать
(о жидкостй); 2) потёть; 3) течъ, протекать (о сосуде); II
رَشَّعَ 1) фильтрёвать, процеживать; 2) готёвать (к чему);
3) выставлть (чью-л.) кандыдатуръ; выдвигать (кого-л.);
... نفسه فى ~ выставтъ свою кандыдатуръ...; 4) простъ-
живаться; V كَرَّشَ 1) фильтрёваться; 2) готёвиться (к че-
му); 3) выставлть свою кандыдатуръ; VIII اُرْكَشَ просъ-
съчиваться, сочъиться
— اُرْكَشَ *мед.* инфылътраця
— كَرَّشَ 1) фильтраця; 2) выставлённе, выдвйжённе
кандыдатуръ; 3) кандыдатуръ; نفسه ~ سحبъ снйть свою
кандыдатуръ; قيل ~ نفسه согласйться выставтъ свою
кандыдатуръ
— رَاشِعٌ *мин.* رَوَاشِعٌ фильтр
— رَشَّاعٌ *мед.* трансудат
— رَشَّعَ 1) просъсъиванне, протеканне; 2) испарина, потъ;
3) простъда; 4) засолённе почвъ
رَشَّجَاتٌ *мин.* фильтрующйеся вйрусы
— رَشَّوْحَاتٌ *мин.* срёдства прёбыв простъды
— مَرَّشَعٌ 1. простъженный; 2. кандылат
— مَرَّشَعٌ *мин.* اِثْ — фильтр
I رَشَّدَ (р) رَشَّدَ 1) идтъ по правльному путъ; 2) достй-
гать совершеннёлётя; II رَشَّدَ 1) направлть на правльный
путъ; 2) объявлть совершеннёлётним; IV اُرْشَدَ 1) укъзы-
вать правльный путъ, направлть; 2) давть укъзанья; ру-
ководлть; наставлть; 3) вестъ (судно) в фарватере (о лоц-
мане); X اِسْتَرْشَدَ 1) просйтъ укъзанья; 2) руководствё-
ваться (чем); орентйроваться (по чему)
— اُرْشَادٌ *мин.* اِثْ 1) руководство; укъзанне; настав-
лённе; инструкця; директйва; 2) провёдка (судна лоцма-
ном)
— اُرْشَادِيَّةٌ совершеннёлётне
— رَاشِدٌ 1) сознатёльный; 2) благоразумный; 3) азёб-
лый, совершеннёлётний; 4) идущй по правльному путъ;
الراشدون *или* الخلفاء الراشدون *ист.* халйфы правёдно-
го путъ (ابو بكر، عمر، عثمان، علي)
— رَاشِدَةٌ — раднопелёгатор
— لَاشِدَةٌ — раднопелёгатор

— رَسَدَ 1) сознание; сознательность; 2) здравость, благо-
разумие; 3) правильность; 4) *бот.* кресс цветочный; ~
بَرَق кресс водяной
— رَسَدَ 1) сознание; сознательность; 2) благоразумие; 3)
бот. кресс цветочный
— رَسَدَ 1) сознание; سياسي ~ политическая зрелость; ~
الـ совершенноте, зрелость; ~ بلغ достигнуть
совершенноте; 2) благоразумие; ~ فقد а) поте-
рять сознание; б) потерять благоразумие; ~ ضاب اليد
или ~ الى а) он пришёл в себя; б) он образумился
— رَسَدَ, رَسَدَ законный брак; ~ ولد законнорожден-
ный ребёнок
— رَسَدَ 1) правильный; 2) здравый, (благо)разумный;
совершенноте
— رَسَدَ 1) руководитель; наставник; 2) проводник; *тех.*
الـ ~ лобман; اللامعة ~ радиопеленгатор
رَسَدَ мягкий (*хлеб*)
رَسَدَ обрызгивать, опрыскивать; поливать
— رَسَدَ обрызгивание, опрыскивание; поливка
1 رَسَدَ (*у, в*) رَسَدَ 1) сосать, тянуть; 2) пить
маленькими глотками; V رَسَدَ тянуть, медленно пить;
VIII رَسَدَ 1) сосать; всасывать; 2) пить маленькими глот-
ками; ~ سلسلة العرفان ~ пиз из источника знаний
— رَسَدَ *мн.* رَسَدَ глоток; الشاي ~ من الشاي он
выпил глоток чаю
1 رَسَدَ (*у*) رَسَدَ бросать, швырять; забрасывать
(*чем*) رَسَدَ (*у*) رَسَدَ быть изящным, стройным; VI
رَسَدَ метать, бросать (*чтo-л.*) друг в друга
— رَسَدَ 1) изящество; стройность, грациозность; 2)
живость
— رَسَدَ 1) элегантный, изящный; стройный, грациоз-
ный; 2) живой
رَسَدَ *нар.* глупость; الغسل ~ يجلب الدurance дурная
голова ногам покоя не даёт (*букв.* глупость приводит к не-
удаче)
— رَسَدَ *собир.* رَسَدَ *зоол.* нильский лосось
1 رَسَدَ (*у*) رَسَدَ 1) делать отметку; 2) запечатывать; опа-
чатывать; 3) *рел.* творить крестное знамение; крестить, де-
лать правой рукой знак креста
— رَسَدَ *мн.* رَسَدَ повод; недоуздок

[illegible]

— مُرَصَّاة: мелость; угодничество; له: مُرَصَّاة: ш угодю кому-л.
— مُرَضٍّ 1) удовлетворительный; благоприятный; بحالة
مرضيه удовлетворительно; 2) приятный
I رَطَبٌ (y) или رَطْبٌ (a) رَطُوبَةٌ (a) быть влаж-
ным, мокрым, сырым; 2) быть свежим; II رَطَبٌ 1) увлаж-
нять, смачивать; 2) освежать, прокладывать; 3) смягчать;
4) созревать, становиться сочным, поспевать (о финиках);
IV رَازِبٌ увлажнять, смачивать
— رَطْبٌ رَطْبٌ мн. رَطَبٌ 1) сырой, влажный; 2) све-
жий; الحود ~ молодой; 3) сочный, нежный, мягкий
— رَطْبٌ мн. رَطَابٌ رَازِبٌ собир. свежие спелые фи-
ники
— رَطْبٌ رَطْبٌ собир. финик
— رَطْبٌ влажность, сырость; ~ رَطْبٌ гигрометр
— رَطْبٌ 1) сырой, влажный; 2) прохладный, свежий;
3) нежный, сочный, мягкий
— رَطْبٌ смягчающий; освежающий
— رَطْبٌ мн. رَطَابٌ прохладительные напитки
I رَازِبٌ (y) رَازِبٌ прикладывать на руке вес (чего-л.)
— رَازِبٌ мн. رَازِبٌ ратль (мера веса, равная 144 дир-
хамом, или 449,28 g); رَازِبٌ нар. много и дешево
I رَازِبٌ (y) رَازِبٌ 1) впутывать в неприятность; ставить в
трудное положение; 2) посадить на мель (корабль); VIII
رَازِبٌ 1) попадать в трудное положение, запутываться; 2)
завязать в грязь; садиться на мель; 3) стлкиваться; ~
رَازِبٌ стлкиваться с трудностями; 4) биться (обо что-
то — о волнах)
— رَازِبٌ волнолом, волнорез
I رَازِبٌ (y) رَازِبٌ говорить на чужом, непонятном языке;
VI رَازِبٌ говорить между собой на чужом, непонятном
языке
— رَازِبٌ чужая речь, иностранный говор; رَازِبٌ
говорить на иностранном языке
— رَازِبٌ мн. رَازِبٌ — чужой непонятный язык; жергон
тарабарщина
— رَازِبٌ незнакомый язык; чужая речь; тарабарщина
رَازِبٌ Ра (бог солнца у древних египтян)
رَازِبٌ, رَازِبٌ чернь, простонародье
رَازِبٌ вет. сап
I رَازِبٌ (a) رَازِبٌ устрашать, пугать; II رَازِبٌ устрашать

пугать, вселять страх; IV **أَرَعَبَ** = I; VIII **أَزْكَعَبَ** пугать, вселять страх
 — **رَاعِبٌ** вселяющий страх, страшный
 — **الْقَى** القى الـ في قلوب الناس — **رُعِبَ** страх, ужас; вселять страх в сердца людей
 — **رَاعِبٌ** = **مُرْعِبٌ**
رُغْبُوبٌ *мн.* **رَغَائِبِيْبٌ** 1) молодая девушка; 2) красавица
رَعَدَ (а) **رَعْدٌ** 1) греметь; **رعد السماء** (الدنيا) гремит; **رَعَدَ** 1) гром; **برق** *см.* **برق** **و** — **رَعَدَ** 2) грозить (кому 1); IV **أَرَعَدَ** 1) заставлял дрожать; 2) *страд.* быть охваченным страхом;
 VIII **أَزْكَعَدَ** дрожать, трестись; **خَوْفًا** ~ дрожать от страха;
فَرِيسَةٌ *см.* **سِت** **فرائصه**
 — **رَعَادٌ** *собир. зоол.* электрический скат
 — **رَعَادَةٌ** *мн.* **رَاثٌ** — *зоол.* электрический скат
 — **رُعْدٌ** *мн.* **رُعُودٌ** гром
 — **رَعْدَةٌ** *мн.* **رَعْدَاتٌ** удар грома
 — **رَعْدَةٌ** ¹ *мн.* **رَعْدَاتٌ** дрожь, трепет; **الخوف** ~ дрожь от страха; содрогание
 — **رَعْدِيٌّ** громовой; **عاصفة** ~ буря с громом
 — **رَعِيدٌ** *мн.* **رَعَائِدٌ** 1) трусливый; 2) глупый
رَغَرَغَ 1) выращивать; 2) быть свежим; **كَرْغَرَغَ** расти, подрастать; развиваться; процветать
رَغْرَاعٌ 1. 1) красиво сложенный; 2) цветущий; 2. *бот.* тростник (*Inula arabica*) — **إيوب** ~ *бот.* блошница
 — **رَغْرَعٌ** 1) стробильный; 2) процветающий
رَعَشَى (а) **رَعَشَى** дрожать, трестись; бросать в дрожь;
 IV **أَرَعَشَى** заставлял вздрагивать, бросать в дрожь; VIII **أَزْكَعَشَى** дрожать, трестись; содрогаться; **من البرد** ~ дрожать от холода
 — **رَعَشَانٌ** дрожь; **شيوخوخى** ~ старческая дрожь; ~
رَعَشَانِي белая горячка
 — **رَعَشَانٌ** 1. сильно дрожящий; 2. *зоол.* электрический скат
 — **رُعَاشِيٌّ** ~ белая горячка
 — **رَعَشَى** **رَعَشَى** дрожь
 — **رَعَشَةٌ** дрожь; **العشى** ~ лихорадочный озноб
 — **مُرْعَشِيٌّ** трясущийся, дрожащий
 — **مُرْعَشِيٌّ** дрожащий
رَعَشَى (а) **رَعَشَى** трясать; двигать; V **كَرْعَشَى** извиваться; свертываться; VIII **أَزْكَعَشَى** = V

زَعَفَ, زَعْفٌ, زَعْفٌ (y) زَعَفَ (a) زَعَفَ (رفع) (из носа — о крови)
 — زَعَفٌ мн. زَوَاعِفُ кончик носа
 — زَعَفٌ, زَعِيفٌ кровотечение (из носа)
 — زَعُوفٌ страдающий кровотечением (из носа)
 زَعْلَةٌ мн. زُعْلٌ венок, гирлянда
 — زَعِيلٌ мн. زُعَالٌ 1) группа; 2) ряд, серия; 3) воюн, взвод; эшелон
 زَعَى 1) вет, сип; 2) слизь
 I زَعَنَ (y) زَعْنٌ быть легкомысленным, бестолковым; быть безрассудным необдуманным; زَعَنَ (y) زَعْنٌ 1) см. زَعْنٌ; 2) причинять солнечный удар (о солнце);
 زَعَنَ (y) زَعْنٌ получить солнечный удар
 — زَعْنٌ мн. زَعْنَةٌ легкомысленный; безрассудный; необдуманный
 — زَعْنٌ мн. زَعْنٌ 1) солнечный удар; 2) вершина горы
 — زَعْنٌ легкомыслие; безрассудство, необдуманность; глупость; нетерпение; العاصفة ~ образн. нействство буря
 I زَعَى (y) زَعَى расклинаться; исправляться; IX زَعَى 1) образумиться; исправляться; каяться, расклинаться; 2) слерживаться; переставать, прекращать (делать что, عن, من)
 — زَعَى раскаяние; исправление (себя); поворот к лучшему
 I زَعَى (a) زَعَى 1) пастись; 2) пастись; ухаживать за скотом; 3) заботиться, пещся; хрывать; 4) следить, наблюдать; 5) соблюдать; حرمة ~ чтить; оказывать уважение (кому); الخواطر ~ оказывать большое уважение; покровительствовать; II زَعَى пастись; III زَعَى 1) соблюдать; хранить, беречь, охранять; الحياء ~ соблюдать нейтралитет; 2) уважать; 3) учитывать, принимать во внимание, в расчёт; IV زَعَى выгонять скот на пастбище; ارعنى она посмотрела на меня; استرعنى она слушала меня; VIII ارعنى пастись; X استرعنى прилежать (взор, внимание); العالم ~ اهتمام ~ прилечь всеобщее внимание; النظر ~ прилечь взоры
 — زَعَى 1) пастух; زَعَى, زَعِيَّت, زَعِيَّتٌ мн. زَعِيَّةٌ ж. زَعِيَّةٌ пастух; 2) пастырь, пастор, راعى الكنائس

пастыри церкви; 3) почитатель; \diamond ابرة الراعي бот. гер-
рань; شراية الراعى бот. паду́б
— رَعَايَى пастушеский
— رِعَايَةً забота; внимание; уход; попечение; покрови-
тельство; шефство; \sim تحت под его покровительством;
رعاية الدولة الاكثر дип. наиболее благоприятствующая
стране; \sim وضعها تحت начаты шефствовать над чем-л.;
 \sim الله окружить её своей заботой; \sim الله рел. про-
мысл Аллаха
— رَعِيَّوًى 1) пастырский; رسالة пастырское послá-
ние; 2) пастушеский; пасторальный, буколический
— رَعِيَّةً 1) подданство; гражданство; 2) рел. пастыр-
ство
— رِعْيٌ 1) пастыба; скотоводство; 2) соблюдение; хране-
ние; رعا له! да хранит его Аллах!
— رِعْيًا мн. رَعَايَا 1) стадо; 2) паства, приход; 3) под-
данные; население
— مَرَاعٍ мн. مُرَاعِيَةٌ пастующий; مراعى المواعيد
пунктуальный
— مُرَاقَاةً 1) соблюдение; 2) внимание; 3) уважение; ~
الخواطر высокое уважение; покровительство; фаворитизм;
~ قاعدة أولئ الدول принцип наибольшего благоприят-
ствования; 4) забота, оберегание; ل مرعاةً принимая во
внимание (что-л.); لصحته مرعاةً оберегая своё здоро-
вье
— مَرْعًى мн. مَرَاعٍ 1) пастбище; луг; للعلق быть предметом беспокойства; 2) трава
— مَرْعًىم наблюдённый; принятый, существующий; حسب
العادة согласно принятому обычаю
I رَغِبَةً 1) желать, хотеть; 2) не желать, избе-
гать (чего); رَغَبَ 3) питать отвращение (к чему); II رَغَّبَ
возбуждать, вызывать желание, интерес, склонность
(к чему-л.); стимулировать; прельщать (чем), соблазнять (на
что-л.); III رَغَّبَ возбуждать антипатию (к кому-чему); IV
أَرْغَبَ возбуждать желание, интерес
رَغْبَةً возбуждение желания, интереса; стимулиро-
вание; والترهيب и الترهيب путём прельщения и ус-
трашения (ср. кутум и праником)
— رَغْبَةً мн. رَغَائِبُ желаний;

— مُرَوِّقٌ светлый, прозрачный; чистый
— اِثْمٌ مُرَوِّقٌ — очиститель
رَوْقٌ общественное владение; الرّوْقُ сообщать
رُوَيْضَةٌ вышивка
(رول) II رَوَّلَ пускать слюну, пену (о лошади)
— رَوَّالٌ мн. رَوَّالُونَ слова
رُولٌ юр. список дел, подлежащих судебному разбира-
тельству
رَوْلَانٌ подписчик; بولي ~ шариковый подписчик
رَوْلِيَّةٌ рулётка
I رَاى (روى) رَوَّى желать, хотеть; ما يرام страд.
как следует, наилучшим образом; хорошо; ما يجير ما
как страд. не так, как хотелось бы
— رَوَّى желанье
— رَوَّى¹ ром
— رَوَّى² собир. мн. آرواؤا византийцы, греки
— رَوَّى собир. 1) римляне; 2) румыны
— رَوْمَانِيٌّ 1. 1) латинский; латинский; романский;
الإرقام (الأعداد) الرومانية ~ римские
المصانف ~ римские
اللغات الرومانيّة ~ романские языки; 2) румынский;
а) латинский язык; б) румынский язык; 2. 1) римля-
нин; 2) румын
— رومئى 1. византийский, греческий; ~ روميك индюк;
~ روميك индюшка; 2. византиец, грек
— رَمَاءٌ мн. اِثْمٌ — желание, стремление
رُومَاتِيْزْمٌ ревматизм
— رُومَاتِيْزِمِيٌّ ревматический
1. романтический; 2. романтик
— رُومَانِيْسِيَّةٌ ~ романтизм
1. романтический; 2. романтик
— رُومَانِيْسِيَّةٌ ~ романтизм
رُومِسِيٌّ мн. رَوَامِسِيٌّ плот
رُونٌ область; пространство; территория
رَوْنْدٌ = رَوْنْدٌ
رَوْنْدِيٌّ великолепие, блеск, красота
— رُوَيْدِيٌّ ~ копировальный (множительный) аппа-
рат

I رَوَّيْتُ (روي) رَوَى рассказывать, сообщать; пе-
редавать (со слов кого-либо); 2) насыщать водой; орошать;
поливаться, поить (чем); 3) а) رَوَّى (روي) насыщать;

водой; орошать; 2) утолять жажду; II رَوَى 1) давать на-
питься; 2) обводнять, орошать; IV أَرَوَى орошать, поли-
вать; V كَرَوَى 1) насыщаться водой; орошаться; 2) раз-
мышлять; обдумывать; VIII اُرْوَى 1) насыщаться водой,
напиться; быть орошённым; 2) утолять жажду
— اُرْوَاءُ орошение; بالراحة ~ орошение вручную
— اُرْوَائِي оросительный
— كَرَوَى 1) размышление, обдумывание; 2) благоразумие
— كَرَوِيَّة снабжение водой; يوم 8-й день месяца зу-
ль-хиджа
— رَوَاة мн. رَوَائِي ж. رَوِيَّة мн. рассказчик; пе-
редатчик (преданий, стихотворений)
— رَوَاة мн. رَوَايَا 1) рассказчик; передатчик; 2) тж.
المام ~ напиток; сосуд с водой
— رَأَى см. رَايَة
— رَوَاء прёсная вода
— رَوَاء блестящий вид, блестящая внешность; красота
форм
— رَوَائِي 1. повествовательный; طريقة повествова-
тельный приём; 2. 1) романист; 2) драматург
— رَوَاة мн. رَأَتْ 1) рассказ, повесть; роман; леген-
да; رَوَاة ~ детективный роман; رَوَاة (قصصية) ~
роман; 2) пьеса; رَوَاة ~ театральная опера; رَوَاة ~
оперетта; رَوَاة ~ комедия; رَوَاة ~
постановка, спектакль, пьеса; رَوَاة ~ трагедия;
драма; رَوَاة ~ кинокартина; رَوَاة ~ звуковой
фильм; 3) версия
— رَوَى 1. 1) обильный, полный; 2) утоляющий жажду
(o воде); 2. поэт. согласный звук рифмы
— رَوِيَّة 1) рассуждение, размышление; усмотрение; 2)
разумение; ~ فى или ~ عن обдуманно, сознательно; عن
~ необдуманно
— رَوَاة см. الرقى بالراحة; irrigation
— رَوَى 1) утоление жажды; 2) رَوَى
— رَوَاة аромат
— رَوَاة см. رَوَاة
— رَوَاة мн. رَوَايَا 1) обильно орошённый; напо-
енный; 2) сочный; пышный, полный

~ الزراعة полив; ~ الرزاعة орошение, полив; ~ المحاذاة полив после посева; ~ المحاذاة ~ полив подсохшей почвы (на 20-й — 25-й день после посева)

— رأى رَيْئَةً см. رَأَى

— مَرَوِيّ мн. مَرَوِيّ оросительная канавка, арык

— مَرَوِيّ 1. 1) орошаемый; 2) орошаемые земли; 3) орошаемые естественным путём земли; 4) устный; передаваемый устно; 5. мн. مَرَوِيَّات рассказы, сообщения

I 1) вызывать сомнения, недоверие; 2) смущать; IV أَرَات = I; V تَرَات сомневаться (в чём); VIII إِرَات сомневаться (в чём); IX إِرَات сомневаться с недоверием, подозрением (к чему), подозревать (что); 10) إِرَات сомневаться (в чём); 11) إِرَات 1) сомнение; недоверие; подозрение; 2) смущение

— إِرَات 1. скептический; 2. скептик

— إِرَات скептицизм

— إِرَات сомнение; недоверие; подозрение; ~ بلا без сомнения; ~ لا ~ несомненно; ... ~ فان ~ нет сомнения в том, что ...; ~ والشك ~ скептицизм; ~ إِرَات возбудить подозрение у кого-л.; ~ إِرَات (المنون) ~ превратности судьбы

— رَيْئَةً = رَيْئَةً

— رَيْئَةً мн. رَيْئَةً сомнение; подозрение, опасение

— مَرَات 1. сомневающийся; 2. скептик

— مَرَات 1. возбуждающий подозрение; 2. 1) сомнительный; 2) неблагоприятный

— رَيْئَةً мн. رَيْئَةً репортёр

— رَيْئَةً нар. = رَيْئَةً! ~ يا ~, если бы...

— رَيْئَةً (رَيْئَةً) медлить; V رَيْئَةً медлить, выжидать

— رَيْئَةً пока, пока не...

— رَيْئَةً монополия

— رَيْئَةً см. رَيْئَةً

— رَيْئَةً мн. رَيْئَةً верхушка (горы, крыши и т.п.)

— رَيْئَةً мн. رَيْئَةً 1) глава; 2) капитан (корабля)

— رَيْئَةً 1) оперяться (о птице); 2) оперяться, снабжать перьями (напр. стрелу); 3) стать богатым, разбогатеть; ~ رَيْئَةً ولا يَمُرّ ~ погов. не

богу свечка, ни черту керогат (бука. он не достает перья) и не чинят их); II رَيْشِي 1) операться (о птице); 2) оперять, снабжать перьями (напр. стрелу); IV آَرَشِي слаб-
жать перьями (напр. стрелу); V قَرَشِي разбогатеть; жить
в роскоши
— رَيْشِي мн. богатая обстановка, мебель
— رَيْشِي собир. перья; оперенье; النعام ~ страусовое
перо
— رَيْشِي мн. اِدْت 1) перо (птичье, для письма);
квсть (художника); المحررات ~ ручки плуга; 2) муз.
плектр, мандиатор; 3) тж. فِصَادَة ~ ланцет; 4) лопать
(напр. турбины, пропеллера и т.п.)
— رَيْشِي 1) относящийся к оперению; 2) пернатый; 3)
бот. перыстый
— رَيْشِي бот. ковыль
روح س. رَيْشِي
I رَيْشِي (روح) 1) возрастать, увеличиваться; II رَيْشِي давать (деньги) в рост
— رَيْشِي см. алф.
— رَيْشِي 1) лучшая порá, расцвет; 2) рост, подъям; 3)
прирост, доход; рента; المطلقى ~ абсолютная рента
— رَيْشِي 1) здорвая полнота (тело); 2) рас-
цвет, лучшая порá; في ~ расцвете лет
— رَيْشِي 1) урожайный; 2) доходный, прибыльный, рен-
табельный
رَيْشِي мн. آَرِشِي 1) берег; плодородное побережье; 2)
деревня, провинция
— رَيْشِي 1. деревенский, провинциальный; ~ دَهِيت да-
ча; 2. деревенский житель, провинциál
(رَيْشِي) 1) литься; 2) бластеть, сыять; IV
آَرِشِي проливать, разливать
— رَيْشِي 1) привести к кро-
вополитию
— رَيْشِي см. رَوَق
— رَيْشِي 1) расцвет; في ~ расцвете лет;
2) блеск; 3) красота
— رَيْشِي 1) сытно; 2) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~
ждать аппетит; 3) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~
ся; 4) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~
у него сытно потекли; 5) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~ رَيْشِي 1) сытно; 2) ~
у него пересохло

раздражать; 2) надоедать, докучать; IV أَزَعَلَ сердить; выходить из себя; раздражать

— زَعْلٌ раздражение; гнев; досада; недовольство

— زَعْلٌ сердитый, гневный

— زَعْلَانٌ сердитый; раздражённый; не в духе

— زَعْلَانٌ мн. زَعَالِفٌ черепаха

I زَعَمَ (u) زَعَمٌ 1) утверждать; полагать; 2) ругаться (за кого-л.); V كَزَعَمَ 1) сеять слухи (среди кого-л.); 2) претендовать на руководство, главенство; объявлять себя руководителем; 3) быть лидером, вождем; возглавлять

— زَعَامَةٌ предводительство, главенство, руководство; ведущая роль, гегемония

— زَعْمٌ утверждение; предположение; ~-~ как он утверждает; по его утверждению

— زَعِيمٌ 1. ругающийся; ... ~ لـا я ругаюсь за...; 2. мн. زَعَمَاءُ 1) лидер, вождь; воен. полковник (Ливан); бригадир, бригадный генерал; 2) главарь, предводитель

— مَزَايِمُ мн. 1) претензии, притязания; 2) голословные утверждения, необоснованные положения

— مَزْعُومٌ 1) утверждаемый; 2) пресловутый; 3) мнимый

— زَعْفَنَةٌ мн. زَعَائِفٌ 1) плавник; плавательная перепонка; ласт; الطائفة ~ ая. хвостовое оперение; 2) сброд

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

— زَعْبٌ мн. زَعْبَانٌ мех; бурдюк

ные произвольные крики (женщины); زَغَارِيدُ раздаются радостные крики

— زَغَرْدَةٌ = زَغَرْدَةٌ

— زَغَرْدَةٌ мн. زَغَارِيدُ

— زَغَرْدَةٌ 1) скрывать, прятать; 2) щекотать; ~-~ насме-

хаться над кем-л.

— زَغَرْدَةٌ 1) скрывать; 2) щекотать, щекотка

I زَغَمَ (u) زَغْمًا глотать, проглатывать; II زَغَمَ кормить

— زَغْمَةٌ икота

I زَغَلَ (a) زَغْلٌ 1) лить понемногу; 2) подделывать, фаль-

сифицировать; ухаживать (качество); 3) смотреть то на одёж

предмет, то на другой; ~-~ у меня разбежались

глаза; IV أَزَعَلَ лить понемногу

— زَعْلٌ 1. фальшивый, поддельный; 2. обман; подделка

— مَزَايِمُ мн. مَزَايِمُ амбразура, бойница

— زَغْلُوطَةٌ мн. زَغَالِيَةٌ радостный крик

— زَغْلُوطَةٌ ослеплять; ~-~ ослепить кому-л. глаза (о

ярком свете)

— زَغْلُوطَةٌ ослепление

— زَغْلُوطَةٌ мн. زَغَالِيَةٌ 1) дитя, ребёнок; 2) пте-

нёр, молодой голубь; 3) тж. ~-~ зуглюль (название

разновидности финика в Египте)

— زَغْلُوطَةٌ собир. бот. лютик полевой

I زَفَّ (a/u) زَفٌّ 1) отводить торжественно

невесту (к жениху); 2) представлять, преподносить

весть; ... زَفَّ الخبر الى ... принести кому-л. сообщение; 3)

спешить, бежать; 2) زَفَّ (a/u) 1) быстро идти, спе-

шить; 2) дуть (о ветре)

— زَفٌّ свадьба, бракосочетание; ~-~ ملابس свадебное

одевание (невесты)

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная процессия; اقامت لزوجها

~-~ образ. она устроила своему мужу скандал

— زَفٌّ один раз; زَفَفَيْنِ два раза

— زَفٌّ 1) толпа; 2) кучка; باع حب العزير بال- прода-

вать земляной миндаль кучками

— زَفُوفٌ быстрый

— زَفِيْفٌ 1) быстрый, поспешный; 2) вялое, дуновение

(ветра)

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

— زَفٌّ мн. زَفَفٌ — свадебная карета

(زَفَّتْ) II زَفَّتْ 1) покрывать смолой; 2) асфальтировать, за-

ливать асфальтом, битумом; 3) пачкать

— زَفٌّ 1) смола; ~-~ нар. плохо, скверно!; 2)

асфальт; тж. مَعْدَنٌ ~ битум

I زَفَرَ (u) زَفِيرٌ глубоко, тяжело вздыхать; выдыхать;

стонать, охать; II زَفَرَ 1) намазывать маслом (хлеб); класть

масло (в пищу); 2) давать (что-л.) жирное (больному)

— زَفَارَةٌ 1) жирность; 2) сальность, непристойность

— زَفَرٌ 1) жир; 2) употребление мясной пищи

— زَفِيرٌ 1) жирный; 2) грязный; 3) непристойный; 4) про-

горький; 5) вонючий; ~-~ شِبَّةٌ квасцы

— زَفِيرٌ мн. زَفَارَاتٌ глубокий вздох; оханье; стон

— زَفِيرٌ вздыхание; выдыхание

— زَفِيرٌ сильно дуть, свистеть (о ветре)

— زَفِيرَةٌ сильное дуновение, свист, порыв (ветра)

I زَفَنَ (u) زَفْنٌ танцевать, плясать

I زَفَى (a/u) زَفَى 1) кормить (птиц — о птице); 2) тол-

кать, совать; сдвигать (с места); نَهَرَتْ أُمُّهُ وَزَقَهُ أَبُوهُ فِي: на бедного Макара все

шпики валялись; VII إِفْزَقَ быть сдвинутым (с места)

— زَفٌّ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ мн. زَفَقَاتٌ мех; бурдюк

— زَفَقَاتٌ 1) рел. а́лское дерево (плодами которого якобы

будут питаться грешники); 2) бот. дикая маслина

I زَفَا (u) زَفَاٌ кричать (о сове); петь, кукарекать

(о петухе); громко плакать (о ребёнке)

I زَفَا (a/u) زَفَاٌ идти покачиваясь, ковылять, прихрамыв-

ать; 2) токовать (о птицах)

I زَفَبَ (u) زَفْبٌ наполнять; насыпать

— زَفْبَةٌ мн. زَفَبَاتٌ мешок; сумка

I زَفَمَ (u) زَفْمٌ 1) вызывать простуду, насморк; заражать;

2) тж. الإِذْمَ ~ ударять в нос (о запахе); 3) страд. про-

стужаться

— زَفَاٌ простуда; насморк

— زَفْمَةٌ = زَفْمَةٌ

— زَفْمَةٌ простуженный

— زَفْمٌ понимать, угадывать

— زَفْمَةٌ пронзительность, острота ума; чуткость

I زَكَا (u) زَكَاٌ 1) расти, увеличиваться; развиваться;

преуспевать, процветать; 2) подходить, годиться (кому-л.);

— زَكَاٌ быть чистым; II زَكَى 1) выращивать; разви-

вать, воспитывать; 2) очищать; обелять, оправдывать; 3)

хвалить, восхвалять; 4) выставлять (что-л.) кандидатуру,

рекомендовать (кого-л.); 5) юр.-богосл. платить десятину с

имущества (для бедных); IV أَزَكَى увеличивать, уславлять;

V قَزَقَى 1) рел. очищаться; 2) оправдываться; 3) давать

милостыню

— زَكَاٌ 1) выращивание; развитие, воспитание; 2) очи-

щение; обеление, оправдание; 3) восхваление; 4) выставле-

ние (что-л.) кандидатуры, рекомендация (кого-л.); 5) юр.-

богосл. уплата десятины с имущества (для бедных)

— زَكَاٌ 1) рост, увеличение; 2) чистота

— زَكَاٌ мн. زَكَوَاتٌ 1) чистота; 2) милостыня; 3) десяти-

на; образн. дань

— زَكَاٌ мн. زَكَوَاتٌ 1) чистый, невинный; ~-~ الدم

невинно пролитая кровь; 2) острый

I زَلَّ (u/a) زَلٌّ или زَلَّ (a/u) 1) поскользнуться;

2) ошибиться, делать ошибку; 3) ошибаться, 4) заставлять

поскользнуться; X إِسْتَزَلَ спать, заставлять (кого-л.)

ошибаться

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— زَلٌّ 1) свежая, ключевая вода; 2) алюмин, белок;

— سَيْبٌ - السَّيْبُ 1) цвет; زَهْدٌ - ЗЕДЪ, مَرْحَبَةٌ - МРХБЪТЪ.

са, с час; 2) блеск

زوف

— زوجتی 1) супружеский; 2) четный; парный

— **جاء** (عن) **عن**; отклоняться, отходить в сторону (от кого **عن**);

سَاتَان *сатан*
 سَاجُ *мн. сажа́т, бот. тик; индийский дуб*
 — سَاجَاتُ *мн. кастанёты*
 سَادُّةٌ 1) простой; 2) одноцветный (о ткани); 3) без сахара (о кофе)
 سَادِيَّةٌ *сализм*
 سَاوُوعٌ *мн. сауау́и* 1) ракёты; 2) фейервёрк; 3) бенгальский огонь (*ср. сауау́*)
 سَارَى *сара (обвежа индийских женщин)*
 سَاسَانٌ *у. собств. м. Сасан; ~ دِخَو* в) *ист. сасаниды; перен. цыгане*
 — سَاسَانِيٌّ *ист. 1. сасанидский; 2. сасанид*
 — سَاسَانِيَّوْنٌ *мн. 1) ист. сасаниды; 2) перен. пыгане*
 سَاوُورٌ *мн. сауау́ир* большой нож, коса́рь
 سَالِجُونٌ *лосось; احذب ~ горбуша; صميمبريا ~ кёта*
 سَالِقَامَةٌ *календарь*
 سَامٌ *библ. Сям (сын Ноя)*
 — سَامِيٌّ 1. семитский, семитический; اللغات السامية семитские языки; اللغة السامية الأولى семитский язык-основа (праязык); عالم الساميات семитология; عالم الساميات семитолог; 2. семит
 — سَامِيَّةٌ 1) семитизм; ~ لا антисемитизм; 2) семитский язык; ~ اللغة семитский язык-основа (праязык)
 سَامِيَّيَّةٌ семитолог
 سَامِرِيَّةٌ 1) *библ. самаря́нка; 2) перен. добрая же́ница*
 سَامِرٌ надсмотрщик; смотритель
 سَوْدٌ *см. سود*
 سَمَّارٌ (а) *сма́р* оставаться
 — سَمَائِرٌ 1. 1) остающийся; прочий, остальной; 2) всевозможный; 2. все
 — سَمَّوْرٌ *мн. са́мау́* остаток (пищи, напитка)
 سَمَسَّ 1) облакивать, мочить; 2) подлнвать (сок, масло в жаркое)
 سَمَّالٌ (а) *сма́л* 1) спрашивать, опрашивать; расспрашивать (о чём); عن اخباره ~ справиться о чём-л.; سَمَّالٌ ~ зада́ть вопро́с; ... وقد يسأل سائلٌ может быть кто-нибудь спросит...; 2) просить (что-л.); III سَمَّالٌ обращаться с вопро́сом, зада́вать вопро́с; IV أَسْأَلَ : سؤله ~ исполнить чьё-л. же́лание; V تَسْأَلَ : سؤله ~ нищенствовать; просить

милостно; VI **سَأَلَ** задавать друг другу вопросы, расспрашивать, спрашивать друг у друга

- **سَأَلْتُ** *мн.* **أَبْتَ** — расспрашивание; вопросы
- **سَأُولٌ** попрошайничество, нищенство
- **سَائِلٌ** *мн.* **سُؤَالٌ** 1. спрашивающий; ~ **مَأَلَنِي** меня кто-то спросил...; 2. нищий; попрошайка; ◇ **إِ** ~ **مَإٍ** — неважно!, не беда!; не за что!
- **سَائِلٌ** много спрашивающий; допытывающийся
- **سَأَلَ** *мн.* **أَسْأَلُهُ** 1) вопрос; 2) просьба
- **سُؤَالٌ** 1) просьба; 2) предмет желаний, желание
- **سَأَلٌ = سَوُولٌ**
- **سُؤَالٌ** попрошайка, нищий
- **سَأَلَ** задавание вопросов, спрашивание; допрос
- **سَأَلْتُ** *мн.* **سَأَلْتُ** 1) вопрос, проблема, дело; предмет (напр. *обсуждения*); **الْوَطَنِيَّةُ** — национальный вопрос; **الْشَرْقِيَّةُ** *ист.* восточный вопрос; **حَيَاةٌ** *او* **مَوْتٌ** ~ вопрос жизни или смерти; **حَسَّاسَةٌ دَقِيقَةٌ** ~ тонкий, деликатный вопрос; **مَا** *الـ؟* в чём дело?; 2) *мат., шахм.* задача; **جَبْرِئِيَّةٌ** ~ алгебраическая задача
- **سَأَلْتُ** просьба
- **سُؤُولٌ** 1. 1) отвечающий, ответственный (за что *من*); 2) подотчётный; 2. ответственное лицо
- **سُؤُولِيَّةٌ** 1) ответственность; **خَالِي** — безответственный; ~ **حَمَلُهُ** возлагать на кого-л. ответственность; 2) подотчётность (*кому* *من*)
- 1 **سَأَمْتُ** 1) испытывать скуку (*от чего* *من*, *виш. п.*); **سَتَ مِنْ هَذَا** мне это надоело; 2) испытывать отвращение (к чему *من*); IV **أَسَأَمْتُ** 1) вызывать скуку, надоедать; 2) вызывать отвращение
- **سَأَمْتُ** 1) скука; 2) отвращение
- **سُؤُومٌ** испытывающий скуку
- **سُؤُودٌ** 1) испытывающий скуку; 2) испытывающий отвращение; 3) противный
- مِيَسَّةٌ** *мн.* **مِيَسَاتٌ** — **مِيَسَةٌ**
- 1 **سَبَّ** (*а/у*) **سَبَّ** ругать, поносить, оскорблять; **الدين** **سَبَّ** богохульствовать; II **سَبَّبَ** 1) причинять, вызывать (что-л.); **الخسائر** ~ нанести потёры; 2) мотивировать, указывать причины; III **سَبَّبَ** ругать (*кого-л.*); ругать друг друга; поносить друг друга; V **كَسَبْتُ** 1) послужить причиной; быть виновником (в чём *في*, *د.*); 2) последовать, проявиться

3) *весті мелкую торговлю*; VI *تَسَابَّ* ругаться друг с другом
 — *أسْبُوِيَّةٌ* *мн.* *أسَابِيِيَت* повод для соборы
 — *مَسَابَّ* поношение, брань; *كل آل له* осыпать кого-л. бранью
 — *سَبَابٌ* 1. ругательный, браняный; 2. ругатель, оскорбитель
 — *سَبَابَةٌ* *мн.* *إِث* — указательный палец
 — *سَبَبٌ* *мн.* *أَسْبَابٌ* 1) причина; повод, мотив; *له ولغيره*
 ~ по причине и без причины; *ذلك* ~ поэтому; *يُعوَدُ إلَّ*
 ~ причиной этого является...; *تُحَالَفُ* ~ *казус фёдерис* (*casus foederis*);
اسباب الحرب — *казус бёлли* (*casus belli*); *اسباب الحكم*
 мотивировка приговора; 2) путь, способ, средство;
اسباب الحياة средства к жизни; 3) предмет, вещь; принадлежность;
الراحة اسباب الراحة удобства; 4) верёвка; 5) связь; *ما يربط ما بيني وبينه* я порвал всякую связь с ним; *أخذ بأسباب... (чего-л.)*; 6) *мн.*
узъ; *إحكام أسباب الصداقة* укрепление уз дружбы
 — *سَبَبِيٌّ* причинный; ~ *نعت* *грам.* причинное прилагательное
 — *سَبَبِيَّةٌ* причинность
 — *سَبَبٌ* *мн.* *مَسَابَّ* промежуток времени; *المرء* ~ период холодов, холодная волна
 — *سَبَبِيَّةٌ* оскорбление, поношение
 — *سَبَابَةٌ = سَبَبٌ*
 — *سَبَبِيَّةٌ* *мн.* *إِث* — дело, работа
 — *سَبَبِيَّةٌ* *мн.* *سَبَابِيَت* локон; пряда волобс
 — *مُسَبَّبٌ* 1. 1) являющийся причиной; 2) виновный;
 2. 1) виновник; 2) мелкий торговец
 — *مَسَابَّةٌ* поношение, ругань, брань
 — *مُسَبَّبٌ* 1. являющийся причиной (чего-л.); 2. 1) виновник, зачинщик; создатель; *الأسباب* ~ первопричина;
 2) *рел.* бог
 — *مَسَبَّةٌ* *мн.* *إِث* — 1) ругань, оскорбление; поношение;
 2) ругательство
سَبَابٌ *собр.* *ист.* *сербейцы (южные арабы)*; ~ *سَبَابٌ* *ист.* *пария Савская Балхис*; *إدى* ~ *ذهبوا (ذهبوا)* они расселись, разошлись в разные стороны
سَبَابٌ *ш. собств. ж.* *Сэба*; ~ *بلاد ملكة* *ист.* *государств пария Савской*; ~ *إدى* ~ *ذهبوا (ذهبوا)* *см.* *سَبَابٌ*

— سَمَبَاتِيَّ، مَسَبَاتِيَّ 1. сабёнский; 2. сабёй, сабёец
I سَمَبَا (а) سَمَبَاتُ закупать, запасать вино
سَمَبَاتِيَّ карт. трёфы
سَمَبَاتِيَّ шиниат
مَسَبَاتِيَّ мст. сипан
I سَمَبَت (у) سَمَبْت 1) находиться в покое; отдыхать; 2)
рег. соблюдать субботу (о евреях); IV اُسْمَبَت 1) вступа́ть
в субботний день; 2) усыплять, заставля́ть усну́ть
— سَمَبَات 1) покой; 2) спячка; الشِّعَاء ~ зы́мняя спя́чка
(у жи́волных); 3) ко́нность; 4) мед. летаргия; 5) мед. кома
— سَمَبَاتِيَّ см. алф.
— سَمَبَاتِيَّ 1) летаргический; 2) со́нный; الشرطان الـ
анат. со́нная арте́рия
— سَمَبُوْت мн. مُسَبُّوْت (пж. العور - سور) суббо́та;
рег. страстная суббо́та
— سَمَبَتْ мн. اُسْمَبِتَة небольшая корзинка; الخصيل ~
корзи́нка для грязного белья (предназначенного для стирки);
الحجلة ~ коля́ска мотоцикла
— سَمَبُوْت усыпляющий; усыпительный
— مُسَبُّوْت в состоянии летаргии
سَمَبْتِيْب сентябрь
سَمَبَج 1) gaḡāt; 2) чёрные бусы
I سَمَبَكَة (а) مَسَبَكَةُ 1) плыть; плавать; 2) перен. витать;
II سَمَبَج 1) хвалить, восхвалять; بِحَمْدِ اللّٰه ~ сла́вить Алла́ха;
~ بِحَمْدِهِ كِبَرًا ~ или كِبَارًا ~ чрезмерно
восхвалять кого-л.; 2) перебра́ть чётки, произнося: مَسَبَحَاتُ
!اللّٰه хваля Алла́ху!
— تَسْبِيْحَة мн. تَسْبِيْحٌ 1) прославление, восхваленне;
славосло́вие; 2) чётки
— تَسْبِيْحَة мн. تَسْبِيْحَةٌ духовная песня, гимн; تَسَابِيح
тесабич пение жаворонок
— سَابَج мн. سَبَاج плавующий
— سَابِكَة мн. اِسَابِك 1. плавающая; 2. аз. планёр
— سَابِكَات мн. 1) корабли; 2) қоран. быстро мчащиеся
лошади; 3) свети́ла; 4) ангелы
— سَابَجَة пловец
— سَبَاحَة мн. اِسَابِح 1) пловчиха; 2) указательный палец;
3) арит. капелька (украшение под модильоном)
— سَابَجَة плавание; حَذَّة ~ плавание вольным стилем;

I مَسَجَمٌ¹ (u) سَجْوَةٌ² литься, течь; II مَسَجَمٌ² (u) لَيْتَ, проливаетъ; IV أَسْجَمٌ=مَسَجَمٌ²; VII اِسْتَسَجَمَ¹) литься;
2) быть плавным, стройным, гармоничным (о речи)

(напр. лотерея); 7) волочить (напр. проволочку); \diamond له ~

صُفِيَّتْ

- **سجدة** *мн.* **سجّات** паралина, ссадина
- **سَوَاجِعُ** *мн.* абразивы, абразивные материалы

(y) مُخْفٍ быть далёким, отдалённым; VII اِنْسَخَقَ 1) быть

— وعاء دموي ~ закупоренность, закупорка; мед. закупорка кровеносных сосудов; эмболия;
العرق ~ мед. закупорка коронарных сосудов
الـ التاجي
1) напеливание, припеливание; 2) уплата,
погашение; الـ تحت неоплаченный, подлежащий оплате
— مئذنة 1) заграждение; преграда; барьер; 2)
плотина; سد اسوان العالي Высотная Асуанская плотина;
وقف سدا منيعا في وجهه стать стеной перед кем-л.; <
تطيق طريق سدا حارة سدا
1) правильность, здравость; здравый смысл; ~
الرأي благоразумие; 2) погашение, уплата; выкуп (обliga-
ция); ... لـ ~ в уплату..., в качестве уплаты...
— سدا 1) закупорка (носа); 2) мед. аденоиды
— مئذنة 1) пробка; сатычка; заграж-
дение; мед. эмболус
— سدا 1) пробка; 2) крышка; 3) дверца; 4)
мед. нифаркт
— سدا 1) правильность
— مئذنة 1) запруда, заграждение, преграда; 2)
мед. эмболия
— سدا 1) дверь; 2) порог; 3) трон; 4) кресло;
رئاسة الجمهورية ~ пост президента республики
بابوية ~ папский престол; الحكم ~ прийти к власти;
(رسولية) ~ поставить кого-л. у кормила власти
— سدا 1) правильный, здравый, благоразумный; 2)
меткий; 3) достойный
— مسد место заграждения
— مسدو 1) закрытый, закупоренный; 2) загражденный,
прегражденный; تطيق тупик
— مئذنة 1) пробка
— سداب бот. рута (ср. سداب)
في (في) 1) пребывать; погружать (в чем) سدر I
في غياهب или غلواء ~ находиться ■ заблужденный; 2) быть
растерянным, смущённым; بصره ~ быть ослеплённым
(напр. ярким светом); 3) быть безразличным, равнодушным
— سداب безразличный, равнодушный; рассеянный (о глазах)
— سداب 1) форменная фуражка; каскётка, képi
— سداب 1) тж. النظر ~ ослепление; 2) смятение,
замешательство

— *مُضْغَمٌ* сгущенный, растёртый
— *مُضْوَ* *собр. мн.* 1) лóтос; 2) лóтус (*дерево*),
хрисóтос тёрн, дикáя юбá (*ср.* *مُضْوَ*)
— *مُضْوَ* *мн.* 1) лóтос; 2) лóтус; \diamond
الصاب ~ *المنعبي* ~ *الصاب* попасть в тóчку;
лóтос крáйнего предéла
— *مُضْوَ* *мн.* *اثن* — сóсуд, чáша (*для мытья посуды*)
— *مُضْوَ = مُضْوَ*
I *مُضْوَ* (*м*) бýть шéстью; II *مُضْوَ* 1) дéлать
(*что-л.*) шéсть рáз; 2) *мат.* умножáть нá шéсть; 3) дéлать
(*что-л.*) шéстьюгóльным
— *مُضْوَ* шéстой; *عشر* ~ шéстнáдцáтый
— *مُضْوَ* по шéсти
— *مُضْوَ* 1. шéстеричный, сóстоящий из шéсти; ~
الركن шéстьюгóльный; 2. *муз.* секстéт
— *مُضْوَ* *мн.* *أَمْضْوَ* однá шéстáя (чáсть); *ألم* ~
الم *тех.* секстáн(т)
— *مُضْوَ* *мн.* *اثن* — *тех.* секстáн(т)
— *مُضْوَ* по шéсти
— *مُضْوَ* 1) сóстоящий из шéсти; 2) шéстья; ~
а) шéстьюгóльный; б) шéстьюгóльник
— *مُضْوَ* *мн.* *اثن* — рéвольвér
مُضْوَ сáдиф (*инструмент, употреблèемый в горшечном*
производстве)
— *مُضْوَ* 1) сýмерки; 2) рáссвёт
I *مُضْوَ* (*у*) *مُضْوَ* 1) рáспускáть (*волосы*); 2) спускáть,
опускáть (*занавес*); II *مُضْوَ* рáспускáть (*волосы*); IV *مُضْوَ*
опускáть, спускáть; *مُضْوَ* *من التسيان عليه* ~ прелáть
что-л. забвénно; *مُضْوَ* *أشرك السعار عليه* *страд.* онý прелáны
забвénно; *مُضْوَ* *سُكِّلَ* свéшивáться, висéть; VII *مُضْوَ* бýть
опúшенным, опускáться
— *مُضْوَ* ¹ожерéлье
— *مُضْوَ* *мн.* *أَمْضْوَ* 1) покрывáло; 2) занáвэска
I *مُضْوَ* (*а*) *مُضْوَ* грустíть, скорбéть
— *مُضْوَ* гóре, скорбь
— *مُضْوَ* *мн.* *أَمْضْوَ* 1) тумáн; дýмка; 2) *астр.*
тумáнность; *مُضْوَ* *حلزوني* ~ *или* *لولبي* ~ спирáльная тумáн-
ность; *مُضْوَ* *السُّدَم* тумáнность вне Млéчного пúти
— *مُضْوَ* *астр.* сóстоящий из тумáнностей

[illegible][illegible]

كان هذا — радость; удовольствие; ~ هذا — **مَسْرَّةٌ** мн.
 ستو было для него большой радостью
 — 1) **مَسَارُفٌ** мн. рупор; 2) телефон
 — обрадованный; радостный, весёлый
مِنَ مَسَرَاتِي 1) палатка; 2) павильон; 3) балдахин
 керамика
 — дворцы; **الْمَقَامَاتِ** **مِنَ مَسَرَاتِي**
 Дом Союзов в Москве
 I **مَسْرَةٌ** (о) нерастётся (о рыбах); откладывать
 яйца (о саранче); II **مَسْرَةٌ**=I
 — собир. 1) икра (рыбья); 2) яички (саранчи)
 — 1) икринка (рыбья); 2) яичко (саранчи)
 собир. сербы
 — 1. сербский; 2. серб
 I **مَسْرَبٌ** (у) **مَسْرَبٌ** 1) пастись на свободе; 2)
 течь; **مَسْرَبٌ** (а) **مَسْرَبٌ** 1) течь, протекать, пропускать воду;
 2) незаметно уходить; II **مَسْرَبٌ** 1) пускать пастись на воле;
 2) незаметно впускать; 3) незаметно посылать; V **كَمَسْرَبٍ** 1)
 просачиваться; 2) незаметно проникать; 3) блуждать, ходить
 туда и сюда; заблудиться; VII **اِنْكَسَرَ** незаметно входить,
 проникать, пролезать
 — **اِنْكَسَرَ** см. алф.
 — просачивавшие, утечка
 — ясный
 — 1) мираж, маревы; 2) **مِسْرَابٌ** мн.
 нечистоты, сточные воды
 — 1. убирающий нечистоты; 2.
 ассенизатор
 — **مَسْرَابٌ** мн. подземный ход; тоннель
 — **مَسْرَابٌ** мн. 1) стая; рой; стадо; 2) толпа;
 группа; 3) флотилия; **المَسْرَابَاتِ** (птиц) ~ эскадрилья;
 4) душа, сердце; **اِمْنًا** со спокойным сердцем; **بِهِ**
 в душе
 — **مَسْرَابَاتِي**=**مَسْرَابَاتِي** мн.
 — **مَسْرَابٌ** мн. 1) стая; рой; стадо; 2) диапазон,
 плесок
 — **مَسْرَابٌ** мн. 1) путь; проход; **الحديقة**
 канавки в саду (для орошения); 2) дренажная (сточная) труба
 — спешить, торопиться
 — **نَهْجَةً** поспешность

مَسْرُوجٌ одевать, облачать; مَسْرُوجٌ одеваться, облачаться
(во что 2); носить (одежду)
— مَسْرَاجٌ мн. 1) одеяние, одежда, платье; 2)
рубашка
مَسْرُوجَةٌ головная повязка
I مَسْرَجٌ (y) плести, заплетать (косы); II مَسْرَجٌ 1)
седлать; 2) плести, заплетать; 3) смётывать, стегать; IV
مَسْرَجٌ 1) седлать; 2) зажигать; شَمْعَةٌ ~ зажечь свечу
— مَسْرَاجٌ мн. مَسْرُوجٌ светильник, лампа; اللَهْلَهْلُ ~ зорь.
светляк, светлячок
— مَسْرَاجٌ седельник, шорник
— مَسْرَاجَةٌ 1) седельное дело; 2) вет. сап
— مَسْرُوجٌ мн. مَسْرُوجٌ седло
مَسْرَاجٌ = مَسْرُوجِيَّةٌ мн. МСР
— مَسْرَاجِيَّةٌ седельное дело
— مَسِيرَةٌ см. алф.
— مَسْرَاجَةٌ мн. مَسَارِجٌ подставка для светильника
— مَسْرَاجٌ = مَسَارِجٌ мн. МСР
مَسْرَجٌ изгонять; ссылать
— مَسْرُوجٌ навоз, удобрение
I مَسْرَجٌ (a) مَسْرُوجٌ 1) пастись; 2) выпускать
пастись; 3) распускать (армию); \diamond البَصَرُ ~ или البصر ~
посмотреть, окинуть взором; ومرح ~ волготно разгуливать
на свободе; ومرح على هوا ~ хозийничать, действовать
по своему произволу; وعقله ~ задуматься, погрузиться в
раздумья; مَسْرَجٌ (a) مَسْرَجٌ заниматься своими делами, своей
работой; II مَسْرَجٌ 1) выпускать пастись; 2) увольнять;
распускать; демобилизовывать; 3) предоставлять свободу; 4)
давать развод; 5) развешать, рассеять (чью-л. грусть);
6) причёсывать; شعره ~ причёсываться; \diamond البصر في... ~
или الطرف في... ~ оглядывать, окидывать взором (что-л.);
V مَسْرَجٌ причёсываться; VII اِنْمَسَرَجَ 1) быть выпущенным
на волю; 2) свободно течь, литься; 3) свободно давиться;
4) погружаться, углубляться (во что 2); 5) начинять; ~
يَغْكُرُ он стал думать, он погрузился в размышления;
... في الفكر ~ мысленно он перенёсся в...
— مَسْرِكَةٌ мн. مَسَارِكٌ 1) причёска; 2) туалетный столик
— مَسْرِكَةٌ мн. مَسَارِكٌ 1) миссовое уольнение; воги. рос-
пуск; демобилизация; مَسْرِكَةٌ مَسَارِكٌ выходное пособие; 2)
причёсывание; ~ مَسَارِكٌ очёски

— الفکر ~ задумавшийся; 2) пасущийся; 1) пастух; —
мавнийсьи, рассѣянный

— أطلق ~ освободѣнне, выпуск на волю; 2) а-مطلق свободн
освободить, выпустить (арестованного); 3) مطلق абсолютный;
2) отсылка (разведённой жены к родителям)

— مَرْعٍ мн. مَرْوَعٌ пасущееся стадо

— مَرْحَانُ тж. الفكر ~ задумавшийся; замечтавшийся

— مِرْحَانُ мн. مَرَحِيْمٌ волк

— مَرْحَانُ задумчивость; мечтательность

— مَرْحَةً мн. اِثْ ~ свободное пространство; простор;

ميمين ~ открытый лоб; залысина

— مَرْجَاتُ мн. полёт мысли

— مَرْيَخَ мн. مَرِيخٌ 1) разношчик; 2) тж. ~ بائع
(мн. بَاعَة ~) бродячий торговец

— مَرْيَعٌ 1) лёгкий; 2) быстрый, скорый

— مُنَسَّرِعٌ демобилизованный

— مَمْسَرَجٌ мн. التمثيل ~ театр; 2) ال-
مسرحية театръ теней, карагёз; 2) тж. خشبة сцена,
арѣна; 3) الاحداث ~ международная арѣна; 4) المولى ~
мѣсто дѣйствія

— مَسْرَجِيٌّ 1) театральныи; сценический; 2) драматический;
3) المسرحية драматургія; ~ مؤلف (كاتب) драматург

— مَسْرَجِيَّةٌ мн. اِثْ ~ драматическое произведение, пьеса

— مُنَسَّرِعٌ 1. 1) свободный, вольный, ничѣм не стесняемый;
~ مسرعة свободная фантазія; 2) الفكر ~ задумавшийся; 2)
быстрый; 2). مُنَسَّرِكٌ (название стихотворного размера);

◇ العامة ~ стройный, хорошо сложенный

سَمَزَوْعُ см. алф.

مَسْرُوْعٌ бот. папоротник

I مَسْرَدٌ (y) مَسْرُدٌ 1) проkāлывать; 2) шивать (кожу); 3)
перечислять; приводить (чужд. слова), цитировать; الحديث ~
продолжать рассказъ; II مَسْرَدٌ 1) проkāлывать; 2) шивать
(кожу); VII مَسْرَدٌ цитироваться

— مَسْرَدٌ цитирование, передача (рассказа и т. п.)

— مَسْرَدٌ мн. مَسَارِدُ список; оглавление

— مِسْرَادٌ мн. مَسَارِيدٌ 1) подземный ход; туннель; 2)
погреб; подземелье; подвалъ







سَرْدَاؤُ سرдар, главнокомандующий

— سَرْدَاؤَةٍ 1) званіе сердаря; 2) управление сердаря

— مَسْرِدِيْنٌ собир. сердьяны

سَرَسَ **سَرِسْ** **سَرِسِي** **سَرِسِيَّ** **سَرِسِيَّةٌ** обрызгивать; опрыскивать
— **مِرْسَمَةٌ** угнетённое состояние духа; мания заболевания;
инпохондрия
— **سَرَسَمَةٌ** обрызгивание; опрыскивание
سَرَجَ стрекотать (*о сверчке*)
— **سَرْجَةً** стрекотание, стрекот
مِرْسَاةٌ мед. менингит
I سَرَطًا (ا) глотать, проглатывать; VIII **إِسْتَرْطًا** = I
— **مِرْطَاءٌ** = **مِرْطَأٌ** — **سَرْطَانٌ** **مِن.** **رَاطٌ** — рак (*тж. мед.*); краб; **سَرْطَانُ** **أَسْر.** созвездие Рака; **بَحْرِيٌّ** ~ омар; **الدم** ~ рак крови, белокровие,
лейкемия; **العظام** ~ рак костей; **السِّـ** специалист
по раковым болезням, онколог; **المعهد السِّـ** онкологический
институт; **مات مَات بَالـ** умереть от рака
— **سَرْطَانِيٌّ** раковый; **السِّـ** раковой нарост; خلايا
~ раковые клетки; **ورم** ~ раковая опухоль
I سَرَعَ 1) быть быстрым; 2) спешить; II **سَرَعَهُ** ускорять, убыстрять; торопить; III **سَرَاعَةً** 1) спешить,
торопиться; 2) состояться в бѣге; IV **أَسَّرَعَهُ** 1) спешить; 2)
ускорять; **نما** и очень скоро врач пришёл;
V **تَسَّرَعَ** спешить, торопиться; VI **كَسَّرَعَهُ** 1) спешить вместе
с другими; 2) ускоряться, убыстраться
— **أُسْرِعُهُ** **مِن.** **أَسْرَاعِيٌّ** зоол. гусеница
— **كَسْرَاعٌ** физ. ускорение
— **تَسْرُعٌ** поспѣшность, торопливость; спѣшка
— **كُسْرِيْعٌ** ускорѣние; убыстрѣние
— **سُرْعَانٌ** **دع.** **أَسْرَاعٌ** **مِن.** **سُرْعَانٌ** вожжи
— **سُرْقَانٌ** или **مِزْقَانٌ** **س:** ~ скоро, очень скоро, сейчас же; **سما** но очень скоро положѣние измени-
лось
— **سُرْعَتُهُ** 1) быстрота, скорость; **الحرجة السِّـ** критическая
скорость; **الزاوية السِّـ** угловая скорость; **الصوت السِّـ** скорость
звука; **فوق الصوتية السِّـ** сверхзвуковая скорость; **بـ** быстро;
سرعة البرق или **سرعة خاطفة** **بـ** с быстротой молнии, молниеносно;
سرعة **على وجه السِّـ** 2) поспѣшность
— **مِزْعَانٌ** **مِن.** **مِزْعَانٌ** 1. скорый, быстрый; поспѣшный; **سما**
быстро, скоро; **الأثر السِّـ** ~ быстродѣйствующий (*напр. яд*); ~
явственный впечатлительный; **الالتهاب السِّـ** легко воспламеняю-
щийся; **التلف العظمي** ~ легковѣрный; **التصديق**

скоропóртающийся; **الخاطر** ~ находчивый, остроумный; ~
الغضب вспыльчивый; 2. сарй (название стихотворного
размера)

-  — **поспешный, торопливый**
-  — **поспешность**
-  — **быстрый; поспешный**
-  — **метроном**
-  — **1. ускоряющий; 2. мн.  — физ. ускоритель;**

1) **أَسْرَفَ** IV (سرف) расточать; тратьть без меры; 2) переступать границы (чего) **فِي**; доходить до крайности (в чём) **فِي**

— **سُرَافٌ** 1) расточительность; расточительство; 2) превышение нормы, меры (в чем); крайность, чрезмерность
— **سُرَافٌ** чрезмерность, изысканство; ~ **فِي غَيْرِ** умеренно, без изысканств

- مُرْقَطٌ *мр.* му́ркат зоол. 1) личинка; 2) термит
- مُسْرِيفٌ *мш.* му́сриф (глинобитная) лачуга (*Ирак*)
- مُسْرِئٌ *мш.* му́сриъ очень расточительный
- مُسْرِفٌ 1) расточительный; 2) превышающий норму, черу; *فَا الْمُسْرِفُ* ~ чрезвычайно тонкий

I **سَرَقَ** (и) **سَرَقَهُ** красть, воровать; обкрадывать; похищать: **يسرق الكحل من العين** *погов.* на ходу подмётки рвёт (рёжёт) (о локоне ворё); II **سَرَقَ** обвинять в воровстве; III **سَارَقَ** *дёлать (что-л.)* укрáдкой; **النظر ~** или **النظر ~** смотреть на кого-л. укрáдкой; **السمع ~** подслушивать; VII **اِسْتَسَرَقَ** 1) ослабевать (о силе); 2) быть укрáденным; ... إلى ~ или ... في ~ прокра́дываться (*куда-л.*); VIII **اِسْتَسَرَقَ** = III

— **مُورِقْ** *мн. морык* вор; **مُورِقْ** *мн. морык* воровка
— **مُورِقْ** *мн. морык* воровка
— **مُورِقْ** 1. вороватый; 2. 1) вор; 2) ножовка, ручная пила

- سِرْقَةٌ = سَرَقَهُ، سَرَقْتُ —
- سِرْقَةٌ *мн.* — воровство, кража; باغرا ~ грабёж, ограбление; جنون الـ ~ плагиа́т; ادبِيَّة ~ клептомания
- سِرْقَةٌ *мн.* — украденная вещь
- سِرْقَةٌ فِي ~ وَتَلَخَّصَ : مُسَارَقَةٌ — украдкой, воровский
- سِرْقَةٌ *мн.* — краденое
- سِرْقَةٌ — слабый, истощённый; القوى ~ обессиленный

Навоз, удобрение
مِنْه مَن. أَشْرَافُ шарк
مِنْه مَن. شَرَايِلُ десятичник, староста (*Ирак*)
مِنْه مَن. سَمَارَاتِي 1) приказ об уплате; 2) маклерская записки; 3) расчётная книжка; عَمَل ~ книжка для записи произведённой работы

١٨٠ *انامت* *анат.* прямая кишка; задний проход
 ١٨١ *مَرَدِي* *мр.* вечный
 ١٨٢ *مَرَدِيَّة* вечность
 ١٨٣ *مِرْدَجَة* *мр.* — шприц
 ١٨٤ *مَرَدَجَة* кормить; выкармливать
 ١٨٥ *مَرَدَجَة* кормление

I (سرور) II سُرَاوُتْ, سُرَوْتُ быть знатым, именитым;
I سَرَى отгонять, разгонять (*печаль*); 2) развлекать,
утешить (*кого*) عنه ~ *страд.* он очнулся, оправился;
у него отлегло от сердца; ... عن نفسه ~ развлекаться
чем-л.; V سَرَيْتُ иметь наложницу, любовницу; VII اِسْرَى
быть удаленным; عنه سم. سَرَى
— للتسلية والـهـ divertimento, развлечения для
полного развлечения

- **سَرَوَات** *мн.* 1) хребты; верхняя часть (чего-л.);
- 2) середина; 3) вождь; **سَرَاةٌ يَوْمَهُ** целый день
- **سَرَاةٌ** *знатность, именитость*
- **سَرْوٌ** *бот.* **سَوبِر**, кипарисы
- **سَرْوَاتٌ** *мн.* **سَوبِر** кипарис
- **سَرْوٌ** *мн.* 1. **أَسْبَابُ سَرْوَاتِ** знатный; благородный;

2. представитель аристократии; дворянин
— **مُزَوَّالٌ** см. **مُزَوَّالٌ**
مُزَوَّالٌ *м.м.* шаровары; штаны;
кальсоны; панталоны

1) идти ночью; 2) течь,
циркулировать (*напр.* в крови); 3) быть действующим, иметь
обязательную силу; распространяться (о законе — на кого-то)
исламские законы имеют обратную
силу; IV اسرى 1) идти ночью, путешествовать ночью; 2)
переносить ночь (что куда الى الله)

— رحلة путешествие ночью; الرحلة ночное путешествие

Мухаммада из Мекки в Иерусалим

— سارية من سارй путешествующий, идущий,

ночью; 2) действующий; مع السارى см. معقول

— سَوَايَةٌ *мн.* 1) ночное облако, облачко; 2) мачта; *المرق* — радномачта; 3) столб

— عند الصباح *м.* Вечное путешествие; *عند الصباح* *يحمد* *посл.* Утро вечера мудренее
— *مِنْ سُرَى* *мно.* ручей, АМРИК *руч.* речушка
— *مِنْ سُرَايَا* *мно.* 1) отряд; 2) *таж.* *الخيل* *или* *خيالة* ~ конный отряд, эскадрон

— 1) **مَسْرَى** движение, циркуляция (напр. *كروى*); 2) ночное путешествие; **مَحْمَد** ~ *рел.* ночное путешествие Мухаммада (ср. *اِسْمُ اَبِي*)

— **مُزَيَايَ** 1. ассирийский; **الأسرية** среднеассирийский язык;
2. ассириец

مَسَاطِبُ 1) учётост земель для высъживания
овощей; 2) мѣстаба (каменная скамья); завѣдника

1) растилить; 2) раскатывать (*тесто*); 3) выравнивать; 4) укладывать; 5) валить паземы; II **سَطَعَ** 1) уравнивать; 2) делать плоским, гладким; 3) ровно класть, укладывать; *тех. проецировать*; **سَطَعَ عَلَى وَاحِدٍ** ставить кого-л. на одну доску (*с кем-л.*), равнять; V **سَطَعَ** 1) растилиться; 2) раскатываться; 3) выравниваться; 4) ложиться на спину; VII **سُطِعَ** 1) быть выровненным; 2) быть распростёртым, лежать на спине

— 1) تَسْوِيطٌ выравнивание; уравнивание; 2) проецирование; прое́кция

— **سَائِلَة** стелющееся растение
— **سُطْحٌ** **مِنْ** **سُطْحٍ** **أَيْ** **أَسْفَلَةٍ** 1) поверхность; плоскость.

3) *terrace*; 4) *нат. плбскость*; *مائل* ~ наклонная плбскость

— 1) مسطحي плоскостной; 2) سطحي поверхностный, неглубокий;
 {~ سطحي поверхностно

- **مُسَطَّحَة** поверхность
- **مُسَطَّح** 1) ровный; плоский; 2) распростёртый; 3) слабый
(от болезни)

— سَاطِعٌ⁶ очень слабый (от болезни)
— مِسْطَلٌ⁶ 1) площадка, застеленная финиками; 2) финиковый базар

[illegible]

— مُسَطَّحٌ 1. ровный; плоский; عَرَبِيَّةٌ вагон-платформа;
2. *мн.* أَثَرٌ — площадь, поверхность, площадка; المِتر المربع
квадратный метр

I مَسَطَ (y) مَسَطَ 1) линновать, проводить линии; 2) писать;
II مَسَطَ 1) линновать; 2) много писать; строчить; V قَسَطَ
1) быть разлиннованным; 2) быть исписанным

— **أَسَاطِيرِي** легендарный, мифический, сказочный
 — **أَسَاطِيرُ** *мн.* 1) предание, сказание; легенда, миф; 2) сказка; басня; рассказ; история

— **أَمْطُورِي** баснословный; легендарный; мифический, сказочный; **ثروات** сказочные богатства

— سَاطُورٌ *мн.* سَوَاطِيرُ большой нож
— سَطٌّ *мн.* أَسْطٌ 1) линия; 2) строкá, стрóчка;

биография покойного в нескольких строках; \diamond فهم من بين سطور понимать (читать) между строк

— **مِسْطَرَا** 1) лопаточка, кельня, мастерок; 2) рейсфедер
— **مِسْطَرَا** линованный (о бумаге)

— $\frac{1}{\text{مستطير}}$, $\frac{1}{\text{مستطير}}$ мн. $\frac{1}{\text{مستطير}}$ 1) линейка; حاسبة ~
счётная (логарифмическая) линейка; 2) образец; образчик;
3) количество строк (напр. на странице рукописи)

مَسْطَرٌ = مَسْطَرِدٌّ —
مَسْطَرٌ ذِيٌّ = مَسْطَرٌ ذِيٌّ
I سَطَرٌ (a) سَطَرٌ I) ярко светить, ослепительно сиять;

сверкать; 2) подниматься (напр. о пыли); 3) распространяться (напр. о запахе); 4) становиться ясным, очевидным

— 1) **مَطِيعٌ** яркий, ослепительный; 2) пронизывающий;
3) очевидный, ясный

— سَطَعَ 1) рукоплескание; 2) стук (от упавшего предмета)
— سَطَعٌ яркое сияние, яркость; ~ء ярко

I) быть одурманенным, опьянённым; 2) накуриться гашиша — *أَشْطَمَ* см. *ашф.*

— مَطْلٌ мн. أَنْطَالٌ ведро, бадья; ковш (земле-
черпачки, экскаватора и т. п.)

— مُطْلُوحٌ мн. مُطْلُوحٌ лепёшка (*gashima*)
— مُسْتَمْلٌ мн. مُسْتَمْلٌ 1) опьянённый; пьяный; 2)

1. $\bar{\text{b}}\bar{\text{a}}$ (у) $\bar{\text{b}}\bar{\text{a}}$ 1) закрывать; закрывать; закрывать; 2)

заграждать; 3) *страд.* быть заложённым (о носе)

— **سَكْرَانٌ** пьяный
— **سُكَّرٌ** 1) опьянение, нетрезвое состояние; 2) пьянство
— **سُكَّرٌ سَاخَرُ** **إِلَى** الأحمر бастр, жёлтый сахарный песок;
الْمِنْجَرُ ~ свекловичный сахар; **الشَّعِيرُ** ~ мальтоза, солодовый сахар; **الْحَنْبُ** ~ глюкоза; **الْفَاكِهَةُ** ~ фруктовый сахар, фруктоза; **الْخَصْبُ** ~ тростниковый сахар; **اللَّيْنُ** ~ молочный сахар, лактоза; **الْمُحْكِرُ** **إِلَى** **الْأَبْيَضِ** **إِلَى** **الْمُحْكِرِ** ~ сахарный песок; **نَهَاتٌ** ~ леденец; **سَاخَرُ** ~ рафинад; **زَاعِمٌ** ~ сахарный песок; **قَالِبٌ** ~ сахарная голова; **قَصَبٌ** ~ сахарный тростник; **مَرَضٌ** ~ **تَجَسُّدٌ** ~ сахарная болезнь, диабет
— **سَكْرَانٌ** **مِنْ** **سُكَّرٍ** **مِنْ** **سُكَّرٍ** пьяный; **طَبِئَةٌ** ~ см. **طَبِئَةٌ**
— **سَكْرَانٌ** = **سَكْرَانٌ**
— **سُكَّرٌ** **مِنْ** **سَكْرَانٌ** 1) запой; попойка, пьянка; 2) упоение; опьянение, хмель; **المَوْتُ** ~ смертельная агония;
الشَّابُّ ~ безразсудство юности
— **سُكَّرٌ** **مِنْ** **أَثٌ** ~ кубок сахара
— **سُكَّرٌ** ~ пьяница
— **سُكَّرٌ** 1) сахаристый; **المَوَادُّ** ~ сахаристые вещества; 2) сахарный; **الْمِنْجَرُ** (الشوندر) ~ сахарная свёкла;
مَرَضٌ ~ сахарная болезнь, диабет
— **سُكَّرَاتٌ** **مِنْ** **سُكَّرَاتٍ** ~ сладости
— **أَثٌ** **سُكَّرِيٌّ** **مِنْ** **سُكَّرِيٍّ** ~ сахарница
— **سُكَّرٌ** ~ сильно пьяный
— **سُكَّرٌ** 1. пьяный; 2. пьяница
— **سُكَّرَاتٌ** ~ см. **ألف**.
— **سُكَّرٌ** ~ питьё, пьянство
— **سُكَّرٌ** 1. опьяняющий; 2. **أَثٌ** ~ спиртной напиток
— **سُكَّرٌ** ~ засахаренный; **فَوَاكِهُ** ~ засахаренные фрукты
— **سُكَّرَاتٌ** **مِنْ** **سُكَّرَاتٍ** ~ спиртные напитки
سُكَّرَاتٌ ~ страхование
— **سُكَّرَاتٌ** 1) секретарство; 2) секретариат
— **سُكَّرَاتٌ** ~ секретарь; **عَافٌ** ~ генеральный секретарь
— **سُكَّرَاتٌ** **مِنْ** **سُكَّرَاتٍ** ~ блюдо; тарелка
— **سُكَّرَاتٌ** ~ сахарин
— **سُكَّرَاتٌ** **مِنْ** **أَثٌ** ~ муз. саксофон
— **سُكَّرَاتٌ** ~ проявлять покорность; **عَلَى** ~
— **سُكَّرَاتٌ** ~ у чайн-л. ног
— **سُكَّرَاتٌ** ~ рабление
— **سُكَّرَاتٌ** ~ соол. корольек; крапивник

— *مَسْكُونَةٌ* эспаньолка
مَسْكُونِيّ I. саксонский; 2. саксонец
I *مَسَكَّعٌ* (A) *مُسَكِّعٌ* 1) бродить, ндтй наугад, без цели; 2)
бить, шлёпать, ударять (*рукой, ногой*); V *مَسَكَتَ* 1) ндтй,
пробираться ощупью; 2) бродить без дела, слоняться
مَسَكَعَتُكْ зоол. трясогузка
مِسْكِينٌ, *إِسْكْفٌ* мн. *أَسَاكِيَّةٌ* сапожник
— *اَلْمِسْكِينَةُ* 1) тж. *الباب* ~ порог; 2) тж. *الشَّبَّاك* ~
подоконник
— *مِسَايِفٌ* мн. *مِوَايِفٌ* прилока; надверный или окон-
ный косяк
— *مِسْكَافٌ* сапожник
— *مِسْكَفَةٌ* профессия сапожника
مَسْلَأَرِيشٌ сакеллардис (*сорп хаопка*)
I *مُسْكُونٌ* (У) *لَمْسَكَنٌ* (скн) 1) быть тихим, спокойным;
2) утихать, успокаиваться; *الام* ~ боль утихла; *غضبه* ~
он успокоился; *سِت رجه* о нём забыли; *اليه* ~ полагаться
на кого-л., доверять кому-л.; *الى الصمت* ~ замолкать;
3) грам. не иметь огласовки (о букве); *مُسْكِنٌ* (У)
مُسْكُنِيٌّ жить; обитать; населять; II *مَسَكَنٌ* 1) успокаивать, утишать;
смягчать; *جاشه* ~ или *رومه* ~ или *خاطره* ~ успокоить
кого-л.; 2) грам. оставлять без огласовки, лишать огласовки
(*букау*); ставить суку́н; 3) поселять; III *مَسَاكِنٌ* жить совместно
(с кем-л.), сожительствовать; IV *أَمْسَكَنٌ* поселять; расселять;
воен. расквартировывать; *الله فسيح جناده!* да поселит
его Аллах в райских садах! (о покойном); VI *قَسَاكِنٌ* жить
совместно; VIII *اِسْتَمَكَنَ* I) подчиниться, покориться (кому !);
2) успокаиваться, утихать
— *إِمْسَكَنٌ* поселение, предоставление жилища; воен. рас-
квартирование; *مشكلة* — жилищная проблема
— *اَلْمُسْكِينَةُ* 1) успокоение; смягчение; 2) грам. огласование
суку́ном
— *لَمْسَائِيٌّ* I. 1) спокойный, тихий; 2) неподвижный;
статический; 3) грам. согласный; ◇ *لا يحرك سا...!* он
палец о палец не ударит, чтобы...; 2. мн. *مُسْكَانٌ* эл. статор
— *مُسْكَيْنٌ* мн. *مُسْكَنَةٌ* I. живущий, проживающий;
2. житель, обитатель; *كنثير المسكان* многонаселённый
السكان الهدنيون городское население سكان المدينة
гражданское население; السكان الأصليون аборигены; ◇
~ *الهدنان* ~ покойный

- *سَاكِنَةٌ* *мн.* *سَوَاكِينُ* жильельница
- *سَكَاكِينِي* *вожовшик*
- *سَكَاكِينِي* = *سَكَّانُ*
- *سَكَّانُ* *мн.* *اَتْ* руль
- *سَكَاكِينِي* *касаяющийся* населения; *المشكلة* *проб-*
лѐма *народонаселѐния*
- *سَكْنُ* 1) *жительство, проживание*; 2) *жильѐ, жилище*:
بُيُوت *жилые* *домѧ*; *اَزْمَة* *жилищный* *кризис*;
قَابِل *годный* *для* *жильѧ*
- *سَكْنَتُهُ* *мн.* *اَتْ* *нахождение* *в* *покое, неподвижность,*
остановка
- *سَكْنَتُهُ* *мн.* *اَتْ* *жильѐ, жилище*
- *سَكْنَتِي* *жительство, проживание; пребывание*; *مَحَل* *ал-*
мѐсто *жительства*
- *سَكْنَتِي* *предназначенный* *для* *жильѧ, жилищный,*
жилой; *اَحْيَاء* *жилые* *квар-*
талы
- *سُكُونٌ* 1) *покой, спокойствие; тишина*; 2) *грам.* *суку́н*
- *سُكُونِي* *статический*
- *سَيِّئِي* *м., ж., мн.* *سَكَاكِينُ* *нож; المطبخ* *~* *кухонный*
нож
- *سَيِّئَتُهُ* *мн.* *سَكَاكِينُ* = *سَيِّئِي*
- *سَكِينَةٌ* 1) *спокойствие; тишина*; *وهود* *и* *тѣхо* *и*
спокойно; *نفسه* *~* *сохранять* *спокойствие* *духа*; 2)
шитель
- *سَكِينٌ* *мн.* *مَسَاكِينُ* *жильѐ, жилище; кварта-*
ла
- *سَكِينٌ* *мн.* *اَتْ* *мед.* *успокаивающее, болеутоляющее*
- средство*
- *مَسْكُونَةٌ* *бѣдственное* *положение; бѣдность*
- *مَسْكُونٌ* 1) *обитаемый, населѣнный*; 2) *одержимый;*
помѣшанный; 3) *населѣнный* *духами, приваде́ниями* (*о* *домѧ*)
- *مَسْكُونَةٌ* *~*; *ال* *земля, земной* *шар*
- *مَسْكُونِي* *рег.* *вселѣнский* (*напр.* *о* *соборе*); *عِبْطَة*
ал- *матри́рк* (*قداسة*) *его* *благѣнство* (*его* *святе́йшество*)
- вселѣнский* *патри́рх*
- *مَسْكِينٌ* *мн.* *مَسَاكِينُ* *бѣдный; жалкий, несчастный*
- *مَسْكِينِي* *подслащенный* *уксусом* *мѣд* (*напиток*)
- *سَكْنَدَرِي* *житель* *г.* *Александрин*
- *سَكْنَدَرَانِي* *скандинав*
- 1) *مَسْكَنٌ* (*ау*) *вытѣсывать, извлекать; стѣщать*

ура́тность; 2) вырывать (язык); 3) страд. болеть туберкулёзом; V قَسَلَّ пробираться, проникать, проходить незаметно (куда) الى; просачиваться; من باب خلفي ~ пробраться через заднюю дверь (куда) الى; VII اِنْسَلَّ 1) пробираться, проскальзывать, проникать, незаметно входить (куда) الى; незаметно уходить (откуда) من الجواب; ~ уклониться от ответа; 2) болеть туберкулёзом; VIII اِسْتَقَلَّ 1) извлекать, вытаскивать; ~ обнажить меч; 2) вырывать, отнимать; الحرجى صغته ~ болезни отняла у него здоровье — 1) قَسَلَّ незаметное проникновение; 2) مُض، فُجْا; 3) спорт. офсайд, вне игры; 4) мед. инфильтрация سَلَّ رَمُوْى ~ туберкулёз; سَلَّ رَمُوْى туберкулёз лёгких; سَلَّ العظام костный туберкулёз — سَلَّ мн. مِلاَءٌ небольшая корзина — مِلاَءٌ мастер, изготавливающий корзины; корзи́нщик — مِلاَءٌ мн. اِثْ 1) отпрыск, потомок; 2) потомство, дети; 3) род, семья, династия; 4) порода; происхождение; 5) этнология; علم السلالات البشرية — مِلاَءٌ 1) фамильный, династический; 2) этнологический — مِلاَءٌ мн. مِلاَءٌ, مِلاَءٌ небольшая корзина; корзи́нна; ~ basketбол; المِلاَءات ~ корзи́нка (для бумаги) 1. 1) مُسِيْلٌ 1) извлечённый; 2) ведущий свой род (от кого-л.); 2. мн. مِلاَءٌ сын — مُسِيْلٌ больной туберкулёзом — مُسِيْلَةٌ 1. 1) извлечённая; 2) ведущая свой род (от кого-л.); 2. мн. مِلاَءٌ дочь — مُسِيْلَةٌ мн. مِلاَءٌ, مِلاَءٌ 1) рого́зья игла; стрелка́ло; archit. шпиль; 2) обелиск — مُسِيْلُوْى 1) извлечённый; 2) туберкулёзный 1 مُسِيْلٌ (a) 1) раста́пливать (масло); 2) очища́ть, рафинировать; VIII اِسْتَقَلَّ=I — مِلاَءٌ топленое масло — مِلاَءٌ собир. пны́ (пальмы) — مِلاَءٌ мн. مِلاَءات (مِلاَآت) шеп (пальмы); خيمر — я буду лучше сам шить свою одежду, хотя бы шилом) — مِلاَءٌ мн. اِثْ нар.=مِلاَءٌ — مِلاَءٌ=مِسيْلٌ, مُسِيْلٌ — مِلاَءٌ собир. славя́не — 1. славя́нский; 2. славя́нин

Млечный Путь; الماء بالدلاء (هَمَّتْ) — ДОЖДЬ
 лил как из ведра; — تُمْطِرُ — ДОЖДЬ; — تُمْطِرُ
 идёт град.

- **سَمَائِيٌّ** 1) небесный; 2) цвета неба, голубой
- **سَمَائِيٌّ** 1) небесный; 2) الأجرام السماوية небесные тела; 2) цвета неба, голубой; 3) находящийся под открытым небом;
- 4) **مُسَوَّلَانِي** священный, божественный, божеский; ~ **كِتَابُ** божественная книга; **شَرَايِحُ** см. **هَيْدَجَةٌ**
- **سُجُوٌّ** 1) высота; 2) величие; 3) высокочество (*titulus*);
- رَبِّهِ** его высокочество
- **سُجُوٌّ** высокий
- **سُجُوٌّ** тѣка
- **مُسَامَاةٌ** состязание, соперничество в славе, в занимаемом

высоком положении; старание превзойти (кого-л.)

[illegible]

سَمَكْنِي смыкнѣ
مَسَّيْتُ 1. шептать; 2. *мн.* **مَجَادَعَةُ** герой, храбрёц
مَتَّنَ (a/y) مَتْنٌ 1) точить, заострять; **مَتَّنَهُ عَلَيْهِ** напрягать
 время; 2) издавать (*закон*); устанавливать (*правило*); II
مَتَّنَ 1) точить, оттачивать, заострять; 2) определять возраст
 по виду; **الْوَلْدُ** ~ у ребёнка прорезались зубы; IV **أَمْسَنَ**
 быть пожилым, быть в летях; **الْوَلْدُ** ~ = **مَتْنُ الْوَلَدِ**
 ... **انجابه لأن** ~ точить зубы, чтобы...; VIII **إِسْتَقْبَلَ** уважи-
 нывать; издавать (*закон*); устанавливать (*правило*); вводить
 (обычай); **بِالسُّنَّةِ** ~ поступать согласно сунне
 — **اَشْتَائِي فَم. زُبُونِي** ~ губно-зубной («ث»,
 ذ), ط)
 — **كَسَنِيْنُ** 1) появление, прорезывание зубов; 2) опре-
 деление возраста по виду

— مِنْ إِذَاذِة (ЗАКОНОВ); الشَّرَاحُ или مِنْ الشَّرَاحِ законодательство
— مِنْ اَلْأَسْفَانِ I) возраст; الرشد совершеннолетие; حَدِيثِ السِّنِّ молодой; طَاعِنِ فِي السِّنِّ прес-

тарёлый, старý; صغير السن малолётный; كبير السن
старý; متقدم السن пожилóй

[illegible]

- **مِيَنَاتُ** *мин.* **آسِيَنَاتُ** *остриё; кончик*
- **مِيَنَاتُ** *точильщик*
- **مِيَنَاتُ** *мин.* **مَعْنُ** 1) *обычай; практика;* 2) *предание;*
- ~ *أهل النبوّة* **الرسول** *или* **السُّنَنُ** *сунна (совокупность хадисов о высказываниях и делах Мухаммада);* **أهل** *السُّنَن*
- сунниты;* 3) *закон;* **الطبيحة** *~ закон природы*
- **مِيَنَاتُ** 1) *зуб;* 2) *архит. дентикюла*
- **مَسُونُ** *зубной порошок*
- **مُسُونِي** 1. *суннитский;* **المسلمون السُّنَنِيون** *сунниты;*
- ~ **الاصلام** *суннизм;* 2. *суннит*
- **مُسُونِي** *суннитизм*

— **أَبْ** **مِنْ** **صَدَقَاتِ** — точно, точильный камень, брусок;
الْحَصَى ~ оселок

— مُسِنَّةٌ престарелый, пожил
— مُسْنَنٌ зубчатый (о стене)

— مُسَنَّئَةٌ *мн.* — зубчатое колесо, шестерня
— مُسْنُونٌ 1) отточенный; острый; 2) гладкий, ровный

مِئَنَارَاتٌ, مِئَنَارَاتٌ, مِئَنَارَاتٌ. *мн.* минар, минар, минар. крючок;
рыболовный крючок; شغل الـ والابوة вязание; трикотаж

بوت. کاسنی، اسکندریہ کا لہٹ
1) سبیر. انچوسے; 2) راپا، رسول

سُنْبَادٌ мин. наждачный камень, наждак
سُنْبَادٌ = سُنْبَادٌ

— *مَتَايَكْ* *مَتَايَكْ* *مَتَايَكْ* 1) передний край копыта; 2) пробойник; 3) небольшая лодка

كَلَسَ كَالَسِيَّةُ колоситься, даять колосья
 — سَوَّبَ *собр.* *мн.* سَوَّبَاتٍ 1) колосья; 2) тюльпаны;
 بَرَقَ ~ гваиньты; هَنْدِي ~ *нард (ароматическое растение)*
 — سَوَّبَاتُ *мн.* اَوَّابُ 1) колос; 2) тюльпан; بَرَقَ ~
 гваиньт; \diamond اَوَّابُ *астр.* созвездие Девы

— سُنْبُوْیُ колосовидный
سَمْبُوْیُ собир. пирожки
— سُنْبُوْیُکَ мин. اءٌ — пирожок
سَنَابِیْیُ мин. سُنْبُوْیُ небольшая лодка
سُنْبُوْیُ мин. سَمْبُوْیُ=سُنْبُوْیُкَ лодка
سَمْبُوْیُکَ мин. اءٌ переживать голодный (изурожайный)
(مَمْنَع)

سَمْتٌ цент
مِنتْرَالْ ~ автоматическая центральная телефонная станция

الحلف الإطلسي = حلف الـ: سَنُو
 сокp. сантиметр
 سَنُو سَنُو سَنُو (o ترمومتر); ~ مقياس
 термометр Цельсия

سانٲيگرامم — сантйграмм
سانٲيمتر — сантймтр
ساڙا сажа

— **مِسْجِدٌ** *ин.* **مَسْجِدٌ** 1) гиря; 2) штык
— **مِسْجِدٌ** *ин.* **مَسْجِدٌ** 1) штык; 2) трамвайная дуга, токо-
приёмник

бѣлка *مِنْ.* سَمَاجِيْجِيْ 1) бѣлчый; 2) сѣроу цвѣта
— *مِنْ.* سَمَاجِيْجِيْ 1) знѣмя, флаг; 2) санджак (административная единица в Турции)

1 **مَسَّحَ** (a) **سُوحَ** I) приходить на ум (кому); 2) представляться (о *случае*); **عَنْ رَأْيِهِ** ~ отговорить; **عند سُنُوحِ** когда представится удобный случай, при удобном случае; II **مَسَّحَ** быть снисходительным (к чему); не замечать (عن *чего*)

1) *مَآيِحَاتٌ*, *مَوَازِجٌ* *ин.* удобный случай;
مَوَازِجٌ (представившийся) удобный случай; *الفرصة*
 благоприятные условия; 2) случайная мысль

I مَنْج (a) سَنَاخَة, سَنْج быть горьким, прогорклым (о масле)

- سَنَجٌ, سَنَاجٌ прогорклость (масла)
- سَنَجٌ прогорклый (о масле)
- سِنَجٌ мн. سُنُجٌ 1) корни; основание; 2) анат. лунка, ячея, альвеола
- سَنَجِيٌّ мед., личж. альвеолярный

I **مَتَّذَ (y) مَتَّذَ** 1) опираться, полагаться (*на кого-что* الى); 2) поддерживать, подпирать (*что* الى); 3) помогать; ◇ **مَتَّذَ** ~ **الى الخمسين** ~ ему скоро пятьдесят (лет); II **مَتَّذَ** поддерживать; подпирать; III **مَتَّذَ** поддерживать, помогать; IV **مَتَّذَ** 1) поддерживать, подпирать; **ظَهَرَ** ~ прислониться спиной (к *чему* الى); 2) приписывать (кому *الى*); 3) представлять (напр. *работу кому* الى); 4) возлагать (*что на кого* الى); 5) *юр.-бозосл.* возводить цепь передатчиков хадиса к первому рассказчику; VI **مَتَّذَ** 1) поддерживать друг друга; опираться вместе (*на что* على); 2) помогать друг другу; VIII **مَتَّذَ** 1) опираться (*на что* على); прислоняться (к *чему* الى); 2) полагаться (*на кого-что* على)
— **مَتَّذَ** **مَتَّذَ** **مَتَّذَ** 1) опора; 2) подпорка; 3) доказательство; 4) восточник (напр. *литературный*); 5) *юр.-бозосл.* цепь передатчиков хадиса; 6) *грам.* предикция, предикативная связь

— إِمْتِنَادٌ поддержка, опора; ...إِلَى ... опираясь
(ссылаясь) на...

— **إِسْتَدَائِيّ** грам. предикативный; **المَرْكَبُ** предикативное сочетание, предложение

— **تَسَانُدٌ** взаимная поддержка
— **سَانَدَةٌ** мн. **سَوَادٌ** подпорка

— مِسْطَادٌ спѣнка (скамьи)
— مِسْطَادٌ мх. اِسْتِ — опора

— **مَسَدٌ**¹ *мн.* **أَسَدٌ** 1) опора; 2) подпорка; 3) склон (*горы*)
— **مَسَدٌ**² *мн.* **إِبْرَاقٌ** 1) расписка; документ; вексель;

денежное обязательство; 1) **إذنى** — простой вексель; **لحامله** — вексель на предъявителя; 2) облигация; мн. ценные бумаги

— ^١تَسْنِيْدُ опора
— ^٢مُسْتَنْدُ 1) опирающийся (на что ^{علَى}); 2) полагающийся

— **مُسْتَعِدٌّ** мн. **أَعْدَادٌ** — 1) опора; 2) расписка; документ;

3) источник

— **ареометр** **مِسْلَقْ**
сѣно **مِنْ**. 1) **сѣношатъ** **سِيْلَوَاتْ** **сѣнош.** 2) **сѣношная башня** **سِيْلَوَاتْ** **тж.** ~ **целлофан** **ورق**
сѣлофанъ **سَلَفُونْ = سِلْفُونْ**
виолончель **تَبِلَلُو**
хим. кремній, силіцій **سِيلِيسِيُومْ**
силикон, кремний **سِيلِيسِيُونْ**
сум **سوم** **сн.**
сум **سوم** **сн.** **сѣмѣ, сѣмѣтѣ, сѣмѣтѣ**
сн. **سَمِيَّة** **сн.** **сѣмѣ** **سَمِيَّة**
сѣмѣфор **سَمَافُورْ** **сн.**
симфонический; ~ оркестра **سَمْفُونِيْسِيْ**
оркестр
симфонія **سَمْفُونِيَّة** **сн.**
пемѣнт **سِيْمَنْتُو**
бѣлая магія **سَمِيَّة** **тж.** **علم الـ**
снхроническая **سَمِيَّة** **знак; التزامني** **снхр.**
семантика; المعاني **снхр.** **диахроническая семантика**
علم الـ **семантика, семасиология**
относившійся к магии; الإلعاب **سَمِيَّة**
фокусы **فُوكُوسْ**

ش (شين) *шын* (тринадцатая буква арабского алфавита; цифровое значение 300)

1) *ش* сокр. от *شعبان* ша'бан (название месяца); 2) сокр. от *شكل* фигу́ра, чертёж; 3) сокр. от *شمسي* солне-
чный; 4) сокр. от *شارع* у́лица

شَاءَ *мн.* от *شَاءَ* *с.м.* *شَوْه*

1) *شَاوَرَج* туман, дымка; 2) нос (*судна*); *من الدقة*

لـ все без исключения, все до единого

شَاوَر *мн.* *شَوَارِ* шатёр; палатка

شَاوَرَات фонтан

شَامِيَهَات *мн.* *شَامِيَه* шасси

شَامِي *мн.* *شَامِيَه* шасси

1) *شَامِي* муслин; 2) ма́рля; бинт; *معقم* ~ стерилизован-
ная ма́рля

وَجَمِمْ ~ *образн.*
 وَكُنْ مَعَهُ تَحْقِيقٌ وَ~ (جواب: ج، سؤال: م) *допрѡс*
образн. он был под слѣдѣстанем и подвергался допрѡсам
 2) *мат. икс* (X); *محور السينات* ось *иксов*, ось *абсцисс*
 — *الإشعاع الـX* лучѣй, *الـX* лучѣй, рентгеновскіе лучѣй; *المحور الـY* ось *иксов*, ось *абсцисс*;
الـY *الاحداثي* *абсцисса*
سيناريست *سيناريست*
سيناريات *سيناريات*, *سيناريوهات* *мн.* *سيناريو* *сценарій*
سينفوني *симфонический*
 — *الـS* *симфония* *م.ن.* *سينفونية*
فيز. *سينكروترون* *فيز.* *سينكروترون*
الـM *или الـN* *الناطقة* *кинѡ*; *الـK* *кинѡ* *م.ن.* *سينما* *سينما*
دار الـK *немѡе кинѡ*; *الصائتة* *звукѡвое кинѡ*; *الصائتة* *кинѡ*
киноатеатр
 — *رواية* *кино-* *1. سينماتوغرافي* *кино-* *سينماتوغرافي*
фильм; *الـD* *дѣятель кинѡ*
سينول *سينول* *3 (три) (в игре в нарды)*
م.ن. *سينات* *один из боков лука*; *سينات* *два. лук*
1) асыѡтскій; 2) житѣль г. Асыѡта

— الْكَرْضُ *мн.* اِثْرَانٌ экран; الْبَحِيضَاءُ *или* الْكَرْضُ *или* الْفَيْحَةُ *или* الْفَيْحَةُ الْكَيْنَوِيَّةُ экран; الْعَرِيضَةُ широкий экран;
التَّلَازِيُونُ ~ телеэкран
— شَاوِيَشِيَّةٌ *мн.* شَوَائِيَشِيَّ 1) шáплевá (ткань для тюрбана); 2) шáппочка
شَاوُولُ páрусный канáт, галс
شَاوَلُووشِي *мн.* شَوَائِيَشِيَّ молотóв; الْأَذُنُ ~ анал. мolo-
то́чек
شَالٌ *мн.* شَيْلَانٌ шаль, большой платок; كَشْمِيرٌ ~ ка-
шеми́ровая шаль
شَالِيَّةٌ *мн.* شَالِيَّاتٌ шалé (небольшой сельский или дачный домик).

— **شَالِيَة** ² *мн.* **شَالِيَات** *шәлият* цветочный горшок; глянцевая чаша; النار ~ жаровня

شَايِي 1. *сврийский*; **شَايَة** май; 2. *мн.* **شَوَائِي** *сврийец*

شَامَة *мн.* **شَات** — родника; родимое пятно

شَانِطَة *см.* **شَنْطَة** ²

شَاة *см.* **شوه**

شَاه *мн.* **شَات** 1) шах; 2) *шахм.* король; **مَات** ~ шах

≡ **مَات**

— **شَاهِي** *шахский, султанский*; **الْحَضْرَة** *особа* **شَاهَا** (султана); **الْإِرَادَة** *шахский (султанский) указ*

— **شَاهِنْشَاه** *шахиншах*

— **شَاهِنْشَاهِي** *шахиншахский*

شَاهِنْشَاهِي *бот.* каштан

شَاهِنْشَاهِي *старшина*

شَاهِي ¹ *полосатая шелковая ткань*; **بَلُوزَة** *блуза* из полосатой шелковой ткани; **شَاهِي** *рулон полосатой шелковой ткани*

— **شَاهِي** ² *чай*; **الْحَفْلَة** *чашка чая, чаепитие*

شَاهِي *унтер-офицер; сержант*

شَاهِي *чай; зелёный чай; чёрный чай*; **الْإخْضَر** *чёрный чай*; **الْأَسْوَد** *чёрный чай*; **الْأَجْرِي** *чайник*

شَاهِي *мн.* **شَاهِي** *сильный дождь, ливень*; ◇

الْحَرْمَة *призывать милосердие (на ко-зо-л.)*

شَاهِي *корень*; **الْحَرْمَة** *искоренить что-л.*

شَاهِي (а) **شَاهِي** *навлекать несчастье (на кого вин. п. или* **شَاهِي** *быть злополучным (для кого вин. п. или* **شَاهِي** *IV* **شَاهِي** *направляться в Сирно; VI* **شَاهِي** *1) считать плохим предзнаменованием, считая зловещим (что* **شَاهِي** *2) быть пессимистом; X* **شَاهِي** *считать (что* **شَاهِي** *дурным знаком*

— **شَاهِي** *ж.* **شَاهِي** *мн.* **شَاهِي** *1) самый злополучный; 2) левый*

— **شَاهِي** *пессимизм*

— **شَاهِي** *1. пессимистический; 2. пессимист*

شَاهِي *1) левая сторона; 2) дурное предзнаменование*

شَاهِي *1. сврийский; 2. мн.* **شَوَائِي** *сврийец*

شَاهِي *злослучный, зловещий*

شَاهِي *злослучие, несчастье;* **التشَاؤُم** *позов.*

شَاهِي *ан* **شَاهِي** *позов.*

бед! ужё в том, что верят в плохие примёты

— **شَاهِي** *зловещий*

— شَيْئٌ مِمَّ 1) нату́ра, ха́рактер; 2) особенностъ, ка́чество

— مُتَشَائِمْ 1. пессимистический; 2. пессимист

— مَشَامَةٌ левая сторона

— مُسَوِّوٌ зловещий, злополучный; злосчастный, несчастливый; роковой

شَأْنٌ мн. شُؤُونٌ, شَوْوُنٌ 1. 1) де́ло; وزارة الشؤون министерство иностранных дел; وزارة الشؤون министерство социальных дел; كاتب شؤون секретарь по личному составу; ... والـ إن... де́ло и-а эн... в том, что... ; ترك له وترك وشأنه или ترك له... предоставить самому себе, совершенно оставить кого-л.; оставить (кого-л.) в покое; أنت دَلاي، شأنك كما тебе угодно!; 2) отношение, связь; لا شأن له بالجريمة он не имеет никакого отношения к преступлению; ~ في ~ относительно чего-л., по вопросу чего-ل.; التحقيق بشأنه по этому делу ведется следствие; في هذا الـ ~ в этом отношении, в этой связи; ~ على ~ напр. нар. عُشَانٌ или عُشَانٌ рани, для, чтобы; 3) достоинство; важность; значение; ذو ~ важный, значительный; الـ عظيم очень важный; ~ أظهر ~ более очевидный; значение жизненного опыта; 4) свойство, особенность; 5) заинтересованность; صاحب الـ заинтересованный; أولو الـ соответствующие лица; занятые лица; 6. подобно, как я...; так же, как я...; ... كما هو الـ ~ как и обстоит дело...; ~ для, ради;... شأنك... как это бывает; ◇ من الـ ~ особенность этого такова, что...; он такой, что...; это (при)ведёт к тому, что...; это направлено на то, чтобы...; ~ من ~ эта межеда или هذه المعاهدة أن تساعد... целью этого договора является оказание помощи

شَاءُ предлг; конёц; цель; ... بيعدا فى... достигнуть высокой степенн в..

I شَبَّ (a/u) شَبَابٌ вырастать, становиться юношей; شَبَّ выйтa из дётского возраста; شَبَّ من الطوق ~ шбб елы ~ шбб елы долго заниматься (чем-л.); شَبَّ شَبَابٌ عليه горбóтого могила испрaвнт; شَبَّ شَبَابٌ гореть, разгораться; вспыхивать; شَبَّ (a/y) شَبَّ الحرب вспыхнула, разразилась война; شَبَّ شَبَابٌ (a/u) зажигать, разжигать; شَبَّ شَبَابٌ (a/u) разводять (огонь), зажигать, разжигать;

зывать (к чему الى); شد العقدة крепко завязать узел;

- 1) быть далёким, отдалённым; 2) быть широким, обширным
- شَسَعٌ 1) далёкий; ~ على بُعد на далёком расстоянии
- شَسَعٌ 2) огромный, обширный; ~ فرق большая разница
- شَسَعٌ 1) отдалённость; 2) обширность
- شَسَعٌ мн. أَشْسَاعٌ ремёнь сандалий
- شَسَعَانٌ нарезной ствол
- شَسَعَةٌ нарез, нарезка (стволо)
- شَسَعٌ с нарезом, с нарезкой, нарезной (о стволе)
- شَسَعٌ глазная мазь; присыпка
- شَسَعٌ мн. شَسَعٌ уборная
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ образцы, образчик; проба
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ пробиршик
- شَسَعٌ мн. شَسَعٌ рыболовный крючок
- شَسَعٌ 1) переступать предел, границу; 2) быть далёким, отходить (от чего); 3) быть несправедливым (к кому); 4) впадать в крайность; VIII أَشْسَعْتُ доходить до крайности; VIII أَشْسَعْتُ я не впаду в крайность, если скажу...; VII أَشْسَعْتُ делиться пополам, на две части
- شَسَعٌ 1) переступать предел, границу; 2) быть далёким, отходить (от чего); 3) быть несправедливым (к кому); 4) впадать в крайность; VIII أَشْسَعْتُ доходить до крайности; VIII أَشْسَعْتُ я не впаду в крайность, если скажу...; VII أَشْسَعْتُ делиться пополам, на две части
- شَسَعٌ 1) проявление несправедливости; притеснение
- شَسَعٌ мн. شَسَعٌ берег, побережье
- شَسَعٌ 1) проступок; 2) крайность; чрезмерность; перегиб
- شَسَعٌ стручковый перец; ~ العلم ~ рёсчерк
- شَسَعٌ = شَطْرَانٌ
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ берег
- شَسَعٌ береговой, прибрежный
- شَسَعٌ мн. شَسَعٌ
- شَسَعٌ 1) разрезать на части, полосы; 2) зачеркивать, вычеркивать; аннулировать; 3) исключать из списка; 4) прекращать дело; II شَسَعْتُ 1) делить полосы, разводы; ~ اللحم ~ резать ломтиками мясо; 2) делить насечки, царапины, насечать; 3) вычеркивать одно за другим; 4) завершать, заканчивать, кончать (что вин. п. или); 5) отделять (что), придавать законченный вид (чему вин. п. или); 6) ~ الحساب ~ бухг. переносить счёт в гроссбух; 7) распространять (товар)

- 1) нарезание ломтиками; 2) нанесение над-
резов, насечек; 3) вычеркивание; 4) заканчивание; отделка;
- شَسَعٌ квартиры в стадии отделки
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ отделочные работы
- شَسَعٌ 1) разрезание на полосы; 2) зачеркивание;
- 3) исключение из списка
- شَسَعٌ высокий и стройный
- شَسَعٌ в разводах
- شَسَعٌ 1) убеждать; уходить; 2) блуждать (где он колебался, был нерешительным при выборе...; 3) ~ بالعلم ~ строчить, быстро писать
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ прогулка; экскурсия; 2) выход из нормального состояния; забыть; момент потери сознания (у suffice); ~ ~ он колебался, был нерешительным при выборе...; 3) ~ بالعلم ~ строчить, быстро писать
- شَسَعٌ 1) делить, резать, рассекать на две части; 2) отделяться (от чего)
- شَسَعٌ хитрым, умелым, ловким; быть смышленным, умным; III شَسَعْتُ делить, разделять (с кем-л. — трудом, чувствами); сочувствовать; V شَسَعْتُ проявлять ловкость, искусство; VII شَسَعْتُ делиться пополам, на две части
- شَسَعٌ физ. ядерное расщепление и синтез
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ 1) ловкий, умелый; 2) хитрый; 3) смышленный, умный
- شَسَعٌ 1) ловкость, умение, искусство; 2) хитрость; 3) смышленность
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ 1) половина; часть; 2) сторона, направление; 3) ~ وجهنا شَطْرَ الجنوب ~ мы направились к югу; 4) пара сосков (передняя или задняя — у верблюдицы); 5) ~ حلب الدمن ~ он всё пережил — и горе, и радость
- شَسَعٌ мн. شَسَعَانٌ ломтик; сандвич
- شَسَعٌ сосед; компаньон
- شَسَعٌ 1) соучастие, участие; 2) сочувствие
- شَسَعٌ шахматы; ~ ~ ~ ~ ~ шахматная доска; 2) ~ ~ ~ ~ ~ шахматные фигуры; 3) ~ ~ ~ ~ ~ передвигающиеся шахматные фигуры; 4) ~ ~ ~ ~ ~ таинный замысел; 5) ~ ~ ~ ~ ~ перен. стать пешкой в чьих-л. руках

1. шахматный; 2. шахматист
- شَطَفٌ 1) мыть, промывать; прополаскивать (белое), споласкивать (посуду); 2) отпалывать; 3) строгать; 4) скашивать, делать фаску; II شَطَفٌ чисто мыть, промывать
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ 1) осколок; обрзок; щепка; 2) кусок кремня
- شَطَفٌ 1) промытый, выполосканный; 2) скошенный, со скошенными краями, с фаской; 3) фаска
- شَطَفٌ связывать верёвкой
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ верёвка; канат
- شَطَفٌ 1) далёкий; 2) глубокий
- شَطَفٌ быть тяжёлым, полным лишения (о жизни)
- شَطَفٌ нужда, лишения
- شَطَفٌ тяжёлый, полный лишения (о жизни)
- شَطَفٌ 1) развиваться, разлетаться на мелкие куски, осколки; II شَطَفٌ расщеплять, раскалывать (на щепки); 3) = شَطَفٌ 1
- شَطَفٌ расщепление, раскалывание
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ 1) осколок (снаряда); 2) щепка; 3) анат. малая берцовая кость
- شَطَفٌ 1) расходиться, распространяться; 2) излучать(ся); IV شَطَفٌ испускать лучи, излучать; V شَطَفٌ светиться; излучаться
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ 1) излучение, лученосение; радиация; 2) ~ ~ ~ ~ ~ атомная радиация; 3) ~ ~ ~ ~ ~ гамма-лучи; 4) ~ ~ ~ ~ ~ гамма-лучи; 5) ~ ~ ~ ~ ~ гамма-лучи
- شَطَفٌ излучающий; лучистый; ~ ~ ~ ~ ~ излучение
- شَطَفٌ радиоактивный; ~ ~ ~ ~ ~ радиоактивный
- شَطَفٌ радиоактивное сырьё; ~ ~ ~ ~ ~ радиоактивная болезнь
- شَطَفٌ радиоактивность
- شَطَفٌ излучение; радиация; ~ ~ ~ ~ ~ солнечная радиация
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ 1) луч; 2) паутинка
- شَطَفٌ мн. شَطَفَانٌ 1) луч; 2) полоса света; 3) ~ ~ ~ ~ ~ ультрафиолетовые лучи; 4) ~ ~ ~ ~ ~ рентгеновые лучи; 5) ~ ~ ~ ~ ~ гамма-лучи; 6) ~ ~ ~ ~ ~ гамма-лучи

- 1) космические лучи; 2) ультрафиолетовые лучи; 3) мед. радиотерапия; 4) ~ ~ ~ ~ ~ влиять на лучи надземных в сердцах людей; 5) ~ ~ ~ ~ ~ колесо; 6) ~ ~ ~ ~ ~ ость (колоса); 7) ~ ~ ~ ~ ~ дну
- شَقَبٌ расхождение; рассеяние; ~ ~ ~ ~ ~ в голове у него пронеслось множество мыслей; 2) ~ ~ ~ ~ ~ он сильно испугался, у него душа в пятки ушла
- شَقَبٌ фотографирование
- شَقَبٌ 1) лучевой; 2) ~ ~ ~ ~ ~ радиостроения; 3) ~ ~ ~ ~ ~ радиальный; 4) ~ ~ ~ ~ ~ радиальные линии метро
- شَقَبٌ астр. светимость
- شَقَبٌ 1. лученосная; радиоактивный; 2. ~ ~ ~ ~ ~ радиоактивные вещества; 3. ~ ~ ~ ~ ~ радиоактивный
- شَقَبٌ 1) развиваться, делить, подразделять; 2) ~ ~ ~ ~ ~ развиваться; 3) ~ ~ ~ ~ ~ развиваться (от чего); 4) ~ ~ ~ ~ ~ развиваться (о мнении); 5) ~ ~ ~ ~ ~ развиваться (о пути)
- شَقَبٌ 1) скрепленный; 2) ~ ~ ~ ~ ~ стремление к стяжательству; 3) ~ ~ ~ ~ ~ алчные желания
- شَقَبٌ раздвоение, разветвление, ответвление
- شَقَبٌ мн. شَقَبَانٌ 1) народ; 2) ~ ~ ~ ~ ~ народная партия (название политической партии в Египте); 3) ~ ~ ~ ~ ~ племя
- شَقَبٌ мн. شَقَبَانٌ 1) ущелье, горный проход, дефиле; 2) подводный камень, риф
- شَقَبٌ 1) ~ ~ ~ ~ ~ 8-й месяц лунного календаря — 29 дней
- شَقَبٌ мн. شَقَبَانٌ 1) отрасль; 2) ветвь, ответвление; 3) ~ ~ ~ ~ ~ ветка; 4) ~ ~ ~ ~ ~ отделение, филиал; 5) ~ ~ ~ ~ ~ биол., бот. тип; 6) ~ ~ ~ ~ ~ зубец; 7) ~ ~ ~ ~ ~ анат. бронх; 8) ~ ~ ~ ~ ~ мед. бронхит
- شَقَبٌ народный; национальный; ~ ~ ~ ~ ~ антинародный, антипатристический; 2) ~ ~ ~ ~ ~ антинародная политика

— شغل человек, вносящий смуту, раздор; смутный, смутянка

— شغاب = مُشَاغِب

— مُشَاغِبَة 1) волнение, смута; ссора; 2) беспорядок; 3) обструкция (шумом)

شغل низкосортное мясо

I شغل (у) شغل быть свободным, незанятым, вакантным (о должности)

— شغل 1. пустой, незанятый, вакантный; 2. وظيفة — вакантная должность; 2. м. شغل вакантное место, вакантная должность

— شغل м. شغل каскад, водопад

— شغل вакансия

شغل давать, подставлять подножку

شغل подставление ноги под ногу (кому-л.), подножка

— شغل м. شغل — подножка

شغل = شغل

I شغل (а) شغل страстно любить, увлекаться (чем); 2) شغل страд. быть страстно влюбленным в кого-л.; 3) شغل (а) شغل охватывать, наполнять (о любви); 4) شغل — её красота пленяла многих; 5) شغل — его охватила страсть в учёбе; VII شغل быть влюбленным (в кого), увлекаться (чем); 6) شغل анат. перикард околосердечная сумка; 7) شغل мед. перикардит

— شغل 1) любовь, страсть, сильное увлечение; 2) анат. перикард, околосердечная сумка; 3) شغل — воздушная оболочка

— شغل любящий (кого-что), увлечённый (чем-чем); 4) شغل — свободолюбивый

— شغل страстно влюблённый (в кого-что), увлечённый (чем-чем); 5) شغل —

1) занимать (помещение, место, должность); 2) давать (какое-л.) дело, работу, занятие; 3) занимать себя (чем); 4) озабочивать, тревожить; 5) занимать ум; 6) Шغل — занимать общественное мнение; 7) отвлекать (от чего); 8) мешать, препятствовать (чему-л.); 9) Шغل 1) застав-

лять работать, привлекать к работе (над чем); 2) давать (какое-л.) дело, занятие, (какую-л.) работу; 3) устраивать на работу; 4) пускать в ход (фабрику), приводить в действие (машину); 5) вкладывать (капитал во что); 6) использовать, эксплуатировать; 7) отделять, обрабатывать; 8) обрабатывать дерево; 9) Шغل давать занятие, занимать, забавлять (ребёнка — чем); 10) Шغل 1) занимать (место); 2) давать (какое-л.) дело, занятие, (какую-л.) работу; 3) отвлекать (от чего); 4) Шغل 1) занимать (чем); 2) отвлекаться (от чего); 3) делать вид занимающегося (чем), прикидываться делающим (что); 4) Шغل 1) быть занятым, заниматься (чем); 2) быть отвлечённым (чем); 3) Шغل 1) быть занятым; 2) заниматься (чем); 3) Шغل 1) использовать; 2) Шغل 1) быть озабоченным, обеспокоенным

— Шغل 1) занятость, занятие; 2) работа (машин); 3) грам. синтаксическая конструкция инверсионного дополнения или определения, напр.: شغل احمد كتابه сын любит мать; 4) شغل книга Ахмада

— Шغل 1) занятие, оккупация; 2) предоставление (какого-л.) дела, занятия, какой-л. работы

— شغل м. شغل дело, занятие

— Шغل занятость; 3) Шغل — озабоченность; беспокойство

— Шغل 1) предоставление работы, занятия; принуждение (в работе); 2) Шغل — заключение в тюрьму с принудительными работами; 3) Шغل — приведение в действие, пуск в ход; 4) Шغل — ввод в действие новых цехов

— Шغل 1. занимающий; 2. Шغل — главная забота; 3. Шغل — он очень занят; 4. Шغل — вопрос; 5. Шغل — житейские дела, заботы; 6. Шغل — больше всего занимало меня...

— Шغل мор. парусный канат, шкот

— Шغل 1. много работающий, очень занятый; старательный, усердный; 2. Шغل — рабочие пчёлы; 3. Шغل — рабочий

— Шغل 1) Шغل, Шغل; 2) Шغل

— Шغل 1) Шغل, Шغل; 2) Шغل

— Шغل 1) Шغل, Шغل; 2) Шغل

— شغل надуть губы; дуться (на кого-л.)

— شغل м. شغل толстая губа (нижняя)

— شغل толстогубый

— شغل филигранное изделие

— شغل 1) Шغل бранить; 2) Шغل делать выговор

— Шغل 1) Шغل край, конец; борт; 2) Шغل — внутренний край века; 3) Шغل — анат. сравнительные губы

— Шغل = Шغل

— Шغل 1) Шغل, Шغل лезвие; 2) Шغل — клинок; 3) Шغل — большой нож

— Шغل шифр; 4) Шغل — шифр; 5) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 6) Шغل — шифр; 7) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 8) Шغل — шифр; 9) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 10) Шغل — шифр; 11) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 12) Шغل — шифр; 13) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 14) Шغل — шифр; 15) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 16) Шغل — шифр; 17) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 18) Шغل — шифр; 19) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 20) Шغل — шифр; 21) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 22) Шغل — шифр; 23) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 24) Шغل — шифр; 25) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 26) Шغل — шифр; 27) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 28) Шغل — шифр; 29) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 30) Шغل — шифр; 31) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 32) Шغل — шифр; 33) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 34) Шغل — шифр; 35) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 36) Шغل — шифр; 37) Шغل — шифр

— شغل надуть губы; дуться (на кого-л.)

— شغل м. شغل толстая губа (нижняя)

— شغل толстогубый

— شغل филигранное изделие

— شغل 1) Шغل бранить; 2) Шغل делать выговор

— Шغل 1) Шغل край, конец; борт; 2) Шغل — внутренний край века; 3) Шغل — анат. сравнительные губы

— Шغل = Шغل

— Шغل 1) Шغل, Шغل лезвие; 2) Шغل — клинок; 3) Шغل — большой нож

— Шغل шифр; 4) Шغل — шифр; 5) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 6) Шغل — шифр; 7) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 8) Шغل — шифр; 9) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 10) Шغل — шифр; 11) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 12) Шغل — шифр; 13) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 14) Шغل — шифр; 15) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 16) Шغل — шифр; 17) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 18) Шغل — шифр; 19) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 20) Шغل — шифр; 21) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 22) Шغل — шифр; 23) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 24) Шغل — шифр; 25) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 26) Шغل — шифр; 27) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 28) Шغل — шифр; 29) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 30) Шغل — шифр; 31) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 32) Шغل — шифр; 33) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 34) Шغل — шифр; 35) Шغل — шифр

— Шغل шифр; 36) Шغل — шифр; 37) Шغل — шифр

- **قَصْدٌ** раскол; раздробленность
- **قَصْدِيحٌ** сильная головная боль
- **قَصْدَاءُ** головная боль; **المِغْنَى** мигрень

II يَصَدِّقُ 1) считать правдивым; верить; لَا يَصَدِّقُ مَا يَرَى

صدق

камень; 2) подтверждение, доказательство

— إصرارٌ: настойчивость, упорство; سبق الـ: преднамеренность, преднамеренное убийство.

ВВЕДЕНИЕ

— إِصْرَارِيَّةٌ настоятельность
— صَارُورٌ холостяк
— صَرَارٌ скрипучий; ◇ الليل ~ сверхчх
— صَرَّةٌ мн. صَرَرٌ 1) свёрток; пакет; связь; мешочек; 2) кошелек, сумка (с деньгами); صرر النقود денежные суммы; الى или الحريمين ~ денежные суммы, посылаемые в г. Мекку во время хаджа
— صَارُورٌ=صَرَرٌ
— صَرَرٌ стрекот, стрекотание; скрип; шум; ◇ الاسندان ~ скрежет зубв
— صَرَرَةٌ хранимые в кошельке деньги
— مُصَرَّرٌ 1) настаивающий; настойчивый; 2) настоятельный
صَرَبٌ собир. сёрбы
— صَرَبِيٌّ 1. сёрбский; الـ сёрбский язык; 2. сёрб
I صَوَّعَ (ص) صَوَّعَهُ, صَرَّاعَهُ 1) быть ясным, явным; 2) быть чистым (без примеси); صَوَّعَ (а) صَوَّعَهُ разъяснить, объяснять; II صَوَّعَ 1) ясно, открыто говорить, высказывать, заявлять; делать заявление; декларировать; 2) разрешать, позволять; давать разрешение (на что л); III صَوَّعَ ясно, откровенно выражать свои мысли, говорить, заявлять; صَوَّعَ он признался ей в любви; IV أَصَوَّعَ заявлять; V أَصَوَّعَ быть дозволенным; VI أَصَوَّعَ постепенно выяснять; VII أَصَوَّعَ становиться ясным, явным
— أَصَوَّعٌ мн. أَصَوَّعَاتٌ 1) открытое объяснение; заявление, декларация; أَصَوَّعٌ لا ولا تسليمًا заявление; он не сказал, что он не признал; 2) разрешение, позволение об этом ни открыто, ни намёком; 3) разрешение, позволение
— صَوَّاعٌ 1) ясный, явный, очевидный; 2) чистый, неподдельный
— صَوَّاعٌ ясность, явность; откровенность; النية ~ искренности; صَوَّاعٌ ясно, явно; открыто, откровенно; لا ~ открыто, откровенно, напрямик
— صَوَّوعٌ мн. صَوَّوْعٌ большое здание, замок, дворец;بنى عليه صرووح ~ карточный домик; من الورق; образ. возлагать надежды на кого-л.; الـ صرووح ~ образ. возлагать надежды на кого-л.; الـ صرووح ~ мечтать о преуспеянии и комфорте
— صَوَّاعٌ мн. صَوَّاعَاتٌ 1) говорящий ясно; 2) ясный, явный, определенный; صَوَّاعٌ 1) очевидный; لا ~ ясно; 3) открытый, откровенный, искренний; {~ открыто; 4) чистый; العرب الصراء чистокровные арабы

[illegible]

— **صُرْصُرٌ** *мн.* **صَرَاصِرٌ** сверчок
— **صُرْصُرَةٌ** трескотня, стрёкот; скрип, скрипение
— **صُرْصُورٌ** *мн.* **صَرَاصِيرٌ** таракан
— **صُرْصُورٌ** ~ الإذن ~ мочка уха
— **إِلَـ الْمُسْتَقِيمِ** (مِيزَاتُ) **صِرَاطٌ** правильный путь; **وجد سـا مستقيماً...** *перен.* найти правильный путь в...; **إِلَـ الْمُسْتَقِيمِ** ~ **صَلَّ عَنِ** ~ сбиться с правильного пути
— **صَرَغَ** 1) **صَرَعُ** (ا) сваливать, сбрасывать; 2) сразить, поразить; побороть; 3) пугать; 4) *страд.* страдать эпилепсией; 5) быть одержимым; II **صَرَغَ** валить на землю, сбивать с ног; III **صَارَعَ** бороться, вступать в единоборство; VI **كُصِرَ** бороться друг с другом; VII **إِنْصَرَغَ** 1) быть напуганным; 2) быть бешеным; беситься; VIII **إِضْطَرَغَ** бороться, биться
— **إِضْطِرَاعٌ** борьба
— **صِرَاعٌ** *мн.* **إِثْرٌ** борьба, единоборство; **إِلَـ الطَّبِيعِ** классовая борьба; **حِجَاةٌ** **او موت** ~ борьба не на жизнь, а на смерть
— **صُرَاعٌ** *мед.* эпилепсия
— **صِرَاقَةٌ** борьба (*вид спорта*)
— **صُرَاعٌ=صَرَعٌ**
— **صَرَعٌ** бешенство
— **صُرْعٌ** повод, уздъ
— **صَرِيعٌ** *мн.* **صَرِيقٌ** 1) поверженные, сражённые; мёртвые; **سـا** он упал смертво; 2) обуреваемый (*чел.-л.*); **المَيَاسِي وَالْقَمَوطِ** (чел.-л.); **يَاسِيٌ** ~ охваченный полным отчаянием
— **مُصَارَعٌ** 1. борющийся; 2. борец; атлет
— **مُصَارَعَةٌ** борьба, единоборство; бой; **الغِيْرَانِ** ~ бой быков; **حَرَّةٌ** ~ вольная борьба; **رُومَانِيَّةٌ** ~ классическая борьба; **يَابَانِيَّةٌ** ~ японская борьба
— **مُصْرَاعٌ** *мн.* **مُصَارِعٌ** 1) створка двери; **فَتَحَ البابَ** ~ **مُصْرَاعٌ** *мн.* **مُصَارِعٌ** 1) разворот двери настежь; 2) полуоткрытие
— **مُصْرَعٌ** *мн.* **مُصَارِعٌ** 1) гибель, трагическая смерть; **سـا** трагически погибнуть; 2) арена боя, театр военных действий
— **مُصْرَعٌ** *мн.* **مُصَارِعٌ** 1) большой эпилепсией; 2) сражённый; **مُصْرَعٌ** 1. 1) больной эпилепсией; 2) сражённый; **المُخْذِرَاتِ** (от *чел.-л.*); 2. жертва (*чел.-л.*) ~ жертва наркотиков

расходовать, тратить; 1) صرف (у) ~صرف (صرف) — уделять внимание (الصيانة الاهتمام) في...; 2) выдвигать (билет); 3) выплачивать, отпускать (деньги кому) (عن); 4) менять (деньги); 5) отклонять (от чего) النظر عن... не обращать внимания на... من عمله; 6) отговаривать (от чего) (عن); 7) отводить (воду); дренажировать, осушать почву; 8) разгонять (толпу); 9) отпускать, отсылать (слугу); 10) грам. склонять; спрягать; 11) ~صرف (у) скрипеть (о двери); II ~صرف 1) сбывать, продавать (товары); 2) спускать (воду); производить дренаж; осушать; 3) мед. заставлять рассасываться (опухоль); 4) выполнять, исполнять, справлять; решать (дело); 5) менять (деньги); 6) предоставлять свободу действий (в чём) (في); 7) пускать в обращение; 8) грам. склонять; спрягать; IV أَصْرَفَ отпускать, отсылать (слугу); V قَصَّرَفَ 1) полностью распоряжаться (чем) (بِ); действовать, поступать по своему усмотрению; проявлять произвол; 2) находить выход (куда) — напр. о парях; 3) грам. склоняться; спрягаться, изменяться по флексиям или окончаниям; VII اَلْقَصَرَفَ 1) уходить, удаляться, направляться (куда) (الى); 2) проходить, миновать (о времени); 3) предаваться (чему), приступать (к чему) (الى السَّياسة); 4) быть направленным (на что) (الى — об энграмме); 5) расходовать, трогать; расходиться, нметь сбыт (о товаре); 6) отходить, откланываться (от чего) (عن); прекращать, бросать (что) (عن الزَّوْجَة); 7) быть выданным (о документе, деньгах); 8) грам. склоняться (по трём падежам); X اسْتَقْصَرَفَ молить об отвращении (напр. опасности)

— 1) إِقْصَرَفَ 1) уход, отход; 2) отклан (от чего) (عن)

— 1) قَصَارِفُ мин. : الدهر (القدر) ~ превратности судьбы

— 1) إِنْثَافُ мин. : الوزير ~ Тхт под властью имперализма; وضع تحت ~ предоставлять в чьё-л. распоряжение; مطلق الـ ~ самостоятельное действие, мероприятие; 3) повеление; 4) самоуправство, самовластье; правонарушение; ~ свободно, произвольно; النهير ~ выход реки из берегов

— 1) قَصَارِفُ мин. : تَصْرِيفٌ 1) сбыв; 2) отвод; المياه

отвод воды, дренаж; 3) выполнение, отправленне; الشئون ~ или الامور ~ отправление (выполнение) дел; 4) грам. склонение; спряжение; علم ~ наука о словоизменении, морфология

— صَرَافٌ мн. صَرَافَةٌ 1) меняла; 2) кассир (банка, учреждения и т. п.); 3) сборщик налогов

— صَرَافَةٌ мн. صَرَافٌ ~ продавший билеты; кассирша (напр. в кино)

— صَرَافَةٌ 1) размен денег; 2) профессия кассира; 3) банковское дело

— صَرَفٌ 1) размен; 2) расходование; отпуск (средств); уплата; 3) освобождение (слуги) по окончании работы; 4) осушение; отвод воды, дренаж; والـ ~ грам. орошение в дренаж; ~ грам. склонение; спряжение; علم ~ наука о словоизменении, морфология; ~ النظر عن... не говоря уже о...

— صَرَفٌ 1) чистый; ~ в чистом виде; 2) простой

— صَرَفٌ 1. грамматический; морфологический; 2. грамматик

— صَرَفٌ комиссионная плата за размен денег

— صَرُوفٌ мн. : الدهر (الزمان) ~ превратности судьбы;

صَرَافَاتُ ~ перипетия переговоров

— صَرَفٌ скрип

— صَرَفٌ банковское (банковское) дело

— صَرَفٌ мн. صَرَافَةٌ, صَرَافَةٌ 1) меняла; 2) банкир

— صَرَفٌ грам. изменяющийся по флексиям; اللغات ~

~ флективные языки

— صَرَفٌ правитель, начальник уезда, округа; ~ لواء

~ губернатор провинции г. Багдада

— صَرَفٌ мн. صَرَافَةٌ ~ мутасаррифийа (административный округ, уезд)

— صَرَفٌ 1) быт; 2) расход

— صَرَفٌ мн. صَرَافٌ банк; банкирская контора; صاحب

~ банкир

— صَرَفٌ мн. صَرَافٌ ~ канализационный канал, канализация

— صَرَافٌ для спуска воды; дренажная труба

— صَرَافٌ банковский; ~ كفالة ~ банковская гарантия;

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

~ شيك ~ банкнот; ~ ورقة ~ банковская контора; ~

— مَصْرُوفٌ 1) издержанный, истраченный; 2) занятый (чем-л.); ... (الى) ... (الى) ...

— مَصْرُوفٌ мн. مَصْرُوفَاتٌ издержки, расход; — карманные расходы; المصاريف ~

— مَصْرُوفٌ почтовые расходы; مَصْرُوفَاتُ البريد

— مَصْرُوفَاتُ страховые расходы; مَصْرُوفَاتُ الدعوى

— مَصْرُوفٌ وفى المصاريف; وفى المصاريف

— مَصْرُوفٌ 1) место выхода, выход; 2) минование, прохождение; 3) уход; спасение, избавление; ~ ليس لنا عنه

— مَصْرُوفٌ грам. изменяемый, склоняемый по трём падежам; ~ грам. изменяемый, склоняемый по двум падежам; ~

— مَصْرُوفٌ 1) отрезать, отсекать, отделять; 2) расставаться, порывать отношения; 3) оставаться;

— مَصْرُوفٌ 1) строгий, суровый; 2) быть строгим, суровым; быть резким; быть жестоким; 2) быть острым; II

— مَصْرُوفٌ порывать отношения, расставаться; III مَصْرُوفٌ прекращать отношения; расставаться; V مَصْرُوفٌ оканчиваться, приходить к концу; проходить, истекать, протекать (о времени); VII

— مَصْرُوفٌ 1) проходить, истекать, протекать (о времени); ~

— مَصْرُوفٌ он скончался; 2) быть отделённым, отрезанным, отсечённым

— مَصْرُوفٌ 1) строгий, суровый; 2) острый (напр. меч); 3) жесткий

— مَصْرُوفٌ 1) строгость, суровость; 2) острота; 3) жесткость

— مَصْرُوفٌ анат. прямая кишка, задний проход (ср. مَصْرُوفٌ)

— مَصْرُوفٌ разрыв, прекращение отношений

— مَصْرُوفٌ мн. صَرَافَاتٌ сапожник

— مَصْرُوفٌ мн. صَرَافَاتٌ ботинок, башмак

— مَصْرُوفٌ мн. صَرَافَاتٌ старый башмак

— مَصْرُوفٌ мн. صَرَافَاتٌ небольшое стадо

— مَصْرُوفٌ мн. صَرَافَاتٌ мечи

— مَصْرُوفٌ истёкший, прошедший

— مَصْرُوفٌ идти впереди

— مَصْرُوفٌ 1) мяча; 2) шест; 3) косяк (дверь, окно)

— مَصْرُوفٌ см. алф.

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

— مَصْرُوفٌ 1) каменная площадка, —

терраса; زراعة المصاطب: террасное земледелие; 2) каменная скамья, заваленка, мастаба

— صَعَبٌ 1) быть тяжёлым, трудным, мучительным (для кого-л.); II صَعَبٌ делать трудным, затруднять; —

— صَعَبٌ V создавать затруднения, затруднять; VI —

— صَعَبٌ 1) создавать затруднения (кому); 2) быть неговорящим, упрямым; X إشتصعب 1) находить, считать

— صَعَبٌ 2) проявлять неговорячивость, непокорность

— صَعَبٌ мн. صَعَابٌ тяжёлый, трудный; الارضاء ~ тот, кому трудно угодить, привередливый; الاحتمال ~

— صَعَبٌ трудно переносимый, несносный; الرامى ~ упрямый, непокорный; صعباً ~ 2) проявлять непокорность, непокорность

— صَعَبٌ трудность, тяжесть

— مَصَاعِبٌ мн. трудности, затруднения

— مَصَاعِبٌ бот. тамьян

— صُعُودٌ 1) подниматься, восходить; взлетать (о самолёте); ~

— صُعُودٌ ~ подниматься по лестнице; السلم ~ восходить на гору; 2) садиться (на трамвай и т. п.); 3) поднимать (что); II صَعَدَ 1) часто, долго подниматься, восходить; 2) испаряться, возгоняться, сублимироваться; 3) переосмысливать (слова); 4) поднимать; ... (في) ~

— صَعَدَ ~ поднимать свой взор на...; посмотреть на...; 5) отправляться в Верхний Египет; ~

— صَعَدَ ~ вздохнуть, испускать вздох; IV أَصْعَدَ 1) поднимать, тянуть вверх; 2) издавать (крики); 3) отправляться в Верхний Египет; V قَصَّعَ 1) подниматься; 2) испаряться; улечиваться; VI قَصَّعَ 1) постепенно подниматься (о пламени, дыме); 2) подниматься вместе с другими; X إشتصعد ~

— قَصَّعَ ~ подниматься по лестнице

— قَصَّعَ 1) постепенный подъём; 2) эскалация

— قَصَّعَ прогрессивный; ~

— قَصَّعَ прогрессивные налоги

— قَصَّعَ 1) поднимание; 2) эскалация; الحرب ~ эскалация войны; 3) испускание (вздохов); 4) возгонка, сублимация

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— قَصَّعَ ~ 1) подниматься, восходящий; 2) ~

— صَعَدَاتٌ мн. صَعَدَاتٌ 1) возвышение, поднятие; 2) высокое место

— صُعُودٌ подъём, восхождение; взлёт (самолёта); مضارب ~ играющий на повышение (на бирже); ~

— صُعُودٌ 1) подниматься; 2) играющий на повышение (на бирже)

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— صُعُودٌ 1) плоскосторье, —

— **صَغَلَ** 1) макроцефал; 2) страус
تَصَغَّلَ 1) становиться бедным, нищать; 2) бродить, шататься (по улицам), бродяжничать
— **تَصَغَّلُكُ** бродяжничество
— **صَغْلَكَةُ** бедность, нищета
— **صُغُوْكَ** *мн.* **صَغَالِيْكَ** 1. бедный, нищий; 2. 1) бедняк; *мн.* голытьба; 2) оборванец, бродяга, босяк; бездельник; 3) *уст.* разбойник
— **مُتَصَغِّلُكُ** 1) обедневший, бедный; 2) бродяга
صُغُوْكَ *мн.* **صُغَاوَاتُ** зоол. корольки
تَصَغَّرَ (кого-л.); **صَغُرَ** (у) **صَغُرَ** быть моложе (кого-л.); **صَغُرَ** (а) **صَغُرَ** онá моложе егó на десять лет; **صَغُرَ** (а) **صَغُرَ** *мн.* **صَغُرَ** (у) **صَغُرَ** 1) быть малым, небольшим; 2) быть малолетним; 3) быть ничтожным; II **صَغَّرَ** 1) уменьшать, сокращать; преуменьшать; 2) унижать; 3) *грам.* образовывать имя уменьшительное; IV **أَصَغَّرَ** находить ничтожным, недооценивать; V **تَصَغَّرَ** становиться маленьким; VI **قَصَّارَ** 1) притворяться маленьким, ничтожным; проявлять раболепие; 2) робеть; X **اِسْتَصَغَّرَ** считать небольшим, незначительным; пренебрегать (*чем-л.*); умалять; *نفسه* ~ чувствовать себя неважно
— **أَصْغَرُ** *мн.* **أَصْغَرُ** *мн.* **صُغْرِيَّاتُ** *мн.* **صُغْرِيَّاتُ** 1) меньший; самый малый; **الدول الصغرى** малые державы; ~ **الشرى** меньше из зол; **النهاية الصغرى** минимум; 2) младший; **إن الإنسان بـه** язык и сердце; **الانسان بـه** *посл.* о человеке судят по его языку и сердцу
— **قَصَّارُ** раболепная покорность
— **تَصْغِيرُ** 1) уменьшение; **اسم الـ** *грам.* имя уменьшительное; **صيغة الـ** *грам.* словообразовательная формула имени уменьшительного (**قُصِّلَ**, **قُصِّلَ**); 2) унижение, умаление; сокращение
— **صَافِرُ** 1) покорный; **الـ** ~ покорно, смиренно; 2) униженный
— **صَغَاوُ**, **صَغَاوُ** 1) презрение, пренебрежение; 2) унижение; бесчестие
— **صَغَاوَةٌ**, **صَغَاوَةٌ** 1) малый размер, ничтожность; малозначительность; неполноценность; 2) смирение, покорность; 3) нищота, униженность
— **صَغِيرُ** небольшой размер; **السبع** ~ малолетство; детство
— **صَغِيرَةٌ** самый младший (*из детей*)

[illegible]

وصل الى مصافق 1) ряд, линия; مصافق мин. مُصَفَّقٌ —
2) статья в ряду знаменитых учёных; 2) полигр. верстатка
— مصافق полигр. линейки
— مصافق мин. اثاب — полигр. матрица
— صَفَقَ = مُصَفَّقٌ
I صَفَعَ 1) прошать (кому); 2) делать плоским;
3) покрывать металлом; II صَفَعَ 1) делать плоским; про-
катывать; الحديد ~ прокатывать железом; 2) разбивать на
пластинки; 3) накладывать (золото, серебро); 4) обивать
металлом, покрывать броней, бронировать; 5) ковать мечи;
III صَفَعَ 1) пожимать руку, здороваться за руку; باليد ~
пожать кому-л. руку; 2) показываться; идти, двигаться
навстречу; 3) слегка коснуться, пахнуть (о ветре, запахе
и т. п.); V كَصَفَعَ 1) внимательно смотреть, рассматривать;
перелистывать; 2) быть разбитым на пластинки; VI كَصَفَعَ
обмениваться рукопожатиями; X اِسْتَصَفَعَ 1) просить про-
щения, извиняться; 2) полигр. печатать со стереотипа
— كَصَفَعُ бронирование; броня
— صَفْعٌ прощающий; великодушный
— صَفَائِحُ собир. каменные плитки; الحِطُول ~ полевой
шпат
— صَفْعٌ прощение
— صَفْعٌ мин. وَصْفَعٌ 1) поверхность; 2) бок; склон
(горы); ◇ ضَرَبَ عَلَيْهِ سَا ~ обращать внимания; обходить
молчаливым
— صَفْعَاتٌ мин. صَفْعَتُهُ 1) лицо; лицевая сторона (чего-л.);
سَوْدٌ ~ обалеть (чернеть) кого-л.; 2) страница; ~
بِيضَاءُ чистая страница; بِيضَاءُ ~ بدأت على ~ начать какое-л.
дело (бука. начать с чистой страницы); 3) поверхность,
зёркало (вод); عَلَى ~ الجاء ~ на поверхности воды
— صَفْعَانٍ = صَفْعُوْنٌ
— مَشْغُولَاتٌ مِنْ الـ ~ жёсть (белая); ~
изделия из жести
— صَفْحَةٌ мин. صَفَائِحُ 1) жестянка, банка, коробка; 2)
блин; 3) лист; плита; пластина; الصمام ~ анод радиолампы;
صَفَائِحُ السَّقوفى круги, бруски сара; صَفَائِحُ الْجِبَةِ
кровельное железо; المعدان (الحديد) ~ прокат
(металлические изделия); 4) клинок (меча); 5) сафьян
(запеченная лепешка со слоем мяса сверху)

— مُصَفَّحَةٌ рукопожатие
— مُسْتَصَفَّجٌ стереотипный; مَصْفَعَةٌ стереотипное издание

— مَصْفَعٌ 1) обитый металлом, металлическими пластинами; 2) бронированный; مَصْفَرَةٌ бронированная автомашинка; броневик; مَصْفَرٌ бронированный поезд, бронепоезд; مَصْفَرَةٌ моторизованная дивизия; 3) плоский; الرأسي ~ долнохвостый

— مَصْفَعَةٌ мн. — مَصْفَعٌ 1) бронемашинка; 2) полигр. стереотип

— مَصْفَعٌ мн. مَصْفَعِيٌّ прокатный стан

~ مَصْفَعٌ (م) связывать; накладывать окovy; مَصْفَعٌ I ~ مَصْفَعٌ II ~ I; IV مَصْفَعٌ I ~ I

— مَصْفَعٌ мн. مَصْفَعٌ цепь, окovy; الميديين ~ наручники

I مَصْفَعٌ (م) свистать; свистеть, завывать (о ветре); шипеть (о змеи); مَصْفَعٌ (ا) быть пустым, свободным; II مَصْفَعٌ 1) свистеть, давать свисток (о пароходы); 2) шипеть (о змеи); 3) освящать; 4) окрашивать в желтый цвет; 5) опорожнять, освобождать; IV مَصْفَعٌ 1) делать пустым, опорожнять; 2) беднеть; IX مَصْفَعٌ 1) желтеть; 2) беднеть (о лице)

— مَصْفَعٌ мн. مَصْفَعَةٌ 1) желтый; 2) бледный; مَصْفَعٌ المصفرات желтые профсоюзы; المصفرات الذهبية золото; المصفرات الذهبية золото и шафран; المصفرات الذهبية желтая лихорадка; المصفرات الذهبية мед. холера; المصفرات الذهبية кислая улыбка

— مَصْفَعٌ 1) желтизна; 2) бледность

— مَصْفَعٌ 1. свистящий; 2. свистун

— مَصْفَعٌ 1) желтизна, желтый цвет; المصفر ~ желток; ~ المصفر мед. желтуха; 2) тж. المصفر ~ вечернее время (незадолго до захода солнца); вечерняя зоря

— مَصْفَعٌ желтизна, желтый цвет

— مَصْفَعٌ литейщик (медь)

— مَصْفَعَةٌ мн. مَصْفَعَاتٌ свисток; свирель; ~ مَصْفَعَةٌ свирель; مَصْفَعَاتٌ الاذنان страд. была объявлена воздушная тревога

— مَصْفَعَةٌ мн. — مَصْفَعٌ 1) йовлга

— مَصْفَعٌ тж. مَصْفَعٌ ~ сафар (2-й месяц лунного календаря — 29 дней)

— مَصْفَعٌ 1) мед. желтуха; 2) кишечные глисты, аскариды

